

Prontuario secreto de Mohamed Ali Agca

La INTERPOL dio a conocer los antecedentes a la Agencia UPI

ANKARA, 14 Mayo (UPI).— Mohamed Ali Agca, acusado de intentar asesinar al Papa Juan Pablo II, fue buscado por el asesinato de un periodista de Turquía, delito que cometió bajo las órdenes de un ciudadano del mismo país.

Los principales datos del prontuario secreto del agresor del Santo Padre fueron enviados por la Interpol de Ankara a la de París.

El documento confidencial, en francés, inglés, español y árabe, fue puesto hoy a disposición de la United Press International. Contiene una fotografía de Agca y sus huellas digitales, tomadas después del asesinato en febrero de 1979 de Abdi I Peki, director del periódico Milliyet.

"Mohamed Ali Agca... Esta persona es peligrosa".

"Identidad verificada. Nacionalidad: turca. Nacido en 1958 en Yesiltepe, Malatya (provincia al sureste de

Turquía). Hijo de Ahmet y Muzeyyen (Agca). Soltero. Habla turco".

"Motivo del aviso: Buscado por asesinato bajo órdenes de arresto números 979-7204 y 979-901. Emitidas el 11 de julio de 1979 por la Primera Corte Militar de Estambul".

"Se pedirá la extradición de cualquier país. Si se le encuentra, por favor arrestarlo e informarnos inmediatamente".

"Antecedentes pedidos para el aviso: el primero de febrero de 1979, Agca mató de un balazo a un periodista turco. El asesinato fue llevado a efecto bajo las órdenes del ciudadano turco Mehmet Sener".

Fuentes policiales identificaron hoy a Sener como el dueño de una cafetería en el distrito de Thev Beyazit, en Estambul. Agregaron que se cree que Sener está viviendo en Alemania Occidental.

El archivo de la Interpol mostraba que el pasaporte turco de Agca había vencido el primero de enero de 1980. Seis días después escapó de la prisión.

Las fuerzas de seguridad dijeron ayer a la United Press International que Agca había viajado a Irán, y que había regresado a Turquía desde donde huyó a Europa a través de Bulgaria, con un pasaporte falsificado.

Agca fue condenado a muerte, en ausencia, el 28 de abril de 1979.

Las fuentes agregaron que más tarde, las autoridades habían dado orden de matarlo en el acto donde fuera visto.

INTERROGATORIOS

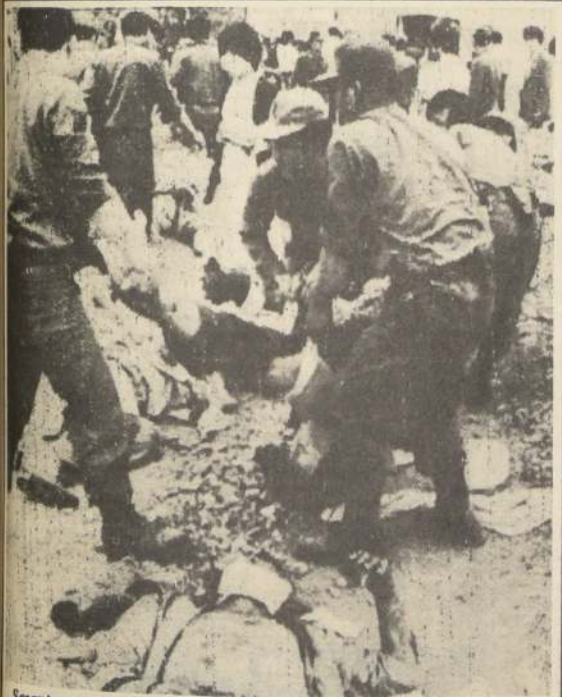
ROMA, Mayo 14 (LATIN REUTER).— Los magistrados romanos continuaban hoy interrogando a Mohamed Ali Agca, arrestado ayer segundos después de que disparara contra el Papa Juan Pablo II en la Plaza San Pedro, cuando éste se disponía a iniciar su disertación pública semanal.

Agca, de 23 años, fue acusado de atacar al Papa, un cargo equiparado en Italia con un ataque al Presidente de la República y para el que corresponde la cadena perpetua, dijeron funcionarios del Ministerio de Justicia.

(Pasa a la Pág. 16A.)



Instrucciones precisas de disparar a matar cuando lo encontraron había dado la policía turca contra el hombre que disparó al Papa, Mohamed Ali Agca, revelando el alto grado de peligrosidad del terrorista (Radiofoto AP)



Sesenta personas murieron y doscientas cuarenta y siete resultaron heridas en el peor accidente ferroviario de Corea, ocurrido a 280 kilómetros al sudeste de Seúl. (Radiofoto UPI)

(Inf. Pág. 14 A)

Alzado interés bancario ante fuga de capitales

PARIS, Mayo 14 (Latin Reuter).— Los bancos franceses aumentaron hoy sus tasas de interés a cifras sin precedentes en un esfuerzo por detener la fuga de fondos del país que siguió a la victoria del socialista François Mitterrand en las elecciones presidenciales del domingo.

El Banco de Francia, que el lunes había elevado su importante tasa de descuento por Letras del Tesoro en 2,5 puntos, hasta el 16 por ciento, la subió hoy nuevamente hasta el 18 por ciento.

(Pasa a la Pág. 16A.)

MES del MAR

Continúa grave y deberán operarlo nuevamente

EL SUMO PONTIFICE PERDONO AL AGRESOR

□ "No hay animosidad en él, sino un comprensivo perdón hacia quien le dio ocasión de entregar una nueva prueba de sentimiento superior", dice el Decano de los cardenales

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 14 (ANSA).— El Papa perdonó a su agresor. Así lo afirmó esta tarde (local) el Decano de los cardenales, Carlos Confalonieri, pronunciando una breve homilía durante una función religiosa en la basílica vaticana.

El Cardenal Confalonieri visitó esta mañana y esta tarde al Pontífice herido.

"No hay resentimiento en él —dijo el Cardenal Confalonieri a los mil fieles reunidos en la Basílica de San Pedro—, sino comprensivo perdón hacia quien le dio la ocasión de dar esta prueba de superior sentimiento y de luminoso ejemplo en la soportación de una ofensa, que deploramos intensamente y que quisiéramos cancelar para siempre".

LA MEDIACION PROSEGUIRA NORMALMENTE

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 14 (AP).— El atentado contra la vida del Papa Juan Pablo II posiblemente obligará a cancelar varios viajes proyectados dentro y fuera de Italia, y quizá tenga incluso un impacto sobre un plebiscito acerca del aborto señalado para el domingo.

En el ámbito internacional, se espera que siga adelante con sus empresas que incluyen mediación en el conflicto chileno-argentino, en el Levante y en Irlanda.

Funcionarios vaticanos dijeron que si el Papa se recupera lo suficiente, es probable que comience a dirigir pronto los asuntos de la Iglesia desde su propio lecho de enfermo.

Un asistente pontificio dijo a The Associated Press que es probable que el Santo Padre recite el domingo el Angelus, el Ave María o el Padre nuestro desde su habitación del hospital, con un micrófono que lo conectaría directamente con los altavoces de la Plaza de San Pedro.

El primer cambio suscitado en el programa papal a raíz del atentado de ayer fue la suspensión de su proyectado viaje a Suiza, del 31 de mayo al 5 de junio, así como otros desplazamientos a varios puntos de Italia.



Miles de devotos fieles, entre los que se encuentran italianos y turistas de todo el mundo, están congregados frente al Vaticano desde que ocurrió el atentado al Papa Juan Pablo II, orando por el pronto restablecimiento del Pontífice. (Radiofoto AP).

En el atentado al Papa Juan Pablo II

Desde Roma emanó información que involucraba a un chileno

□ Director de EFE Internacional deplora el error del despacho y presenta sus disculpas

En comunicación dirigida ayer desde Madrid al director de la División Nacional de Comunicación Social (DINACOS), la agencia española de noticias EFE deplora que su información inicial, que atribuía "con reservas" el atentado contra el Sumo Pontífice a un ciudadano chileno, no hubiera sido confirmada, debido a "la rapidez con que hemos de trabajar".

El jefe de DINACOS, Jorge Fernández Parra, había protestado por esa versión que, según explica en su nota el director de EFE Internacional, José Luis García Gallego, "se obtuvo de policías italianos". El ejecutivo de la agencia hispana reconoce que "el estado emocional con que generalmente nos responden las fuentes a las que consultamos hacen poco

fiabiles sus versiones", pero advierte que, pese a ello, su empresa no las puede desconocer.

García Gallego define lo ocurrido como un error, "que somos los primeros en lamentar y por el que le ofrecemos nuestras disculpas".

Por otra parte, el director de la corresponsalía de EFE en esta capital, Santiago Pedraz, emitió una comunicación en la que impugnó la protesta del Colegio de Periodistas referida a este mismo asunto. Asegura Pedraz que "la agencia EFE jamás afirmó que el autor del atentado fuera un chileno". El corresponsal español, igualmente, formula su "más enérgica protesta" por el comunicado del Colegio de Periodistas que atribuye la con-

fección de la información discutida a un argentino.

TENDENCIOSO

En una encuesta callejera realizada por La Nación, los consultados coincidieron en calificar de "tendenciosa y malintencionada" la referida información.

Juana Loyola, 38 años, dependiente de un local comercial del Paseo Ahumada, dijo que a pesar de la rectificación posterior efectuada por la Agencia EFE, la noticia inicial siempre queda en la mente. "Me impresionó mucho cuando escuché el flash, pero de inmediato pensé que en esa transmisión había algo extraño, va

(Pasa a la Pág. 16A.)



Falleció "Tani" Loayza

A la edad de 76 años y víctima de una grave dolencia dejó de existir anoche en Santiago, Estanislao Loayza Aguilar, el "Tani", una de las glorias del boxeo chileno y mundial durante las décadas del 20 y 30.

(Inf. Pág. 6 B)

Selección se despide de Chile

Esta tarde en el Estadio Nacional la selección chilena de fútbol se despide de la afición frente a Botafogo de Brasil. El precio de la entrada será de \$ 50.

(Inf. Pág. 5-B)

RANCAGUA (Amelia Miranda).—

La comisión negociadora de los Sindicatos de Caledones reiteró ayer que mantiene su rechazo a las alternativas propuestas por CODELCO, al tiempo que la Zonal Sindical, que preside Guillermo Medina, aceptaba la intervención de la Confederación de los Trabajadores del Cobre como organismo de apoyo técnico en el proceso de negociación ante la empresa.

Ambas reacciones sindicales brotaron como contrapartida a una conferencia de prensa citada por los ejecutivos de la División El Teniente para recalcar ante la opinión pública el carácter definitivo de su última oferta a los trabajadores.

□ Empresa reitera sus argumentos y mantiene su oferta

LAS RAZONES DE LA EMPRESA

Durante la reunión, encabezada por Rolf Bencke, gerente general de la empresa minera y Pedro Bolt, gerente de operaciones y presidente de la comisión empresarial, los personeros dieron lectura a una declaración pública en la cual informan sobre el estado de la negociación colectiva y las razones que aduce la empresa para mantener una oferta invariable durante los 23 días de huelga legal.

Los puntos que producen la impasse y que la empresa considera intran- sables son dos: la División no cree

procedente el pago de doble bono de producción para los enfermos y, en segundo lugar, considera demasiado alto el porcentaje de reajuste salarial pedido. Estos son los aspectos que separan las opiniones de empresa y trabajadores, obstaculizando el arreglo.

PROPUESTA FINAL

Detallando las condiciones expresadas por la Comisión negociadora empresarial para la confección de un proyecto de contrato colectivo, en lo que denominó "última oferta", la División señala:

(Pasa a la Pág. 16A.)

El mar, a través de la historia, ha evidenciado no ser una frontera, sino, por el contrario, un medio de comunicación indispensable, el único camino capaz de unir a la humanidad

Líneas aéreas

(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES

SALIDAS

Lan Chile (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 118 a las 8.15 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 8.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 081 a las 9.15 hrs. a Punta Arenas.
Ladeco (719592) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 022 a las 15.30 hrs. a Antofagasta y Calama. Vuelo 064 a las 8.30 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 073 a las 8.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 009 a las 18 hrs. a Concepción y Temuco. Vuelo 007 a las 8.15 hrs. a Concepción.
Aerodina (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 200 a las 8.00 hrs. a Concepción. Vuelo 300 a las 11.30 hrs. a Concepción y Temuco.

LLEGADAS

Lan Chile: Vuelo 119 a las 15.55 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.15 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 080 a las 17.35 hrs. de Punta Arenas.
Ladeco: Vuelo 023 a las 21.10 hrs. de Calama y Antofagasta. Vuelo 065 a las 14.45 hrs. de Arica. Vuelo 072 a las 17 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 008 a las 20 hrs. de Concepción. Vuelo 010 a las 22.05 hrs. de Concepción y Temuco.
Aerodina: Vuelo 201 a las 10.45 hrs. de Concepción. Vuelo 301 a las 17.15 hrs. de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21.25 hrs. de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

Lan Chile: Vuelo 170 a las 14.15 hrs. a B. Aires, Rio, Madrid, París y Frankfurt. Vuelo 127 a las 13.50 hrs. a Montevideo. Vuelo 146 a las 22.30 hrs. a Lima y Miami, a las 15.45 hrs. de B. Aires, Córdoba y Mendoza.
Alitalia: Vuelo 572 a las 14.10 hrs. de Milán y Roma, escalas en Dakar y Buenos Aires.
Acroperú: Vuelo 605 a las 14.15 hrs. de Miami, Guayaquil y Lima con conexión de México. Vuelo 602 a las 20.55 hrs. de Buenos Aires.
Lufthansa: Vuelo 502 a las 14.10 hrs. de Frankfurt, Rio, Sao Paulo y B. Aires.
Ecuatoriana: Vuelo 071 a las 15.30 hrs. de Nueva York, Panamá, México, Miami, Quito, Guayaquil y Nueva York. Vuelo 156 a las 23.30 hrs. a Panamá y Miami.
Ladeco: Vuelo 100 a las 10.30 hrs. a Sao Paulo y Rio de Janeiro.
Branniff: (716266) Vuelo 974 a las 22.10 hrs. a Lima y Miami. Vuelo 925 a las 14.05 hrs. a Buenos Aires.
Varig (716026) Vuelo 923 a las 16 hrs. a Sao Paulo, Rio, Lisboa, Roma, Madrid, Zurich, Miami y Nueva York.

VUELOS NACIONALES

MAÑANA

SALIDAS

Lan Chile (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 085 a las 08.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 094 a las 08.15 hrs. a Iquique y Arica.
Ladeco (719592) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 0309 a las 09.00 hrs. a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 066 a las 08.30 hrs. a Arica. Vuelo 051 a las 14.45 hrs. a Puerto Montt y Balmaceda. Vuelo 073 a las 08.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.
Aerodina (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 504 a las 09.00 hrs. a Concepción y Temuco.
Ladeco: Vuelo 101 a las 20 hrs. de Rio de Janeiro y Sao Paulo.

SANTORAL

HOY

Indalecio, Torcuato

MAÑANA

Simón, Gil

Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

1852. Fallece en Santiago el patriota Francisco de Lastra, nacido en esta capital.
1913. Inauguración del Ferrocarril de Arica a La Paz.
1931. El Presidente Carlos Ibañez del Campo firma el Decreto que aprueba el nuevo Código Sanitario, que reemplaza al Código Long.
Fallece don Emiliano Figueroa, nacido en Santiago en 1866. Llega a la Primera Magistratura en 1925.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1773. Nace Klemens Von Metetrich, líder político austriaco y campeón de los conservadores que ayudó a formar la victoriosa alianza contra Napoleón y convirtió a Austria en una dominante potencia en Europa.
1909. Nace el actor británico James Mason.
1916. Ante la caótica situación política en la República Dominicana, fuerzas de la Marina estadounidense desembarcan en la isla caribena, donde permanecerían durante ocho años.
1972. El gobernador del Estado americano de Alabama, George Wallace, es baleado y gravemente herido durante un acto de su campaña presidencial en Laurel, Maryland. Queda paralizado y confinado a una silla de ruedas.

documentos

El Hombre que Quiso Matar a Ronald Reagan

por Jean-Louis MARZORATI

El periodista Jean-Louis Marzorati describe en este artículo, publicado en "France-Soir Magazine", el proceso que llevó a John Warnock Hinckley Jr., un típico muchacho "sin historia", a concebir su atentado contra el Presidente Ronald Reagan, comenzando por la imagen resplandeciente de su admirada hermana y pasando por su temporada en un grupúsculo neonazi, de donde fue expulsado porque quería "hacer volar todo". Luego viene su extraña pasión por la actriz Jody Foster ("Taxi Driver"), quien prolonga su indeseado rol en esta historia cuando es capturado un "émulo" de Hinckley que también afirma estar enamorado de la joven estrella.

NIGHT SPECIAL

Sin historia... hasta el momento de su encuentro con la Historia. John Warnock Hinckley Jr., nacido el 29 de mayo de 1955 en Ardmore (Oklahoma), era "parecido, en todo caso, un muchacho "sin historia", el tipo mismo del "american boy". Hasta ese lunes 30 de marzo, a las 14 horas y 25 minutos, en Washington. Seis detonaciones. Seis balas del tipo "devastator" (explosivas) escapadas por el "Saturday Night Special" ("Especial para sábado en la noche"), un revolver calibre 22 largo, comprado en Dallas -y sí, en Elm Street, la calle donde Kennedy... Cuatro heridos, uno de los cuales era el presidente de los Estados Unidos, y todo termina o todo comienza para el joven rubio de ojos azules.

Política, neurosis, literatura, amor, cine. Una vez más, la historia estadounidense se alimenta de estos ingredientes. Una vez más, un "solitario" -hasta que se prueba lo contrario- sale de las páginas y de las pantallas y hace una entrada estrepitosa en la realidad. Las novelas y las películas "made in USA" de estos treinta últimos años están llenas de Hinckleys Jr., de "Ordinary People" ("Gente como Uno") que se convierten cualquier día en este "asesino transigente". Desde Truman Capote hasta Norman Mailer, pasando por Robert Lindner, que retrataba así a "rebelde sin causa": "Sus ambiciones egocéntricas lo llevan a impulsarse hasta el frente de la escena, para ganar allí la primera plana de los diarios con sus estruendosas acciones".

El frente de la escena para John Hinckley fue ese tramo de acera delante del Hotel Hilton de Washington. Su acción estruendosa, bajo las cámaras de la televisión, por supuesto: disparar sobre Ronald Reagan.

Para este hijo descarriado de una rica familia establecida en Colorado, ¿fue acaso el detonante la película "Taxi Driver"? Este fue un filme duro, muy duro, en que se ve a un veterano de Vietnam obsesionado por la idea de matar a un senador norteamericano. Donde se ve a la muy joven Jody Foster encarnar a una prostituta. John Hinckley vio esta película en el verano de 1976. En Lubbock (Texas), donde estaba estudiando. Y algo sucedió entre la cinta y este muchacho. Entre el muchacho y Jody Foster. Unilateralmente.

ALGO LE PASO

"Algo le pasó a este niño, en estos seis últimos años, que lo arrancó de la tradición familiar y del estilo de vida de la familia", confirma el asociado del padre de John. Claramente, ha habido una ruptura en el interior del joven. Pero un "detonante" no lo explica todo. Sin contar con que los profesionales de la tesis del complot no van a tardar en entrar en acción y enredar las pistas... o desmenuzadas.
¿La infancia? Sin problemas. El padre, Jack Hinckley, ingeniero petrolero y cristiano militante, se apresura a asegurarlo. Y de Ardmore a Dallas, de Dallas a Denver, el pequeño John, junto a sus hermanos y hermana, supo de una vida dorada en los barrios residenciales de candelantes piscinas color turquesa. Por el lado de los dólares, la cosa anda bien para ellos. Por el lado de los estudios también. Un poco menos bien para John, que comienza sin problemas, pero trastabilla en seguida. El ingreso a clases de 1970 va ser con seguridad muy importante para él.

Cuando entra a la Highland Park School, cerca de Dallas, su hermana Diane ya se encuentra allí. Una "vedette", Diane! La reina de la escuela. Excepcionalmente hermosa, ella participa en todas las actividades. Y siempre a la cabeza. Actúa en el grupo de teatro de la escuela, dirige todas las fiestas, es vicepresidente del grupo coral, miembro del consejo estudiantil. Bajo el aura de una hermana como ésta, John Hinckley se hace conocido inmediatamente. Pero una compañera de Diane -seguramente un poco celosa- dice cosas fuertes: "Era muy conocido porque su hermana era conocida. El era tímido, mientras ella era expansiva. A partir de eso, John concibió una envidia, una amargura".

Resultado un caso interesante para los psicoanalistas que lo examinarán más tarde. Frente a este amor-admiración que experimentará por la heroína de "Taxi Driver", es tentador, en efecto, buscar la clave en la relación hermano-hermana, donde ya se encontraba en la situación del admirador.

QUERIA VOLAR TODO

Otra etapa importante. Después de 1975, la familia se instaló en Evergreen, en un frondoso parque cerca de Denver (Colorado). Entre otras cosas, el joven John parece interesarse en la historia de la Alemania contemporánea. "Era un buen estudiante. Atento, sin igual", dice su profesor, Otto Nelson. Pero para obtener su diploma, cuando debe leer y exponer dos libros, elige "Mein Kampf" ("Mi Lucha"), de Hitler, y una obra sobre Auschwitz. A eso siguió su temporada en un grupúsculo neonazi, de donde será expulsado "porque quería hacer volar todo".

Este buen muchacho se hace cada vez más solitario. Ahora ha abandonado las praderas, pero no completamente. Viajes de estudios, pequeñas travesías "a lo Kerouac" (Jack Kerouac, novelista contemporáneo estadounidense, "exponente de la cultura rebelde de comienzos de los '60, cuyos postulados se manifestaban más claramente en el libro "En el Camino", donde relata las experiencias de un joven que viaja a dedo por todo Estados Unidos. N. del T.: pero que nunca lo llevan muy lejos. Pequeños trabajos por aquí y por allá. Retornos esporádicos a la casa para "restituirse".

En el intertanto ve "Taxi Driver", y ve a Hollywood. Hollywood, donde quería causar sensación, convertirse en el "nuevo gran astro". Y donde no hizo nada...

Hinckley no sería norteamericano si no fuera un gran amante de la televisión. En los moteles donde se encierra, el futuro cuasiasesino, de Reagan se deja fascinar por la pantalla chica. Las películas en blanco y negro, especialmente. Allí, este psicópata comienza realmente a tejer con ensañamientos su pasión por Jody Foster. Pero esto no es más que una deducción. Nada, ninguna carta, revela todavía el secreto de este ser frágil y solo.

SIMBOLO DE FUERZA

El paréntesis neonazi —que dura un año entero—, en 1978, le permite salir de esta soledad? Realizarse al proyectarse hacia el frente de la escena? Está desquiciado, pero le ha tomado el gusto al símbolo de la fuerza: las armas. Primero un 38, luego un 22 largo.

Y después viene la heroína. Envía varias cartas a la joven cristiana de "Taxi Driver", pero ellas se pierden en la masa de correspondencia proveniente del intermediario de la casa de producción.

La pequeña prostituta de la película se inscribe en la Universidad de Yale. Ahora ya tiene una dirección, un cuarto, un lugar preciso donde vive, donde ya no es más un sueño. Entonces John Hinckley se instala no lejos de allí, en New Haven (Connecticut). Acaba de adquirir los dos revólveres. A algunas cuadras de la casa de Jody, se pasa el tiempo mirando televisión y comiendo "cheeseburgers".

Siendo un muchacho que todavía tiene la edad de un estudiante, habría podido fácilmente pasearse por la zona de las construcciones universitarias. Sin que se despertaran sospechas. Pero algo lo retiene. Por lo menos al comienzo.

("France-Soir Magazine")

Movimiento de trenes

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES: Av. Lib. B. O'Higgins 853 (Galería Emperador). Fono 391818 - 30746
INFORMACIONES: Fono 31814
SERVICIO AUTO TREN: Fono 392452
INFORMACIONES DE CARGA: Av. Lib. B. O'Higgins 924. Of. 50. Fono 392452

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Expreso	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expreso Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Talca	A. Expreso	Dígs. y Fest.
12.15	Chillán	A. Salón	Dígs. y Fest.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dígs. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expreso Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Talca	A. Expreso	Dígs. y Fest.
12.15	Chillán	A. Salón	Dígs. y Fest.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dígs. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario



FARMACIAS

Semana comprendida entre el 9 y el 16 de Mayo de 1981.

PRIMER SECTOR: BALMACEDA — AVDA. CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICINA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "B". DEL INDIO N° 2.21 de Mayo N° 596. FARRU, Agustinas N° 1109. LA NA. CIONAI, Portugal N° 1399. MATADERO, Franklin N° 709. NOBEL, Santa Rosa N° 1100. NURIE, San Diego N° 1706. SANTIAGO PLAZA ITALIA, Avda. Vicuña Mackenna N° 27. SCOTT, Avda. Matra N° 1399.

SEGUNDO SECTOR: AVDA. NORTE-SUR. BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A" WINTER, Serrano N° 1336. GRUPO "B". CRUZ BLANCA, San Pablo N° 2099. VENEZIA, Catedral N° 2201. JACOBSEN, Mapocho N° 5704. MENDOZA, Carrasquel N° 4319. HUELEN, Florencia N° 1547.

TERCER SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO A MELIPILLA — COMUNA MAIPU. GRUPO "A". LEO, Gin. de Abel N° 4698. GRUPO "B". MONUMENTO, Ramón Freire N° 2042. AEROPUERTO N° 1. Fresia N° 6196. CONTINENTAL, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins N° 3815. SAN JORGE, Unión Americana N° 24.

CUARTO SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES. BILBAO, GRUPO "A". LOS DOMINICOS, Los Dominicos N° 8138. GRUPO "B". APOQUINDO, Avda. Apoquindo N° 3515. GIL, Avda. Apoquindo N° 6089. CALVO MACKENNA, Avda. Providencia N° 1639. LAS LILAS, José Miguel Infante N° 273. ALICANTARA, Alcantara N° 901. SAN JUAN, Avda. Colon N° 5083. ANDRADE KENNEDY, Gilberto Fuenzalida N° 227 y 229.

QUINTO SECTOR: AVDA. IBARRAZAVAL — BILBAO — AVDA. BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL. GRUPO "A". VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9047. DEL FOR. MULABO, Avda. Grecia N° 4801. GRUPO "B".

SEXTO SECTOR: VICINA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — COMUNAS: SAN MIGUEL Y LA CISTERNA Y LA GRANJA. GRUPO "A". SANTA CRISTINA N° 2. T. N° 0658. La Granja. CLAUDIO ARRAU, Claudio Arrau N° 709. San Bernardino. GRUPO "B". SPUENID, Avda. La Femia N° 4760. LOS MANOS, Avda. Las Industrias N° 4421. KUNZE, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 3806. LISBOA, José Ureta N° 832. LEBRON, Avda. Vicuña Mackenna N° 5567. UNDA, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 9017. LA LEGUA, Santa Rosa N° 3890. BELLAVISTA, Avda. Vicuña Mackenna N° 7255. SANTA ADRIANA, Avda. Valparaíso N° 6595. RECREO, Carmen Mesa N° 664. LA LINEA, Fernández Albano N° 8121. DOMINGO SANTA MARIA N° 2736. ALEMANA, Avda. El Salto N° 2254. COLON, Diego Silva N° 1232. CONCEPCIÓN, Avda. Recoleta N° 3110. DOMINICA, Avda. Recoleta N° 483.

FARMACIAS DE URGENCIA

FARMACIA DE URGENCIA AJUMADA, Por. tugal N° 155. AS. Huérfanos N° 806. CONCEPCIÓN, San Diego N° 1126. FARRU, PORTAL, Portal Bulnes N° 495. FARRU, SAN DIEGO, San Diego N° 2099. AHC N° 2, Avda. Independencia N° 1175. DUCUNETTES Y MEDIO, Avda. Vicuña Mackenna N° 8430. JAZMIN, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 6494.

buses

Empresa	Destino	Horario
Brach	Antofagasta, Chupú, Calama	10.00 y 19.00 hrs.
Bejan	La Serena, Coquimbo	23.15 hrs.
Buses Tal	Copilindo, La Serena, Tongoy	17.30 y 23.30
Chiar	Calera, Pichilangu, Bapel, Salamanca	15.00, 18.30 hrs.
Combarbala	La Calera, Los Vilos, Combarbala	13.00 hrs.
Chile-Bus	Antofagasta, Iquique	18.00 hrs.
Costa Azul	Calera, Quilota, Guacón, Quintero	Cada 30 min. de 8.00 a 13.15 hrs.
Expreso Norte	Copilindo, Sereno, Vicuña	13.15 y 23.00 hrs.
Feus	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 hrs.
Fictur	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00 hrs.
Flota Barrios	Conch. Lima, Quito, Caracas	10.30 hrs. (ida por medio) y 15.00 y 19.00 hrs.
Colandrina	La Calera, Quilota, Limache	Cada 30 min. de 7.40 a 21.00
Tuca-Bus	Bapel, Salamanca, Los Vilos	17.30, 21.00 y 21.15 hrs.
Jedimar	Copilindo, Pottretillo, El Salvador	de 7.00 a 14.00 cada 30'
	La Calera, La Digna, Papudo	de 15.00 a 19.00 hrs. a la hora
	Zapallar, Pto. Reina, Chimedó	de 3.30, 7.15 y 8.15 por la tarde a la hora.
	Ovalle, La Serena, Valdivia	

Emergencias

Posta Central	393451-394871
Ambulancias	224422
La Cisterna	224422
Nitroa	499004
Providencia	
Las Condes	257216
Quinta Normal	91011
San Miguel	22422
San Bernardo	591534
AREA ORIENTE	
Hospital Salvador	256441
Hosp. Calvo Mackenna	41011
Instituto del Torax	405961
Hosp. Pedro A. Cerda	271251
AREA CENTRAL	
H. Paula Jarqueñada	567294
H.U. Católica	32051
AREA SUR	
Hosp. Barrios Luces	
Trochero	518235
Hosp. Exequiel González	50011
Hosp. San Bernardo	591534
AREA NORTE	
Hospital San José	370011
Hosp. Roberto del Río	371011
Hosp. Psiquiátrico	371031
CARABINERO	
Prefectura Central	60151
Radio Patrulla Central	133
BOMBEROS	
Area Metropolitana	132
La Cisterna	581122
INVESTIGACIONES	
Radio patrullas	64764
	715765
Recreación de vehículos	716643

LURIE'S OPINION



La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1269, teléfono 82222

Importancia de la Capacitación

En una ceremonia a la cual concurrió el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Miguel Kast, el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, celebró su quinto año de actividades, tiempo en el que ha realizado una fructífera labor.

"Todos tenemos en el corazón la meta de hacer grande a Chile y, para ello, la erradicación de la extrema pobreza y la capacitación son una piedra absolutamente central y angular", expresó en la oportunidad el Ministro Kast al hacer un detallado análisis de las políticas a mediano y largo plazo impulsadas por el Gobierno en todo lo que respecta a la capacitación y el empleo.

El SENCE es un organismo de carácter técnico del Estado, funcionalmente descentralizado, y cuya creación en 1976 obedeció a la finalidad de impulsar y vigilar la aplicación de las disposiciones contenidas en el Estatuto de Capacitación y Empleo.

En el campo de la capacitación ocupacional, por ejemplo, este servicio debe administrar un programa de becas y autorizar y visar las acciones que, en esta área, realicen las empresas. Directamente favorecidos por dicho programa han sido los trabajadores de los sectores agrícolas y forestal, industrial y de la construcción, pesquero artesanal y de la pequeña minería.

Durante el año pasado, el SENCE destinó más de 180 millones de pesos para 50 mil becas laborales. Tales fondos fueron distribuidos de manera de atender a los trabajadores de las diversas regiones del país, teniendo en cuenta la población por ramas de actividad económica, los proyectos de desarrollo regional, los niveles de desempleo y las solicitudes de cursos que fueran hechas por los intendentes, gobernadores, alcaldes y otras autoridades.

Este año se han canalizado 230 millones de pesos para la realización de cursos de capacitación laboral de los sectores de extrema pobreza, los que estarán a cargo de entidades seleccionadas por licitación pública.

Los postulantes a las correspondientes becas para participar en los cursos antes mencionados, se seleccionarán a través del catastro nacional realizado por los comités de Asistencia Social de todo el país, una de cuyas tareas ha sido detectar a las familias en situación de extrema pobreza.

El actual Gobierno ha dado especial importancia a la capacitación, por considerar que constituye una herramienta que posibilita a muchos chilenos la superación personal y, por ende, la clara perspectiva de un mejor nivel de vida para ellos y sus familias.

A través de todo este sistema generado en torno al SENCE, se desea que los trabajadores tengan oportunidades de completar los conocimientos y destrezas que su labor requiere, obtengan más movilidad, puedan alcanzar mejores posiciones en la estructura ocupacional y amplíen sus posibilidades de desarrollo cultural y humano.

CIRCULAR 610



Cuidado del Pacífico Sur

En 1972 se reúne en Estocolmo la Conferencia Mundial sobre el Medio Ambiente, en cuya Acta Final se estableció, como uno de los principios generales de la lucha contra la contaminación de los mares, el compromiso de los Estados de "unirse regionalmente para concertar sus políticas y adoptar en común medidas encaminadas a impedir la contaminación".

Desde antes, por lo menos, a partir de la X Reunión Ordinaria de la CP-PS, —Comisión Permanente del Pacífico Sur— (1968), este organismo —integrado en su origen por Chile, Ecuador y Perú y al cual pertenece ya Colombia— estuvo dedicado a coordinar la política de los Estados Miembros en la lucha contra la contaminación marina.

El primer resultado concreto de ese esfuerzo fue la encuesta sobre contaminación en el Pacífico Sur Oriental efectuada durante el segundo semestre de 1975 por el Subsecretario Científico de la CP-PS, el Dr. Luis Arriaga, con el objeto de tener una visión global de las características existentes en la región para la investi-

gación y control de la contaminación marina.

El siguiente paso concreto dado por la CP-PS fue la realización del Primer Seminario-Taller contra la Contaminación Marina en el Pacífico Sudeste, realizado en Santiago de Chile, en noviembre de 1978. Aparte de Colombia, Ecuador, Perú y Chile, participó Panamá y se contó con el apoyo financiero y la ayuda técnica de varios organismos de Naciones Unidas.

La CP-PS (Comisión Permanente del Pacífico Sur), celebró un Acuerdo con el PNUMA (Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente), para coordinar el proyecto entre los países ribereños de esta costa de América Latina, que comprenderá, entre otras, las siguientes actividades, que ya se encuentran en plena ejecución y realizándose con notable éxito:

Una evaluación global sobre las fuentes, niveles y efectos de la contaminación marina, incluyendo una revisión de los problemas relacionados con la contaminación por hidrocarburos; la formulación de un directorio de instituciones relacionadas con la

investigación marina; un seminario de carácter práctico para el entrenamiento de personal y el uso de equipos relacionados con el combate contra la contaminación (Viña del Mar, Renaca-Chile, 6-15 de abril de 1981).

También se contempló un seminario sobre aspectos legales en relación con los compromisos internacionales que legislan sobre el particular (Bogotá-Colombia, 4-8 mayo 1981); una reunión de expertos para examinar los resultados obtenidos y elaborar un proyecto de Convenio para la protección del medio ambiente marino y un Protocolo sobre cooperación regional contra la contaminación por hidrocarburos y otras sustancias nocivas en casos de emergencia (Quito, 29 junio-3 julio 1981).

Por último, sobre la base de esos elementos de juicio, se someterá a la consideración de los Gobiernos el borrador de un "Plan de Acción para la Protección del Pacífico Sudeste". Este último paso está previsto para agosto de 1981, a nivel de representantes plenipotenciarios (Lima, 31 agosto-4 septiembre 1981).

Cambio de Imagen

Por William W. WADE

Hace un año, los comentaristas contemplaban una racha de calamidades anti-norteamericanas, incluyendo el cautiverio de los rehenes norteamericanos en Irán y los ataques contra las embajadas de los Estados Unidos en otros lugares, como un síntoma del de creciente poder e influencia de este país. Una de las razones dadas, se relacionó con las dificultades económicas norteamericanas, dentro del país y en el exterior.

Un libro, escrito por un equipo de redactores de la revista "Business Week", habló del dólar como "la piedra fundamental de la alianza occidental, en proceso de desintegración". Ellos describieron a los Estados Unidos como una nación acosada, y desafiada, no sólo por la Unión Soviética, sino también por el cartel petrolero, o sea la OPEP, y por el Japón y Europa Occidental. Hoy en día, el dólar norteamericano está relativamente fuerte en los mercados monetarios del mundo, la crisis de los rehenes ha concluido, y otras manifestaciones anti-norteamericanas están esfumándose en el tiempo.

La nueva fortaleza, encontrada por el dólar, se debe, en parte, a una reducción del consumo, dentro del país, del petróleo extranjero y, por lo tanto, una mejor balanza de pagos. En parte, también refleja la confianza,

en el país y en el exterior, en el Presidente Reagan, su programa económico y su capacidad de conseguir que el Congreso lo apoye.

Con todo, esas son todavía reacciones iniciales. Las dificultades económicas todavía están muy lejos de haber terminado y "la reaganomía", como se ha llamado al programa del Presidente, enfrenta muchas pruebas futuras, tanto en el Congreso como en el mercado. Los críticos dicen que el programa perjudicará a los pobres y que no cumplirá lo que se supone está dirigido a conseguir, o sea, detener la inflación. Ahora mismo, los inversionistas están demostrando su nerviosidad acerca de las persistentes elevadas tasas de interés y la aparente incapacidad del Banco Central para controlar el suministro de dinero.

Debido a esas señales inflacionarias, el plan del Sr. Reagan de reducciones de impuestos en los próximos tres años podría enfrentar una oposición democrática aún más enérgica, que la primera parte de su programa. Esta última consiste en un plan de reducir los gastos gubernamentales totales, mientras que, al mismo tiempo, aumentan los gastos de la defensa, y acaba de ganar una gran mayoría en la Cámara Baja del Congreso, dominada por los demócratas. Sin embar-

go, la prueba final, todavía se llevará a cabo dentro de un año. Entonces se comprobará si la política de Reagan estabilizará, de verdad, los precios, frenará la inflación e inyectará una mayor productividad en la economía de los Estados Unidos.

Entretanto, los vínculos entre un mayor gasto para la defensa y la política exterior son lo suficientemente claros. El Sr. Reagan y sus asesores dicen que están decididos a participar en renovadas y enérgicas conversaciones sobre armamentos con funcionarios soviéticos, solamente cuando las defensas norteamericanas estén en proceso de verse fortalecidas. Ellos manifiestan que esto es necesario para demostrar que los Estados Unidos no aceptarán una posición inferior, luego de la acumulación militar progresiva de los soviéticos, de más de una década de duración.

Más allá de esto, los esfuerzos del Sr. Reagan para revitalizar la economía norteamericana están siendo contemplados en el exterior, debido a sus inevitables efectos sobre la economía mundial y el sistema financiero internacional. Un Estados Unidos próspero siempre ha sido un buen mercado para los artículos extranjeros, y un aliado deseable en la tarea de mantener un mundo en paz.

Reveses del Milagro Alemán

Por Heinz NURMANN

Alemania Occidental, por mucho tiempo un modelo de dinamismo económico, está actualmente siendo atacada por una creciente inflación, mayor desempleo, reveses en el comercio internacional y otras atribuciones de la clase que también aflige a los Estados Unidos. Luce como si la nación hubiera contraído la "enfermedad norteamericana".

En mi punto de vista, sin embargo, la situación alemana es básicamente más resonante que en los EE.UU. o cualquier otro lugar de Europa Occidental. Así, pues, mientras ciertamente hay dificultades en el camino, los prospectos para la recuperación de Alemania Occidental de esta situación me parecen esperanzadores.

Para entender el problema, es necesario apreciar las exportaciones. La segunda después de los Estados Unidos, Alemania vendió US\$ 46,700 millones en mercancías al extranjero el año pasado.

Hasta recientemente, esas ventas al exterior fueron tan exitosas que Alemania había acumulado embarazosamente grandes sobrantes en mercancías. Desde 1979, sin embargo, el rosado cuadro ha venido oscureciendo dramáticamente. El actual, estimado en Alemania Occidental, que comprende medidas de tratados comerciales, servicios y otras transacciones internacionales, ha bajado a un déficit récord de US\$ 15,500 millones el año pasado, excediendo a cualquier otra sociedad industrial.

El marco alemán, antiguamente una de las monedas más fuertes del mundo, ha descendido peligrosamen-

te en relación al dólar norteamericano. El promedio de desempleo, cerca del 6%, es el más alto que ha existido en una generación. La inflación parece menos seria, pero algunos expertos dicen que pudiera igualarse al nivel norteamericano si el precio índice fuera similarmente calculado.

Una causa del problema es el alto costo de la energía. A pesar de una baja del 10% en el consumo, las cuentas a pagar por Alemania Occidental por el petróleo importado se duplicaron en los dos años pasados, principalmente porque los productores del Medio Oriente elevaron los precios y, también, porque la debilidad del marco alemán ha hecho el petróleo más caro.

Los empeños por desarrollar una alternativa nuclear han sido frustrados por las protestas, que han bloqueado los trabajos en ocho plantas nucleares bajo construcción. Diez otras plantas en operación producen el 11% de la energía en la nación.

Otra causa del flujo monetario son los turistas alemanes occidentales, que el año pasado gastaron US\$ 17,000 millones viajando a países extranjeros. Y la fuga de dinero también está agravada por las inversiones de empresas alemanas en el extranjero.

Por ejemplo, bien para estar cerca de los mercados o tomar ventaja de la mano de obra más barata, compañías alemanas como Volkswagen han construido fábricas en los Estados Unidos, la Grundig está ensamblando aparatos de televisión en Singapur. Al mismo tiempo, Alemania Occi-

dental ha perdido mucha de su capacidad para competir en el mercado mundial contra rivales como Japón. Los japoneses no solamente están batiendo a las compañías alemanas afuera de los mares, sino que sus automóviles y otros productos están penetrando en el mercado doméstico de esta nación.

Esos y otros problemas no van a desaparecer fácilmente. Pero comparado a otras naciones industriales, Alemania Occidental está en mejor disposición de mejorar.

Por ejemplo, las industrias automovilísticas, química, maquinaria y textiles están haciendo importantes inversiones para modernizarse a pesar del declive de la economía en años recientes. Consecuentemente, ellas están vivas, alertas y listas para hacer innovaciones. Además, el clima social de la nación es saludable. Los sindicatos obreros, que saben que su cooperación es vital en tiempos de crisis, están desplegando moderación en sus negociaciones sobre contratos de salarios. Y han limitado sus disputas con las industrias.

Naturalmente, la recuperación de la economía no tendrá lugar automáticamente. Ni tampoco hay seguridad que Alemania Occidental regresará a su milagroso crecimiento de años pasados. Pero esta es una nación que emergió casi increíblemente de la devastación de la II Guerra Mundial para convertirse, después de los Estados Unidos y Japón, en el tercer poder económico del mundo. Y su capacidad y disciplina son sólidas para el trabajo fuerte.

Valparaíso

En los faldeos del Cerro Santo Domingo nació el puerto de Valparaíso, lo que se conoce hoy como el barrio La Matriz. Los primeros pobladores se asentaron a los pies de una elevación frente al mar, donde desembocaba el camino que unía a Santiago con la costa y donde se construyó a mediados del siglo XVI, una Capilla que destruyeron los embates de corsarios y fenómenos de la naturaleza, pero cuyos cimientos sirvieron de base para levantar, hacia el año 1873, el actual Templo La Matriz. Este en su interior guarda celosamente el Cristo de la Agonía enviado por los monarcas españoles y al cual la leyenda le atribuye poderes sobrenaturales.

En torno al lugar y sobre intrincadas callejuelas de adoquines, se empezaron a construir las primeras casas solariegas con todo el esplendor de la época y las que aún conservan el encanto de antaño. Mirando sus balcones, tejas y adornos, al igual que los faroles, pavimentos y plazoletas con árboles centenarios, se puede apreciar el valor que representan y la importancia que significa el conservarlos para lograr, así, devolver al sector un sitio de originalidad.

Considerando su pasado histórico y en el afán de preservar nuestros recursos culturales, el Depto. de Arquitectura y Urbanismo de la Facultad de Arte y Tecnología de la Universidad de Chile, sede Valparaíso, estudió el Cerro Santo Domingo, recomendando preservar su trama urbanística, arquitectónica y humana.

Mostrando interés por estos planteamientos, el Alcalde de Valparaíso convino con el Servicio Nacional de Turismo realizar los trabajos de restauración y puesta en vigor del recorrido, disponiendo se procediera a determinar la iluminación y pavimentación que tendrá definitivamente, atendiendo a las líneas recomendadas.

En virtud de ese acuerdo, el Director Regional de Turismo hizo entrega al Alcalde de 400 mil pesos que servirán para comenzar las faenas entre las calles Santo Domingo desde el costado de la Iglesia La Matriz, ascendiendo un tramo aproximadamente de 70 metros hasta el pasaje Paicavi, siguiendo por Paicavi en 65 metros hasta tocar Echaurren, continuando por Echaurren en aproximadamente 46 metros, retornando luego por el pasaje Juvenal en una longitud de 30 metros hasta la calle Paicavi.

En todo lo largo de calles y pasajes se restaurará el pavimento tanto en calzadas, veredas, esplanadas y conductos de desagües. Se ejecutarán, además, las defensas, barandas, asientos y descansos, tratando de recuperar los elementos urbanos que existieron y que pueden ser ocupados como letreros, faroles, pavimentos, colores, además de todo lo que permita "rearmar" el sector tal como lo conocieron nuestros abuelos.

Es indudable que el sector será de una gran atracción para todo el mundo y un motivo de "curiosidad de belleza" para los turistas.

Institucionalidad

Fue puesto en circulación el libro "En busca del equilibrio", que presenta una visión metodológica de los problemas que presentará la actual institucionalidad del país. La obra constituye un aporte a la difusión de los principios que inspiran al Gobierno de Chile y es, a la vez, una base para el diálogo que debe dinamizar su acción futura.

Editado por la Editorial Renacimiento, con el patrocinio de la Corporación de Estudios Nacionales, los autores son Iván Berger, Pedro Diet y Hernán Iturriaga, amén de la colaboración del profesor universitario Carlos Cruz Coke. El libro fue presentado anoche en la Feria Chilena del Libro.

"En busca del equilibrio" tuvo su origen en un trabajo preparado por Berger, Diet e Iturriaga, con la colaboración del profesor Cruz Coke, y que fue presentado en el simposio "La Administración del Estado y el Principio de Subsidiariedad", organizado por la Comisión Nacional de Reforma Administrativa, CONARA, en 1980.

El interés demostrado por este trabajo por participantes en el seminario movió a los autores a profundizar en sus ideas y completar los principios que hasta ese momento no eran más que un esbozo concordante con lo que debe ser un trabajo para ser presentado en un seminario.

La obra formula postulados que pretenden colaborar al esclarecimiento y materialización de las ideas matrices que conforman la acción del modelo institucional iniciado por el Gobierno Militar y que fue adoptado por una gran mayoría ciudadana en el Plebiscito que aprobó la Constitución de 1980.

"En busca del equilibrio", constituye una demostración del esfuerzo que realiza la Editorial Renacimiento en la publicación de nuevos títulos en el campo de las letras chilenas, y de la labor que desarrolla la Corporación de Estudios Nacionales en sus propósitos de colaborar, en diversas áreas, con los principios que inspiran a la nueva institucionalidad.

Verdaderos Tesoros

(De "La Nación" del 15 de mayo de 1961)

Las prensas lanzaban un nuevo libro de la grande escritora norteamericana M.J.R. Arthur, que fue de gran impacto. Más aún impactaría, si, lo que ella dijo acerca de la lectura de los libros, cuando fue entrevistada por el crítico literario de "La Nación" que se encontraba en Estados Unidos ese día. La escritora expresó:

"La gente recoge oro y plata para estabilizar la fluctuante barca de su futuro. Pocas personas piensan reunir los tesoros que no pueden destruir ni la inflación ni la guerra: los tesoros que se pueden encontrar en la lectura. La lectura engendra pensamientos, y éstos son el tesoro más precioso del hombre. Pensamientos, ocultos e intangibles, que no se pueden destruir ni arrebatarse".

"Los padres que leen a sus niños les inoculan un estímulo por la lectura de por vida. Indirectamente los padres descubren en sus hijos talentos latentes que han de cultivarse o potencialidades que puedan convertirse en canales productivos".

"Gracias a la lectura, personas solitarias pueden librarse de sus límites físicos y mentales, vivir con todo el mundo, ver todos los lugares, remon-

tarse hasta estrellas desconocidas y compartir emociones caleidoscópicas de los seres humanos. Por trazar paralelas entre sus propias vidas y las de otros, es probable que personas solitarias se percaten de que sus penas no son las únicas".

"La lectura es una fuente perdurable de pensamientos. Las palabras habladas se entierran en el olvido una vez pronunciadas, mientras las escritas son compañeras fieles para la gente de todas las edades".

"El ininterrumpido placer de leer frecuentemente se estima poco. En un libro no hay interrupciones de anuncios publicitarios. Los lectores pueden saltar las páginas aburridas y absorberse en las que son encantadoras".

"En conclusión, la lectura construye un puente de comprensión y compasión sobre el abismo del prejuicio y apatía que causa a menudo la ignorancia. Con saber cómo viven personas de otras naciones, razas y religiones, los lectores se darán cuenta de que en este mundo existen más cosas que unen a los seres humanos de las que los separan: en lo humano todos somos iguales".

No Matarás

Si sustituyéramos el derecho a la vida, el don de la vida, por el derecho de quitar la vida al hombre inocente, ha dicho el Santo Padre, entonces no podríamos dudar que en medio de todos los valores técnicos y materiales, con los que computamos la dimensión del progreso y de la civilización, quedaría quebrantado el valor esencial y fundamental que es la razón justa y el metro del verdadero progreso: el valor de la vida humana, o sea, el valor de la existencia del hombre, dado que "vivere est viventi esse".

Quitar la vida humana significa siempre que el hombre ha perdido la confianza en el valor de su existencia; que ha destruido en sí, en su conocimiento, en su conciencia y voluntad, ese "valor primario y fundamental".

Dios dice: "No matarás" (Ex 20, 13). Y este mandamiento es al mismo tiempo el principio fundamental y la norma del código de la moralidad inscrito en la conciencia de cada hombre.

Al conocerse la desgraciada noticia del atentado, en la mañana soleada del miércoles pasado, hemos comentado con un libanés de edad, nacionalizado chileno, los conceptos del Santo Padre, su vida pública ejemplar en los tiempos que corren, la simbología de su existencia, y hecho tan desgraciado y denigrante.

La desconfianza en el valor de la existencia del hombre, la destrucción cada vez más alarmante, de su conocimiento, referido a su interioridad y fin último como al normal desarrollo y desenvolvimiento de su circunstancia sobre el planeta, el deterioro de su conciencia y de su voluntad transforman al hombre contemporáneo, como una fuerza superior a la propia, en un ser inferior a los del reino animal.

Cómo parece ser una fuerza superior, oscura y nauseabunda, totalitaria, ambigua sobre la faz de la tierra, impertinente, eficaz, totalitaria y destructora. A los gobiernos cabe gran parte de responsabilidad en el movimiento de esta fuerza, como también a los individuos que conforman el cuerpo social, aún no decididos a confiar, uno a uno, en el valor extraordinario y sobrenatural de su existencia, en su conocimiento, en su conciencia y en su voluntad. Nunca más la violencia, nunca más.

Sin dificultades ingresarán naves a los puertos chilenos

Se resolvió eximir de trabas el ingreso a los puertos chilenos de naves en misión comercial o no comercial, materia que se concretó en la dictación de una Resolución de la Dirección Nacional de Aduanas.

Las normas que antes regían, obligaban a las empresas propietarias de dichas naves comerciales o a los patrones de las no comerciales, a completar una serie de requisitos que provocaban dificultades y retrasaban las misiones que las traían al país.

LAS NUEVAS NORMAS

De conformidad con las resoluciones adoptadas, la autorización de ingreso es amplia y el Servicio Nacional de Aduanas proporcionará un formulario de admisión temporal, el que será suscrito por quien responsablemente esté a cargo del barco.

Se califica como "nave con fines comerciales" aquella que ingresa a puerto para "tomar o dejar pasajeros,

carga o correo, transportados por remuneración".

En el segundo caso, se entiende por "nave sin fines comerciales", la que ingresa sin estar sujeta a remuneraciones por su viaje. Esta, se sujetará a la reglamentación especial de Aduanas, que le liberaliza su ingreso, determinando tiempo y procedimiento durante la permanencia. Tiene plazo de 24 horas desde su atraque, para recabar la autorización de la oficina de Aduanas respectiva, a la vez que la carga y los pasajeros deberán cumplir con los trámites normales que señalan las leyes.

La admisión temporal es de noventa días, prorrogable por un plazo similar. Para determinar el cumplimiento de las normas legales por parte de los responsables de la nave, ésta quedará en prenda, por el período de permanencia autorizado. Asimismo, la Aduana deberá llevar un control o registro de ellas.

Las normas en referencia entran en vigencia hoy.



Barcos mercantes surtos en Valparaíso. Su ingreso a puertos chilenos ahora será sin mayores dificultades.

Hoy clausuran II Exposición sobre Modelismo Náutico

Un promedio de ochocientas personas visita diariamente la "Segunda Exposición de Modelismo Naval", montada en el Teatro Municipal, Sala "La Capilla", con el patrocinio de la Municipalidad de Santiago, como una manera de adherirse a la celebración del Mes del Mar. Hasta el momento la han visitado 6.334 personas.

La muestra, que será clausurada hoy viernes, fue inaugurada el 5 del presente por el Alcalde de Santiago, Carlos Bombal Otaegui, y con la presencia del integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino y del Intendente de la Región Metropolitana, General Carol Urzúa.

La exposición se encuentra abierta al público de 10.00 a 13.30 horas y de 15.30 a 19.30 horas. La entrada es gratuita y su ingreso es por la calle Tenderini. Los asistentes podrán observar 45 modelos trabajados por los socios del "Club de Modelismo Naval-Valparaíso", empleando la técnica de reproducir buques y embarcaciones más importantes que han servido a la Armada y a la Marina Mercante Nacional.



El miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, Comandante en Jefe de la Armada, acompañado del Alcalde de Santiago, Carlos Bombal Otaegui, en la II Exposición de Modelismo Náutico.

Reorganizarán las Juntas Vecinales de San Bernardo

Las juntas de vecinos de la comuna de San Bernardo serán reorganizadas. Para tal efecto, la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, presidida por Carlos Mobarac, resolvió que éstas sean inspeccionadas minuciosamente con el propósito de efectuar el proceso por la vía administrativa.

Sobre la materia, el presidente de la Unión, expresó:

"Queremos que las unidades tengan conciencia de la actual legislación ya que, en base a ella, estos cuerpos sociales intermedios tendrán más responsabilidad, dado que su participación no sólo estará en las obras propiamente urbanísticas, sino que debe-

rán tomar parte en lo inherente a lo social, educacional, alfabetización, alcoholismo, etc. Estos aspectos, añadió el presidente, no son —aun— debidamente justipreciados por las juntas. Ahora, cuando la Municipalidad asume responsabilidades en tales materias, las juntas deberán asumir la suya, en la prestación de su colaboración obligada, conforme a las normas de derecho que las rigen".

Es probable que, conforme al plan de trabajo en desarrollo, la reorganización total de las juntas vecinales quede completada en el curso del mes de septiembre próximo.

INFORMACION COMUNAL

DESFILES CONMEMORATIVOS DEL 21 DE MAYO

La comuna de Nuñoa efectuará, el 20 de mayo a las 11 horas, un desfile conmemorativo de las Glorias Navales, en la Plaza de Nuñoa. Participarán todas las entidades sociales y militares de la comuna.

El mismo día, a las 10 horas, se realizará un desfile Cívico-Militar, en la Avenida Guanaeo, de la comuna de Conchalí. Participarán todos los organismos vivos adheridos al municipio.

EL MONTE

Esta comuna de Santiago cuenta

desde la semana pasada con una ambulancia. Esta se logró gracias a una gestión realizada por el Alcalde Hugo Leyton. Cabe destacar que los montoneros esperaron 15 años para contar con este vehículo.

OPERATIVO DE SALUD EN CONCHALI

Los estudiantes del área de Salud de la Universidad de Chile harán a partir de mañana sábado tres operativos de salud. Los universitarios llevarán medicamentos, atención médica y dental.

Concurso de prevención de riesgos para estudiantes

El propósito de despertar la conciencia sobre la importancia que tiene el comprender los problemas de seguridad, tanto en lo individual como en lo colectivo, está impulsando el Ministerio de Educación y la Asociación Chilena de Seguridad.

Para este objetivo, se pidió a los

alumnos de la enseñanza media y a sus profesores, veinticinco mil, aproximadamente, que participen en un concurso de afiches alusivo a esta temática.

El llamado se efectuó como parte de los actos que se programaron durante la Semana de Prevención de Riesgos y los resultados de él serán dados a conocer a fines de este mes. Habrá distinciones para cinco alumnos y tres profesores.

Las bases en referencia, destacan la formación de conciencia en alumnos y profesores para evitar el peligro, interesar en la prevención a los padres, apoderados y estudiantes de otros sectores, etc.

FERRETERIA SANTIAGO S.A.

Convocatoria a Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 28 de mayo de 1981, a las 18 horas, en las oficinas de la sociedad, ubicadas en calle San Ignacio N° 340 y a las 18.15 horas en segunda citación, en el mismo local y día anteriormente indicados.

Objeto de la Junta

Pronunciarse sobre la Memoria, el Balance General y Cuentas de Resultado, del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1980. Aprobar distribución del Fondo de Revalorización del Capital Propio, de acuerdo con el Art. 41 de la Ley de la Renta, aprobar absorción de la Pérdida con cargo a Reservas y designar Inspectores de Cuentas propietarios y suplentes.

Fernando Burgos Larenas
Presidente

Cierre del Registro de Accionistas

Con motivo de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 28 de mayo de 1981, ambas fechas inclusive.

Ricardo Ostertag Kind
Gerente General

BANCO EXTERIOR S.A.

EMISION DE ACCIONES

Conforme a los acuerdos adoptados en la Junta General Extraordinaria de 28 de marzo de 1981, el Directorio fue facultado para que, obrando de acuerdo a la reglamentación vigente, efectúe todas las acciones conducentes a la emisión de las acciones correspondientes al aumento de capital acordado. En consecuencia, se emitirán las siguientes acciones:

Acciones de Pago: Se emitirán 600.000 acciones de pago de un valor nominal de \$ 100.- cada una, las que se cubrirán mediante su pago en efectivo antes del 30 de mayo de 1981.

Las acciones correspondientes a la emisión de pago serán ofrecidas preferentemente a los accionistas que figuren como tales a la fecha del cierre del Registro de Accionistas que corresponda. Las acciones que no fueren suscritas por los accionistas en el plazo que se hubiere otorgado para hacer efectiva la acción, así como las fracciones que resulten del pro-rata, serán colocadas por el Directorio entre otros accionistas o terceros extraños a un precio no inferior al nominal, perteneciendo a la sociedad el sobreprecio que pudiere obtenerse, el que pasará a formar parte del Fondo de Reserva de mayor valor en venta de Acciones. En caso de mora o simple retardo, los saldos no pagados generarán intereses iguales al máximo que la ley permita otorgar, sin necesidad de requerimiento o acción judicial o extrajudicial de ninguna especie y quedarán todos los saldos como de plazo vencido, corriendo los intereses hasta la total cancelación de lo adeudado. Santiago, Mayo de 1981.

El Presidente

Cierre del Registro de Accionistas
Para los efectos de la distribución de las acciones de pago a que se refiere el aviso anterior, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 18 hasta el 25 de mayo de 1981, ambas fechas inclusive.
Santiago, Mayo de 1981,
El Gerente General

DAIHATSU
CUORE
5 PUERTAS

EL BEST SELLER
MODELO 1981

PRECIO CONTADO
\$ 229.710
48 MESES
CUOTAS DE
\$ 6.460

VENTAS HASTA 60 MESES.
SIN PIE
ENTREGA INMEDIATA

SI UD. MUESTRA ESTE AVISO SE LE REGALARÁ UN VENTILADOR

BSM
IMPORTADORA BSM LTD.

IRARRAZAVAL 4957-NUÑO A
FONO 286.289.

ASOCIADOS CAVER.

INDUSTRIA TEXTIL TESSITAL S.A.
Junta General Ordinaria
Se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas de Industria Textil Tessital S.A., para el día 20 de mayo de 1981, a las 19 horas, en las oficinas de la sociedad Av. México 791, a fin de pronunciarse sobre:

- a) Balance y Memoria del Ejercicio 1980
- b) Nombramiento de Inspectores de Cuentas
- c) Varios

Cierre de Registro
El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 13 de mayo al 20 de mayo de 1981, ambas fechas inclusive.
El Presidente

TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM

Todas las Marcas Servicios Especializados Técnico Universitario Colegiado

RECUPERACION DE PANTALLAS \$ 900
GARANTIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104-Fono. 224410

NOTICIARIO NACIONAL

Curso militar de 1941

Hoy, a las 21.00 horas, se reunirán en una comida en el Club Militar, los subalféreces egresados en el año 1941, del Ejército y de la Fuerza Aérea, para recordar el aniversario de su egreso. La manifestación será ofrecida en honor de las esposas de los integrantes del curso y de las viudas de quienes fallecieron. Las adhesiones deben solicitarse en la oficina del presidente, subalférez Hernán Vergara P.

Beca "Presidente de la República"

Fueron designados los integrantes del Consejo "Beca Presidente de la República", el que estará presidido por el General de Brigada Aérea Enrique Montero, Subsecretario de Interior.

Será integrado, además, por: Er-

nesto Olivares Montt, vicepresidente; Alvaro Arriagada Norambuena, Oscar Vargas Guzmán; Teniente Coronel de Ejército y Director de Asuntos Cíviles del Gobierno y el Teniente Coronel de Ejército, Sergio Castillo González.

Gerente de Caja de EE.PP.

Fue publicado el decreto, en el Diario Oficial, mediante el cual se designa en propiedad como Gerente de la Caja de EE. Particulares, a la Ingeniero Comercial Victoria Vázquez García. Reemplazará en sus funciones a Edwin Altermatt, quien renunció.

Servicio de Seguro Social

Pablo Izquierdo Walker asumió la Gerencia General del Servicio de Seguro Social, en reemplazo de Alfredo Servat Poblete. La designa-

ción quedó ratificada con la publicación en el Diario Oficial del respectivo decreto.

Campaña Social en Conchalí

A través de la radio "Tropical" de la comuna de Conchalí se desarrolla una intensa campaña destinada a la recolección de elementos destinados a los damnificados del sector, por efecto de los últimos temporales. La campaña finalizará este domingo y lo que se obtenga será entregado a la Oficina de Emergencia de la Municipalidad local.

Sismo en la V Región

Un temblor grado 4, en la Escala Internacional de 1 a 12, afectó una gran área de la V Región. El informe fue proporcionado por el sismólogo Carlos Muñoz Ferrada, en

Villa Alemana. El movimiento duró 9 segundos y se produjo a las 7.34 horas de la mañana de ayer, precedido por ruidos subterráneos.

La Feria Persa

Con una inversión de 7 millones 38 mil pesos se iniciaron los trabajos de modificación de locales y reparación de techumbres en la Feria Persa, de Balmaceda con Bulnes. El monto de dicha inversión fue financiada por los locatarios y el número de unidades por reparar es de 351. Los trabajos estarán a cargo de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos, que preside Manuel Contreras.

Presencia británica en Chile

El próximo martes será inaugurado el Concurso de Pintura para Jóvenes "Presencia de Gran Bretaña en Chile". Al acto en referencia, concurrirá el Embajador inglés en Santiago, John M. Heath, represen-

tantes de su misión, la Directora del Museo Nacional de Bellas Artes, Nelsa Ossa, artistas, etc. La muestra será presentada el día indicado, a las 19.00 horas, en el Hall Central del Museo.



En el Caleuche se celebró el 48° aniversario de la fundación de esta entidad, que agrupa a toda la oficialidad de la Armada Nacional que, luego de prestar sus servicios, se acoge a retiro. En la ocasión, hubo un acto solemne con la concurrencia de las más altas autoridades caleuchanas.

Iniciarán charlas sobre problemas del Magisterio

Con el fin de informar sobre la nueva previsión y el proyecto de formación de una administradora de

pensiones por parte del Magisterio, el Consejo Metropolitano del Colegio de Profesores, organizó un ciclo de reuniones informativas.

Las jornadas se iniciarán el 25 de este mes. Tienen como objetivo, además, entregar antecedentes sobre el traspaso de establecimientos educacionales a las Municipalidades y sobre la transformación del Colegio en Asociación Gremial, de acuerdo a las disposiciones legales vigentes.

El ciclo de charlas se efectuará en la Casa del Profesor, Catedral esquina Bulnes, hasta el 8 de junio.

Comercial Antonio Varas

LEÑA CHIMENEA DE EUCALIPTUS Y ESPINO
CARBON DE ESPINO
CARBON DE PIEDRA

REPARTO A DOMICILIO

Háganos sus consultas llamando al fono 497296

FCA. DE HIELO EN CUBO Y BARRAS
ANTONIO VARAS 2870
FONO 497296 - NUÑO A
Sábado atención todo el día
Domingo y Festivos hasta las 13.30 hrs.

EMPRESA CONSTRUCTORA VECINAL S.A.

Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 1 de junio de 1981, a las 9 horas en primera citación y a las 9.30 horas en segunda citación, a efectuarse en las oficinas de la Sociedad, Padre Mariano N° 220, conforme lo disponen los estatutos.

CIERRE DEL REGISTRO

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 27 al 31 de mayo de 1981, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Santiago de Chile,
Viernes 15 de Mayo de 1981

En la Región Metropolitana:

Bandas de scouts inauguraron Año Internacional del Niño Impedido

Con el desfile de las Bandas de Escultismo de Extensión de las 32 Escuelas de Educación Diferencial de la Región Metropolitana, fueron inauguradas oficialmente en la mañana las actividades del Año Internacional del Niño Impedido. La ceremonia se realizó en la Plaza del Parque O'Higgins y estuvo presidida por diversas autoridades militares, civiles y de la educación chilena.

El jefe del Área Educación del Ministerio del Ramo en la Región, Leopoldo Fernández Fuentes, señaló que en todas las naciones del mundo, los miembros de las Naciones Unidas han volcado sus esfuerzos para realizar acciones destinadas a destacar la preocupación por estos niños que sufren, junto a sus familiares, todo tipo de limitaciones.

Posteriormente, manifestó que el Supremo Gobierno, consciente de este hecho, "ha puesto al frente de la Comisión Nacional para llevar a cabo dicha planificación a la señora Mariela Ríos de Merino, Presidenta Nacional de COANIL, quien siempre ha estado junto a los niños limitados de nuestro país, desarrollando una acción que merece ser destacada y que refleja su calidad humana, especialmente por el afecto y el amor que demuestra hacia ellos".

El acto fue programado por la

Secretaría Ministerial de Educación y en él participaron 1.300 alumnos de Educación Diferencial y que pertenecen al Escultismo de Extensión (Scout), actividad que, según opinión de Leopoldo Fernández, "con sus principios y valores, constituye un valioso aporte en la formación del niño, adquiriendo una dimensión especial, si consideramos la situación de estos jóvenes escultistas que con su presencia, su optimismo y su fe nos están dando una lección, nos están diciendo: así es como hemos aprendido a vivir, así es como estamos superando nuestras limitaciones, así es como queremos que nos consideren, como niños capaces de ser cada día mejores, como niños capaces de amar y ser amados, como cualquiera de los otros niños de nuestra patria".

Los pequeños alumnos, que presentaban limitaciones tales como ceguera, sordera, parálisis, retraso mental, deficiencias motoras y otras enfermedades congénitas o adquiridas, desfilaron con la máxima gallardía frente al General Carlos Morales, comandante de la Guarnición General de Ejército de Santiago; el Prefecto del Área Oriente de Carabineros, coronel Jorge Rojas, seis directores de COANIL y de las distintas Escuelas de Educación Diferencial del Ministerio de Educación y padres, hermanos y amigos.



Los pequeños minusválidos demostraron gallardía y orgullo al desfilar frente a las autoridades, durante el acto inaugural de las actividades oficiales en homenaje al Año Internacional del Niño Impedido, realizado en la elipse del Parque O'Higgins, donde recibieron el saludo emocionado de autoridades, maestros, familiares y amigos.

Intensa preparación ante emergencias de invierno

La Comandancia local de la Defensa Civil de Santiago recibió de la Dirección General de esta organización instrucciones especiales para hacer frente a cualquier emergencia que se produzca en el período invernal, las que ya se están cumpliendo rigurosamente.

Desde el 9 del actual se ha dispuesto que una sección, compuesta por 30 voluntarios, permanezca en su cuartel, sábados y domingos, de 9 a 20 horas, con el fin de actuar en forma inmediata en cualquier tipo de problemas que ocurra en el Área Metropolitana, especialmente originado por inundaciones, reparaciones de techumbres, erradicaciones, etc.

ARCHI

Nuevo programa de acción dio a conocer directorio

Velar por el cumplimiento integral de la libertad de expresión, defender especialmente los intereses de los radiodifusores de provincias y de fronteras, que están enfrentando diversos problemas y estrechar los vínculos entre la radiotelefonía y los otros medios de comunicación, son tareas que se propone la nueva directiva de la Asociación de Radiodifusores de Chile, ARCHI.

Así lo dieron a conocer, en conferencia de prensa, el recientemente elegido presidente de la entidad, abogado Ricardo Bezanilla, concesionario de Radio Infinita y el vicepresidente, Ernesto Corona, vicepresidente del Consejo Directivo de Radio Chilena.

Los directivos gremiales informaron sobre los principales acuerdos que se adoptaron durante el desarrollo de la Junta Ordinaria de ARCHI, celebrada en fecha reciente, en Puñehue.

En dicha oportunidad, se eligió una directiva de diez miembros que quedó integrada, además de los ya nombrados, por Enrique Godoy, de Radio Recreo, en el cargo de tesorero, en la designación que se efectuó cinco días después de realizada la junta y en la que se eligió al presidente y vicepresidente.

Los otros integrantes de la directiva son Oscar Pizarro, Carlos Bulnes, Creta Pizarro, Nibaldo Mosciatti, Rafael Kittsteiner, Guido Sepúlveda y Roque Tomás Scarpa.

VIGENCIA DE LA RADIO

Los nuevos directivos de ARCHI se refirieron a diversas encuestas que han realizado entidades especializadas, como la Gallup, las que demuestran la vigencia de la radio en nuestro país.

Señalaron que en la junta de Puñehue se conoció un estudio, realizado en las ciudades de Antofagasta y Concepción, sobre hábitos de radioaudiencia. De acuerdo a él, un promedio de 93,8 por ciento de las personas encuestadas había escuchado ra-

dio en la semana en que se efectuó el sondeo.

Indicaron los directivos que el porcentaje de chilenos que escuchan radio, no sólo en su hogar, sino en los autos, lugares públicos y sitios de trabajo es extraordinariamente alto y llega a un promedio de 23 horas semanales por cada uno, lo que abre extraordinarias perspectivas para la publicidad radial.

Dieron a conocer, también, un estudio de acuerdo al cual, en la actualidad existen 2,6 aparatos de radio en cada hogar como promedio. En los grupos socioeconómicos altos hay 3,25; en los medios 3 y en los bajos 1,8 aparatos. "Esto indica que cada chileno tiene su radioreceptor individual", dijeron.

Explicaron que este aumento de la sintonía radial en Chile es similar al que se ha producido en Estados Unidos y los países de América y que no se pretende competir con la televisión "con la que no hay problemas", pues son medios distintos.

CONGRESO DE AIR

Otra de las importantes tareas que enfrentará la directiva de la ARCHI es el Congreso de la Asociación Interamericana de Radiodifusores —AIR— que por primera vez se efectuará en nuestro país, entre el 4 y el 8 de octubre próximos. En este evento participarán unos 300 delegados de América y Europa y que representarán entre otros, a los catorce mil afiliados que tiene AIR, informaron los directivos gremiales.

Indicaron que la sede se fijó hace dos años, en la reunión de AIR que se efectuó en Washington y que fue bastante difícil conseguirla, pues se contó con la oposición de varios países que la querían para ellos o se oponían a que el torneo se realizara en Chile.

La reunión —dijeron— tendrá la mayor importancia en cuanto a que centenares de radiodifusores, periodistas de televisión y periodistas podrán conocer la realidad de nuestro país y de su radiotelefonía.

OFICINA NACIONAL DE EMERGENCIA MINISTERIO DEL INTERIOR

PROPUESTA PÚBLICA N° 1/81

Llámanse a Propuesta Pública para el suministro de CARPAS DE CAMPANA (150 unidades aproximadamente).

Bases, especificaciones y otros antecedentes, solicitarlos a Avda. Beauchef N° 1637, Santiago, Departamento de Abastecimiento de ONEMI.

Apertura de la Propuesta: 28 de Mayo de 1981, a las 15.30 horas.

Indispensable enviar muestra de acuerdo a especificaciones exigidas, las que se recibirán hasta las 17.00 horas del miércoles 27 de mayo de 1981.

EL DIRECTOR

Mediación

Canciller reiteró buena disposición de Chile

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, reiteró que el Gobierno de Chile está dispuesto a realizar gestos de distensión con Argentina, como una manera de solidarizar con el Papa Juan Pablo II.

Al respecto, Rojas Galdames manifestó "nosotros, ya saben ustedes, hemos dado a conocer al Cardenal Samoré diversas medidas que estamos llanos a adoptar inmediatamente, algunas de las cuales ya hemos adoptado". Consultado sobre dichas acciones, el Ministro indicó que no las podía especificar.

Consultado acerca de la forma en que el atentado en contra del Santo Padre podría influir en el proceso de mediación, el Canciller dijo "de influir será en una forma positiva seguramente, porque yo creo que es un homenaje también a la figura del Papa". Añadió que sería una manera de solidarizar con el Sumo Pontífice por parte de los Gobiernos de Chile y Argentina, "hacer todo lo posible para que él pueda concluir, como lo ha querido desde que suscribimos los acuerdos de Montevideo, en forma feliz con la mediación entre los dos países".

Más adelante señaló que el Ministerio está en contacto permanente con la Embajada de Chile en el Vaticano y que constantemente se informa al Presidente de la República del estado de salud del Papa.

Solución definitiva para la extrema pobreza en Las Condes

Las 30 mil personas en situación de extrema pobreza de la comuna de Las Condes, que residen en 23 campamentos, tendrán solucionados sus problemas habitacionales a fines del próximo año, para cuyo efecto la Municipalidad destinó 23 millones de dólares.

La información fue entregada por el alcalde Jorge Martínez, quien destacó la buena disposición del Servicio de Vivienda y Urbanismo, SERVIU, para superar las dificultades en conjunto con la corporación edilicia, y lograr el objetivo trazado por el Presidente de la República, de asistir a las personas de menores recursos.

El jefe comunal explicó que para encarar lo señalado la Municipalidad

destinó 23 millones de dólares, 897 millones de pesos, cifra que corresponde al 75 por ciento del subsidio de las viviendas que se asignarán.

La primera etapa del programa, que se materializará la próxima semana, favorecerá a mil 33 familias de la población "Las Flores", quienes serán trasladadas premunidas de sus respectivos títulos de dominio a la comuna de San Bernardo. Durante la segunda quincena de junio se entregarán los títulos de dominio a las 95 familias de la población Toesca, y en el segundo semestre del año, los beneficiados serán los pobladores de los campamentos "El Ejemplo", "El Esfuerzo" y "El Trabajo".

la alternativa más económica

Comisión: 2,5% I.V.A. Incl. anual sobre fondo acumulado
Sin cuota de incorporación
Sin comisión fija mensual
Cotización adicional: 2,63%

Si Ud. se incorpora al sistema CUPRUM, su costo en el primer mes es el siguiente:

REMUNERACION	COSTO TOTAL EQUIVALENTE MENSUAL
\$ 5.000	\$ 1,03
\$ 10.000	\$ 2,06
\$ 20.000	\$ 4,1
\$ 30.000	\$ 6,15
\$ 40.000	\$ 8,20
\$ 50.000	\$ 10,25
\$ 60.000	\$ 12,30
\$ 70.000 y mas	\$ 13,94

Esto no significa que Ud. deba aportar dinero al incorporarse a CUPRUM, lo expresado es una tasa equivalente mensual a la comisión única anual del 2,5%.

OFICINAS GENERALES
AMUNATEGUI 86 OF 407
FONO 64883
SANTIAGO

OFICINAS REGIONALES
: CHUQUICAMATA
: ANTOFAGASTA
: EL SALVADOR
: TOCOPILLA
: SALADILLO
: LA SERENA
: LOS ANDES
: RANCAGUA
: EL TENIENTE



CUPRUM
la primera,
la única de trabajadores,
al servicio de todos los
trabajadores del país.

COMPUTACION E INFORMATICA SONDA LTDA.

Las comisiones se suponen constantes en el período proyectado (30 días). Estas comisiones pueden variar con aviso de 60 días de anticipación. El trabajador puede cambiar de Administradora con 30 días de aviso.



En el J.J. Aguirre

Se inauguró consultorio para impartir el Método Billings

Un consultorio para enseñar el control de la natalidad a través de modernos métodos naturales, se inauguró ayer al mediodía en la Biblioteca de la Escuela de Medicina, ante la presencia de autoridades de Gobierno, eclesiásticas y de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

A la ceremonia, presidida por la señora Carmen Montero de Benavides quien acudió en reemplazo de la Primera Dama de la Nación, Sra. Lucía Hiriart de Pinochet, asistieron la Ministra Asesora para Asuntos de la Familia, señora Carmen Grez, representantes de los Ministerios de Educación y Salud, de ODEPLAN y de la Organización Panamericana de la Salud.

En el establecimiento recientemente inaugurado, se aplicará el Método de Billings que permite determinar el período fértil de la mujer en cualquier circunstancia, después de recibir una enseñanza sistemática, modular y progresiva sobre la base de la observación de síntomas que ocurren a nivel de genitales externos femeninos.

En el consultorio situado en el primer piso del Hospital José Joaquín Aguirre, pueden solicitar atención desde el próximo lunes, todas aquellas parejas constituidas que comprendan y deseen aplicar esta forma de vida, por intermedio de un programa que se desarrollará por primera vez en una institución fiscal.

Patricio Mena González, profesor asociado del Departamento de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina, quien coordinará esa actividad, expresó que "en los métodos naturales que se pondrán en práctica hay una mentalidad abierta a la vida con el fin de que la pareja pueda tener relaciones en un período fértil cuando estime conveniente tener hijos. De lo contrario practicarán la abstinencia sexual. Es obvio-agregó que este sistema requiere y también ayuda a la formación de personas maduras, para que logren comunicación entre sí y constituyan una unidad evolutiva, la pareja humana".

PLAN DE ENSEÑANZA

En sesiones de no más de diez minutos se le enseña a la mujer a observar y conocer el significado de lo que ve y a utilizar las reglas de uso. Luego hay un sistema de control hasta el sexto mes para continuar, posteriormente con dos controles en el segundo año.

El mismo procedimiento se hace al hombre, al que se le destina no más de dos horas de atención, distribuidas en 24 meses. Los datos obtenidos, tanto del hombre como de la mujer se registran en una computadora.

Según los responsables de este procedimiento, el sistema tiene un 99% de posibilidades para evitar el embarazo no deseado y opera como un anticonceptivo siempre que exista un comportamiento de acuerdo a lo que se quiere obtener.

FAMILIA Y SOCIEDAD

Patricio Mena, profesor de la Facultad de Medicina añadió que "este método es un valioso recurso para mejorar el comportamiento moral de la sociedad en la que actualmente, junto a la velocidad del desarrollo tecnológico, se advierte un gran aumento de la capacidad de destrucción".

En este momento —dijo— nadie tiene la menor duda de que la paternidad debe ser responsable, pero a la vez hay que preservar la integridad de la humanidad del hombre, recibiendo simultáneamente los beneficios de la primera. Por otra parte —agregó— si se considera que la sexualidad humana cumple las importantes funciones de procrear y unir, esta relación debe implicar un pleno respeto a la persona sin causar daño a la salud física, psicológica y moral.

En cuanto a la familia, las relaciones humanas posibles son la conyugalidad, que es la condición más importante junto a la paternidad y la fraternidad y filiación. El doctor Mena postula que si la relación de conyugalidad no se establece respetando el íntimo sentido de la sexualidad humana, las otras relaciones también quedan dañadas. "Sin familia no hay sociedad. Sin embargo, para que exista la primera —afirmó— es indispensable la pareja humana con un alto grado de madurez".

Los métodos naturales y especialmente el de Billings, están adoptándose en numerosos países. Las parejas que los utilizan son cada vez más, pues el método permite responder el desafío que les plantea como personas.

El doctor Mena, coordinador de este programa, aseguró que "según las experiencias recogidas por él, las personas que recurren a este tipo de regulación de la natalidad son aquellas que encuentran una manera de realizar la paternidad responsable de acuerdo a este concepto de la vida del hombre. Para otras personas sin embargo, es una alternativa después de haber tenido complicaciones físicas con el uso de anticonceptivos".

Con la presencia de autoridades de Gobierno, de la Salud y de la Escuela de Medicina de la U. de Chile, se inauguró un consultorio en el que se impartirán métodos naturales para el control de la natalidad.

Construcciones del futuro ayudarán a los lisiados

La Sociedad Pro-Ayuda al Niño Limitado, por intermedio de su presidente Ernesto Rosenfield, ha ofrecido la ayuda gratuita de sus dos arquitectos, Víctor Gubbins y Ernesto Labbé, para la asesoría de los futuros edificios públicos que se construirán con miras a facilitar la autosuficiencia de los limitados.

En una reunión realizada ayer en el Centro de Rehabilitación Infantil, que contó con la presencia de representantes de los Ministerios de Justicia, Educación, Vivienda, Salud y Obras Públicas y de la UNICEF y FAO, se dio a conocer la necesidad que se tiene de construir recintos que no se conviertan en escollos para las personas impedidas físicamente.

"El Gobierno se ha dado cuenta de esta urgencia y es así como el Ministerio de Justicia dictó un decreto ley para que en los edificios del futuro estén ausentes las barreras arquitectónicas", señaló Rosenfield. En estos momentos solo el Centro de Rehabilitación cuenta con comodidades para que los impedidos se desplacen por el recinto con facilidad. Botones de ascensores al alcance de una persona en silla de ruedas, pasarelas, pasillos amplios y muchas rampas, hacen la vida de estos minusválidos más fácil de llevar.

Becas analiza Consejo de Rectores

A mediodía de hoy se reúne la Comisión de Ciencia y Tecnología del Consejo de Rectores y que integran los Vicerrectores y Directores de Servicios de Desarrollo Científico de las Universidades del país. La tabla de esta sesión consulta varios asuntos de especial interés para el sector universitario tales como el análisis del D.F.L. 22, que legisla sobre becas; creación del fondo nacional de investigación; seminario nacional en Concepción sobre asistencia técnica; estudio del programa de becas ofrecidas por el Gobierno suizo y DAAD, etc.

A la sesión de hoy concurren especialmente invitados los Premios Nacionales de Ciencia, Drs. Joaquín Lúco, Jorge Mardones y Héctor Croxatto.

buenos días, alumnos

Estudiantes de enseñanza media conocen trabajos de arquitectura

Dibujos, planos y maquetas confeccionados por los alumnos de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile, se exponen en una muestra organizada por esa Unidad Académica, la que está dirigida especialmente a los estudiantes de educación media de la Región Metropolitana.

Esta exposición incluye los trabajos

realizados por los alumnos de esa carrera durante los años de estudio. "Es una clara orientación para los jóvenes de enseñanza secundaria que creen tener vocación de arquitectos", manifestaron los organizadores.

Otro de los objetivos de esta actividad es reunir a los padres de los muchachos con el Decano de Arquitectura, Gastón Etcheverry, quien les

entregará una completa visión de las disciplinas y materias que sus hijos deberán dominar durante los seis años de estudios superiores.

La muestra permanecerá abierta hasta el 28 de mayo, en la Sala C-15, Tercer Pabellón de la Facultad, ubicada en Marcoleta 250. El horario de visita es de 9:00 a 13:00 horas, y de 14:00 a 18:00 horas en las tardes.



Los siguientes estudiantes pertenecen al Ballet Folklórico del Liceo de Niñas A-108 de La Cisterna, ex Liceo 15. El conjunto lo

integran alumnos de distintos establecimientos de la comuna y alumnas de ese plantel. Ellos son: Valeria Merino, Viviana Fernández, Gabriela Paineán, Lina Israel, Marisol Navarrete, Mariana Melo, Tatiana Quintanilla, Mónica Muñoz, Margaret González, Rossana Urbina, Laura Escobar, Sandra Rodena, Elizabeth Lucero, Ondina Lucero, Beatriz Camiruaga, Emilia Montoro, Rose Marie Briones, "Chilipitria", Sandra Peña y Martina Vera. Los jóvenes son: Juan Carlos Hernández, Pablo Díaz, Patricio Hernández, Osvaldo Quiroz, Mauricio Sáez, Raúl Quezada, Claudio Vera, Hugo Muñoz, Jaime Muñoz, Rafael Moraga, Juan Carlos Paineán, Alfredo Valdés, quienes trabajan a cargo de la profesora Patricia Paineán.

Las "mateas" buscan consolidar su futuro

La afirmación corresponde a las mejores alumnas del Instituto Comercial Arturo Prat



De izquierda a derecha aparecen las alumnas del Instituto Comercial Arturo Prat, quienes también conversaron con Buenos Días Alumnos, María Pineda, Mónica Jeria y Julia Arros.

"El estudio es la base de cualquier actividad que realiza el hombre. Sus conocimientos no se hacen nada", señalan las alumnas María Pineda, Mónica Jeria y Julia Arros, pertenecientes al Instituto Comercial "Arturo Prat", quienes tienen el mérito de ser las mejores alumnas de ese plantel educacional.

Coinciden en que las notas no reflejan el saber de cada persona. "Nosotros consideramos 'mateas' pues vivimos metidas en los cuadernos. Lo importante es entender las materias no solo memorizarlas. Quizás esa es la premisa para obtener buenas calificaciones", declaran las jóvenes, cuyos promedios fluctúan entre 6,3 y 6,7.

Los ramos preferidos de María y los del área matemáticas. Cuenta que siempre le ha gustado solucionar problemas aritméticos. Por este motivo, postulará a Ingeniería en Computación. "No soy tan fanática —aclara— pienso que lo espiritual es muy importante en la vida de una persona. Y no porque mi trabajo esté vinculado a un campo tan lógico de la parte sensitiva y humanística, como le ocurre a algunos".

VENTA Y PUBLICIDAD

Por su parte, Mónica, quien tiene promedio más alto, espera inscribirse en ventas y publicidad. Añade que esta área es la que ofrece más campo ocupacional, no es tan rutinaria y ayuda a desarrollar la personalidad. "Hoy todo funciona en relación a las ventas", acota.

"Lo que más me cuesta más gusta", señala enfáticamente Julia al justificar su inclinación también por la rama matemática. "Es una asignatura difícil, pero emocionante. Así que soy una persona muy comunicativa, alegre y a quien le agrada leer, escribir poemas, pienso que me dedicaré al campo matemático".

A diferencia de su compañera, María se define como una joven intrínsecamente solitaria y el silencio, sobre todo cuando se enfoca. "Aunque también me agrada estar sola —añade Mónica— no tengo amigos. Solo comparto con mis compañeros de curso. La verdad es que no me gusta ser así pues siempre he llevado un ritmo de vida. Mi gran preocupación es ser cada día mejor y cultivarme constantemente", finalizó diciendo.

Colegio La Salle

27 años al servicio de la labor docente

Con diversas actividades artísticas, deportivas, culturales y de acción social, la comunidad del Colegio La Salle festeja los 27 años que este establecimiento lleva al servicio de la enseñanza.

El plantel cuenta con 1.900 alumnos distribuidos en jardines infantiles, educación básica y media. Actualmente funciona una sala cuna que atiende a los hijos de los funcionarios del plantel.

Entre las tareas programadas, la elección de reina es el quehacer que ha despertado mayor entusiasmo entre los educandos. Cada año trabaja intensamente junto a su alumnado, para reunir puntaje, principalmente, a través de obras sociales, visitas a Hogares de Menores, Centros de Rehabilitación, ayuda a comedores infantiles y a Asilos de ancianos.

CAP
CH
BARRACA DE FIERRO
CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION
FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO;
PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES, PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES CINTAC V.H.
STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

OFERTA DE REPUESTOS OPALA

RECIENTE RECIBIDOS

PARACHOQUES	1780
ROTULAS SUP.	360
ROTULAS INF.	320
DISCO EMBRAGUE USA	1200
PIOLAS EMBRAGUE	270
RODAMIENTO DE EMPUJE USA	590
NEUMATICOS	2420
EXTREMOS DIRECCION	340
BUJE DE BANDEJA	140
BUJE BRAZO AUXILIAR	250
BOMBA DE AGUA(USA)	1.300
PASTILLAS FRENOS	690
JUEGO EMPAQUETADURAS COMPLETAS	590
TAQUI DE VALVULAS	180
ESPIRALES	1900

IVA INCLUIDO

PRECIOS ESPECIALES A TAXISTAS

Repuestos para motos y mucho, mucho más

IMPORTADORA VIENA S.A.
DIEZ DE JULIO 478. FONO 226649

REFRIGERADORES INDUSTRIALES

PARA INSTITUCIONES, CASINOS, ETC.
40 P³ - 70 P³ - 110 P³

VITRINAS REFRIGERADAS

PARA FIAMBRETERIAS, ROTISERIAS, ALMACENES, PASTELERIAS, CARNICERIAS

ENTREGA INMEDIATA

CREDITOS

FrioStar

MORANDE 699
FONOS 723854 - 62147

CALZADOS
La Alhambra
EL MEJOR CALZADO PARA NIÑOS
DE EXCELENTE CALIDAD
MAS BLANDOS MAS COMODOS
LOS ENCUENTRA EN
DAVIS HNOS. Y CIA. LTDA.
SAN ANTONIO 514.
FONO 33186
SANTIAGO.

RUEDAS CHILENAS

Los únicos en línea matrizada con bujes de acero
Para todo tipo de vehículos, 20 modelos diferentes
Modelo Sport
Aros Especiales
Para Camionetas y Jeep con tuercas
Oferta aro 10 Panal mini \$ 1.250 c/u
REPARAMOS Y CENTRAMOS
LLANTAS DE ACERO

Ruedas Chilenas Ltda.
Libertad 40 Santiago - Fono: 95677

45 mil títulos de dominio recibirá el sector indígena

Unas 45 mil familias indígenas recibirán títulos definitivos de dominio antes de 1983 y podrán solicitar préstamos y asistencia técnica para trabajar la tierra en forma productiva.

La declaración la formuló el vicepresidente del Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario, INDAP, Ricardo Hepp, indicando que el proceso de delimitación de terrenos individuales se desarrollará en forma normal y que a fines de este año se entregarán otras 10 mil hijuelas, sumando a 1980 un total de 20 mil títulos de propiedad indígena.

Indicó que si se dispusiera de mayores recursos, este trámite topográfico y legal se realizaría en menos tiempo y las escrituras estarían listas antes de la fecha indicada.

CREDITOS

Una vez que una familia mapuche logra su título de dominio puede pedir préstamos a INDAP, para desarrollar su producción agrícola o la crianza de ganado y solicitar asistencia técnica.

La entrega de estos documentos se realiza entre los indígenas de la VIII, IX y X Regiones, quienes podrán elegir sus niveles socioeconómicos a través de su trabajo e ingresos mediante la vivienda y salud al desarrollo regional.

Los pequeños productores interesados en la capitalización —señaló Ricardo Hepp— pueden inscribirse para la obtención de animales de trabajo, arados y equipos menores. La aprobación de esta ayuda demora menos de una

semana y la devolución del préstamo se hace con el trabajo y la producción marginal que ellos tengan.

TRASPASO Y VENTAS

Las nuevas propiedades delimitadas por INDAP, previa pertenencia anterior y petición de los interesados, no pueden venderse a particulares durante un plazo de 20 años. Sin embargo, pueden hacerse transacciones entre los mismos propietarios indígenas.

Otra preocupación de ese organismo son los descendientes directos de los Aymaras en la I Región, a quienes se les facilitan créditos y asistencia técnica solamente.

El vicepresidente de INDAP, indicó que estos aborígenes tienen una organización bastante perfecta para vivir y sólo piden que se les ayude en esos rubros. Allí se contempla la habilitación de suelos, plantaciones en el Altiplano y el tratamiento sanitario del ganado.

REGIONES

Por otra parte Ricardo Hepp dijo que INDAP tiene que velar por el desarrollo de los pequeños agricultores de todo el país y en ese sentido, las autoridades centrales y regionales de la entidad realizan un completo recorrido por seis regiones para imponer de los efectos negativos que tuvieron en la agricultura las últimas lluvias.

Aquellos pequeños productores que hayan resultado muy perjudicados recibirán nuevos préstamos para sembrar y cosechar sin temer por las pérdidas anteriores.

Camioneros repudian atentado contra S.S.

La Confederación de Dueños de Camiones de Chile, hizo llegar al Nuncio Apostólico, Angelo Sodano, una nota en la que "formula sus más sinceros votos por el pronto restablecimiento del Sumo Pontífice, para que continúe sirviendo de guía y luz a los hombres de buena voluntad y persevera en su acción de paz y justicia que tanto necesita la Humanidad".

Señala además la nota que "ante el hecho incomprensible del atentado contra la vida de S.S. J. Pablo II, los camioneros de Chile que representan los más altos niveles de la vida humana, hacen llegar a Ud. (Nuncio Apostólico) su voz de repudio por esta cobarde acción contra el único hombre del mundo civilizado que con legítimos títulos ejerce autoridad moral en este universo dominado por la ambición, el lucro, la maldad y la falta de respeto por la vida humana".

Firman la nota, el presidente y el secretario general de la Confederación de Dueños de Camiones de Chile.

Condecoran a ex Canciller

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, condecorará con la Orden al Mérito Diplomático al ex Canciller y ex embajador de Chile ante los gobiernos de Argentina, Perú y España, Conrado Ríos Gallardo.

La ceremonia tendrá lugar hoy a las 12.30 horas, en el Salón Rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores y contará con la asistencia de altas autoridades de esa Secretaría de Estado.



El intendente, general Carol Urzúa, conoció en el terreno, los principales problemas y las obras de la comuna de La Reina, en la visita que realizó ayer en compañía de secretarios ministeriales.

Embajador británico viaja a Concepción

El embajador de Gran Bretaña en Chile, John M. Heath, viajará hoy a Concepción con el objeto de participar en las festividades que se realizan en esa ciudad dentro del programa "Gran Bretaña en Chile".

En Concepción, el embajador visitará la Cámara de Comercio, la recientemente instalada oficina de la línea aérea British Caledonian, al chileno británico de cultura y en la tarde asistirá a un recital de guitarra de Ana María Reyes.

El representante de la Reina Isabel II en Chile regresará a Santiago mañana sábado.



Los soldados conscriptos reclutas de la Escuela Militar recibieron ayer sus armas y formularon su promesa de rigor, en ceremonia efectuada en el estadio del plantel. La fotografía muestra el instante en que uno de los alumnos recibe el arma de manos de su madre.

Conscriptos reclutas recibieron sus armas

El director de la Escuela Militar, coronel Hugo Salas Wenzel, presidió la solemne ceremonia de entrega de armas a los soldados conscriptos reclutas de este establecimiento. El acto se efectuó ayer en el estadio del plantel y contó con la asistencia de los familiares de los alumnos.

El capitán Sotero Ramírez, comandante del IV Batallón destacó que "la misión del Ejército ha comenzado nuevamente a cumplirse, incorporando a sus filas a una nueva generación de hombres de armas celosos de la libertad y soberanía de la República".

Más adelante indicó: "Hoy comenzamos una nueva etapa de vuestra

formación militar, momento en que se sembrará aquella semilla que sin duda germinará en el fruto tan ansiado de tener un soldado digno de denominarse soldado de Chile".

Posteriormente, los padres de los soldados conscriptos hicieron entrega de las armas a sus hijos, luego de lo cual el capitán Sotero Ramírez les tomó la promesa de rigor. La bendición de las armas estuvo a cargo del capellán de la Escuela, capitán Florencio Infante.

Finalmente una unidad de formación rindió los honores correspondientes al director de la Escuela Militar y realizó un desfile.

Intendente visitó comuna de La Reina

Se impuso en el terreno de los principales problemas

Una visita a la comuna de La Reina efectuó ayer el intendente de la Región Metropolitana, general Carol Urzúa, con el objeto de imponerse de los diversos problemas de la comuna, así como de sus obras de adelanto.

En la mañana, a primera hora se reunió con el alcalde Eduardo Esquivel, en el edificio municipal, quien en una asamblea expuso detalladamente la situación actual de la comuna y sus proyectos fundamentales.

En su alocución, Esquivel destacó como los aspectos más inmediatos, lo relacionado con la educación, vivienda y control policial.

El alcalde señaló que en cuanto a educación, la preocupación está centrada en dos escuelas, la número 228 y 229, que presentan serias dificultades sanitarias, debido a las precarias condiciones en que se encuentran sus construcciones.

Expresó por otra parte que dos campamentos, "Nueva Esperanza" y "Los Angeles", serán erradicados a la brevedad posible ya que presentan serios problemas habitacionales, y que por el momento la Municipalidad se había preocupado de dar soluciones de emergencia, como la construcción de baños y rípiado de las calles para evitar inundaciones.

En cuanto al problema policial, señaló que en la comuna en general había falta más personal de Carabineros ya que según las estadísticas, hay un funcionario policial por cada 313 viviendas.

Por otra parte, el alcalde Esquivel explicó que entre los principales proyectos para el presente año, basados en un presupuesto de 340 millones de pesos, están la construcción de un Centro Comunitario, un Instituto Cultural y un Centro de Menores con un costo de 18 millones de pesos.

Respecto de la situación poblacional destacó que La Reina tiene 110 mil habitantes y que el plano regulador contempla mantener la condición de comuna residencial. Con este fin se delimitó claramente los sectores destinados a construcción en altura, mediana altura y barrios residenciales que es cerca del 80 por ciento del territorio comunal.

VISITA A TERRENO

En la visita a terreno el intendente conoció las condiciones precarias en que funcionan dos escuelas básicas, especialmente la número 228, impartiendo instrucciones al alcalde en el sentido de construir un baño apropiado ya que el actual representa serios riesgos de infecciones. Los trabajos deberán estar concluidos dentro de 45 días.

El recorrido también incluyó los campamentos "Nueva Esperanza", "Los Angeles", el Centro Abierto Diego Portales, y el terreno donde se construirá un centro comunitario.

El intendente expresó después de su recorrido, que estaba muy satisfecho con las condiciones de la comuna ya que los problemas que ésta presenta son mínimos en comparación con otras que carecen de recursos económicos.

Refiriéndose al Centro Abierto Diego Portales, recién construido con aportes municipales, el intendente manifestó: "Esto levanta la moral, la construcción es estúpida. Este es el Chile que queremos levantar, con gente que trabaje en forma ahnagada".

Consultado su opinión sobre el nuevo alcalde Eduardo Esquivel, dijo: "Este es el tipo de alcalde que Chile necesita; que esté en todo, que sea ejecutivo, el alcalde de esta comuna es un modelo".



La presidenta de la Corporación de Estudios Nacionales Lucía Pinochet Hiriart, presentó ayer el libro sobre la nueva Institucionalidad titulado "En Busca del Equilibrio".

Marítimos designaron terna de asesores legislativos

VALPARAISO. — El presidente de la Confederación Marítima de Chile COMACH, Martín Bustos, calificó como "regocijante e histórica para los trabajadores marítimos del país, que suman más de 40 mil, la decisión del presidente de la Comisión Legislativa Uno, Almirante José Toribio Merino Castro, de acoger la petición a COMACH y FETRICH para formar parte como consultores de la comisión que determinará la nueva legislación para este sector".

Bustos agregó que el Almirante Merino les solicitó en comunicación enviada a los máximos dirigentes de ambas organizaciones, a través de su jefe de Gabinete, contralmirante Jorge Hess Julio, el envío de una terna de dirigentes para que la autoridad elija a uno de cada gremio como consultores de la comisión cuando deba estudiar el nuevo estatuto marítimo.

El presidente de COMACH, informó que su organización nombró en su terna a Martín Bustos Gallardo, presidente; Ramón Aracena, vicepresidente del gremio y a su secretario general Ariel Montoya.

Por su parte, el presidente nacional de la Federación de Tripulantes de Chile, Arturo Mayorga, expresó que se había designado para elevar a la consideración del Almirante Merino a él como presidente del gremio, a Patricio Espinoza, vicepresidente, y al tesoro del Sindicato de la Sudamericana de Vapores, Guillermo Hernández.

Arturo Mayorga dijo que "todos los trabajadores marítimos del país agradecen de pie al Almirante Merino por su preocupación constante por el destino de los marítimos, lo que lo llevó a hacerlo participar en el estudio del importante nuevo estatuto para el sector marítimo". Agregó Mayorga que "estamos sumamente agradecidos y le damos público reconocimiento al Almirante, por su determinación que nos honra como trabajadores como chilenos, y nos da fuerzas para trabajar como dirigentes".

Pesar del Contralor por el atentado al Papa Juan Pablo II

El Contralor General de la República, abogado Osvaldo Iturriga Ruiz, dirigió una comunicación al Nuncio Apostólico de Su Santidad, Monsiñor Angelo Sodano, en la que le expresa su profundo sentimiento de pesar por el atentado del que fuera víctima el Papa Juan Pablo II.

El texto de dicha comunicación es el siguiente:

"Excelencia Reverendísima: No encuentro palabras para expresar mi profundo pesar por el grave atentado sufrido por Su Santidad el Papa Juan Pablo II.

"Nos hemos unido en oración para pedir a Dios que Su Santidad se restablezca muy pronto y que podamos seguir contando por largos años con sus sabias enseñanzas.

"Reciba Ud. señor Nuncio, los sentimientos de mi más distinguida consideración y alta estima".

Mínima abstención en elecciones de FECECH

Un 60,2 por ciento del estudiantado de la Universidad de Chile —sin contar los cómputos de las Facultades de Arte y Filosofía, Humanidades y Educación— ha concurrido normalmente a elegir a un total de 328 delegados, que tendrán como misión formar el Consejo de Delegados de esa casa de estudios.

Gonzalo Zúñiga, vicepresidente de FECECH, entregó los resultados parciales obtenidos en el acto electoral, cuya abstención, hasta la fecha, es de un 39,8 por ciento.

Las cifras de la votación por facultades es la siguiente: Ingeniería Forestal 85,5 % de votantes; Odontología, 70,3 %; Ciencias Básicas y Farmacológicas, 66,9 %; Administración Pública, 60,0 %; Ingeniería Comercial, 50,0 %; Veterinaria, 72,6 %; Derecho, 67,6 %; Ingeniería, 49,5 %; Arquitectura, 55,0 %; Medicina Norte 51,0 %; Medicina Sur, 68,4 %; Medicina Occidente, 67,6 %; y Medicina Oriente, 55,6 %.

Las elecciones estudiantiles concluirán el próximo miércoles, cuando los alumnos de la Facultad de Filosofía, Humanidades y Educación concurren a elegir los 18 delegados que faltan para lograr el total de 328.

EXITO TOTAL

Pese a que grupos opositores a FECECH realizaron actos cuya finalidad era llamar a la abstención, se puede asegurar enfáticamente que no tuvieron éxito, ya que sólo un reducido número de estudiantes se abstuvo.

Fue presentada obra sobre la nueva Institucionalidad

Se trata de "En Busca del Equilibrio", patrocinada por la Corporación de Estudios Nacionales, que preside la señora Lucía Pinochet Hiriart

"En Busca del Equilibrio" es el título de la obra sobre la nueva Institucionalidad, de la que son autores Iván Berger, Pedro Diet y Hernán Iturriga, miembros de la Corporación de Estudios Nacionales, entidad que preside la señora Lucía Pinochet Hiriart.

PRESENTACION DE LA OBRA

Con el objeto de presentar esta obra, para conocimiento de la opinión pública, se efectuó una reunión en la sede de la Feria Chilena del Libro, con la concurrencia de la presidenta de la Corporación de Estudios Nacionales, señora Lucía Pinochet Hiriart y de los integrantes de la directiva, además de representantes de la Feria del Libro, escritores, juristas y representantes de los medios de comunicación.

GENESIS DE LA OBRA

"En Busca del Equilibrio" se generó en un trabajo preparado por los autores, con la colaboración del abogado y profesor universitario, Carlos Cruz Coke, el que fuera presentado en el simposio "La Administración del Estado y el Principio de Subsidiariedad", que organizara la Comisión Nacional de la Reforma Administrativa, CONARA, que se realizó en Viña del Mar, el año pasado.

Los autores consideraron de esencial importancia profundizar la materia tratada en dicho simposio, dado que los planteamientos hechos, sólo constituían un esbozo que no abordaba en profundidad un aspecto de tanta relevancia.

Los tres realizadores, entendiendo de tal forma el problema, se abocaron a profundizar los conceptos jurídicos, con el propósito de esclarecer y materializar las ideas matrices que conforman el modelo institucional del actual Gobierno y que la mayoría de la ciudadanía aprobó al votar la Constitución Política del Estado en el plebiscito de 1980.

La obra fue editada por la Editorial "Renacimiento", entidad que atiende las publicaciones de la Corporación de Estudios Nacionales, en su propósito de divulgar —profusamente— todo aquello que signifique ampliar los horizontes del conocimiento, en torno a la institucionalidad gubernamental.

Situación de CRAV afecta a patrimonio de Fondos Mutuos

Ocho administradoras de esos fondos sufrirán pérdidas del orden de los 137 millones de pesos
Acciones de CRAV y CRAVAL no pueden ser consideradas para diaria valorización de cuotas

Una pérdida en su patrimonio del orden de los 137 millones de pesos registrarán ocho sociedades administradoras de fondos mutuos que tienen en su cartera acciones de la Compañía Refinadora de Azúcar de Viña del Mar, CRAV, y de CRAVAL (CRAV Alimentos).

Así se desprende de un circular emitida ayer por la Superintendencia de Valores y Seguros que ordenó a los fondos mutuos valorar en cero las acciones de estas dos compañías.

Las sociedades que mantienen en su cartera estos instrumentos son: Capitales Unidos con 59,6 millones de pesos; Valora, con 35,3 millones; Visión, 4,8 millones; Cooperativa Vitalicia, 283 mil pesos e Inversiones y Rentas, 858 mil pesos. Estas cifras corresponden a CRAV.

Con acciones de CRAVAL están ahora Capitales Unidos, con 36 millones de pesos; Cooperativa Vitalicia, 31 mil pesos y Cofinanciera, 293 mil pesos.

La circular número 030 emitida ayer por la Superintendencia de Valores y Seguros, señala que "las acciones de sociedades que actualmente se encuentran suspendidas de cotización bursátil no podrán ser consideradas para los efectos de la valorización diaria de las cuotas de los fondos mutuos o de las sociedades de capitalización que las tuvieren en sus respectivas carteras a partir de las 10.00 horas de hoy".

VALORIZACION DE CUOTAS

En el mismo documento la constitución señala que los fondos mutuos que mantengan acciones de sociedades anónimas que estén afectas a suspensión de cotización bursátil deben ser valorizadas en el plazo que medie entre el día de la suspensión o retiro y los siguientes 15 días, de acuerdo al último valor de cotización bursátil que corresponda.

Agrega que "transcurrido los 15 días mencionados y no habiendo sido reincorporadas estas acciones a cotización bursátil, las sociedades administradoras de fondos mutuos y las sociedades de capitalización no podrán considerar dichas inversiones para los efectos de la valorización diaria de las cuotas de los fondos que administran debiendo sólo reflejar y comunicar dicha situación en los informes mensuales presentados a esta superintendencia".

Por otra parte, se informó que al no considerarse hoy el valor de las acciones de CRAV y CRAVAL para el cálculo de las cuotas de los fondos mutuos que tienen en su cartera estos instrumentos, estas cuotas experimentarán una significativa disminución.

Hoy se realiza colecta en favor de niños limitados

Mensaje de Margarita Riofrío de Merino

"La Corporación de Ayuda al Niño Limitado, desde hace casi 8 años, está empeñada básicamente a atender a

los niños intelectualmente limitados de nuestro país. En este sentido, gracias a la cooperación de ustedes, hemos podido organizar y mantener 13 centros de tratamiento integral, desde Arica a Magallanes", señaló Margarita Riofrío de Merino, presidenta nacional de COANIL, en un mensaje al país con motivo de la colecta que hoy se realiza en beneficio de esa entidad.

Añadió que "paralelamente hemos realizado —cada día con más intensidad— la campaña de prevención de la anomalía para impedir el desarrollo prenatal y postnatal defectuoso de los niños chilenos". Agregó que a fines de este año se inaugurará el primer taller laboral para capacitar a los jóvenes egresados de los centros y de las escuelas especiales que mantiene la institución, con el fin de que puedan integrarse a la sociedad.

Margarita Riofrío manifestó que estos logros han sido posibles gracias al esfuerzo de la comunidad y del voluntariado. "Todos —indicó— fuéramos unidos hemos entendido que esta cruzada es una responsabilidad compartida y, en especial, para los que debemos dar gracias a Dios por tener hijos sanos y bien formados".

Finalizó un mensaje haciendo un llamado a la nación a cooperar con la colecta pensando que "con su aporte generoso estará participando en la solución de muchos casos, pues no hay existencia que no valga la pena ser vivida y todos tenemos en este momento una misión que cumplir".



Margarita Riofrío de Merino, presidenta nacional de COANIL.

NOTICIERO ECONOMICO

Ex Ministro Federici a gerencia de COPEC

El ex Ministro de Transportes y ex de Economía, José Luis Federici, asumió la gerencia general de la Compañía de Petróleos de Chile, COPEC. Reemplaza en el cargo a Raúl Espinoza Wellmann, quien renunció como consecuencia de la reciente modificación del Directorio de la empresa.

COPEC se encontraba intervenida desde el comienzo de la actual administración gubernamental con la inclusión de un representante de cada una de las cuatro ramas de la Defensa Nacional. Esta medida se había adoptado mientras se definía el área de control estatal sobre el sector energía del país.

En días pasados, el Gobierno resolvió retirar sus directores uniformados de COPEC, con lo cual se renovó dicho cuerpo directivo quedando en la presidencia Jorge Ross, quien es principal accionista de CRAV, empresa que deberá cerrar ante "incontrolables dificultades financieras".

Federici formó parte del equipo ministerial en el que también estuvo Pablo Baraona como Ministro de Economía, el que ahora ocupa la vicepresidencia de COPEC. Rumores surgidos ayer hablaron de "otra clase de inquietudes" en el seno del Directorio, pero se aclaró que solo alcanzó a las renuncias del gerente general, Raúl Herrera Correa, y del asesor legal, Patricio Díaz Quiroga.

COPEC forma parte de un conjunto de empresas de distintas áreas de la economía nacional que pertenecen, como "accionistas importantes", a Manuel Cruzat y Fernando Larraín, entre las que se cuentan el Banco de Santiago, Celulosa Constitución y otras.

El comentario sobre el cual no hubo confirmación en la oficina de Relaciones Públicas de COPEC, indicaba una nueva modificación en el Directorio de esta Compañía, atendida "la difícil situación financiera" por la que atraviesa CRAV y por la vinculación entre ambas empresas.



José Luis Federici

en la persona del presidente de las dos.

La reunión del Directorio se efectuó en las oficinas de la llamada "Coordinación Ejecutiva" de COPEC, ubicada en un edificio de la segunda cuadra de Ahumada, lugar donde se encuentra el despacho que ocupa Pablo Baraona. El ex Ministro, antes de ingresar al Directorio como vicepresidente, se desempeñó en la empresa, luego que dejó la cartera de Economía, en el cargo de "Coordinador ejecutivo".

No fue posible confirmar tampoco los nombres de las personas que reemplazarán al subgerente y al asesor legal igualmente renunciados en el día de ayer.

Suspendidas acciones de CODINA

El Directorio de la Bolsa de Comercio de Santiago dispuso de la suspensión de las transacciones de las acciones emitidas por la empresa Compañía Distribuidora Nacional, CODINA.

Dicha empresa comercializadora e im-

portadora de artículos de primera necesidad y de consumo masivo tiene como accionistas a personas que también lo son de la Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar, CRAV, que ha anunciado el cierre de sus

actividades productoras de azúcar refinada de caña.

No se informó sobre el tiempo en que no se podrán transar acciones de CODINA en la Bolsa de Santiago.

Convenio de interconexión CTC-CMET

A las 11:00 horas de hoy se suscribirá el convenio de interconexión entre la Compañía de Teléfonos de Chile y la Compañía Telefónica "Complejo Manufacturero de Equipos Telefónicos, CMET".

Ejecutivos de la nueva empresa telefónica —ya en competencia con la tradicional CTC— indicaron que su principal preocupación era "servir en la mejor forma posible al usuario, incorporando la máxima tecnología y otorgando lo mejor de la capacidad humana y empresarial".

CMET es otra empresa telefónica que se incorpora al sistema de comunicaciones chileno.

Nuevo crédito para Brasil

WASHINGTON. (AP).— El Programa brasileño del Alcohol recibió un crédito de 250 millones de dólares para aumentar la producción.

El Banco Mundial dijo que los recursos serán usados para la

construcción durante tres años de 250 destilerías en diversos lugares de Brasil. Se anticipa que para 1985 se producirán unos 10.700 millones de litros, cifra equivalente a 148.000 barriles

diarios de petróleo. De esa cantidad 9.200 millones de litros se usarán para sustituir el 45 por ciento del consumo anticipado de gasolina y el resto en la industria química del país.

Chile: principal potencia pesquera del continente

La cifra récord de tres millones de toneladas que alcanzó la extracción de productos del mar durante 1980, ubicó a Chile en el primer lugar del continente americano, desplazando al Perú, principal productor mundial hasta hace algunos años.

Lo indicaron las informaciones oficiales, las cuales atribuyeron el creciente aumento de la producción a las mayores inversiones en el sector, la incorporación de modernas tecnologías, la apertura de nuevos mercados en el exterior y la política de conservación de las especies.

Del total extraído en 1980, 65 mil toneladas fueron algas, 101 mil toneladas, mariscos, y 2.834.000 toneladas, pescados. El mayor rendimiento fue el de la merluza española, con 1,3 millón de toneladas.

Presidente del BID con Ministro de Economía de Argentina

BUENOS AIRES. (DPA).— El Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Antonio Ortiz Mena, sostuvo una prolongada

reunión con el ministro argentino de Economía, Lorenzo Sigaut, y sus principales colaboradores. Fue esta la primera actividad oficial de Ortiz Mena en

Buenos Aires, destinada a concretar el otorgamiento de préstamos del BID a la Argentina por un monto de 183,4 millones de dólares.

Logros en tercer año de ARLABANK

LIMA (ANSA).— A tres años de su creación el Banco Árabe Latinoamericano (ARLABANK) acordó elevar de 100 a 200 millones de dólares su capital inicial, luego que en 1980 participó como gerente en 20 créditos por 3.000 millones de dólares frente a 9 créditos en 1979, por 500 millones.

Un boletín de ARLABANK indicó que la entidad —cuya sede principal está en Lima— incrementó también sus activos de 784 a 1.524 millones de dólares y su utilidad neta operativa fue de 11,2 millones de dólares, mientras que en 1979 alcanzó los 5,5 millones.

El ARLABANK está constituido por 27 bancos e instituciones financieras de 18 países. Su capital inicial de 100 millones de dólares está integralmente suscrito y pagado, correspondiendo el 60 por ciento a accionistas árabes y el resto a latinoamericanos.

Según reciente acuerdo del directorio reunido aquí, este año el ARLABANK abrirá una oficina de representación en Londres, sumándose a las inauguradas meses atrás en Río de Janeiro y Bogotá, y a la sucursal "extraterritorial" en Baharain, considerado el principal centro financiero del mundo árabe.

Crecimiento de la emisión monetaria

La emisión monetaria efectuada por el Banco Central en los últimos cuatro meses aumentó en un 23,5 por ciento, según la información proporcionada por la institución.

Como promedio entre el primero y el 30 de abril pasado, dicha cuenta se mantuvo en los \$ 83.178.000, disminuyendo en 4,9 por ciento en 30 días; reduciéndose en 13,4 por ciento en 90 días y experimentando un crecimiento en los últimos cuatro meses.

El dinero del sector privado ha estado creciendo sostenidamente, así, en un mes lo hizo en 2,6 por ciento; en tres meses en 0,4 y en cuatro meses en 41,4 por ciento.

En tanto que el dinero del sector privado más los depósitos a plazo del sistema financiero, denominado M2, tuvo

un promedio de 284.125.000 de pesos en el promedio de los 30 días del mes de abril. Esta cuenta creció en 7,6 por ciento en 30 días; en 21,6 en noventa días y en 82,7 por ciento en los últimos cuatro meses.

TASAS DE INTERES

El siguiente cuadro elaborado por el Departamento de Estudios del Banco Central indica el movimiento que han experimentado las tasas de interés tanto de operaciones reajustables como las de aquellas no reajustables en los períodos que se indican. Esto es durante el mes de abril, en el mes de marzo, en los tres anteriores y en el último período de doce meses.

TASAS DE INTERES	Mes Actual 30.04.81	Mes Anterior 31.03.81	3 Meses Anterior 31.01.81	12 Meses Anterior 30.04.80
OPERACIONES NO REAJUSTABLES				
— Captaciones de 30 a 89 ds.	2.78	3.21	2.89	2.59
— Colocaciones de 30 a 89 ds.	3.33	3.63	3.33	3.32
OPERACIONES REAJUSTABLES				
— Captaciones de 90 ds. a 1 año	16.15	12.75	7.12	9.67
— Colocaciones de 90 ds. a 1 año	13.86	12.82	12.00	16.64
TASAS DE INTERES MERCADO FINANCIERO INTERNACIONAL				
Prime Rate 2	18.00	17.00	20.00	19.50
Libo Rate 3	17.06	14.63	16.63	13.56

Confirmó el Banco Central

Aumento de créditos de origen extranjero

□ Expedita tramitación de Cambios □ Activa generación de riqueza

□ Crecen pagos anticipados

Un total de US\$ 1.258.819.000 ha ingresado al país en los cuatro primeros meses del año, por concepto de créditos obtenidos al amparo del artículo 14 de la Ley de Cambios Internacionales.

La información fue proporcionada ayer por la Dirección de Política Financiera del Banco Central. También se dijo la emisión de dinero se redujo en 4,9 por ciento en el último mes. En tanto que las reservas netas del instituto emisor al 30 de abril pasado, eran de US\$ 3.443.200.000.

CREDITOS FINANCIEROS

El monto total de créditos financieros, ingresados al país a través del sector privado, tanto de las empresas, como de los bancos y demás instituciones financieras sumado el Banco del Estado, en los cuatro primeros meses del año es el siguiente: en enero, 177.933.000 de dólares; en febrero, 200.193.000; en marzo, 340.987.000 y en abril 539.706.000 de dólares.

Estos recursos monetarios entran a la economía nacional al amparo de lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley de Cambios Internacionales y a lo contenido en el capítulo 14 del Manual de Cambios Internacionales del Banco Central. Esta normativa se refiere al dinero que los particulares puedan captar en el extranjero.

Dicha disposición es de un trámite muy expedito ya que en plazos breves, que se cuentan en uno o dos días, se tramita la autorización para el ingreso del dinero.

Entre las obligaciones se establece la necesidad de que la operación sea a un plazo mínimo de dos años, o 24 meses, como dice el texto de la ley.

En el siguiente cuadro elaborado por el Departamento de Estudios del Banco Central, queda de manifiesto el movimiento de dinero "fresco" captado del exterior por las empresas nacionales.

CREDITOS SINDICADOS

La información del Banco Central, agrega algún detalle sobre los llamados créditos de enlace. Estos se refieren a los apoyos financieros que otorga alguno de los bancos que integran los grupos que proporcionan, en conjunto créditos a una empresa.

Estos últimos son los llamados "créditos sindicados", como el obtenido recientemente por la empresa Coppec, por 200 millones de dólares. Como la tramitación de estos empréstitos demora más de 60 días, antes de que se pueda girar el dinero, una de las instituciones financieras que conforma el "sindicato" que concedió el préstamo, "adelanta" parte del monto total. Esto es lo que se conoce como crédito de enlace, el que se debe pagar también en el tiempo en que fue pactado el crédito total, pudiendo hacerse "prepagos".

Por este concepto, se realizaron en los cuatro primeros meses del año prepagos por un total de US\$ 1.085.564.000.

LIQUIDACION DE CREDITOS INGRESADOS AL AMPARO DEL ART. 14

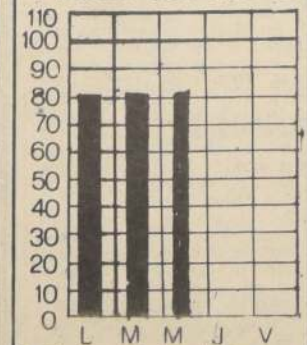
SECTOR PUBLICO			SECTOR PRIVADO NO FINANCIERO			SECTOR PRIVADO FINANCIERO (Inc. BECH)			TOTAL		
MONTO (Miles US\$)	SPREAD 1 (% Anual)	PLAZO (Meses)	MONTO (Miles US\$)	SPREAD 1 (% Anual)	PLAZO (Meses)	MONTO (Miles US\$)	SPREAD 1 (% Anual)	PLAZO (Meses)	MONTO (Miles US\$)	SPREAD 1 (% Anual)	PLAZO (Meses)
1981											
Ene.	—	—	73.029	1.14	63	104.904	0.90	65	177.933	1.0	64
Feb.	—	—	117.576	1.45	65	82.617	1.08	66	200.193	1.3	65
Mar.	—	—	89.147	1.30	66	251.840	1.02	65	340.987	1.09	65
Abr.	—	—	76.562	1.31	61	463.144	0.88	56	539.706	0.94	57

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

Tipo de cambio (pesos)	
Dólar	39,000
Libra Esterlina	81,031
Marco Alemán	17,016
Florín Holandés	15,306
Franco Suizo	18,822
Franco Belga	1,044
Franco Francés	7,073
Yen	0,178
Corona Danesa	5,422
Corona Noruega	6,901
Corona Sueca	7,985
Chelín Austríaco	2,423
Peseta	0,428
Dólar Australiano	44,369
Dólar Canadiense	32,554

Precio del cobre



78,18 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 79,52 centavos
Precio promedio del año: 82,58 centavos

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE
ACCIONES						
ANDINA	20,000	240,000	12.00	12.00	12.00	12.00 V
AUTENTAL	25,000	42,500	1.70	1.70	1.70	1.65 V
BANCIL	588,695	1,681,641	3.20	3.15	3.20	3.20 C
BNC	47,511	946,620	20.00	19.50	19.92	20.00 C
CAP	1,000	13,500	13.50	13.50	13.50	13.50 CPM
CARRERA	20,809	20,809	1.00	1.00	1.00	1.00 V
CARTONES	39,494	2,342,694	61.00	59.00	59.32	61.00 V
CERVEZAS	23,489	2,083,932	90.00	88.00	88.72	90.00 V
CHILE	276,900	7,018,784	25.50	25.00	25.35	25.10 V
CHILENAR	5,208	140,616	27.00	27.00	27.00	28.00 V
CHOLGUAN	37,139	285,888	7.70	7.50	7.70	7.70 V
CIC	66,853	92,252	1.45	1.35	1.38	1.45 C
FOIA	500	54,000	108.00	108.00	108.00	108.00 V
COLOSO	75,600	3,614,450	48.00	47.50	47.81	47.50 V
CONCEPCION	19,000	237,500	12.50	12.50	12.50	12.50 DCV
CONCHATORO	37,500	458,000	12.50	12.00	12.21	12.50 V
COPEC	67,627	4,430,399	67.00	65.00	65.51	64.50 C
CTI	106,294	381,400	3.45	3.40	3.40	3.40 C
EDWARDS	158,244	481,184	3.20	3.00	3.04	3.00 V
ELECTROMETAL	1,381	76,711	56.00	55.50	55.55	56.00 C
ELECTRICTO	17,627	230,560	13.30	13.00	13.08	13.20 C
EPERVA	35,625	1,425,650	41.00	39.50	40.02	40.00 C
FINANCO	68,700	185,490	2.70	2.70	2.70	2.70 V
GAS STEG	12,150	133,498	11.20	10.70	11.01	11.20 C
HIPICO	3	480,000	160,000.00	160,000.00	160,000.00	160,000.00 V
HONOS	46,921	32,845	7.00	7.00	7.00	7.00 V
INDO	73,714	1,413,031	19.50	19.00	19.17	19.20 V
INFORSA	3,940	351,460	90.00	89.00	89.25	89.00 C
INQUIQUE	2,680	50,920	19.00	19.00	19.00	19.00 C
MADECO	700	38,500	55.00	55.00	55.00	55.00 C
MC RAY	1,000	35,000	55.00	55.00	55.00	55.00 V
MINERA	2,900	66,700	23.00	23.00	23.00	23.00 V
MONSERRAT	275	5,500	20.00	20.00	20.00	20.00 C
MUEBLES	45,000	279,000	6.20	6.20	6.20	6.20 V
PIZARRERO	61,020	1,272,000	21.00	20.50	20.75	21.00 C
SIFREL	147,036	1,078,548	7.35	7.30	7.34	7.30 C
STIMEX	1,144,308	775,586	4.47	4.44	4.46	4.46 V
ROQUINA	17,838	26,757	1.50	1.50	1.50	1.50 V
TABACOS	19,000	741,500	40.00	39.00	39.03	39.00 C
TELEFONOS	14,158	525,162	39.00	37.00	37.09	37.00 C
URBANA	8,672	450,944	52.00	52.00	52.00	52.00 C
VAPORES	4,442	82,882	19.00	18.50	18.52	18.50 V
TOTAL ACCIONES						
INSTRUMENTOS NO INSCRITOS						
ACCIONES M						
TOTAL NO INSCRITOS						
TOTAL GENERAL						



Sergio de la Cuadra, presidente del Banco Central.

Reservas monetarias del país

Tres mil cuatrocientos millones de dólares

En US\$ 3.443.200.000 fue calculado el nivel de las reservas netas del Banco Central al 30 de abril de este año.

Así se informó en la misma entidad financiera estatal, al dar cuenta acerca de la posición de reservas con que cuenta el país en lo que va corrido del año.

En diciembre del año pasado, las reservas brutas llegaban a los US\$ 4.196.600.000 y las netas a la misma fecha eran de US\$ 3.182.300.000. En enero subieron las primeras a US\$ 4.254.600.000 y las segundas a US\$ 3.270.000.000. En febrero, las reservas brutas, que incluyen los pagos que se deben hacer al exterior por concepto de deuda externa, alcanzaron a US\$ 4.167.500.000 y las netas, en que están excluidos dichos egresos a US\$ 3.205.300.000.

Al 31 de marzo, las reservas monetarias brutas del país fueron de US\$ 4.235.700.000 y las netas de US\$ 3.279.500.000. Por último las reservas brutas al último día de abril, fueron de US\$ 4.235.300.000.

COMPRA DE DIVISAS

Otra información contenida en el estudio que hemos desglosado para una mejor comprensión, es la que se refiere a la compra neta de divisas que se hace al Banco Central por parte de las entidades que requieren de tales monedas para operar.

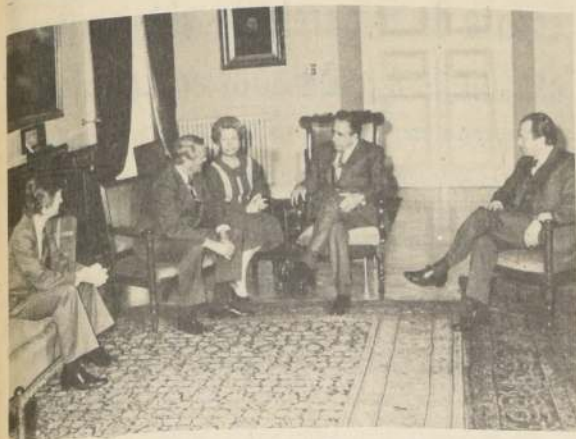
El sector financiero en los cuatro primeros meses de este año, compró US\$ 4.244.000.000; CODELCO adquirió divisas por un total de US\$ 2.240.000.000.

US\$ 200 millones invertirán en mineral de la IV Región

- Presidente Pinochet invitado a la inauguración de la mina El Indio
 □ Saint Joe Minerals Corporation explotará nuevo yacimiento en La Serena

Una inversión cercana a los 200 millones de dólares y similar a la que se llevó a cabo en el Mineral El Indio.

efectuara próximamente la Saint Joe Minerals Corporation, en la IV Región.



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, asistirá a la inauguración del mineral El Indio, en diciembre próximo. La invitación le fue cursada ayer por los ejecutivos de la Saint Joe Minerals Corporation, encabezados por John Duncan.

Así lo hizo saber ayer a la prensa el ejecutivo máximo de esa compañía, John Duncan, quien se entrevistó con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, para invitarlo a la inauguración del yacimiento, a realizarse en los primeros días de diciembre.

El jefe de Estado aceptó el ofrecimiento, señalando que sería muy interesante conocer las nuevas instalaciones que darán trabajo a 900 personas en el mineral y a mil 400 en la construcción del campamento respectivo.

Dijo Duncan que el yacimiento entrará en funciones por etapas y se espera que en octubre esté en plena marcha. "La inversión que hemos realizado, explicó, asciende a los 200 millones de dólares. Exportaremos cinco mil kilos de oro, 15 mil kilos de plata y 15 mil toneladas de cobre".

Añadió que la Compañía Saint Joe ha firmado convenios con empresas alemanas e inglesas para llevar a cabo una nueva inversión, en la zona de La Serena, ascendiente también a los 200 millones de dólares, ya que, afirmó, esa región es rica en lo que a minerales se refiere, señalando que posiblemente podría existir en el lugar más oro de alta ley.

Finalmente indicó que le planteó al Primer Mandatario la necesidad de que se dicte pronto el nuevo Código Minero, ya que esta ley establece el derecho a concesión, tanto de empresarios nacionales como extranjeros. "El Presidente Pinochet me señaló que este texto será promulgado en un futuro muy cercano", terminó diciendo el ejecutivo.



Comandante Hernán Velásquez Mulatti, actual gerente general de la CORFO.

Comandante Velásquez asume alto cargo en el Ejército

Gerente general de CORFO deja su cargo

- Comandante de Grupo de la Fach es nuevo gerente de desarrollo

A partir del próximo lunes 18 el comandante Hernán Velásquez Mulatti deja sus funciones como gerente general de la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, para asumir funciones en el servicio activo del Ejército. La información fue confirmada por el propio ejecutivo, quien agregó que permanecerá durante cuatro años en la corporación.

Durante tres años, el comandante Velásquez se desempeñó en el cargo de gerente de desarrollo, para posteriormente asumir como gerente general.

Reemplazará en el cargo de gerente general de CORFO al comandante Velásquez Mulatti, el actual gerente de desarrollo, comandante Enrique Álvarez y, también, a partir del lunes asume como gerente de desarrollo, el comandante de grupo de la FACH, Edgardo Villalobos Chaparro.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.166,06
 Valor de hoy: \$ 1.166,51
 Valor de mañana: \$ 1.166,96

ECONOMIA La Nación/9A

Al año Casi 300 mil toneladas de cobre producirá mina de "Los Bronces"

La Compañía Minera Disputada de Las Condes acaba de finalizar su extenso y prolongado plan de prospección de las reservas contenidas en el yacimiento "Los Bronces", iniciado a mediados de 1978.

De acuerdo a informaciones proporcionadas por la empresa, hasta el momento se han efectuado 120 mil metros cuadrados de exploración, faltando solo cuatro mil metros para concluir esta primera etapa del programa de desarrollo del mineral.

COBRE FINO

Se indicó que la ley de cobre fino contenida en las reservas de "Los Bronces" —cuya superficie limita con el yacimiento Andina de CODELCO— difícilmente pasará del uno por ciento promedio verificado hasta hoy.

Además de ello —se informó— la planta concentradora instalada en un lugar cercano a la localidad de Colina, tendrá capacidad para tratar 80 mil toneladas diarias de mineral.

TERCER LUGAR

Los dos factores enunciados ley de fino promedio del 1 por ciento y beneficio de 80 mil toneladas diarias de mineral —arrojan una producción anual cercana a las 290 mil toneladas de cobre fino— nivel que colocará a la "Disputada de Las Condes" en el tercer lugar de importancia después de Chuquibambilla y El Teniente.

Entre las ideas matrices ya delineadas —señalaron los ejecutivos a la revista especializada "Minería Chilena", está la construcción de un túnel subterráneo de 35 kilómetros de largo y cinco metros de diámetro que unirá la futura explotación minera de "Los Bronces" con la planta concentradora de Colina.

Esta obra significará uno de los mayores esfuerzos ingenieriles realizados hasta la fecha en el país.

ULTIMOS AJUSTES

Se informó que el "Gran Proyecto Disputada", como denomina la compañía la expansión de la mina "Los Bronces", y el montaje de una nueva planta concentradora, debe concluir sus últimos ajustes a fines del presente año, con los trabajos de ingeniería misma del proyecto.

Concluida esta etapa, los ejecutivos de la Exxon Corporation —dueña de la compañía— tomarán la decisión final de invertir o no en el gigantesco proyecto, el que —según se ha indicado— será de 1.200 millones de dólares durante el primer trimestre de 1982.

Banco de Chile deja sin efecto convenio con AFP "Santa María"

- Se acata así disposición de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones
 □ Entidades bancarias no pueden recibir afiliaciones de personas a AFP

El Banco de Chile declaró ayer que "ha dejado sin efecto un convenio suscrito con la Administradora de Fondos de Pensiones Santa María que ponía a disposición de esa entidad su red de oficinas con el objeto de facilitar la afiliación de imponentes al nuevo sistema".

En un breve comunicado, la entidad bancaria señaló que "en relación con la circular de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras del 8 de mayo de 1981 que prohíbe recibir afiliaciones a las AFP a través de los bancos, el Banco de Chile informa:

El Banco había suscrito un convenio con la AFP Santa María para poner a disposición de ésta su red de oficinas con el objeto de facilitar la afiliación de imponentes al nuevo sistema. Agrega que el acuerdo fue suscrito en el entendido de que era legítimo hacerlo dentro de las disposiciones legales vigentes y que en la prestación de este servicio no se estaba realizando el giro propio de las AFP.

FUNCION DE LOS BANCOS

Añadió el Banco de Chile que la autoridad, dentro de sus facultades, ha considerado necesario precisar la extensión de las actividades que pueden desarrollar los bancos, limitándolos en lo que a la AFP se refiere, a la recaudación de las cotizaciones y pago de beneficios.



La Federación de FERIA Persa Internacional de Santiago dio a conocer ayer el inicio de los trabajos de modificación y reparación de la techumbre de 1.351 locales comerciales.

Se financia con aporte de socios

Inversión de 7 millones de pesos en FERIA Persa

La Federación de Sindicatos FERIA Persa Internacional dio comienzo a los trabajos de modificación y reparación de la techumbre de los pasillos de 1.351 locales, lo que representa una inversión de 7 millones 38 mil 710 pesos. Las obras están a cargo de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos, y deben concluirse dentro de 60 días.

El convenio respectivo fue firmado ayer por Maximiliano Díaz Fariñas, presidente de la Federación FERIA Persa Internacional, presidente de la Comisión Techo de la misma institución y por Manuel Contreras presidente de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos.

APORTE DE SOCIOS

Para el financiamiento de esta importante inversión cada socio de FERIA Persa Internacional aportará 5 mil 210 pesos.

Maximiliano Díaz dijo que con esta obra se resuelven los problemas dejados por la firma Industrias Casanova Ltda., evitando que el público que visita la feria sea afectado por la lluvia en invierno o por el excesivo sol en verano.

Al mismo tiempo, dijo Díaz, "hemos ayudado a un grupo de 30 trabajadores metalúrgicos, que se encontraban cesantes, a encontrar una ocupación aunque sólo sea temporal".

FUENTE: Banco Central

En 1980

En 6,3% creció el sector minero

- Para 1981 se espera un aumento en la producción debido a la puesta en marcha de los nuevos proyectos.
 □ Mercado del cobre se vio influenciado por la recesión mundial

"El sector minero —a pesar de todas las opiniones que señalan un cierto estancamiento— creció a una tasa cercana al 6,3 por ciento durante 1980", señaló el profesor e investigador Cristian Morán. Añadió que para el presente año se espera un alza más moderada que la del año precedente, del orden del 2 al 5 por ciento, dependiendo de que la producción de petróleo crezca entre un 20 y un 30 por ciento respecto a la del año 1980.

Las tasas de variación de la producción física del sector minero en 1980 respecto de 1979 fueron:

Cobre: 1,83%
 Molibdeno: -2,87%
 Hierro: 19,99%
 Petróleo: 43,03%
 Carbón: 2,95%
 Salitre: 7,74%
 Yodo: 5,98%
 Sulfato de Sodio: 0,27%
 TOTAL: 6,26%

Señaló Morán que durante 1980 el mercado del cobre se vio influenciado por la recesión internacional, precios entre 90 y 100 centavos de dólar la libra, huelga de los trabajadores del cobre de Estados Unidos y una menor producción de la esperada en México, Papúa y Nueva Guinea.

FUTURA PRODUCCION DE COBRE

"Para 1981 —señaló el profesor Morán— se espera un leve aumento en la producción de la mina debido a la expansión y puesta en marcha de los nuevos proyectos en Andina, Man-

tos Blancos, Lo Aguirre y El Indio. En consideración a esto se puede estimar un aumento neto de alrededor de 1,8% con respecto a 1980".

PRODUCCION DE HIERRO

Respecto a la producción de hierro, el especialista indicó que en 1980 ésta se incrementó en un 20 por ciento. La

producción del mineral de hierro llegó a 5,68 millones de toneladas largas, un 25 por ciento más que en 1979. La producción de pellets (Planta de Huasco) fue de 3,10 millones de toneladas, un 11,8 por ciento más que el año anterior. Y en cuanto a las ventas de hierro, aumentaron en un 10,6 por ciento, principalmente a Japón.



Un leve, aunque significativo, incremento experimentó durante 1980 el sector minero chileno. Para el presente año se espera un aumento de la producción debido —fundamentalmente— a la puesta en marcha de nuevos proyectos.

Movimiento bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
RUBROS			
Bancarias y Financieras	98,69	97,31	+1,42
Agropecuarias y Forestales	108,02	108,25	-0,21
Mineras	109,95	109,95	+0,00
Industriales	88,00	87,03	+1,11
Servicios Varios	92,92	91,71	+1,32
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	93,92	93,97	-0,05
Construcción	101,83	101,32	+0,50
Productos Diversos	89,97	86,38	+4,16
Metalmeccánicas	70,39	70,55	-0,23
Pesqueras	80,90	79,06	+2,33
Prod. Químicos	113,15	115,59	-2,11
Textiles y Vestuario	95,07	95,07	+0,00
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distrib.	95,14	93,12	+2,17
Inv. e Inmo. Orlarias	98,33	98,64	-0,31
Marítimas y Navieras	89,49	87,39	+2,40
Servicio Público	84,50	84,11	+0,46
Seguros	132,60	127,81	+3,75
I.C.P.A.	93,55	92,48	+1,16
I.P.S.A.	89,57	88,83	+0,83
Instrumentos Transados	Valor en \$	Participación %	
Oro Amonedado	3.662.450,00	9,53	
Instrumentos Renta Fija Reajustables	215.388,00	0,56	
	34.563.995,00	89,91	
TOTAL GENERAL	38.441.833,00	100,00	

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
	14 Mayo 1981	15 Mayo 1981
CAR SERIE "E"	12,947088	12,952825
CAR SERIE "F"	2,467207	2,468300

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIARIA
INSTRUMENTOS MONETARIOS							
ORO 100	299	3.638.750	12.300,00	12.100,00	12.169,73	12.150,00 TPN	-3,57
ORO 20	1	3.600	3.600,00	3.600,00	3.600,00	3.600,00 TPN	+0,00
ORO 50	3	20.100	6.700,00	6.700,00	6.700,00	6.700,00 TPN	+0,00
TOTAL MONETARIOS		3.662.450					
INSTRUMENTOS RENTA FIJA							
PAR F-11	15.000	35.898	97,00	97,00	97,00	97,00 T	-1,02
PAR F-12	15.000	35.898	97,00	97,00	97,00	97,00 T	-1,02
PAR F-13	15.000	35.898	97,00	97,00	97,00	97,00 T	-1,02
PAR F-14	15.000	35.898	97,00	97,00	97,00	97,00 T	-1,02
PAR F-15	15.000	35.898	97,00	97,00	97,00	97,00 TPN	-1,02
PAR F-21	15.000	35.898	97,00	97,00	97,00	97,00 CPM	-1,02
TOTAL RENTA FIJA		215.388					

Indicadores básicos

	1° Dic. 79	1° Abr. 80	1° Oct. 80
	31 Marz. 79	30 Sep. 80	aun vigente
	\$	\$	\$
Asignación Familiar	286,40	309,31	352,61
Asignación Movilización	255,43	275,88	314,48
Asignación Alimentación	312,61	337,62	384,89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.013,29
Ingreso Mínimo	3.694,67	3.990,24	4.548,87
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	3.245,61
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	2.027,00
Unidad Tributaria mayo			2.043
Unidad Reajustable mayo			15,50
Cuota de Ahorro Corvi (11 de mayo al 10 de junio)			48,11

Monedas de oro

De cien pesos \$ 14.345
 De cincuenta pesos \$ 7.173
 De veinte pesos \$ 2.957

COSELES DE ORO

De cien pesos \$ 14.124
 De cincuenta pesos \$ 7.062



Parte de las cassettes Sony falsificadas recuperaron oficiales de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos (BRIDEC), luego de diversas diligencias en Concepción y la capital. Ellas provienen de Panamá, pero eran falsificadas en Taiwán, según la policía

Investigan asaltos a taxista y a rotisería

Intensas diligencias realiza Carabineros para capturar a tres sujetos que asaltaron al taxista Eugenio Zamora Vega y luego de arrebatarse su automóvil lo utilizaron para perpetrar otro delito similar en la rotisería situada en calle Sebastopol 280 de La Granja.

Los hechos comenzaron a desarrollarse poco antes de las 23.30 horas del miércoles, cuando tres sujetos jóvenes abordaron en la esquina de Américo Vespucio y avenida Santa Rosa, el taxi Peugeot modelo 404, patente OVA-116 de La Florida, conducido por Zamora Vega.

Al llegar a la esquina de Américo Vespucio y Ochagavía, los "pasajeros" intimidaron al conductor con armas blancas y de fuego, obligándolo a detener la marcha del coche. Luego de encerrarlo en el portamaletas, uno de los antisociales tomó el volante del automóvil y se dirigieron hasta la rotisería "Las Delicias", de Sebastopol 280 propiedad de Samuel Arce González.

Una vez en el local, los maleantes encañonaron a Samuel Arce y lo ataron, procediendo de inmediato a apoderarse de alrededor de veinte mil pesos en efectivo y documentos.

Los delincuentes huyeron en el mismo vehículo de alquiler, el que abandonaron en la esquina de las calles Las Heras e Inca de Oro, en la misma comuna de La Granja, donde fue encontrado en la madrugada por un furgón de la Prefectura de Radiopatrullas de Carabineros.

El conductor asaltado, que aún permanecía en el portamaletas del automóvil, luego de ser interrogado por los policías uniformados, fue trasladado al cuartel de la Brigada Investigadora de Asaltos, BIA, donde entregó mayores antecedentes de los antisociales que se movilizaban en su taxi.

Nueva composición de Corte de Apelaciones

Desde el 18 de mayo funcionarán ocho salas integradas por un total de 24 ministros por disposición de D.L. 17.992 del Ministerio de Justicia

De acuerdo a lo dispuesto en el Decreto Ley N° 17.992 del Ministerio de Justicia que interpreta, modifica y complementa las disposiciones del D.L. 3648, la Corte de Apelaciones de Santiago realizará a las 17.00 horas de hoy un pleno extraordinario para efectuar el sorteo de los integrantes de las salas en que se divide el tribunal para conocer las diversas causas.

La disposición legal citada estableció la asimilación de la jurisdicción del trabajo a la justicia ordinaria; la Corte de Santiago se dividirá en siete salas de tres ministros cada una, excepto la Primera, la Segunda y la Tercera que se comprenderán de cuatro ministros.

En el caso de funcionamiento extraordinario en ocho salas, la Octava Sala será integrada por un Ministro de cada una de las salas Primera, Segunda y Tercera, designados por sorteo.

La misma disposición establece que los Ministros de la Corte de Apelaciones aumentarán de 21 a 25 sus integrantes, pasando a desempeñarse en los cuatro nuevos cargos creados los ex integrantes de la Corte del Trabajo, Ministros Violeta Guzmán Farren, Juan González Zuñiga, Sergio Valenzuela Patiño y Virgilio Camaratti Cofre.

De igual modo, los relatores serán catorce más otros dos, en calidad de interinos.

Sin embargo, en materia de jurisdicción laboral, por disposición de un reciente pleno de la Corte Suprema, las Cortes de Apelaciones de todo el país se abstendrán de distribuir las causas del Trabajo a los Juzgados Civiles hasta que no esté completada la infraestructura física indispensable para el funcionamiento de los ex Juzgados del Trabajo, ahora convertidos en Juzgados Civiles.

Capturados salvajes homicidas de menor

RIO BUENO (Especial para "La Nación").—Personal de Carabineros detuvo a tres trabajadores agrícolas por ser los autores confesos del homicidio de un menor, cuyo cadáver aún no ha podido ser recuperado.

La detención de Rosamel Maripán Queute, de 33 años; Carlos Teobaldo Quintupunay, de 30 años; y Sergio Catalán González, de 41 años, se efectuó en la localidad de Mantihue Alto, 35 kilómetros al oriente de Curimallín, lugar donde se habían refugiado los homicidas de Rudecindo Honorio Muñoz Lagos, de 18 años de edad.

De acuerdo a lo señalado por los victimarios del adolescente, los hechos ocurrieron a las 22 horas del miércoles 6 del presente, en el interior de un predio, propiedad de Catalán González, ubicado en el fundo Licán.

En esa oportunidad, los tres sujetos mencionados bebieron chicha de manzana durante toda la tarde en un expendio clandestino de licor, también de propiedad de Catalán González, y al salir se toparon en un sendero con el menor Muñoz Lagos iniciándose una discusión.

Los tres campesinos golpearon con los pies y los puños al joven hasta dejarlo agonizante. Posteriormente, trasladaron al muchacho en vilo durante diez cuadras hasta llegar a la ribera del río Licán, que en esos días era muy turbulento debido a las últimas lluvias.

Luego de lanzar a su víctima que estaba inconsciente a causa de los golpes recibidos a las aguas del río, los tres sujetos decidieron dirigirse a la localidad cordillerana de Mantihue Alto, para eludir la acción de la justicia.

Los familiares de Rudecindo Muñoz presentaron una denuncia por presunta desgracia el 12 de mayo y, desde esa fecha, personal de Carabineros y vecinos buscaron sin éxito el cadáver del menor.

Los homicidas confesos fueron enviados en las últimas horas de ayer a Río Bueno, donde serán puestos a disposición de la Justicia del Crimen.

Originalmente, estas disposiciones debieron comenzar a regir a contar del 1° de mayo, pero el D.L. 17.992, del 30 de abril de 1981, dispuso su vigencia a contar del 15 de mayo.

Las siete Salas de la Corte de Apelaciones de Santiago comenzarán a

funcionar a partir de las 13.30 horas de hoy en forma regular.

A las 17.00 horas finalizará la audiencia para proceder al sorteo de rigor. A contar del lunes 18 las nuevas Salas estarán en funciones en forma definitiva.

SINTESIS POLICIAL

SEIS HERIDOS EN CHOQUE

SANTIAGO.—Seis personas resultaron heridas en la mañana de ayer, a raíz del choque entre un taxibús y un taxi colectivo, ocurrido en Carlos Valdivinos esquina de Salomón Sumar, en la comuna de San Miguel.

El accidente se produjo cuando la "liebre", patente VL-40 de Santiago, conducida por Antonio Labra Olivares, intentó virar hacia Salomón Sumar, siendo impactada en un costado por el taxi placa MBN-81 de Maipú, guiado por José Echegoyen Vargas.

El taxibús volcó, resultando lesionados los conductores de ambos vehículos y los pasajeros María Angélica Araya Ariagada, Sergio Sepúlveda Gaete, Eladio Montiglio Sánchez y Carlos Orellana Rodríguez.

Todos los heridos quedaron internados con diagnóstico grave en el Servicio de Urgencia del Hospital Barros Luco.

DETENIDOS AUTORES DE DOCE ROBOS

SANTIAGO.—Doce delitos de robo y un número similar de hurtos fueron esclarecidos por oficiales de Investigaciones, al detener a dos delincuentes que operaban en la población José María Caro.

Los antisociales, que fueron reclutados en el Centro de Detención Preventiva de Santiago, fueron identificados como Ricardo Oyarzún Hernández y Luis Aros Galdámez, ambos de 19 años de edad y con antecedentes penales.

La aprehensión de este dúo permitió recuperar especies avaluadas en \$ 150.000, las que fueron puestas a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de San Miguel.

CAPTURAN A REO FUGADO

SANTIAGO.—Un delincuente habitual que se había fugado de la ex Cárcel Pública el 2 de julio de 1978, y que desde esa fecha había perpetrado innumerables delitos, fue detenido en la madrugada de ayer por oficiales de la Brigada de Recuperación de Vehículos de Investigaciones.

El recapturado, identificado como Antonio Barrios Roa, de 31 años de edad, huyó en la fecha antes citada desde una sala del Hospital José Joaquín Aguirre, donde permanecía internado a raíz de las lesiones cortantes recibidas durante una riña en el penal.

OBRERO MURIO APLASTADO POR TORRE

AYSEN.—Un obrero murió y otro permanece internado en grave estado en el hospital local, luego de ser aplastados por una torre metálica, 3 kilómetros al sur de Puerto Aysén, en el sector de "Río Tres Palos".

El accidente ocurrió cuando Humberto Lavín Vera y Gerardo Navarro Alvarez efectuaban trabajos de excavación por encargo de la Compañía Constructora Campodónico y cayó sobre ellos una torre metálica de 7 metros de altura que recién habían instalado.

Lavín Vera falleció mientras era ingresado al hospital de Puerto Aysén, en tanto que Navarro Alvarez debió ser intervenido quirúrgicamente debido a la gravedad de sus lesiones.

AUTOMOVIL ARROLLO A PAREJA

TALCAHUANO.—Un desconocido de aproximadamente 40 años de edad murió en la mañana de ayer, mientras que la mujer que le acompañaba resultó herida de gravedad, luego que ambos fueron atropellados por el automóvil patente YKR-958 de Concepción, mientras transitaban frente al N° 5569 de la Autopista, en el sector de Hualpencillo.

La mujer, identificada como Patricia Ruiz Quiero, de 34 años de edad, quedó internada en el Hospital Las Higueras con heridas de extrema gravedad. El hombre, que no portaba documentación, falleció en el mismo lugar y su cadáver fue enviado al Departamento de Medicina Legal del Hospital Regional.

El automóvil era conducido por Carlos Giacaman Arce, de 31 años, quien fue detenido por Carabineros y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

OCHO HERIDOS EN COLISION

SANTIAGO.—Un total de 8 personas resultó lesionada anoche, luego que el camión patente IPU-121 de San Miguel, conducido por Mario Salfate Díaz, chocó a un taxibús, en la esquina de las calles Constantino y Buzo Sobenes de esta capital.

El taxibús patente YH-258 de Nuñoa, era conducido por Dagoberto Sandoval Aedo, quien resultó herido, al igual que 7 pasajeros del mismo vehículo.

Los 8 lesionados fueron atendidos en la Asistencia Pública, quedando internados sólo 2 de ellos, debido a la gravedad de sus heridas.

CICLISTA MURIO ATROPELLADO

CURICO.—El ciclista Mario Zapata Maldonado, de 43 años de edad, pereció luego que su vehículo fue impactado por el camión guiado por Luis Aguilera Jerez, de 48 años de edad, frente al kilómetro 190 de la ruta 5 Sur.

Carabineros señaló que ambos vehículos corrían en dirección al sur y, debido a una mala maniobra del ciclista, que se salió de su pista de circulación, el camión lo embistió lanzándolo a más de 10 metros de distancia.

Zapata Maldonado falleció en el mismo lugar, mientras que el chofer del vehículo de carga fue detenido por la policía uniformada y puesto a disposición de la Justicia.

Incautadas 32.900 cassettes Sony falsificadas en Taiwán

Investigación realizada por la BRIDEC permitió recuperar parte de las cintas y establecer que provenían de Panamá, principal centro de distribución

Oficiales de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos (BRIDEC), incautaron ayer la cantidad de 32.900 cassettes falsificadas -marca Sony- luego de múltiples diligencias practicadas en diferentes establecimientos comerciales de la capital y Concepción.

Las cintas corresponden a una partida de 40 mil que habían ingresado al país, traídas de la zona franca de Panamá y que, preferentemente, eran vendidas en la comuna de Providencia.

Trascurrió que los detectives de la BRIDEC, dando cumplimiento a un orden judicial, recorrieron los diversos locales de la referida comuna en busca de las cassettes las que tras la incautación fueron trasladadas hasta el cuartel de calle General Mackenna.

La denuncia fue formulada por los ejecutivos de Sony-Cantolla, representantes en Chile de la Sony Japan.

Diligencias preliminares permitieron establecer que las cassettes falsificadas provienen de Taiwán y que su principal centro de distribución se encuentra situado en Panamá.

Con anterioridad, los mismos efectivos habían logrado la recuperación de casi 20 mil cintas, pero se comprobó que una cifra similar había sido puesta en el mercado tanto en provincia como en Santiago.

Aun cuando no se supo de detenidos se indicó que la superioridad de la policía solicitó un control más severo respecto de la internación de mercaderías a través de las zonas francas.

La voluminosa cantidad de cassettes y documentos probatorios de la falsificación fueron enviados al titular del Sexto Juzgado del Crimen, Manuel Silva Ibáñez, a fin de que sea este magistrado el que instruya la investigación pertinente.

El valor comercial de las 32.900 cassettes no fue revelado y sólo se in-

formó que la suma de dinero invertida es elevada.

Finalmente se supo que las diligencias continúan y los hombres de la policía civil se encuentran abocados a la

aprehensión de algunos comerciantes a través de los cuales se llevó a cabo la internación de la mercadería, en el conocimiento de que se trataba de especímenes falsificados. Diligencias similares se efectúan en el sur.

Esposa de comerciante viñamarino asesinada a puñaladas en Concón

Buscan a empleado por ser principal sospechoso

Intensas diligencias realizan efectivos de la policía civil y uniformada para atrapar a un sujeto de 18 años de edad, que aparece como el principal sospechoso del homicidio de María Contreras Muñoz, de 62 años de edad, cuyo cadáver fue encontrado en la tarde del miércoles en el interior de su vivienda, ubicada en Caleta Higuierillas N° 3 en la población Vista al Mar, Concón Alto.

El hecho quedó al descubierto cuando el comerciante Manuel Díaz Matus, de 65 años de edad, llegó hasta su residencia y, al encontrarla cerrada, pidió ayuda a vecinos, logrando ingresar luego de derribar una ventana.

En el living de la casa descubrió el cadáver de su cónyuge, en posición decubito dorsal y con un puñal de 15 centímetros de hoja clavado en el tórax.

Oficiales de la Brigada de Homicidios constataron que la mujer presentaba siete heridas cortopunzantes en la región torácica y rostro, además de varias contusiones y erosiones craneanas, provocadas con un objeto contundente.

La data de muerte fue estimada en 26 horas, por lo que se presume que el homicidio fue perpetrado en la tarde del martes recién pasado, luego que la mujer opuso una tenaz resistencia a su, o sus, agresores, como lo demuestra el completo desorden en que se encontraba toda la habitación donde estaba el cadáver.

Manuel Díaz Matus, propietario de la fuente de soda "La Prensa", ubicada en calle Quillota, de Viña del Mar, manifestó a la policía que la última vez que vio a su mujer fue en la mañana del martes recién pasado, cuando salió de su hogar en dirección a su negocio.

Esa misma noche, Díaz Matus regresó a su domicilio pero no pudo ingresar por estar todo cerrado y por no poseer la llave, por lo que decidió dormir en su automóvil, pensando que su esposa llegaría en cualquier momento.

Sin embargo, al día siguiente se percató que el televisor estaba encendido, por lo que decidió solicitar ayuda a sus vecinos para entrar a la residencia.

PRINCIPAL SOSPECHOSO

Manuel Díaz Matus fue sometido a intensos interrogatorios por funcionarios de la Brigada de Homicidios de Valparaíso, al cabo de los cuales fue puesto en libertad, por no caer en ninguna contradicción y por haber sido probadas todas sus afirmaciones.

Todas las sospechas recaen en estos momentos sobre un sujeto de aproximadamente 18 años de edad, conocido como "Lucho", quien permanecía de allegado en casa del matrimonio Díaz Contreras, desde fines de noviembre del año recién pasado.

Este joven, que desapareció misteriosamente después del crimen, fue encargado a todas las unidades policiales del país por la responsabilidad que pueda tener en el sangriento hecho.

El "Lucho" comenzó a frecuentar la fuente de soda de Díaz Matus a principios de noviembre pasado, hasta que se ganó la confianza del propietario, pasando a desempeñarse como ayudante de mesón.

Pasado un mes, Manuel Díaz llevó a este muchacho a su casa en Concón, donde se le habitó una pieza para que durmiera, con la condición que continuara trabajando en el restaurante.

Hasta el cierre de esta edición, no se había podido comprobar la pérdida de ninguna especie ni de dinero en la vivienda, que sirvió de escenario al crimen, por lo que se ha descartado —momentáneamente— el robo como móvil del homicidio.

En libertad tres acusados de estafa

VALPARAISO.— En libertad por falta de méritos quedaron en las últimas horas las tres personas acusadas de estafas por socios de una cooperativa de vivienda y servicios habitacionales en este puerto.

Informes entregados ayer en la mañana a la prensa por el abogado Alfredo Maturana Arestizábal, señalan que la libertad de sus tres clientes, Alfredo Valdivia Cerda, María Rebeca Mandiola Aguirre y Doris Navarro Romero, fue decretada por el Tercer Juzgado del Crimen, al establecerse que no hubo delito o malos manejos en la conducción de la cooperativa "Zanelli Ltda.", como lo había señalado la Brigada de Delitos Económicos.



Un recurso de protección en contra del Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía fue presentado por una delegación de 40 mapuches, provenientes de la Cooperativa Agrícola "Lautaro" de la localidad de Lumaco, provincia de Malleco, Novena Región. Los mapuches, encabezados por Arturo Curín Ancanilla (en la fotografía), sostienen que la entidad estatal disolvió su organización "al margen de las normas establecidas, y por consiguiente, atenta contra el derecho de propiedad y la libertad de trabajo".

El Presidente de la Corte de Apelaciones acogió a tramitación de inmediato la instancia judicial y ofició al Departamento de Cooperativas para que remita los antecedentes del caso.

Asaltaron una fábrica y oficinas de cooperativa

En ambas oportunidades, los delincuentes huyeron con escuálidos botines

Dos asaltos fueron perpetrados en la tarde de ayer en las comunas de Renca y San Miguel, originando la movilización de efectivos de Carabineros y de la policía civil, cuyas pesquisas no habían arrojado resultados al cierre de esta edición.

El primer atraco se registró a las 16.45 horas, cuando dos sujetos jóvenes armados de revólveres ingresaron a la oficina de administración de la fábrica de pegamentos ubicada en Apóstol Santiago esquina de Canal La Punta, comuna de Renca.

Los delincuentes inmovilizaron al propietario de la industria, Fernando Wong Herrera, y luego de atarlo y amordazarlo lo encerraron en una pequeña oficina.

Posteriormente, los maleantes registraron todas las dependencias, apropiándose de 4 mil pesos en efecti-

vo, una escopeta calibre 12 milímetros y un revólver inscrito, calibre 9 milímetros.

Los antisociales, que cubrían sus rostros con gorros pasamontaña, huyeron en dirección al poniente a pie y, al parecer, los esperaba un vehículo en las inmediaciones.

ASALTAN COOPERATIVA DE AHORRO

Mientras funcionarios de Carabineros e Investigaciones rastreaban en el sector poniente de la capital en busca del dúo de antisociales que asaltó la fábrica de pegamentos, otros cuatro maleantes ingresaron a la oficina de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "La Castrina", ubicada en Sebastopol N° 389, en la comuna de San Miguel.

Este segundo atraco se registró a las 18.45 horas y los cuatro pistoleros encañonaron a la empleada Corina Salgado, que se aprestaba a retirarse a su domicilio.

Luego de atar y amordazar a la mujer, que era la única funcionaria que permanecía en la oficina de la cooperativa, los desconocidos se cerraron en el baño.

Los cuatro sujetos registraron rápidamente el lugar, huyendo con una pequeña caja de valores que costaba 30 mil pesos en efectivo.

Personal de Carabineros y de la Brigada Investigadora de Asaltos y Delitos Económicos, BIA, realizan las diligencias para capturar a los autores de estos dos hechos delictivos, que hasta el momento no tuvieron mayores consecuencias.

TRIBUNALES

RECHAZADO RECURSOS EN CASO EL TATTERSALL

La Tercera Sala de la Corte Suprema rechazó ayer cuatro recursos de queja en el caso Tattersall, al no dar lugar a los planteamientos contra las Salas de la Corte de Apelaciones que dictaron encargatorios de res por infracción al Código Tributario.

Los requirientes eran los ejecutivos de Tattersall, Andrés Correa Lecaros, Mauricio Cortés Hayerman y Alejandro Correa Rodríguez.

Un cuarto recurso, presentado por el Consejo de Defensa del Estado, rechazó la fianza fijada al gerente de la firma, Francisco Valle que, al otorgarse la libertad, debió cancelar 12 mil pesos.

DENEGADA LIBERTAD A NARCOTRAFICANTE

La Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones denegó los recursos de Víctor Varas Orellana, reo por tráfico de drogas, en la causa que mantuvo detenido al ex futbolista Sergio Ramírez.

El deportista está en libertad provisional, pero siguen detenidos otros implicados en la misma investigación.

Los vecinos deben aportar un tercio de las obras de adelanto que pidan

Urgente solución a necesidades de las poblaciones ordenó el alcalde de Viña

VIÑA DEL MAR. — En una verdadera "excursión" se convirtió la visita del alcalde Edmundo Crespo Pizarro a los sectores de las unidades vecinales "Chile Sur" e "Irene Frei", que tuvo como objetivo ver en el terreno las necesidades y problemas que aquejan a los pobladores. El alcalde pidió a los vecinos aportar el 30% de las obras que soliciten.

El primero de los sectores visitados fue la Unidad Vecinal número 30, "Irene Frei", ubicada en la zona de Nueva Aurora, en la subida de Agua Santa. Allí el jefe comunal, acompañado de los directores de los distintos departamentos municipales y de los dirigentes, José Lazcano, quien su presidente, fue expone punto por punto, como las necesidades de los pobladores, destacando el problema de la falta de alumbrado público domiciliario y la pavimentación de las tres arterias principales.

APORTE VECINAL

Al respecto, Crespo enfatizó la necesidad de que los pobladores, a través de sus dirigentes, en forma conjunta, aportaran parte de la inversión que es necesaria para dar solución a los problemas prioritarios. Además el alcalde impartió instrucciones inmediatas al Director de Obras, Héctor Balbontín, para solucionar cuanto antes el problema del alumbrado. Por el sector pasa una red de alta tensión y sólo falta instalar la tercera línea domiciliaria, lo que según el jefe comunal se llevará a efecto a la brevedad.

"La pavimentación de las calles están en los planes a futuro, pero es de vital importancia que los vecinos, los beneficiados, aporten el 30 por ciento del costo de los trabajos, ya sea en dinero efectivo, o en su defecto entregando sacos de cemento, pues es un trabajo comunitario", subrayó el alcalde.

El presidente de la Unidad Vecinal replicó que "los vecinos han manifestado total conformidad con la autoridad y están dispuestos a aportar materiales o dinero, equivalentes a 13 sacos de cemento, que son los cálculos que se han estimado".

VIA ALTERNATIVA

El jefe comunal visitó cada uno de los rincones de la población, debiendo transitar por las quebradas adyacentes. Los dirigentes vecinales plantearon la posibilidad de que la calle principal, Alejandro Navarrete, se convirtiera en una vía alternativa de acceso a Viña del mar, ya que conecta directamente al complejo urbanístico Simón Bolívar, ubicado a un costado del Hospital Gustavo Frick.

"Tal posibilidad es cierta, expresó el alcalde Crespo, pero sólo es factible a futuro, ya que aún no hay grandes problemas con la bajada Agua Santa".

Luego de recorrer in extenso la Unidad Vecinal "Irene Frei", el jefe comunal y su comitiva se trasladaron a la Unidad Vecinal "Chile Sur", donde conocieron problemas similares a los anteriores.



En una verdadera "excursión" por quebradas silvestres se convirtió la visita del Alcalde, Edmundo Crespo, a las Unidades Vecinales "Chile Sur" e "Irene Frei", con el objeto de conocer los problemas y necesidades de los pobladores.

Fue reforzada campaña "Todo Viña con Viña"

Se efectuará el domingo en favor de damnificados por los temporales

VIÑA DEL MAR. — La campaña "Todo Viña con Viña", que se efectuará en la Ciudad Jardín el domingo 17, entre las 10 y 14 horas, ha sido reforzada por el Comité de Ayuda a la Comunidad, que preside la esposa del alcalde, Gloria Parró de Crespo, con el objeto de reunir vestuarios, alimentos no perechables, medicamentos, mobiliario y prendas diversas que permitan llevar auxilio a las familias necesitadas y damnificadas por los temporales a través del "Roper" que mantiene esta entidad en la comuna.

El año pasado el éxito de esta campaña permitió ir en ayuda de alrededor de 600 familias, favoreciendo así a más de 3.000 personas que se les entregó ayuda alimenticia, médica, mobiliaria y vestuario, recuperado con el trabajo de los talleres laborales de las comunas.

La presidenta del Comité de Ayuda a la Comunidad, refiriéndose al trabajo realizado para efectuar la campaña, dijo que "en la primera etapa de organización se habían establecido los sectores en que las entidades privadas y organización del voluntariado trabajarán para recibir la ayuda solidaria de los viñamarinos con sus vecinos más necesitados".

SECTORES

Con el fin de facilitar la labor del día 17, los organizadores de la acción han dividido a Viña en doce sectores:

- 1.- Damas de Rojo: Uno Norte, Ocho Norte, Avenida Libertad y Avenida Perú.
- 2.- Cruz Roja: Uno Norte, Ocho Norte, Los Castaños y Sausalito.
- 3.- Secretaría de la Juventud: Ocho Norte, 15 Norte, Santa Inés, 7 Norte, Quillota, Avenida Libertad, San Martín, Cochran, Plaza Recreo, Agua Santa, Capuchinos y San José.
- 4.- Escuela de Negocios: Miraflores y Los Castaños.
- 5.- Club de Leones: Canal Magdalena, Jackson, Subida Magdalena, Mackenna, Chorrillos.
- 6.- Rotary Viña del Mar: Cinco Norte, Ocho Norte, Avenida Quillota.
- 7.- CEMA Chile: Las Salinas, Viña del Mar Alto, Empart.
- 8.- Movilización Municipal: Santa Inés, Siete Norte, Quillota, Cochran, Plaza Recreo, Capuchinos, Diego Portales, Agua Santa y San José.
- 9.- CONAPRAN y Damas de la Defensa: Sector "Las Siete Hermanas".
- 10.- Comité de Nutrición: Uno Norte, Ocho Norte, Libertad y Quillota.
- 11.- Club de Leones Reñaca: Atenderá todo el sector de Reñaca.
- 12.- Escuela de Armamentos: Población Gómez Carreño.

OTRAS DONACIONES

El Comité de Ayuda a la Comunidad, organizadora de la Campaña "Todo Viña con Viña", informó además que las donaciones particulares, podrán hacerse llegar a la sede de la entidad, ubicada en 11 Norte esquina de 2 Oriente. Al igual las de aquellos vecinos donde no recolectarán los voluntarios.

Tembló en Valparaíso

VALPARAÍSO. — Solo alarma pública causó el temblor grado 4 en la escala del 1 al 12 que se dejó sentir en la mañana de ayer en Valparaíso y gran parte de la V Región.

El sismo de nueve segundos de du-

ración que se registró a las 7.24 horas tuvo como epicentro la zona continental del área de Valparaíso y Villa Alemana, según informó el astrónomo Carlos Muñoz Ferrada.

Su plan de trabajo dio a conocer la Unión Comunal

VALPARAÍSO. La nueva directiva de la Unión Comunal de Valparaíso, que preside Jorge Carrizo Poblete, saludó a la Secretaría Ministerial de Gobierno y le dio a conocer algunos de sus planes de trabajo, solicitando apoyo, en especial en el aspecto de capacitación.

Integran esta nueva directiva comunal Luis Arias Candia, como Vicepresidente; Regina Rozas González, secretaria; María Sandoval, prosecretaria; Mamiel Gárate Díaz, tesorero; Luis Cabezón González, pro tesorero; y Héctor Soto Llanos, Ricardo Pizarro Silva y José Quezada Mesa, como Directores. Además, la Comisión de Finanzas la integran Juan Espinoza Beltrán, Silvia Gaete Oyace y José Riquelme Soto.

Esta unión comunal la componen dirigentes de los diferentes sectores de Valparaíso. Están representados los de Playa Ancha, Placeres, Rodellillo, Cerro Yungay, Placilla, etc.

En conversación con la Secretaría de Gobierno, Eugenia Garrido de Vargas, le hicieron presente el deseo de continuar dando especial énfasis a la capacitación. En la actualidad, la Secretaría de los Gremios desarrolla una seminario para dirigentes vecinales, donde se les imparten instrucciones sobre el verdadero rol del dirigente vecinal, nueva previsión, etc., complementado con apoyo audiovisual de la Secretaría de Gobierno.

También se informó del éxito del curso que se está dictando en Placeres Alto, en la población "Cincel", donde 86 señoras asisten a clases sobre problemas del adolescente, rendimiento escolar, salud, distribución del presupuesto, drogadicción, etc. Este curso que se está dictando como plan piloto con el apoyo de asistentes sociales, se espera extenderlo a las restantes unidades vecinales de la comuna.

Por su parte, Eugenia Garrido les reiteró su apoyo en cuanto a provisión de películas educativas y programas audiovisuales en general, para las jornadas de capacitación que se realicen a través de las unidades vecinales.

Les recordó su rol de dirigentes y cómo de ellos depende que en cada sector los pobladores se integren y participen en una tarea conjunta, para lograr el mejor desarrollo de sus barrios.

Damnificados recibieron ayuda solidaria de toda la comunidad penquista

CONCEPCIÓN. — La comunidad penquista respondió ampliamente al llamado formulado por el intendente del Bío Bío, general Roberto Soto Mackenney y la vicepresidenta de CEMA-Chile, Nony de Soto, aportando alimentos no perechables y ropa para los damnificados.

Cinco mil jóvenes, debidamente identificados, recorrieron la ciudad solicitando la colaboración del público. Hasta el mediodía de ayer la recolección había resultado satisfactoria. Desde las 9 horas, jóvenes de diferentes establecimientos con solapines identificatorios, recorrieron edificios de departamentos y poblaciones de la provincia de Concepción.

Las radioemisoras penquistas mantuvieron constantes llamados a la población; a la vez que circulaban por las calles de Talcahuano y San Pedro.

Originales navíos participaron en regatas de la Semana Mechona

VALPARAÍSO. — La embarcación "Space Walhalla II", (Cielo Espacial II), de la alianza de Derecho y Servicio Social, fue la ganadora del alegre torneo de regatas realizado por los estudiantes de la Universidad de Valparaíso, en sus festividades de recepción a los nuevos alumnos, en su Semana Mechona.

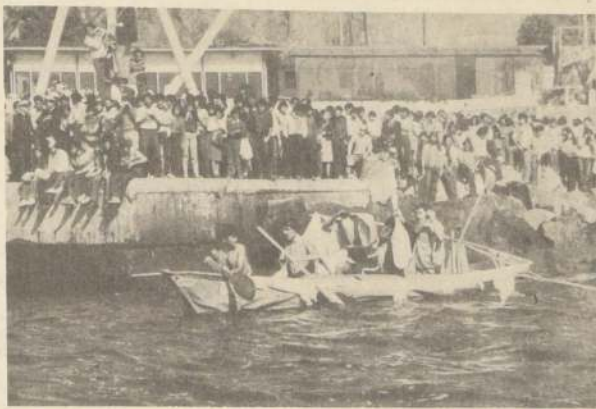
La carrera de barcos se efectuó en el Club de Yates de Blocco y en ella participaron los seis bloques presentando originales navíos contruidos por los mismos participantes.

La ganadora, que resultó detenida al ser lanzada al agua, pertenece al bloque 5, formado por las carreras de Enfermería y Derecho. Su diseño fue realizado por el estudiante Eugenio Evans.

Francisco Casas, estudiante de la Escuela de Derecho, manifestó que la forma de la embarcación fue elegida por unanimidad entre los cinco integrantes que participaron en la regata, en homenaje al transbordador espacial más grande del mundo, y su nombre "Walhalla" (cielo) lo sacaron de la mitología germana.

La competencia náutica, que entregaba puntaje por la belleza y originalidad, fue presenciada por centenares de estudiantes que con gran alegría y fuegos artificiales recibieron a sus compañeros al término de la regata.

En la competencia, participaron embarcaciones, de las carreras de Odontología, de la Alianza de Servicios e Ingeniería Comercial; de Arquitectura, Construcción Civil y Diseño; de Derecho y Enfermería; y



En expertos bogadores se convirtieron los estudiantes del Bloque N° 4, en la regata mechona, en la que participaron con una embarcación griega, armada sobre neumáticos.

la formada por la Escuela de Medicina y Obstetricia.

El integrante del jurado, Darío Figallo, asociado al Club de Regatas de Valparaíso, manifestó que celebraba la iniciativa de los estudiantes porque, aparte de haber sido una competencia bastante original, se había desarrollado en un marco de seriedad, alegría y sana convivencia universitaria.

Los estudiantes de las diversas escuelas de la Universidad de Valparaíso durante todo el día de ayer se dedicaron a pintar los 14 monimen-

tos existentes en Valparaíso, asimismo, el muro ubicado en el lado poniente de Av. Errázuriz, tramo comprendido desde plaza Sotomayor hasta Barón.

En estos momentos, los diversos bloques se preparan para iniciar a las 18 horas de hoy la farandula universitaria, que recorrerá las calles céntricas de Valparaíso.

Las actividades de la Semana Mechona finalizarán el domingo 17, con una fiesta de gala y la coronación de la reina en el Casino Municipal de Viña del Mar.

JOYAS

CREACIONES
LAVIN
E HIJOS
VISITE FCA, Y SALON DE VENTAS
LE HAREMOS SU PROPIO DISEÑO PARA SU JOYA ANTIGUA
SECCIONES DE:
GRABADO
CONDECORACIONES
TASACIONES
MEDALLAS RELIGIOSAS
JOYEROS ESPECIALIZADOS EN LA TRANSFORMACION DE SU JOYA O ARREGLO
RELOJERIA TECNICO SUIZO LONGINES SEIKO ORIENT DESPERTADORES REGALOS FINOS
EXPOSICION CAPODIMONTE PLATERIA
FCA, PORVENIR 438 FONO 222954
ESTADO 337 GALERIA ESPAÑA L-24 FONO 35050
PROVIDENCIA 2237 LOCAL P-35-B-2

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO
AMUNATEGUI N° 66 CASILLA 24-D
SANTIAGO
PROPUESTA PUBLICA N° 27. 2.VI.81 A LAS 16.00 HORAS
Por: 400 estufas a gas licuado
Para: Stock D.A.E.
BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en AMUNATEGUI N° 66, Oficina 42, de 9.00 a 14.00 horas. Además se están solicitando diversas cotizaciones. Cualquier consulta hacerla en la oficina antes indicada.
EL DIRECTOR

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

MAQUINAS offset multilith



Modelos 1250 N Oficio
Modelos 1250 N-L Doble Carta
Modelos 1850 N Doble Oficio

Representantes Exclusivos
REPROGRAFICA CHILE S.A.
TEATINOS 331 - FONO 723838



MODELOS 1981

* Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie con pie - cuotas fijas o U.F.R.
FINANCIERA ANDES

Entrega inmediata

* General Motors

Chevette 1981
C-10 C-30

Zastava FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a. hasbun h.
santa rosa 81 - tel. 383348

SANTA ROSA 81 - FONO: 383348
RAMON CARNICER 155 - FONO: 221885

AUTOMOTORA LA PALMA

IRARRAZAVAL 3350
FONO: 256122

GRAN OFERTA

Emerson
a su alcance en
CHELINO



RC5850

RADIOGRABADORA PORTATIL CON RELOJ ELECTRONICO INCORPORADO
• Radio FM AM
• Grabador de Cassette con microfono incorporado

\$ 4.990
Contado

Pie \$ 690
8 Cuotas \$ 690
T. Crédito \$ 6.210

OFERTA VALIDA HASTA EL 30 DE MAYO

CHELINO

SANTIAGO: Estado 11 y 17 • Bandera 582 y 584 • San Diego 802
Avenida Bulnes 179 • Compañía esq. Teatinos • Agustinas esq. Matías Cousiño
LA SERENA: Cordovez 570 • Balmaceda 445
ARICA • IQUIQUE • ANTOFAGASTA • CALAMA

Graves inundaciones en Puerto Montt

PUERTO MONTT. — Lluvias torrenciales que comenzaron poco después del mediodía y que no tuvieron interrupción en toda la tarde, han ocasionado graves inundaciones en el centro y en los barrios de esta ciudad.

Hasta el momento, se sabe de por lo menos una familia que debió ser evacuada, al inundarse su vivienda ubicada en calle Cochran con Avenida Presidente Ibáñez, en la parte alta de la ciudad. También hay inundaciones en campamento Bombero Kemp y en Angelmo.

En el sector central hay serios problemas por cuanto las calles Guillermo Gallardo, Urmeneta, Benavente, Varas y adyacentes, están totalmente anegadas. Numerosas tapas de alcantarillas han sido sacadas de su lugar por la fuerza del agua que llena los colectores.

Varios locales comerciales se han visto afectados al anegarse los subterráneos. El tránsito ha sido dificultado porque los vehículos sólo pueden avanzar lentamente y no pocos han quedado atascados en medio de las calzadas. Las calles céntricas están convertidas prácticamente en ríos.

Personal municipal y de Bomberos trabaja intensamente en diferentes puntos de la ciudad, en turnos de emergencia.

Moderno Jardín Infantil se entregó en Rodelillo

VALPARAISO. — En una ceremonia presidida por el intendente, viceministro Raúl López Silva, y que contó con la presencia del gobernador de Valparaíso, Hernán Sepúlveda, del Secretario Ministerial de Vivienda, Alejandro Torres, y personeros de este servicio y de la Junta de Jardines Infantiles, se inauguró un nuevo jardín infantil en el populoso sector de Rodelillo, el que atenderá a 168 niños.

Alejandro Torres, Secretario Ministerial de Vivienda, al hacer entrega de esta moderna obra, construida en 493 metros cuadrados y con un costo de diez millones 500 mil pesos, destacó la especial preocupación del gobierno que preside el General Pinochet, para invertir en obras que eleven el nivel de vida de los chilenos.

"Solamente se puede calificar de extraordinaria la preocupación, el financiamiento y la concretización de planes y programas que destina hoy día el Estado a la alimentación, educación, salud y cuidado de los niños chilenos. Jamás en gobierno pasado alguno, un porcentaje tan alto del presupuesto nacional se destina exclusivamente a la niñez, en un esfuerzo coordinado, como se hace hoy, de los

Ministerios del Interior, Trabajo, Salud, Educación y Vivienda, para la primera inversión en el capital humano del país, que son los niños de nuestra patria".

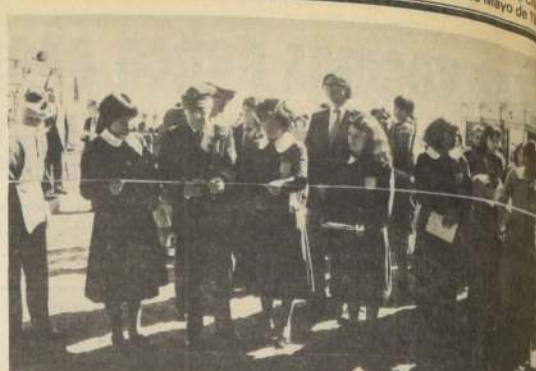
Más adelante agregó: "El Ministerio de Vivienda aporta un eslabón más a esta cadena de realizaciones del gobierno: un jardín infantil, totalmente amoblado y equipado, proyectado, construido y financiado por el Servicio de Vivienda y Urbanización de Valparaíso, para dar atención a 128 niños pre escolares y a 40 lactantes del vasto sector poblacional de Rodelillo viene a significar la seguridad de un buen cuidado, enseñanza, alimentación y atención médica de los niños de aquellas madres que deben salir a trabajar".

Privatización de puertos creará fuentes de trabajo

VALPARAISO. — La tarea que cumple la policía marítima y el control que ejerce el personal de la Gobernación Marítima en los puertos y terminales bajo su jurisdicción, dio a conocer el capitán de navío Jorge

Recibió la obra la delegada subrogante de la Junta de Jardines Infantiles, Elba Vicencio Moraga. El párroco del sector, Alfonso Alliende, bendijo las nuevas dependencias.

El intendente López Silva, luego de efectuar un recorrido por este nuevo jardín, felicitó esta iniciativa de incrementar la atención de los niños a través de los jardines infantiles. "Usados, les dijo a las representantes de la Junta de Jardines Infantiles, deben trabajar en permanente contacto con la comunidad, cuidar esta nueva obra y lograr que los niños que aquí se atienden sean realmente aquellos que más lo necesitan, que reciban la verdadera formación para ser mejores jóvenes y luego mejores ciudadanos".



Un confortable Jardín Infantil inauguró el intendente Raúl López Silva, en el populoso sector de Rodelillo Alto, de Valparaíso, en la foto corta la cinta tricolor.

Breves Regionales

AVIONES NAVALES

PUERTO MONTT. — Abandonó la Décima Región la escuadrilla de 6 aviones navales de instrucción, con base en el Belloto, que permanecieron por espacio de tres días en viaje de conocimiento. Las cinco naves "Pilatus" y un aparato "Bandeirante", en que viajaban 17 oficiales de la Armada al mando del Comandante Ariel Rojas, efectuaron un completo plan de operaciones de reconocimiento de la zona.

TALLER LITERARIO

ANGOL. — Inició su temporada el Taller Literario que mantiene el Departamento de Educación Extraescolar en el edificio de las Colonias Escolares, dirigido por el poeta y profesor César Roa Villagra. Uno de los objetivos de este organismo es guiar las condiciones literarias innatas de sus componentes, procurándoles el conocimiento de las técnicas adecuadas.

CAMPAÑA BOMBERIL

ANGOL. — Un intensa campaña realiza el Cuerpo de Bomberos para financiar los compromisos contraídos por la adquisición de un carro-bomba "Camiva Berliet" y otros materiales de combate del fuego. El público ha respondido en forma generosa al llamado de los voluntarios.

AYUDA PRESIDENCIAL

VALPARAISO. — Un camión con ayuda material para los damnificados que dejó el violento temporal de viento y lluvia que azotó recientemente la comuna, llegó a este puerto enviado por la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

El vehículo fue recibido por personal de la Oficina de Emergencia local y trajo consigo entre sus especies, colchones, frazadas, fonolitos, pizarra y medio millar de prendas de vestir, las que serán entregadas a las familias afectadas por los aguaceros.

48 chilenos retornaron de Argentina por Peulla

PUERTO MONTT. — En dos buses de la Empresa Andina del Sur regresaron al país, a través del paso internacional Peulla, 48 chilenos que tuvieron dificultades para continuar residiendo y trabajando en la República Argentina.

Algunos estuvieron durante un año en el vecino país, trabajando en diferentes actividades, pero últimamente tuvieron problemas de documentación. El regreso al país fue muy irregular, por cuanto fueron devueltos desde Laguna Frías a San Carlos de Bariloche, para cumplir diversos trámites.

Señalaron que permanecían en Argentina con radicación transitoria. Uno de ellos, Bernardo Oyarzo, dijo que fue devuelto dos veces desde Laguna Frías, en la frontera, hasta San Carlos de Bariloche, para completar la documentación requerida por las autoridades trasandinas.

La Empresa Andina del Sur completó así el traslado de 70 chilenos que han regresado al país en las últimas semanas. Se informó que en Bariloche todavía hay grupos esperando poder viajar.

VIDRIERIA ESTEBAN DELL'ORTO S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre 1980.		Resultado entre el 1°-01-80 y el 31-12-80	
Activo circulante	20.900.453,67	Ingresos de Explotación	39.515.144,94
Pasivo circulante	(12.612.893,00)	Costo de Explotación	(19.250.086,06)
		Margen de Explotación	20.265.058,88
Capital de Trabajo	8.287.560,67	Gtos. de Administración y Vtas.	(20.991.341,86)
		Resultado Operacional	(726.282,98)
Activo Fijo	1.789.142,93	Otros Ingresos Netos No Operacional	6.246.591,05
		" Egresos Netos No Operacionales	(1.231.209,32)
Otros activos	671.922,35	Corrección Monetaria (Menos)	(430.253,39)
Pasivo Largo Plazo	(2.700.000,00)	Resultado antes Impto a la Renta	3.858.845,36
		Impto. a la Renta	--
Patrimonio Neto	8.018.525,95	Utilidad Neta	3.858.845,36

JOSE VALDES CONCHA
GERENTE GENERAL

ROBERTO WHITE YEVENES
CONTADOR

Reg. C.C. N° 29745

EMPRESA PESQUERA SAN PEDRO S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE 1980

Presidente Sr. Carlos Raymond Aldunate

Directores Sres. Héctor Avilés Guarachi, Germán Ferdinandino Salamanca, Eduardo Figueroa Geisse, Cristián Sorensen Stuen

Director Gerente Sr. Alejandro González Soto

AUTORIZADA POR DECRETO SUPLENTO
N° 3008 DEL 17 OCTUBRE DE 1963
ULTIMA MODIFICACION RESOLUCION
N° 414- S DE 26 AGOSTO 1980

CAPITAL AUTORIZADO \$ 80.000.000.-
CAPITAL PAGADO 23.000.000.-
RESERVAS 32.790.196,98

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		EJERCICIO ANTERIOR	
	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL
CIRCULANTE		42.848.432,20		3.038.595,06
Caja	14.451,46		13.160,00	
Bancos	20.913.022,60		188.856,45	
Acreditivos p. Importaciones	635.557,96		339.082,33	
Préstamos al Personal	126.911,26		137.960,42	
Varios Deudores	3.809.501,64		--	
Impuesto I.V.A. (Créd. Fiscal)	2.468.087,63		674.899,22	
Bodega de Materiales	7.777.819,57		478.392,12	
Anticipos Acreedores y Contratistas	7.103.070,08		1.206.244,52	
FIJO		160.383.214,40		44.626.701,48
Blanes Raíces y Terrenos	1.474.320,07		599.128,74	
Planta de Mariga y Aceite (Fábricas, Equip. e Instalac.)	121.766.201,90		31.052.043,55	
Pueblos y Utiles	1.807.159,75		176.375,82	
Herramientas y Equipos Menores	2.287.078,53		576.967,07	
Vehículos	1.214.859,17		--	
Embarcaciones Auxiliares	128.649.619,42		12.404.515,18	
Mayor Valor Retención Técnica	31.733.594,98		32.222.186,30	
Activo Fijo				
OTROS ACTIVOS		5.396.490,72		3.879.309,05
Papete en Parcha	5.396.490,72		3.879.243,25	
Derechos Industriales	--		65,80	
		208.628.137,32		51.544.605,59
RESULTADOS NO OPERACIONALES				
Corrección Monetaria Art. N° 41		5.347.322,97		
Penos	663.684,64			
Gastos Generales Santiago	3.204.488,33			
Gastos Financieros	1.279.150,00			
Gastos Legales	--			
RESULTADOS				

LUIS INOSTROZA PEREZ
Contador General

INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado los saldos de las cuentas y están conforme con los libros.

CARLOS OTEIZA A.

ANTONIO CAMPOS C.

ALEJANDRO GONZALEZ SOTO
Gerente General

Pronostican la invasión de Polonia por la URSS

Si comunistas no recuperan el control del país

LONDRES, Mayo 15 (LATIN-REUTER).— El Instituto Internacional de Estudios Estratégicos (IIIEE) pronosticó hoy que la Unión Soviética invadirá Polonia si llegan a fracasar todas las otras medidas para reestablecer el pleno control comunista en el país.

El Centro de Investigación Independiente, con sede en Londres, dijo en su informe estratégico anual que la inestabilidad en Europa Oriental era el signo más evidente de la vulnerabilidad soviética en el largo plazo, y que el resultado de la crisis en Polonia era aún incierto.

El informe dijo: "Para la seguridad de Europa, el hecho más significativo del año fue la crisis del régimen comunista en Polonia, que condujo a la formación de movimientos de trabajadores no controlados por el Partido Comunista".

"Si el experimento polaco llegara a triunfar, el impacto sobre los regímenes comunistas en toda Europa será profundo", agregó el Instituto.

"Este llegará a ser suprimido por la fuerza militar soviética, las repercusiones podrían provocar un conflicto dentro de Europa Oriental que podría imponer una grave amenaza para la seguridad de Europa en su conjunto".

AMENAZA DE HUELGA

VARSOVIA, Mayo 14 (DPA).— En la zona de Bialystok, en el Oriente polaco, los trabajadores se encuentran desde ayer dispuestos a realizar una huelga.

La radio polaca informó hoy que la organización regional del sindicato "Solidaridad" adoptó esta medida para protestar contra el maltrato de un empleado por parte de la policía, a principios de este mes.

El sindicato demanda que se adopten medidas contra los policías involucrados. Una vez declarada la disposición a la huelga, dos policías involucrados en el maltrato al empleado fueron suspendidos de sus cargos. Otros dos, que vieron lo que sucedía, siguen en su cargo. "Solidaridad" demanda que también estos dos sean suspendidos. De otra forma, los obreros de Bialystok se declararán en huelga a partir del 19 de mayo.

REORGANIZACION

TOKIO, Mayo 14 (AP).— Lech Walesa, el dirigente del gremio independiente polaco "Solidaridad" dijo que reorganizará el movimiento dentro de los tres años, según informa el periódico japonés Asahi.

El dirigente polaco, en visita de una semana invitado por los gremios obreros japoneses, dijo, según la información exclusiva, que desea reorganizar el gremio en 20 ó 25 unidades regionales y por especialidades obreras.

"Solidaridad", el primer gremio independiente dentro del bloque de naciones comunistas, de momento consta de unidades regionales, industriales y ocupacionales, estructura que es suficiente ahora, según Walesa. En el futuro, sin embargo, quiere crear cinco centros regionales con subunidades de igual número, agregó el artículo publicado en la primera plana de Asahi.

En lo relacionado a la actitud de los aliados occidentales sobre si Rusia invade a Polonia, Walesa dijo a Asahi: "Creo que tenemos que atender nuestros propios problemas. Somos nosotros quienes decidiremos quien podrá ayudarnos y le invitaremos a ello".

Envían una "bomba" a la embajada israelí en Bonn

BONN, 14 MAYO 81 (DPA).— Un paquete postal llegado hoy a la embajada israelí en Bonn y del que se percibía un sospechoso tic-tac causó una gran alarma en la ciudad representativa diplomática.

La encomienda había sido despachada en una oficina postal de Bonn y el funcionario que descubrió el paquete alertó a la policía.

Especialistas armados después de examinar el paquete lo hicieron explotar, descubriéndose que contenía un reloj despertador, una cinta metálica y un recorte de diario con la información sobre el debate en el Parlamento alemán de la semana pasada sobre las relaciones entre Alemania Federal e Israel.

Sirios derribaron un avión de reconocimiento de Israel

SITOUA, LIBANO, Mayo 14 (LATIN-REUTER).— Fuerzas sirias derribaron hoy un avión israelí de reconocimiento en el valle libanés de Bekaa, usando aparentemente los misiles SAM-6 que se constituyeron en el centro de la actual crisis en el Medio Oriente.

El pequeño avión sin piloto se estrelló en el valle, pero un anuncio emitido en Damasco no reveló si fue alcanzado por cohetes SAM-6, la fabricación soviética, que Israel amenaza con destruir.

Los trabajadores agrícolas locales informaron que dos o tres misiles fueron disparados en la villa de Deir Lamon, donde los sirios instalaron baterías de SAM-6.

El avión fue derribado mientras el comando especial "estadounidense" Philip Habib, quien realiza conversaciones en Israel, Siria y el Líbano, se encontraba durante tres horas en Damasco con el Presidente sirio AL-Assad para tratar de poner fin al conflicto.

Siria trasladó los misiles al valle de Bekaa el mes pasado, luego que dos de sus helicópteros fueron derribados por aviones israelíes.

Israel, sosteniendo que los cohetes amenazan su seguridad, dijo que atacará las baterías a menos que sean retiradas.

Un trabajador local dijo que partes del aparato israelí derribado hoy llegaron a tierra mediante un paracaídas. Agricultores corrieron al lugar pensando que se trataba de un piloto, agregaron.

Los restos fueron retirados por soldados sirios que dijeron a los periodistas que serían llevados a Damasco.

Habib declinó comentar sobre las conversaciones de hoy con el jefe de Estado sirio, pero fuentes locales dijeron que el Presidente Assad habría dejado claro que no serían retirados los misiles.

El enviado estadounidense adelan-



Cardenal Wyszyński.

Muy grave el Cardenal Wyszyński

VARSOVIA, Mayo 14 (AP).— El estado de salud del cardenal primado de Polonia, Stefan Wyszyński, que según las versiones de ayer "empezó considerablemente", no registraba hoy cambios, informó un vocero de la Iglesia.

Se anunció que Wyszyński, que ha estado enfermo por más de un mes, recibió con calma la noticia del intento de asesinato del Papa Juan Pablo II, compatriota suyo.

Voces dijeron que esperaron toda la noche por noticias sobre el estado del Papa para entonces informar al Cardenal de 79 años sobre lo ocurrido ayer en la Plaza de San Pedro en el Vaticano.

Wyszyński recibe atención médica en su residencia de la calle Miodowa, donde está confinado desde Pascua, cuando no pudo celebrar misa pública por primera vez en más de dos décadas.

El prelado es primado de la Iglesia Católica aquí desde 1948, y se convirtió en una fuerza moderadora en la crisis laboral polaca de 10 meses que comenzó el año pasado, asesorando a menudo al dirigente sindical Lech Walesa.

Transportaba importante carga de explosivos

La ETA bombardeó convoy militar

Dos guardias civiles resultaron muertos y uno quedó grave

MADRID, Mayo 14 (UPI).— Separatistas vascos bombardearon hoy una caravana militar que transportaba explosivos en la región vasca, matando a dos guardias civiles e hiriendo a un tercero, pero no alcanzaron a tocar una carga de 50 kilos de dinamita.

El conductor del camión con los explosivos, uno de los ocho que resultó ileso, dijo que el ataque se produjo mientras la caravana de cinco vehículos se dirigía por un camino lateral después de dejar una carga de 400 kilos de dinamita en una cantera cerca del pueblo de Lemona.

Agregó que "si la explosión hubiera alcanzado el camión, toda la vecindad habría volado. Nadie habría vivido para contar la historia".

La emboscada de los guerrilleros del ETA, grupo separatista vasco, fue el primero de un mes que se produce en las provincias vascas.

Con este ataque aumentó a 127 el número de muertos este año, debido a la violencia política, incluyendo a los nueve oficiales del ejército y de la policía asesinados en los últimos 10 días.

La policía dijo que la bomba contenía 12 kilos de explosivos plásticos, y que fue colocada a un lado del camino y detonada por control remoto desde una distancia de 100 metros.

La explosión destruyó un jeep y rompió los vidrios de las ventanas de los otros cuatro vehículos. La policía identificó a los guardias muertos como José Olalla y Manuel Sánchez, de 28 y 31 años de edad, respectivamente, lo que aumenta el número de víctimas de la ETA a 18 este año.

A 120 kilómetros de distancia, la policía dijo prácticamente vuelta el pueblo de Hernani buscando a Miguel Ángel Apalategui, "Apala", un alto dirigente del ETA, que casi fue capturado ayer.

La policía dijo que anoche dos hombres abrieron fuego contra una patrulla cuando se les pidió identificación, y que huyeron dejando a un oficial herido y una serie de documentos a una foto que se dice pertenece a Apala.

ESCANDALO POR OTROS MUERTOS

MADRID, 14 Mayo (DPA).— Cada vez se ponen de relieve más circunstancias extrañas en torno a los tres jóvenes detenidos el domingo último cerca de Almería, y muertos por la policía cuando eran trasladados a Madrid.

Los cadáveres de Luis Cobo Mier y Luis Montero García, que fueron ins-

Breves sobre Chile

WASHINGTON, Mayo 14 (UPI).— Michael Moffitt, que sobrevivió a la bomba que mató a su esposa y al ex embajador chileno Orlando Letelier en 1976, testificó que una "explosión de tipo ensordecedor" sacudió el automóvil en que viajaban por Washington en el día fatal.

Moffitt prestó testimonio en el nuevo juicio contra dos cubanos anti-castristas, Guillermo Novo Sampol y Alvin Ross Díaz, cuyas convicciones anteriores por asociación ilícita y homicidio fueron rechazadas por una Corte de Apelaciones.

Ambos cubanos fueron encontrados culpables de los cargos en 1979, pero una Corte Federal de Apelaciones rechazó los veredictos diciendo que el gobierno no podía usar el testimonio de dos informantes del Gobierno que compartieron las celdas con ellos.

Sentenciados líderes de Brigadas Rojas en Italia

MILAN, ITALIA, Mayo 14 (AP).— Mario Moretti y Enrico Fenu, señalados como los terroristas más peligrosos de las "Brigadas Rojas", fueron sentenciados hoy a 8 y 7 años respectivamente por una corte de esta ciudad.

Ambos acusados fueron detenidos fuera de un escondite de terroristas el mes anterior en esta ciudad al norte de Italia y convictos por posesión ilícita de armas que serían usadas "con el propósito de derrocar el estado italiano".

Moretti, uno de los terroristas más buscados en Italia también fue acusado del secuestro y asesinato del ex Primer Ministro Aldo Moro y sus guardias espaldas, en 1978. Moretti, durante el juicio, se sentó dentro de una jaula de hierro y permaneció inmutable todo el tiempo.

Los dos tienen que enfrentar todavía otras acusaciones en meses venideros, por actividades subversivas y terroristas. Fenu es un ex profesor universitario con reputación de ideólogo marxista entre los terroristas.

Nuevo Presidente para Yugoslavia

BELGRADO, 14 (AP).— Sergei Krajger, un esloveno de 67 años, se convertirá en el tercer presidente de Yugoslavia desde la muerte en mayo del dirigente Josip Broz Tito.

Krajger será durante un año la cabeza del sistema presidencial colectivo de nueve miembros, diseñado por Tito para que lo sucediera.

El complicado sistema rotativo de gobierno en Yugoslavia tiene por objeto equilibrar diferencias regionales y restringir ambiciones personales de poder.

Krajger sucederá a Cvjetin Mijatovic, el representante de la república yugoslava de Bosnia-Herzegovina.

peccionados ayer por familiares, un médico y un abogado presentaban varios disparos, y los cuerpos carbonizados carecían de brazos y piernas.

El tercer joven muerto, Juan Manas, fue enterrado el martes pasado en Almería. Durante la inhumación, a la que asistieron más de 2.000 perso-

nas, se registraron escenas de indignación contra la Guardia Civil.

Tanto la Guardia Civil como el Ministerio del Interior defienden la versión de que los tres jóvenes fueron detenidos bajo la sospecha de ser terroristas, y fueron muertos al intentar huir.

A cuatro aumentó número de ayunantes del IRA

LONDRES, 14 Mayo (ANSA).— Otro detenido de la cárcel de Maze comenzó hoy a negarse a comer, tomando el lugar de Francis Hughes, el miembro del IRA (Ejército Republicano Irlandés) que murió ayer tras 59 días de ayuno. Se trata de Brendan McLaughlin, quien comenzó esta mañana su huelga de hambre negándose a ingerir el desayuno.

La Primera Ministro Margaret Thatcher —mientras continúan los enfrentamientos y las muertes en Ulster— reafirmó que el gobierno de Londres no piensa cambiar posición sobre el pedido de los detenidos de status de presos políticos. La señora Thatcher dijo anoche al líder político católico nortirlandés John Hume que el gobierno no satisficará los pedidos de los detenidos del IRA.

Continúan empeorando en la cárcel de Maze las condiciones de salud de Raymond McCreesh y Patsy O'Hara, que llegaron al 54º día de huelga de hambre. Los dos presos son muy débiles, tienen disturbios en la vista y no logran conservar los líquidos. Otros dos detenidos del IRA se niegan a comer, John McDonne (desde hace seis días) y Brendan McLaughlin (que rechazó esta mañana el desayuno). Este último, 29 años, condenado en 1977 a doce años de prisión por posesión de arma de fuego, es activista del IRA desde hace diez años. Según un vocero del IRA otros 70 detenidos en Maze se ofrecieron para comenzar la huelga de hambre, pero el IRA parece contrario a una protesta de masa. Mientras tanto prosiguieron esta noche los enfrentamientos y los desórdenes en Ulster. Una muchacha de 14 años, Julie Livingstone, murió ayer en un hospital de Belfast, según el IRA fue alcanzada en la cabeza por una bala de la policía.

Un soldado británico fue herido en el pecho por una bomba lanzada contra él durante un patrullamiento en Belfast y está en "gravísimas condiciones" de salud.

FUNERALES DE HUGHES

BELFAST, 14 Mayo (AP).— El cadáver de Francis Hughes, miembro del Ejército Republicano Irlandés (IRA) que murió el martes tras un prolongado ayuno, fue llevado hoy a su localidad de origen para ser sepultado, no sin que antes el vehículo en que era conducido fuera apedreado por una multitud de jóvenes protestantes que interceptaron el cortejo.

Un miembro protestante del Parlamento británico de Irlanda del Norte, John Dunlop, exigió que la policía prohibiera el funeral de estilo militar previsto para mañana por la aldea de Bellaghy, en el condado de Londonderry, 64 kilómetros al noroeste de Belfast, de donde Hughes era oriundo.

Si no se prohíbe el funeral planeado por el IRA, dijo Dunlop, "la gente tendrá que arreglárselas para disponer su propia protección". El funeral de Bobby Sands en Belfast la semana pasada, también de estilo militar, fue seguido de disturbios, pero no de los desórdenes en gran escala que algunos habían anticipado.



BELFAST. Mujeres rezan en las calles de Belfast después de conocer la muerte de Francis Hughes en la prisión Maze, luego de mantener una larga huelga de hambre (UPI).

Interés por contar con España demuestra OTAN

Dos invitaciones informales para que adhiera a la alianza del Atlántico Norte se han hecho en un mes a los hispanos

BRUSELAS, 14 (ANSA).— La Organización para el Tratado del Atlántico Norte (OTAN) ha formulado en menos de un mes dos invitaciones informales a España para que se adhiera a la alianza atlántica. La última tuvo por escenario la reunión de los Ministros de Defensa, clausurada esta semana en Bruselas.

El propio presidente del Comité Militar de la OTAN, el almirante canadiense Robert Falls, reconoció haber estudiado la problemática del eventual ingreso de España y adelantó que en caso de producirse, se realizaría dentro de la estructura militar integrada. Falls daba por supuesto que el gobierno de Madrid no solicitaría un estatuto similar al que tiene Francia, que abandonó en la época de De Gaulle la organización militar aliada y forma parte sólo de la política.

La primera mención oficial a la hipotética candidatura española tuvo lugar en la reunión de Ministros de Asuntos Exteriores celebrada los pasados días 4 y 5 en Roma.

La "ofensiva" de la OTAN se produce poco después de que el Presidente del gobierno español Leopoldo Calvo Sotelo, anunciara su intención de plantear "antes de fin de año", el ingreso en la alianza atlántica.

OPOSICION COMUNISTA

La eventual adhesión de España cuenta con la oposición del Partido Comunista y del Partido Socialista Obrero español, cuyo secretario general, Felipe González, se trasladó esta semana a Amsterdam (Holanda) para explicar a sus colegas, los socialistas europeos, las razones de esa negativa. González, estima que el ingreso de España en la OTAN costará muy caro a sus países y que puede perjudicar el equilibrio entre la alianza atlántica y el Pacto de Varsovia, con serias repercusiones para Yugoslavia, con un régimen socialista que no pertenece al bloque militar soviético.

La actitud de Felipe González fue compartida en Amsterdam por el Presidente de la Internacional Socialista y ex Canciller de la República Federal de Alemania, Willy Brandt, así como por los representantes del Partido Socialista Holandés.

Aunque oficialmente la alianza atlántica no ha hecho público ningún análisis sobre el interés militar que supone la adhesión de España, fuentes oficiales de Bruselas han valorado muy positivamente sus instalaciones navales así como las nuevas unidades de su marina de guerra especial interesando también el llamado polígono de tiro de las bardenas reales. Cerca de Zaragoza donde en la actualidad realizan ejercicios el 60 por ciento de los aviones norteamericanos en Europa.

Deberán reconstruir refinería de Abadán

Se encuentra totalmente destruida por bombardeos iraquíes

TEHERAN, Mayo 14 (LATIN-REUTER).— La enorme refinería de Abadán, que durante medio siglo constituyó el símbolo de la riqueza petrolera de Irán, fue destruida durante los combates con Irak y debe ser abandonada, dijo en una entrevista un periódico el gobernador a cargo de la ciudad.

"No queda nada de la refinería", dijo el funcionario un ingeniero identificado ayer por el vespertino Kayhan de Teherán con el nombre de Bakshi.

Expresó que deberá construirse una nueva refinería en Khuzestán, la provincia petrolera iraní, añadiendo que la destrucción de la mayor refinería del Medio Oriente podría terminar siendo algo bueno.

Los trabajos para la construcción de la refinería comenzaron en 1909 por parte de la Compañía Petrolera Anglo-persa, hoy conocida como el gigante petrolero multinacional British Petroleum (BP). Irán se hizo cargo de las instalaciones en 1951, bajo el gobierno del Primer Ministro Mohammad Mossadegh.

Pero acorde a los patrones actuales, la refinería resulta anticuada e ineficiente, dijo Bakshi, "el daño crea un ambiente espiritual y nos da la posibilidad de encargar una revolución administrativa".

INCENDIO

Poco después del estallido de la guerra del Golfo Pérsico el 22 de se-

tiembre de 1980, las bombas iraquíes que hacían impacto diariamente incendiaron la refinería.

La entrevista contuvo el primer comentario de un funcionario iraní sobre los daños causados por la guerra a las instalaciones petroleras. Las líneas telefónicas con Abadán están cortadas, por lo que Bakshi no pudo

ser ubicado para que amplíe sus comentarios.

Antes de la guerra, la refinería procesaba 600.000 barriles diarios de petróleo aproximadamente unos 250.000 barriles de productos refinados, en su mayor parte Fuel Oil, eran exportados a Japón y otros países del Lejano Oriente.



Aspecto de uno de los bombardeos que sufrió la refinería más grande del Medio Oriente, Abadán, durante los momentos de más violencia en la guerra entre Irán e Irak. (Radiofoto AP).

Mitterrand exasperado por la lentitud de Giscard para abandonar el gobierno

PARIS, Mayo 14 (UPI).— El derrotado Presidente Valéry Giscard d'Estaing aceptó la renuncia del Primer Ministro Raymond Barré, pero decidió retener el poder durante el mayor tiempo posible antes de transferirlo al Presidente electo, el socialista François Mitterrand.

Fuentes del Partido Socialista dijeron que Mitterrand está impaciente por la aparente falta de prisa de Giscard por dejar el Palacio del Elíseo.

Señalaron que cuando el Presidente Charles de Gaulle fue derrocado en el referéndum de 1969, se alejó del cargo minutos después del anuncio de los resultados electorales.

Por otra parte, voceros socialistas dijeron que Mitterrand no dará cabida a los comunistas en su Gabinete.

Funcionarios gubernamentales indicaron que Giscard se propone retirarse formalmente del cargo el 24 de mayo, día en que se cumple el séptimo aniversario de la elección que ganó en 1974, derrotando estrechamente a Mitterrand.

Mitterrand, cuya sólida victoria electoral del domingo puso fin a 28 años de gobiernos conservadores en Francia, seguramente jurará su cargo en el Palacio del Elíseo el 24 de mayo, añadiendo los funcionarios.

La apertura de la Bolsa de Valores de París fue retrasada por tercer día consecutivo debido a la avalancha de órdenes de venta de compañías francesas, aunque el franco mostró leves avances en los Mercados de Moneda Extranjera al aumentar el Go-

bierno los intereses del Interbank para contrarrestar los temores mercantiles por la victoria socialista.

Barré presentó su dimisión en la reunión semanal del Gabinete y fue prontamente aceptada.

Un vocero de Giscard anunció entonces que un nuevo Gabinete se reunirá el 20 de mayo para permitir que el Gobierno saliente publique un documento especial que describa todos los logros de los siete años que duró la administración de Giscard.

Giscard ignoró los pedidos de varias figuras públicas y diarios de que se alejara lo antes posible para acortar el período de transición.

El mandatario conferenció con el presidente del Senado, Alain Poher, quien se convertiría en jefe de Estado interino al renunciar Giscard, aunque los funcionarios dijeron que Giscard no tiene intención de entregarle el poder.

El diario "Le Monde" criticó en un editorial a Giscard por enviar a Mitterrand sólo unas pocas copias de despachos diplomáticos, y señaló que en Estados Unidos el gobierno entrante es informado plenamente por el equipo saliente durante el período de transición.

COALICION

PARIS, Mayo 14 (UPI).— El Partido del derrotado Presidente Valéry Giscard d'Estaing y los derechistas degaullistas prometieron hoy formar una coalición en las elecciones parlamentarias destinadas a acabar con las esperanzas del Presidente electo François Mitterrand de conseguir una mayoría socialista.

Jean Lecanuet, jefe de la Unión por una Democracia francesa, coalición de los partidos centristas de Giscard, y el Alcalde de París, Jacques Chirac, jefe de los degaullistas, concordaron en los puntos básicos del acuerdo, para las elecciones de la Asamblea Nacional, que Mitterrand convocará para fines de junio.

Un comunicado dijo que "han decidido aunar todos sus esfuerzos para defender las instituciones de la quinta república". También anunció que un acuerdo formal por una "acción futura" se negociaría y firmaría dentro de pocos días.



El nuevo presidente de Francia, François Mitterrand, se encuentra exasperado porque su colega Giscard no abandona luego la presidencia (Radiofoto AP).

Nueve muertos causó la explosión de gasoducto

CARACAS, Mayo 14 (AP).—Una explosión de un gasoducto de una compañía petrolera estatal, a unos 380 kilómetros de aquí, dejó un saldo de por lo menos 9 muertos y más de un centenar de heridos, informaron las autoridades.

No se establecieron de inmediato las causas de la explosión en la instalación de la Compañía CORPOVEN en el estado de Guarico. La explosión ocurrió anoche según informes divulgados hoy.

Versión de prensa indicaron que el número de muertos podría ser mayor, pero ello no fue confirmado por el Ministerio del Interior.

ACCIDENTE AEREO

LIMA, Mayo 14 (UPI).—Una avioneta que transportaba a 8 personas se precipitó al río Huallaga, a 510 kilómetros al nordeste de Lima.

Tres pasajeros murieron ahogados y el resto ganó la orilla a nado, informó hoy la policía.

Las tres víctimas del accidente sufrido por un avión monomotor, aparentemente por fallas mecánicas, son un adulto y 2 niños, cuyos nombres se desconoce, dijo la policía.

60 muertos y 247 heridos en choque de trenes en Corea

El primer convoy retrocedía para auxiliar a dos motociclistas que había atropellado

SEUL, Mayo 14 (UPI).—Un tren de pasajeros chocó hoy contra otro dejando un saldo de 60 personas muertas y 247 heridos en el peor accidente ferroviario en la historia de Corea del Sur.

Cerca de la mitad de los heridos se encuentran en estado grave y la policía teme que el número de muertos pueda aumentar.

La policía dijo que el accidente ocurrió cerca de Kyongsan, alrededor de 260 kilómetros al sudeste de Seúl, cuando un tren que se dirigía a Seúl chocó con otro que se dirigía a una gran distancia.

Los primeros informes señalan que mientras el tren, retrocedía para investigar el estado de los motociclistas, chocó con un segundo tren, descarrilando 10 vagones, 3 de los cuales fueron totalmente destruidos.

"Sólo escuché el choque y algo que estaba haciéndose añicos y luego la tragedia", dijo Han Dae-Sung, de 22 años, sobreviviente de la

El gobierno boliviano es antihistórico dijo Natusch

Coronel golpista llegó a Lima, por noventa días, para dirigirse luego a Italia

LIMA, MAY 14 (LATIN-REUTER).—El ex presidente de Bolivia, General Alberto Natusch Busch, llegó esta mañana a Lima, y tras lanzar duras críticas contra su colega Luis García Meza, afirmó que el gobierno de éste preside "no tiene proyección y es antihistórico".

Natusch dialogó con los periodistas que cumplen misión informativa en el aeropuerto internacional, y dijo que permanecerá en esta capital por 90 días para dedicarse a "hacer turismo".

AITALIA

LA PAZ, MAY 14 (LATIN-REUTER).—El ex-Presidente de Bolivia, General Alberto Natusch Busch, fue enviado hoy a Italia en calidad de

exiliado, según su esposa Lilia

de Natusch. En declaraciones a esta agencia, la señora Rubi dijo que su esposo había sido embarcado a las 07.30 horas (11.30 GMT) de hoy, en un vuelo regular de la empresa Lufthansa, según información que dijo haber recibido de "un amigo".

Natusch y el también ex-Mandatario Hugo Banzer Suárez fueron acusados por el Presidente General Luis García Meza, de ser permanentes "factores de perturbación" y sugirió que éstos se encontraban vinculados al fracaso del levantamiento de un regimiento militar producido el lunes en Cochabamba.

Banzer viajó el martes a Buenos Aires debido a que en Bolivia "no se garantiza su persona", según dijo su esposa Yolanda Prada.

Siete suicidios en México tras el atentado al Papa

MEXICO, Mayo 14 (ANSA).—Siete suicidios —seis hombres y una mujer— se registraron en esta capital al conocerse la noticia sobre el atentado al Papa, según informa el periódico Excelsior.

Un profesor de Educación Física se dio un tiro en la sien derecha. Sus parientes informaron que después de lo ocurrido en el Vaticano, el profesor se había mostrado sumamente abatido y que tras encerrarse en el baño de su casa, escucharon un disparo. Al entrar descubrieron el cadáver.

Una señora de 49 años también

suicidó con pastillas tóxicas después de un recado que decía: "No entiendo el mundo, no entiendo cómo es posible que alguien haya intentado asesinar a un Santo".

Un estudiante de preparatoria y su familia muy católica, también, quitó la vida con barbitúricos luego de conocer la tragedia de Roma. Se suicidaron asimismo 4 jóvenes obreros, explicando sus familias que, tras enterarse del atentado al papa,

El "destripador" fingiría locura

LONDRES, 14 MAYO 81 (DPA).— El fiscal en el proceso que se celebra en Londres contra el camionero Peter Sutcliffe, de 34 años, acusado de haber dado muerte a 14 mujeres, e intentado matar a siete más, debilitó hoy un tanto la declaración de un siquiatra, quien afirmó ayer que el encargado es esquizofrénico.

El fiscal Harry Ognall dio a considerar a Hugo Milne que Peter Sutcliffe pudo imitar los síntomas de esquizofrenia que conoce bien, porque su esposa Sonia fue tratada de esta enfermedad en 1972.

Sutcliffe insiste en que mató a las mujeres debido a que "tenía orden de Dios de llevar a cabo una sangrienta campaña contra las prostitutas".

Se trata -dijo el fiscal- de averiguar si Sutcliffe lo creía así realmente, o cuyo caso es un enfermo, o si está fingiendo. Por toda respuesta, el siquiatra Hugo Milne admitió "que podía haberse equivocado".

Sutcliffe, añadió el fiscal, trata de ser reconocido oficialmente como esquizofrénico, con objeto de que le condenen sólo por homicidio debido a su responsabilidad disminuida a causa de la controvertida enfermedad mental.

Seis días antes de la primera entrevista entre Sutcliffe y el siquiatra, el primero habría dicho a un carcelero: "Si no consigo convencer al tribunal de que estoy loco, voy a pasarme 30 años en la prisión, pero, si lo consigo, me salvo permaneciendo sólo diez años en el manicomio".

A bordo, un soviético y un rumano

Rusia lanzó al espacio nueva cápsula tripulada

MOSCU, 14 Mayo (UPI).— La Unión Soviética lanzó hoy una nueva cápsula espacial Soyuz, tripulada por un soviético y un rumano, con el propósito de que se acople al laboratorio orbital donde se encuentran otros dos cosmonautas desde hace más de dos meses, anunció la agencia noticiosa oficial TASS.

El lanzamiento tuvo lugar a las 21.17 hora de Moscú (16.17 GMT) desde el Cosmódromo Baikonur, en Asia Central, dijo TASS.

Un observador occidental que rastreó las señales de radio, manifestó que éstas confirmaron que el despegue había sido "muy normal".

El piloto de la nueva cápsula, llamada Soyuz-40, es el soviético Leonid Popov, de 35 años, veterano del vuelo espacial más prolongado de la historia, cumplido el año pasado. El copiloto es el rumano Dumitru Prutaru.

La Soyuz-40 permanecerá en órbita por una semana después que se acople con el laboratorio orbital Salyut-6, previsto para mayo, dijo TASS.

Los dos tripulantes de la Soyuz-40, Vladimir Kovalyov y Viktor Savinykh, ambos soviéticos, fueron lanzados al espacio el 12 de marzo.

El lanzamiento de la Soyuz-40 se esperaba desde la semana pasada, cuando se anunció que Kovalyov y Savinykh habían alterado la órbita del Salyut-6, en preparación a su acoplamiento.

Unas dos horas y media después del lanzamiento, la televisión soviética difundió un programa especial dedicado a la nueva misión. Las actividades de los cosmonautas nunca televisadas antes, posiblemente por temor de que ocurra algún percance ante los ojos de los telespectadores.

Borges ganó premio literario mexicano

GUANAJUATO (México), 14 (AP).— El escritor argentino Jorge Luis Borges ha ganado el premio Olin Yoltzli, del gobierno mexicano, equivalente a 7.500 dólares, por su "excelencia literaria en idioma español".

Un panel de jueces integrado por dos mexicanos, dos españoles, un argentino y un uruguayo, anunció aquí haber elegido al octogenario poeta y autor de cuentos cortos por voto unánime. No se mencionaron los nombres de otros candidatos.

El coordinador del premio, Héctor Vasconcelos, dijo que el Presidente mexicano José López Portillo entregará el premio a Borges antes de fin de este año.



Costa Rica es un títere de norteamericanos, dice Cuba

MIAMI, 14 (AP) El periódico cubano "Granma" acusó al Presidente costarricense Rodrigo Carazo, cuyo gobierno rompió el lunes pasado sus relaciones consulares con Cuba, de ser un títere de Estados Unidos.

En su editorial de ayer, titulado "La Última Pirueta", dijo que Carazo era un "acrobata" y alegó que "bailó al ritmo de la batuta blandida por Estados Unidos".

El texto del editorial fue difundido ayer por Radio Habana.

Costa Rica rompió sus relaciones con Cuba el pasado lunes, a raíz de la redacción de un comunicado cubano ante la Organización de las Naciones Unidas, dijo el Ministro de Relaciones Exteriores costarricense, Bernd Niehaus.

Se dijo que la ruptura de relaciones tendría efecto inmediato.

El gobierno de Costa Rica objetó a lo que llamó el tono ofensivo del comunicado cubano, que fue en respuesta a la protesta costarricense de un presunto maltrato infligido a prisioneros políticos en Cuba.

El gobierno cubano acusó a Costa Rica de conspirar con Estados Unidos en una "campaña contrarrevolucionaria contra Cuba".



Fidel Castro

SOCIEDAD: AISLANTES AISLAPOL S.A.C.I.

ESTADOS FINANCIEROS

Resolución de Autorización de Existencia Nº 815 de fecha 18 de Marzo de 1966. Capital autorizado por Resolución Nº 815 de fecha 18.03.66. Domicilio Legal: Av. Carrascal Nº 3791, Quinta Normal - Fono 733223

Nómina del Directorio:

Werner Lethhels Wilckens
Guillermo Manns Freese
Velkhard Meyden Gluth

Hugo Rodríguez Chávez
Jorge Gualle Finlay

Balance al
31 de Diciembre de 1980.

Activo Circulante 99.799.009,96
Pasivo Circulantes (88.462.417,44)
Capital de Trabajo 11.336.592,52

Activo Fijo 110.361.655,91
Otros Activos 391.592,87
Pasivo de Largo Plazo (33.942.203,32)
Patrimonio Neto 88.147.637,98

Resultado entre el 1º de Enero de 1980 y el
31 de Diciembre de 1980.

Ingreso de Explotación 248.923.905,90
Costo de Explotación (147.126.469,23)
Margen de Explotación 101.797.445,67

Gastos de Administ. y Ventas (42.445.386,76)

Resultado Operacional 59.352.058,91

Otros Ingresos (Egresos) netos no operacionales (22.405.099,70)

Corrección Monetaria 8.350.200,83

Resultado antes de Impuesto a la Renta 45.297.160,04

Impuesto a la Renta 22.865.677,11

Utilidad Neta 22.431.482,93

NOTAS AL BALANCE GENERAL

1. Prácticas Contables:

- Actualización del balance general
Los activos y pasivos al cierre del año y el capital propio son actualizados de acuerdo a disposiciones legales y reglamentarias vigentes.
- Valuación de existencias
Las existencias son valuadas a su costo directo, actualizado de acuerdo a disposiciones vigentes, y no exceden su valor de mercado.
- Activo Fijo y Depreciaciones
El activo fijo físico, previamente actualizado, es depreciado en base al método lineal, de acuerdo con los años de vida útil económica restante.
- Moneda extranjera
Los activos y pasivos al 31 de Diciembre de 1980 en moneda extranjera han sido traducidos a moneda nacional a los tipos de cambios vigentes en esa fecha.
- Indemnizaciones por años de servicio
Las indemnizaciones por años de servicio que la Sociedad debe pagar a los trabajadores de acuerdo con los convenios suscritos, son provisionadas anualmente al valor corriente de la obligación total devengada.

2. Actualización Contable

Las principales bases de actualización determinadas son las siguientes:

Variación anual del índice de precios al consumidor 31,6 %
Tipo de cambio del marco alemán al 31 de Diciembre de 1980 \$ 19,959
Tipo de cambio del dólar norteamericano al 31 de Diciembre de 1980 \$ 39,00

Guillermo Manns Freese
Gerente General

Gustave Guerra Trujillo
Centador
CC Reg. Nº 16.387

MINISTERIO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

SANTIAGO, MAYO 15 DE 1981

MARCAS solicitadas desde el 25 de abril al 11 de mayo, inclusive.

- Clase 1. "K-MAG", "KEI-MAG", "FERTIMAG", "SULFOMAG", "GUELAM", "GRACE", "MONTEDEPI", "DES-LIM-COL", "IMUNOCOLONE", "MASSAPOX", "PETROX" etc.; "LEO", "SAFIDON W.P.", "FLAT PROOF", "HIDROCU", "H & M CO.", "UN-DOSTRES", "YA".
- Clase 2. "DYNAMIC", "GRACE", "HORESCO", "LEO".
- Clase 3. "GRAND PRIX", "MONTEDEPI", "DYNAMIC", "LA MAGIA DEL COLOR NATURAL", "ZOPIN", "NUTRIBEL", "JOUE A JOUE", "SALOON DE ACUARELLE", etc.; "JOVIALLE", "JOHANN MARIA FABINA", etc.; "ANDY WARHOL'S INTERVIEW", "NINABEL", "COLONIAL", "WRIGHT'S SILVER", "GARCIA PUIG", "WRIGHT'S COPPER", "HARRIS", "GIORGIO ARMANI", "ROYAL AMBRE", "S - 3 LEGRAIN", "ROYAL AMBRE DE LEGRAIN", "COGITO", "LUCKY MAN", "LUCKY-MENT", "ANDROS", "INFINITA", "CACHAREL", "INFINIT", "CIE" etc.; "CLARINS", "LEONISA", "TUXEDO", "NOVA", "A Z 15".
- Clase 4. "CHIM-CHIM", "GRACE", "GLC" etc.; "FUCHS", etc.; "PETROX" etc.
- Clase 5. "FIBLAFERON", "GUMBORIFFA", "CORONIFFA", "MUCISIFFA", "ELIFFA-IBR", "DES-LIM-COL", "NORGILO", "DYNAMIC", "CEFOX", "CEFOXAT", "CEFOXON", "TRIM", "ZOMEL", "TISSEEL", "RIERA MARSA", "FERRUM HAUSMANN S.R.", "FERRUM HAUSMANN L.R.", "NOVA", "LIDARAL", "GOSA", "CO", "FLEXOPRON", "CORTAID", "ALDEANA", "ALDEANA 2", etc.; "COSACO", "FRUMARK", "INDOSMOS", "FE 900", "REMOL", "BB" etc.; "AMINO LYTE", "CYCLO-PROSTIN", "LACRISERT", "ANGULO CON UNA ASA HACIA LA IZQUIERDA", etc.; "REC-TANGULO", "DOLO-NEUROTRAT", "HEALON", "GINSANA", "LE-MEZE THROAT LOZENGES", "STEMIR", "COLIBIL", "ROBINUL", "CONFORT", "SALVEPED", "HIPNORAX", "HIPNOMAX", "ABRUFAT", "DOLALGIAL", "DUSCHOSTAR" etc.; "DYNAMIC", "ANCHOR", "TECSESA", "ANITA", "TECSESA", etc.; "TEXSEL".
- Clase 6. "DYNAMIC", "GRACE", "FENSA", "HAUSMATIC", "HOUSEMATIC", "EURO", "TERIMANDO", "TEBI-LUX", "EBANO", "ATHENA", "OMCH" etc.; "LEO", "FERRILOZA", "CRUZEIRO", "FLUORMATIC", "IMPERIAL", "INDUSTRIAL ENGINES", "ALL POWER", "JAMES LEFFEL", "SAURIO", "H & M CO".
- Clase 7. "GLOBO EN MEDIO DE FIGURAS HUMANAS", "DYNAMIC", "HAUSMATIC", "HOUSEMATIC", "LEO", "SAURIO".
- Clase 8. "DUSCHOSTAR" etc.; "DYNAMIC", "ELEGANCE CREATIONS", "GRACE", "MOLVENO COMETTI", "MOLVENO COMETTI" etc.; "GLC", "MARCONI", "ACUARIO", "ACUARIO", "DIAMAT-PRONTOPHOT", "SISTELEC", "ALL POWER", "SLENDERTONE", "INDUSTRIAL ENGINES", "FRAPIL", "SILVER REED".
- Clase 9. "DYNAMIC", "CARICATURA ROEDOR CON CEPILLOS DE DIENTES" etc.; "UNO UNO PLAST" etc.
- Clase 10. "DUSCHOSTAR" etc.; "DYNAMIC", "GRACE", "ANCHOR", "FENSA", "DELAFOX", "HART", "OMCH" etc.; "FERRILOZA", "MINOR", "WINDY", "IMPERIAL", "NOVA".
- Clase 11. "DYNAMIC", "SAN MARCO", "CONCOR", "M LIFT" etc.; "LIGHT TRUCK", "LANDMASTER" etc.; "LANDSTAR" etc.; "FLEXI-VAN", "UNIFLEX", "CARRY VAN", "CART VAN", "CRUZEIRO", "LAHSEN" 2 etc.; "BICISPORT", "INDUSTRIAS ARRIETA LTDA." etc.; "SAURIO", "H & M CO".
- Clase 12. "DYNAMIC", "AQUARIO", "ACUARIO", "GROSSE" etc.; "JSM" etc.; "ANDY WARHOL'S INTERVIEW", "COGITO".
- Clase 13. "DYNAMIC", "GRACE".
- Clase 14. "GOURMET", "MUNCHENER RUCKVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT" etc.; "MIM" 2 etc.; "MIM", "MIM", "DYNAMIC", "TRENCHITO DELICIOSO RECIBO DE HUCKE", "GRACE" etc.; "TODO UN BANCO", "CAPURRO" etc.; "COLEGIO DE CANTADORES" etc.; "SNIFF" etc.; "FRIGOMAN", "SOLO PARA LOLOS", "RUEDAS", "FONDO BURSATIL CV", etc.; "SI VAS PARA CHILE", "ANDY WARHOL'S INTERVIEW", "MADECHIL", "INTERPRICE SERVICE" etc.; "DAT-TAPRINT", "PROMECO", "MASSAPOX", "SIES DE COMA LO TENEMOS, SI NO, LO FABRICAMOS", "VEA TV", "VEA DEPORTES", "VEA CINE", "CONSORCIO DE SEGUROS CONTINENTAL, PARA VIVIR CON POLIZA DE LETRA GRANDE", "LA UNICA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE", "PARA VIVIR CON SEGURIDAD", "INVERSIONES BANCHILE S.A.", "ESTO ES", "ASOCIACION DE INGENIEROS" etc.; "LEONISA", "LEONISA" etc.; "L" etc.; "MARIPOSA", "FORMAFLEX", "NATURAL COLLECTION" etc.; "PROTOGAR", "LEO", "INDUSTRIAS ARRIETA LTDA." etc.; "PANTIFORM", "BRUSITO" etc.; "BILLBOARD", "FRITOIL", "FLA-KA", "PIERRE MICHEL" etc.; "IMPECH".
- Clase 15. "DYNAMIC", "CADILLAC", "FORMPLAC" etc.; "FENOLIT" etc.; "RIO PLAC", "CRUZEIRO", "CELERON" etc.
- Clase 16. "M V" etc.; "ESTRELLA DE CUATRO PUNTAS SOBRE FONDO NEGRO" etc.; "ESTRELLA DE CUATRO PUNTAS SOBRE FONDO CLARO" etc.; "TREBOL DE CUATRO HORAS SOBRE CIRCULO OSCURO" etc.; "DYNAMIC", "CAPURRO" etc.; "BOOM", "SAN HO BRAND" etc.; "CAPURRO" etc.; "OUR BAGS", "BOOTS N BAGS", "COUROMODA", "COGITO".
- Clase 17. "DUSCHOSTAR" etc.; "DYNAMIC", "GRACE", "HORESCO", "SAN PEDRO" etc.; "MADECHIL", "SHOTCRET" etc.; "NOVA", "CONFORT".
- Clase 18. "DYNAMIC", "GRACE", "MIMOR", "LAHSEN" 2 etc.; "LOS TRONCOS" etc.; "NOVA", "CONFORT", "COGITO".
- Clase 19. "DYNAMIC", "HAUSMATIC", "HAUSEMATIC", "SLUSH PUP-PIE" etc.; "CAMEL", "CARICATURA DE ROEDOR CON CEPILLOS DE DIENTES" etc.; "JOIA" etc.; "DYNAMIC".
- Clase 20. "SETTA", "DYNAMIC", "LEONISA", "LEONISA" etc.; "MARIPOSA" etc.; "L" etc.; "FORMAFLEX", "NATURAL COLLECTION" etc.; "PANTIFORM".
- Clase 21. "DYNAMIC", "LEONISA", "LEONISA" etc.; "MARIPOSA" etc.; "NOVA", "L" etc.; "FORMAFLEX", "NATURAL COLLECTION" etc.; "PANTIFORM", "CONFORT".
- Clase 22. "AL", "FEDELLI", "ALBATROS", "CIAN FRANCO GORI" etc.; "HERS", "DE MILLUS" etc.; "ESBELT", "DYNAMIC", "CHILDREN", "CONTOUR", "ANTOINE", "SIGNORINA", "KRUPP", "SOLETIC", "LA SQUADRA SISTER SYSTEM", "LA SQUADRA", "CHACOK", "GLORIA VANDERBILT" etc.; "ETIQUETA CISNE", "MARIA TERESA", "CAPURRO" etc.; "REALEZA" etc.; "BOOM", "MIRANDA", "CAPURRO" etc.; "LIGAVELA", "ORTOPE", "VALMELINE SPORTIV" etc.; "BOOTS N BAGS", "OUR BAGS", "DE PIETRI", "MICHELIN", "ETIQUETA HOMBRE", "SHANNON", "CAREER CLUB", "SAINT LAURIE", "ADAM BELL", "STONED-WASHED", "ANDY WARHOL'S INTERVIEW", "BARRACUDA", "DORS", "OTROPIE", "LEGNONT" etc.; "PELICANO" etc.; "VITTORINO" etc.; "BICISPORT", "L" etc.; "FORMAFLEX", "LEONISA" etc.; "MARIPOSA" etc.; "FORMAFLEX", "NATURAL COLLECTION" etc.; "VAN-TIL", "GOLDEN CUP", "GOLDEN CUP", etc.; "TRIACTION" etc.; "LAMOUR", "MOA", "MONALISA", "DELAMARE", "PANTIFORM", "BRUSITO" etc.; "BRUSSEL", "COGITO", "VOGELANDIA".
- Clase 23. "DYNAMIC", "LEONISA", "LEONISA" etc.; "MARIPOSA" etc.; "L" etc.; "FORMAFLEX", "NATURAL COLLECTION" etc.; "PANTIFORM".
- Clase 24. "M V" etc.; "ESTRELLA DE CUATRO PUNTAS SOBRE FONDO NEGRO" etc.; "ESTRELLA DE CUATRO PUNTAS SOBRE FONDO CLARO" etc.; "TREBOL DE CUATRO HORAS SOBRE CIRCULO OSCURO" etc.; "DYNAMIC", "NOVA", "CONFORT".

- Clase 28. "DYNAMIC", "SKATER" etc.; "GRACE", "CAPURRO" etc.; "TOP-FLITE", "CAPURRO" etc.; "HAUSMATIC", "HOUSEMATIC", "MAJORETTE", "GINNY", "GEOSSET", "DUFOR" etc.; "MC LAY" 2 etc.; "RICOLTRE", "COQUITAS", "BEVERLY", "TOMS", "JAYS", "PATS BOOM", "7 DIAS", "EUROPEA", "OURO PRETO", "DYNAMIC", "DEMEOTRA", "RIERA MARSA", "MA-LING", "CRISOL" etc.; "BIFEAVE", "TAMBO", "COSTA" etc.; "FRIGOMAN", "CRUCERO", "MOWI", "AROMAR", "SURMAR", "NANKU", "STOP AND SHOP", "CASTEL-SARDO", "AMIGOS", "SUNNY TRIP", "NAM", "SUN STEET", "AFRICAP", "NIAM", "COLDAL", "CHIFLE", "ACROHUASCO" 2 etc.; "SCOTTIES", "FLA-KA", "NUGATON", "CINDE-RELLA", "TERNELAC" etc.; "FRITOIL", "GABATINE".
- Clase 29. "LITZA", "LA CUNDIDORA", "MC KAY" etc.; "VYB", "RICOLTRE", "COQUITAS", "BEVERLY", "PATS BOOM", "TOMS", "JAYS", "RIERA MARSA", "7 DIAS", "DYNAMIC", "TRENCHITO UN VERDADERO CHOCOLATE DE LECHE", "MERENDINA 3 etc.; "AOKI", "RENO", "BIFEAVE", "TAMBO", "PROVAL", "COSTA" etc.; "PURILAC", "ARINCO", "PANIFERM", "NANKU", "AMIGOS", "CHIFLE", "NIAM", "NAM", "MACRUM", "EL 18", "EL DIECIOCHO", "BANQUETE" etc.; "PIC POC", "TIS TAS", "FRITOIL", "FLA-KA".
- Clase 30. "DYNAMIC", "BIFEAVE", "FRIGOMAN", "MADECHIL", "DE-KALB" 2 etc.; "M D" etc.; "MINIMAL DISEASE" etc.; "BLUE ANCHOR-CALIFORNIA FRUIT EXCHANGE" etc.; "TERNELAC" etc.
- Clase 31. "DYNAMIC", "KOSODA" etc.; "K KOSODA" etc.; "SLUSH PUP-PIE" etc.; "COSTA" etc.; "CLUB", "ALPINA", "ALPES", "DO-RADA", "DIAMANTE", "PORTENA", "RUBIA", "SURENA", "NORTEÑA", "LA MALTA REGISTRADA DEL SABOR", "BUENTA CONDOR, LA MALTA DEL BUEN SABOR", "CINDERELLA".
- Clase 32. "LA COMPANIA", "MONTE FRAILE", "MAJUELO VIEJO", "VALLE DEL ELQUI", "VALLE DEL INDI", "DYNAMIC", "SAN JOSE DE APALTA", "LUIS HERNANDEZ", "CATTO" etc.; "TRIGAL", "PAIZANO", "VINA SAN PEDRO" 2 etc.; "LAIXERTELL" etc.; "NICKOL", "MANQUEHUE" 2 etc.; "CHOAPA", "RISOPATRON", "DONA DORILA", "CAYLA BEX" etc.; "CARABANCHEL" etc.
- Clase 33. "DYNAMIC", "CHIM-CHIM", "VANGUARD".

SERVICIOS

- Clase 34. Publicidad y negocios. "MAPAL" en Stgo., Concepción, Valparaíso, Antofagasta y Magallanes. "C.C.C.", "IMPORTADORA LATINA LATINA LTDA.", "CHILEBRAS CONTINENTAL LTDA.", "ARAUCO", "AMERICANA", "COMERCIAL BEECHAM DE CHILE", "SAN CRISTOBAL MUCHOS AÑOS JUNTOS", "MUCHOS AÑOS JUNTOS", "COMERCHILE", "COVESA", "PROSOL", "A.B.C.", "CUATRO RUEDAS", "SPACE", "AGRO-NAC", "LIGHT-BRIGHT", "CEGHEC" etc.; "BICISPORT", "PROTOGAR", "APRODIS", "PROCESAC" en Stgo., "TARASCON" en Stgo. y Valparaíso. "GRACE" en Arica, Iquique, Antofagasta, Valparaíso, Stgo., Concepción, Cautín, Osorno, Llanquihue, Magallanes. "FERIA REGIONAL DE ANCUD", "FERIA REGIONAL DE CHILOE", "FERIA REGIONAL DE CASTRO" en Chile. "FERIA REGIONAL DE PURRANQUE" en Osorno. "FERIA REGIONAL DE BULNES" en Nuble. "FERIA REGIONAL DE VICTORIA" en Malleco. "MEMREAL" en Stgo. y Concepción. "OLMOS SILVA" en San Felipe. "DISREGAVE" en Stgo., Valparaíso, Los Andes, San Felipe, Quillota, San Antonio, Cachapoal, Colchagua, Curicó, Talca, Linares, Cauquenes, Nuble, Bio-Bio, Concepción, Arauco, Elqui, Limari. "MADECHIL" en Concepción y Stgo. "INTERPRICE SERVICE", etc.; "DAT-TAPRINT", "PROMECO" en Stgo., Valparaíso y Concepción. "SUR-MAR" en Stgo., Valparaíso y Llanquihue. "RINA TRASSI" en Stgo., Valparaíso, Concepción, Cautín y Antofagasta. "PETROX" etc.; "IN-VERSIONES BANCHILE S.A.", "COMERCIAL GASCO" etc.; en todo Chile. "DINACO" en Stgo., Valparaíso y Concepción. "MAFLO" en Stgo. y Concepción. "SIA", "ADMINATICA", "DAT-TINFOR", "ADINCO", "ADINFOR", "ADINFOR", "CONCEPCIÓN Y VALPARAÍSO", "KORAMERICA" en Stgo., Valparaíso y Concepción. "MCS", etc.; en Valparaíso, Concepción, Antofagasta, Magallanes y Stgo. "FLEX-SERVICE", "FLEXPARTS SERVICE", "FLEXSERVICE PARTS" en El Loa, Stgo. y Concepción.
- Clase 35. Seguros y finanzas. "MUNCHENER RUCKVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT" etc.; seguros. "DYNAMIC" seguros. Finanzas en Stgo. "SADE", "PROCONST", "ARGENCARD" etc.; "SAN CRISTOBAL MUCHOS AÑOS JUNTOS", "MUCHOS AÑOS JUNTOS", "INSER", "BOLSA NACIONAL DE COMERCIO", "BOLSA NACIONAL DE VALORES", "BOLSA METROPOLITANA DE VALORES", "COMIN", "ASIN", "LA CAÑADA", "PROCESAC" en Stgo. "GRACE" en Arica, Iquique, Antofagasta, Valparaíso, Stgo., Concepción, Cautín, Osorno, Llanquihue y Magallanes. "TODO UN BANCO" frase para bancos. "OLMOS SILVA" en San Felipe. "FONDO BURSATIL CV" etc.; seguros. Finanzas en Stgo. "BOLSA DE VALORES DE VALPARAÍSO" en Valparaíso. "CONSORCIO DE SEGUROS CONTINENTAL, PARA VIVIR CON SEGURIDAD", "LA UNICA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE", "LA PRIMERA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE", "PARA VIVIR CON SEGURIDAD" slogan de esta clase. "CUPRUM" en todo Chile, excepto Stgo. "INVERSIONES BANCHILE S.A." en todo Chile.
- Clase 36. Construcción y reparación. "TORREMOLINOS", "DYNAMIC", "A.A. ART-SERVICE", "MUCHOS AÑOS JUNTOS", "HORESCO", "CONTEC", "INCOATEC", "AUTOCENTRO", "SERVI-HOGAR", "MICHELIN", "PROSOL", "INSER", "ATALAYA", "JOTHIER", "PROYEC", "ACROLAR", "OLIMPIA", "SISTELEC", "TOTALOIL", "LUBRIMOVIL", "CENTROIL", "ACEITON" en Stgo. "PROCONST" en Stgo. "GRACE" en Arica, Iquique, Antofagasta, Valparaíso, Stgo., Concepción, Cautín, Osorno, Llanquihue y Magallanes. "STONED-WASHED" en Arica, Iquique, Antofagasta, Stgo., Valparaíso, Concepción y Magallanes. "FENSA", "MADEMSA", "FERRILOZA" en Valparaíso, Stgo., Nuble, Concepción y Cautín. "MARGA-MARGA" en Valparaíso y Stgo. "SURMAR" en Stgo., Valparaíso y Llanquihue. "YUO" en Nuble.
- Clase 37. Comunicaciones. "GOURMET", "MIM", "MIM" 2 etc.; "EL DIA D", "TODO UN BANCO", "VIBRA CHILE", "EL REY DE LA CASCARITA", "DYNAMIC", "ONDASUL", "FRIGOMAN", "EL BAILONGO", "LA UNICA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE", "INTERPRICE SERVICE", etc.; "DAT-TAPRINT", "PROMECO", "CONSORCIO DE SEGUROS CONTINENTAL, PARA VIVIR CON SEGURIDAD", "LA PRIMERA EN CHILE CON POLIZA DE LETRA GRANDE", "PARA VIVIR CON SEGURIDAD", "INVERSIONES BANCHILE S.A.", "BAILA, BAILA DOMINGO", "BAILA, DOMINGO, BAILA", "ARAUCO", comunicaciones.
- Clase 38. Transportes y almacenaje. "LINEA 11" etc.; "A.A.A.", "TRICO" etc.; "ALERCE", "GRACE", "AEROLINEAS ARGENTINAS" etc.; "DYNAMIC", "MACU" etc.; "FLEXI-VAN", "UNI-FLEX", "PETROX" etc.; "LA FLORIDA PEDRO DE VALDIVIA", "PU-DAHUEL", "PEDRO DE VALDIVIA PUDAHUEL", "PEDRO DE VALDIVIA BLANQUEADO", "PEDRO DE VALDIVIA" transportes "MEMREAL" en Stgo. y Concepción. "DIVAL", "SOLTOUR" etc.; en Stgo. "SOLTOUR" en Stgo. y Valparaíso. "FLEXI-VAN", "UNI-FLEX", en Valparaíso, Stgo., Maipo, Cordillera, Talagante, Chacabuco y Melipilla. "EVASION" etc.; "TAHITI NUI TRAVEL" etc.; en Stgo., Arica, Antofagasta, Valparaíso, Concepción, Cautín, Osorno, Llanquihue y Magallanes. "DENNY'S RENT A CAR" en Arica, Iquique, Antofagasta, Stgo., Valparaíso, Concepción, Llanquihue, Cachapoal, Cautín, Valdivia y Magallanes. "PROTOGAR" en Stgo.

ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES E INDUSTRIALES

- "LITZA" fca. clase 30. "SAN MAR", "SAN MARTIN" compra, venta, distribución e importación toda clase de vehículos motorizados, sus partes y accesorios en Bio-Bio y Concepción. "MAPAL" establecimiento comercial en Santiago Concepción, Valparaíso, Antofagasta y Magallanes. "GIAN FRANCO GORI" etc.; venta y distribución clase 25 en Santiago y Valparaíso. "VYB" fca. clase 30. "ARAUCO", "AMERICANA" establecimiento comercial en Santiago. "EUROPEA" venta, distribución e importación productos alimenticios en Stgo. "TARASCON" establecimiento comercial en Stgo. y Valparaíso. "HERS" fca. clase 25. Establecimiento comercial en Santiago. "CHILDREN" establecimiento comercial en Stgo. "SAN JORGE" establ. comercial en Chile. "PORTAL RECOLETA" conjunto establ. comerciales en Stgo. "GRACE" fca.; fca. y elaboración; venta y distribución toda clase de artes. en Arica, Iquique, Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Concepción, Cautín, Osorno, Llanquihue y Magallanes. "GRACE" venta y distribución toda clase de artes. en Arica, Iquique, Antofagasta, Valparaíso, Stgo., Concepción, Cautín, Osorno, Llanquihue y Magallanes. "INFECO" industria de fierro. "LABORATORIOS BEECHAM DE CHILE" fca. de productos cosméticos, químicos y farmacéuticos. "FERIA REGIONAL DE ANCUD", "FERIA REGIONAL DE CHILOE", "FERIA REGIONAL DE CASTRO" establecimiento comercial en Chile. "FERIA REGIONAL DE PURRANQUE" establ. comercial en Osorno. "FERIA REGIONAL DE BULNES" establ. comercial en Nuble. "FERIA REGIONAL DE VICTORIA" establecimiento comercial en Malleco. "EUKAL" etc.; industria maderera. Establecimiento comercial en Santiago, Valparaíso y Concepción. "MARIA TERESA" fca. clase 25. Establ. comercial en Santiago. "CAPURRO" etc.; venta, distribución e importación toda clase de artes. en Santiago. "FAIN" industria metalúrgica. "AUTOCENTRO" establ. comercial en Santiago. "COVESA" compra, venta, consignación y distribución toda clase de artes. en Santiago. "MIRANDA" establ. comercial en Stgo. "TEBISA" establ. comercial en Stgo. "CONZALEZ" establ. comercial en Santiago. "PROSOL" establ. comercial de venta y distribución toda clase de artes. excepto clase 3 en Stgo. "DIVAL" establ. comercial en Santiago. "FENSA" compra, venta, distribución e importación toda clase de artes. en Stgo. "FENSA" compra, venta, distribución e importación toda clase de artes. en Nuble y Concepción. "MADEMSA", compra, venta, distribución e importación toda clase de artes. en Valparaíso, Nuble, Concepción y Cautín. "FERRILOZA" fca. y elaboración; compra, venta, distribución e importación toda clase de artes. en Valparaíso, Santiago, Nuble, Concepción y Cautín. "FRIGOMAN" fca. y elaboración; compra, venta, distribución e importación toda clase de productos en Stgo. "SUD AMERICANA" establ. comercial en Santiago y Valparaíso. "CUATRO RUEDAS" establ. comercial en Santiago. "FIBREX" etc.; fca. clase 12. "JOUTHIER" establ. comercial en Stgo. "AQUARIO", "ACUARIO" compra, venta, distribución e importación en Stgo. "SAN PEDRO" etc.; industria maderera. "AROMAR" fca. y venta clase 29 en Concepción. "RINCON MUNDICOLOR" establ. comercial en Stgo. "MEGAR" venta y distribución toda clase de artes. en San Antonio. "MADECHIL" industria maderera. "CODISE" establ. industrial y comercial en Stgo. "IBERDESA", "TRANSCARGO", "MINESA", "NUTRISA" establ. comercial en Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta. "INTERPRICE" "SERVICE" etc.; "DAT-TAPRINT", "PROMECO" establ. comercial en Santiago, Valparaíso y Concepción. "COSAS" relojería, joyería, perfumería, fantasías y novedades en general en Santiago y Valparaíso. "EL MOLINO DEL RIO", "EL MOLINO DE LO CHACON" establ. comercial en Valparaíso, San Antonio, Santiago, Maipo, Cordillera, Chacabuco, Talagante, Melipilla. "TRADICION" venta y distribución toda clase de artes. en Stgo. "EL EMBRUJO DE LIGIA" establ. comercial en Stgo. "LIGHT-BRIGHT" fca. y venta en Santiago. "CRUZEIRO" compra, venta, distribución e importación toda clase de artes. en Santiago, Concepción y Valparaíso. "SURMAR" fca. y elaboración; compra, venta, distribución e importación toda clase de artes. en Santiago, Valparaíso y Llanquihue. "MARY COX" establecimiento comercial textil en Santiago, Valparaíso, Concepción, Cautín y Antofagasta. "PETROX" etc.; producción y transformación; venta de hidrocarburos y en especial petróleo y sus derivados en Chile. "PIPER" etc.; fca.; venta, distribución e importación toda clase de artes. en Santiago. "ALEXANDERS" venta, distribución e importación toda clase de artes. en todo Chile. "LA QUILLOTANA" venta y distribución toda clase de artes. en Santiago. "APICENTER" etc.; establ. comercial en Stgo. "LA CAMPANA" agro industria. "BICISPORT" venta y distribución bicicletas, autos partes y accesorios; ropa y calzado en general en Santiago. "COMERCIAL GASCO" etc.; establ. comercial en Chile. "LEONISA" fca.; venta y distribución clases 16-23-24-25-26 en Arica, Iquique, Valparaíso, Concepción y Santiago. "A and E" etc.; establ. comercial en Stgo. "EL 18", "EL DIECIOCHO" elaboración clase 30. Establ. comercial en Maipo, Santiago, Chacabuco, Cordillera, Talagante, Melipilla, Valparaíso, Concepción, Cachapoal. "GALERIA RECOLETA", "PASAJE RECOLETA", "PASEO RECOLETA" establ. comercial en Santiago. "FITOQUIM", laboratorio productos químicos y agrícolas. "POLIQUIMICA NACIONAL LTDA.", "POLYNAL" fca. y elaboración toda clase de productos. "PINTOLIN" venta y distribución clases 1-2-3 en Stgo. "EL EMBRUJO" establ. comercial en Santiago. "APRODIS" establ. comercial en Stgo. "BRUSITO" etc.; fca.; venta, distribución e importación artes. de la clase 25 en Stgo. "BRUSSEL" fca.; venta y distribución e importación de artes. de la clase 25 en Santiago. "FLEX-SERVICE", "FLEXPARTS SERVICE", "FLEXSERVICE PARTS" establ. comercial en El Loa, Santiago y Concepción. "VOGELANDIA" venta, distribución e importación artes. de la clase 25 en Santiago. "CENTROHOGAR" venta artes. línea blanca en Stgo. "M and S ST. MICHAEL" venta clase 25 en Stgo. "PIERRE MICHEL" etc.; venta y distribución clase 25 en Stgo. "FARMODENTAL" venta y distribución clases 3 y 5 en Stgo., Valparaíso y Concepción.

Se da este aviso a las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Departamento de Marcas Comerciales, Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, Santiago, en el plazo de 30 días a contar de la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

p. JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

El Sumo...

(Viene de la Pág. 1A.)

Señaló que "los problemas no son inmediatos. Existe el riesgo de complicaciones causadas por una infección y para contrarrestar eso estamos aplicando la terapia debida".

Crucitti indicó que Juan Pablo II está recibiendo "grandes dosis de antibióticos".

SEGUNDA OPERACION

El director del Hospital Gemelli, Dr. Luigi Candia, dijo que el Papa será mantenido en la sala de terapia intensiva, debido a la posibilidad de infección. "Aún no está fuera de peligro", dijo.

En la operación, que se realizó ayer durante cuatro horas y 20 minutos, los médicos tuvieron que extraer partes del intestino grueso y del intestino delgado, dañados por una de las balas. Además hubo que realizar una colostomía temporal, o sea dejar un orificio en la pared abdominal para la evacuación de los intestinos.

Crucitti dijo a los periodistas que eventualmente habrá que realizar una segunda operación. "A su tiempo tendremos que operar nuevamente al Papa para cerrar (la colostomía) y restaurar la función intestinal normal".

El último boletín médico había dicho que el Papa estaba progresando "de manera satisfactoria".

Luego de ser herido el Sumo Pontífice fue trasladado de urgencia a la Clínica Gemelli de Roma, donde fue sometido a una prolongada operación, en la cual le removieron algunos

trozos de intestinos, afectados por una de las balas.

Según el comunicado de los médicos y del Vaticano, el Papa sufrió múltiples heridas de bala en los intestinos, el brazo derecho y la mano izquierda.

PARTE MEDICO

"El Papa pasó una noche tranquila. Se encuentra alerta".

"Continúa la vigilancia de sus funciones vitales. A las 8 de la mañana (0800 GMT) su ritmo respiratorio era de 22 por minuto. Su presión arterial 130-90 milímetros. Sus pulsaciones cardíacas 105 por minuto y el ritmo es regular. Su temperatura es de 37,3 grados centígrados (normal)", indicó el boletín.

Otro cirujano que intervino en la operación, el doctor Giancarlo Castiglioni, dijo que la perspectiva de mejoría del Papa aún la considera con "reserva".

"Pero en todo caso, confiamos en que el Papa se recupere rápidamente", agregó.

PRONOSTICO RESERVADO

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 14 (AP). — El Papa Juan Pablo II se encontraba en condición estable hoy al despertar tras cinco horas y media de cirugía a la que fue sometido a raíz del atentado cometido contra su vida ayer. Pero el pronóstico médico se mantiene "estrictamente

reservado" debido al riesgo de infección. El Pontífice acusaba cierta leve fiebre, y uno de los médicos que le asistieron dijo que posiblemente deba ser operado nuevamente dentro de un mes.

Fuentes hospitalarias dijeron que el Papa despertó durante la noche e intercambió algunas palabras con su secretario privado, el padre Stanislaw Dziwisz, al ser informado que el Presidente de Italia, Sandro Pertini, se había apersonado al hospital para interesarse por el estado del Papa, el Papa contestó: "Gracias a nuestro Presidente".

EXTREMAUNCION

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 14 (DPA). — Poco antes de ser operado ayer por la tarde en la clínica romana "Gemelli" le fue suministrado al Papa el sacramento de la extremaunción por su secretario privado, Stanislaw Dziwisz.

Antes se confesó y recibió la comunión, según informó hoy Radio Vaticano. El Papa Juan Pablo II había sido gravemente herido de bala por un hombre de 24 años, de Turquía, cuando se hallaba en la Plaza de San Pedro en su jeep blanco para la audiencia pública de los miércoles.

EVOLUCION POSITIVA

El último boletín médico, emitido por los facultativos que atienden a S.S. el Papa Juan Pablo II y transmitido por télex por la emisora vaticana a La Nación señala que "la condición general del Santo Padre es substancialmente invariable. Su estado de conciencia ha tenido mejoría y su parámetro metabólico, dinámico y respiratorio, indica que el proceso postoperatorio es normal, aun cuando el diagnóstico en sí prosigue estimándose reservado".

Su Santidad está atendido por el equipo médico en la Sala de Terapia Intensiva, de la Clínica Gemelli, de Roma.

Refiriéndose al estado del Santo Padre el profesor Francesco Crucitti destacó que, pese a que el ilustre enfermo supera el proceso postoperatorio no puede dejar de señalar que la situación reviste gravedad. Especial énfasis puso en cuanto a que las próximas horas —o quizás días— podrán indicar con mayor exactitud el real estado de Su Santidad.



Efectivos policiales italianos mantienen vigilancia frente a la Policlinica Agostino Gemelli, donde está internado el Papa Juan Pablo II.

Prontuario...

(Viene de la Pág. 1A.)

Agca declaró a la policía: "Soy un camarada comunista palestino y seguidor de George Habash," refiriéndose al líder guerrillero del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP).

La policía reveló que un panfleto preparado por el atacante, decía: "Yo, Agca, he matado al Papa para que el mundo pueda saber de los miles de víctimas del imperialismo y de la Unión Soviética en Palestina, en El Salvador y en el Tercer Mundo".

¿TODAVIA VIVE?

Agca preguntó a la policía: "¿Cómo está el Papa? ¿Todavía está vivo?"

También amenazó con iniciar una huelga de hambre y la policía dijo que sólo consumió dos vasos de agua desde su arresto.

El atacante dijo que no le faltaba dinero pero se rehusó a revelar de dónde lo había obtenido.

Un alto oficial de la policía comentó que "es un terrorista con 'T' mayúscula, frío, claro, y sin duda, bien entrenado en tiro".

Dos agentes de la policía turca que llegaron a Roma desde Angora para sumarse a las investigaciones confirmaron la identidad de Agca —quien amenazó con matar al Papa en Turquía en 1979— gracias a sus huellas digitales, dijeron fuentes policiales.

La policía intentaba averiguar de dónde obtuvo Agca la poderosa pistola Browning que utilizó para disparar tres balas contra el Papa, y con la que también hirió a dos mujeres que se encontraban en el lugar de los hechos.

Juan Pablo II fue herido en el brazo derecho, en la mano izquierda y en los intestinos, dijeron los médicos en tanto que una de las mujeres, Ann Odre, de 60 años, estadounidense, recibió el impacto del proyectil en el pecho y se encontraba grave en el hospital.

ACUSADO FORMALMENTE

ROMA, Mayo 14 (UPI). — El fiscal general de Roma, Achille Gallucci,

acusó hoy formalmente al extremista turco Mohamed Ali Agca de intentar asesinar al Papa Juan Pablo II en la Plaza de San Pedro.

Mientras tanto en Turquía, la madre de Agca dijo que ella y su otro hijo "sentimos pena por él y estamos sorprendidos por lo que ha hecho".

El fiscal Gallucci también acusó a "personas desconocidas", por si Agca hubiese tenido cómplices.

Agca, de 23 años, insistió durante el interrogatorio, que virtualmente se extendió sin parar desde el miércoles al jueves, que actuó sólo, pero la policía dijo que se formuló la acusación en términos amplios, para cubrir cualquier contingencia.

Gallucci también acusó al turco de intento de asesinato contra dos turistas estadounidenses, heridas durante el atentado del miércoles, de uso y posesión ilegal de un arma, y de falsificación de documentos de identidad.

La ley italiana considera un ataque contra el Papa como un atentado contra el Presidente de la República y la pena es de cadena perpetua.

Gallucci, amparándose en las leyes antiterroristas, demoró la presentación formal de los cargos ante el juez hasta que se complete el interrogatorio.

EJECUCION

La policía dijo que se está investigando si Agca tiene vinculaciones con el terrorismo internacional, ya que recientemente estuvo en Francia, Alemania Occidental, Bulgaria, Yugoslavia y España.

Si es devuelto a Turquía enfrenta la ejecución, ya que fue condenado a muerte por el asesinato del director de un diario, pero logró escapar de la prisión.

El gobierno turco dijo que ha pedido a las autoridades de Italia la extradición de Agca "para pagar sus deudas en Turquía, luego de que sea juzgado y haya cumplido su sentencia".

La policía dijo que Agca estuvo en Italia en enero y en abril, cuando se inscribió en la Universidad de Peru-

gia, usando un pasaporte falso, a nombre de Farouk Osgun.

Sólo asistió una vez a clases, el nueve de abril, y desapareció. Aparentemente fue a España debido a que el 9 de mayo regresó en un vuelo desde Mallorca, que aterrizó en Milán.

La madre del acusado, Muzayyen Agca, de 50 años, dijo en su hogar en Yedigöller, al sudeste de la capital, que "siempre estamos a favor del Estado, pero contra el sistema. Es el sistema que ha llevado a Mohamed Ali y a nosotros a esta situación".

La señora Agca agregó que ella y su otro hijo, Adnan, fueron repudiados por los vecinos luego de que Agca mató en 1979 al director del diario Milliyet y que Adnan tuvo que abandonar los estudios debido al insostenible desprecio de sus compañeros.

ORDENES DE MATARLO

WASHINGTON, Mayo 14 (UPI). — La policía turca tenía órdenes de disparar a matar contra Mohamed Ali Agca, asesino convicto, prófugo y terrorista de la derecha, arrestado por atacar contra la vida del Papa Juan Pablo II, según informó el embajador de Turquía, Sukru Elekdağ.

En una conferencia de prensa celebrada ayer por el embajador y en una declaración posterior, el gobierno turco expresó preocupación porque el atacante fuese de nacionalidad turca.

El gobierno de Ankara solicitó su extradición después que responda a las autoridades italianas, dijo la nota.

Según el embajador, Agca era buscado por las autoridades turcas y por la Interpol.

"Es un fugitivo conocido de la justicia turca, un terrorista que fue juzgado y convicto por el asesinato de un prominente periodista turco. La policía turca tenía instrucciones de disparar a matar en cuanto lo vieran", dijo el embajador.

"No estoy en posición de indicarles a qué oscuros intereses sirve el presunto atacante del Papa, pero al intentar asesinarle, se caracteriza una vez más como enemigo de la nación turca", agregó.

EN FORMA INMEDIATA

Concretamente, la Zonal El Teniente solicita negociar el reajuste en forma inmediata y no dejar saldo para el año 1982. Señalando que lo contrario sería "dejar un cheque en blanco, en circunstancias que la Empresa ha declarado que existen tres mil trabajadores demas".

Medina indicó que pareciera que la Empresa está en una postura de prolongar el conflicto en la confianza de que a los 30 días los trabajadores pueden reintegrarse negociando en forma individual. Otra de las razones, al parecer, sería, según el dirigente, que en este momento cuentan con 4.600 personas que laboran a través de contratistas particulares, cantidad que se aproximaría a 10.000 trabajadores que podría adiestrar en labores productivas.

Reiteró el Presidente Pinochet

Chile mantiene su posición pacifista en controversias

La común adhesión de Chile y El Salvador al principio de la solución pacífica de las controversias, destacó ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, al recibir las cartas credenciales del nuevo Embajador de ese país, Francisco Bertrand, en un acto que se llevó a efecto en el Salón O'Higgins del Palacio de la Moneda.

El Primer Mandatario afirmó que ambas naciones comparten los principios fundamentales que rigen la convivencia interamericana y han buscado un sistema internacional que permita a sus miembros un desarrollo íntegro y pacífico en un marco de libertad.

"De esta concepción de la vida internacional, continuó el Jefe de Estado, nace una común actitud de defensa de la soberanía e integridad territorial de las naciones y una posición de lucha por el respeto a la autodeterminación de los pueblos así como por la no intervención en los asuntos internos de otros Estados, pilar de una armónica convivencia internacional".

Añadió S.E. que El Salvador atraviesa en estos momentos por una etapa difícil de su historia, en que debe defender su independencia y soberanía frente a una coartada agresión orquestada por el expansionismo soviético. "Ante esta situación, dijo el General Pinochet, el pueblo y el Gobierno de Chile no pueden permanecer indiferentes y se sienten solidarios con vuestro país en esta hora difícil".

Puntualizó asimismo el Presidente que al concretizarse esa solidaridad nuestra nación intensificará sus lazos de amistad y estrechará sus relaciones tanto con El Salvador como con los países amigos de Centroamérica, señalando que Chile está en condiciones de ofrecer asistencia técnica en diversas áreas y bajo distintas formas.

ADMIRACION

Por su parte, el Embajador Bertrand dio a conocer al Jefe de Estado su admiración personal por el alto grado de progreso que existe en el país.

"Podéis con razón estar orgullosos, dijo, por el clima pacífico, propicio al trabajo creativo que impera en Chile, del alto desarrollo de su economía y del creciente mejoramiento de la calidad de vida que muestran vuestros ciudadanos".

Explicó —también— que su Gobierno le dio especiales instrucciones de acercar ambos países al máximo grado posible, a fin de establecer un sólido e inquebrantable vínculo de solidaridad entre las naciones, "que nos ayude a desarrollar nuestros países de manera tal que la circulación y distribución, sean la garantía más eficaz contra el enemigo y la muestra palpable de la excelencia de un sistema, cuyos ejes fundamentales son la paz y el orden, por una parte, y por otra, la libertad y la dignidad de la persona humana".

El jefe de misión recordó que en los vínculos que unen a Chile y El Salvador destaca la tarea que cumplen los militares chilenos en la profesionalización y tecnificación del ejército de ese país y resaltó la función cumplida por profesores chilenos que organizaron la Escuela Normal salvadoreña, logrando "la época de oro de la educación salvadoreña".

Constitución de 1980 es resultado de tradición, experiencia e idiosincrasia

Un detallado análisis del texto constitucional de 1980, que rige nuestros destinos desde marzo último, hicieron ayer once constitucionalistas en un seminario que tuvo como objetivo actualizar, sistematizar y profundizar conocimientos respecto de la nueva Carta Fundamental. En éste, se revisaron especialmente las disposiciones nuevas, explicándose cuáles fueron las razones del legislador para introducirlas, pues se recogen tanto experiencias pasadas, como la idiosincrasia nacional.

Igualmente se destacó que aunque en la nueva Constitución Política se ha robustecido el Ejecutivo, el poder no es omnímodo de una sola persona, del Presidente de la República como muchos piensan, como tampoco lo fue durante el período de transición. Fundamentales resultaron las explicaciones del profesor Carlos Cruz Coke, quien hizo una reseña de todo el período de transición, que va desde septiembre de 1973, fecha en que las Fuerzas Armadas asumieron el poder en Chile; hasta 1980 en que la nueva Carta Fundamental fue aprobada mayoritariamente por voluntad soberana.

Es importante señalar, dijo, cómo el Bando número 5, donde las cuatro cabezas de las Fuerzas Armadas y de Orden exponen a la ciudadanía los motivos de su intervención, y los Decretos Leyes números 1, 128 y 527 hacen posible entender el proceso vivido por Chile: cómo se va modelando el régimen jurídico político transitorio y cómo se reglamentará y funcionará hasta que surja una nueva Constitución.

Y ésta recoge en su capítulo primero toda la filosofía y principios doctrinarios que llevaron a las Fuerzas Armadas al poder. Igualmente, el profesor Cruz Coke se refirió a cómo operó el sistema, cómo se crearon las Comisiones Legislativas y la labor que les cupo; a la creación del Consejo de Estado, y el sistema de comisiones conjuntas. El ejecutivo mantuvo atribuciones contenidas en la Constitución de 1925 y perdió también una cantidad de facultades. El Poder Judicial se mantuvo independiente.

Es así como el país siguió un ordenamiento jurídico claro. Hubo legalidad y constitucionalidad.

La aparición de la Constitución de 1980 es una consecuencia de todo el período vivido. Posteriormente, la profesora y vice decano de la Facultad de Derecho, Luz Bulnes, se refirió a la Potestad Ejecutiva, función del Estado que jamás puede faltar.

En su exposición, señaló algunas de las innovaciones respecto de la Constitución de 1925. Entre éstas, la realización de una "segunda vuelta" en el proceso de elecciones presidenciales, si en éste, ninguno de los candidatos

obtuviera más de la mitad de los sufragios.

En caso de que el Presidente se viera impedido de asumir sus funciones en forma absoluta (vacancia), el sucesor será designado por el Senado y durará en su cargo hasta las próximas elecciones de senadores y diputados. Tendrá todas las atribuciones presidenciales, salvo, disolver la Cámara política.

En la nueva Constitución, se reemplaza el término Jefe Supremo de la nación por el de Jefe de Estado.

También Luz Bulnes analizó en extenso las facultades y atribuciones de carácter legislativo, político, económico, militar e internacional del Presidente de la República. Entre éstas últimas, destacó la importancia, de haber mejorado el anterior texto con la inclusión del término "organismos internacionales", una realidad que era imprescindible considerar.

En cuanto a indultos, también hay innovaciones. Se le da una naturaleza distinta y se determina que éste será improcedente en tanto no se haya dictado sentencia ejecutoriada en el respectivo proceso.

La nueva Constitución, señaló Luz Bulnes, es el resultado de experiencia, tradición y propiamente idiosincrasia.

Posteriormente, se analizaron distintos puntos enmarcados en los temas "Los derechos y Deberes Constitucionales", "Los Organos constitucionales y la nueva división político-

administrativa del Estado" y la "Dinámica del Período de transición".

El seminario contó con numerosos asistentes, especialmente abogados de distintas entidades gubernamentales y la presencia de Lucía Pinochet Arias, presidenta de la Corporación de Estudios Nacionales.



Profesor Carlos Cruz Coke

Alzado...

(Viene de la Pág. 1A.)

Casi de inmediato, uno de los más importantes bancos estatales, el Crédito Lyonnais, incrementó su tasa básica para préstamos en dos puntos, al 14,75 por ciento.

El franco francés cayó el lunes hasta su nivel mínimo permitido contra el marco alemán bajo las reglas del Sistema Monetario Europeo (SME) tras conocerse las noticias de la elección, y desde entonces permanece allí a pesar del masivo apoyo que le otorga el Banco de Francia.

El Primer Ministro saliente, Raymond Barré, que llevó adelante los últimos cinco años una política económica que dejó un franco fuerte, aún continuaba a cargo de la defensa de la moneda.

RESPIRO TRAS EL PANICO

Pese a que ya ha ofrecido la renuncia de su equipo, Barré permanece a cargo de la administración hasta de los asuntos de Gobierno hasta que Mitterrand asuma el mando.

Desde Roma...

(Viene de la Pág. 1A.)

que el autor del atentado no podía ser un chileno. El Papa es demasiado grande para nosotros".

Por su parte, Erika Sepúlveda, 18 años, estudiante universitaria, afirmó que EFE está infiltrada. "De otra manera, aclaró, no hay explicación posible para su accionar".

Reynaldo Mayorga, 52 años, empleado, en tanto, calificó la información como "malintencionada". "Me parece, subrayó, que el hecho es

tendencioso, con un claro deseo de perjudicar a Chile".

Finalmente Felipe Cantillana, el generoso forestal, sintetizando las declaraciones anteriores concluyó tras esa información "hay una mancha negra que quiere enlodar el nombre de nuestro país. No es la primera vez que se intenta confundir a la opinión pública en contra de Chile para que recorra el mundo. El pueblo chileno debe exigir una explicación y una rectificación a todos estos hechos".

Zonal El...

(Viene de la Pág. 1A.)

"Esta proposición final mejoró la oferta vigente hasta ese momento en tres aspectos: Nuestro personal, desde la firma del contrato colectivo anterior, ha incrementado sus sueldos en un 34,7 por ciento. Sobre éstos se ofrece un reajuste de un 2 por ciento para el primer año y un 15 por ciento de traspaso de bono de producción a sueldo".

"Adicionalmente se ofrece un 1 por ciento de incremento en el segundo año y otro traspaso de bono de producción a sueldo de 5 por ciento, además de mantener la escala móvil en el 100 por ciento del IPC mensual. Finalmente, en compensación, se ofrece una suma, igual para todo el personal, de 8 mil pesos".

RESPUESTAS LABORALES INSATISFACTORIAS

Refiriéndose a la respuesta que los sindicatos de la Zonal entregaron ante esta propuesta final, el comunicado empresarial añade que es un documento "en que básicamente solicitan por una parte mayores incrementos, que significarían un costo adicional

por encima de nuestra propuesta final de 6 millones 500 mil dólares por cada año para los sindicatos de la Zonal y de ocho millones de dólares anuales proyectando estas condiciones a todo el personal".

"Además, la insistencia de que durante el período de enfermedad el trabajador continúe como hasta ahora ganando más que el que está laborando, ha sido la causa fundamental que el ausentismo se haya elevado en un 250 por ciento desde el año 75 hasta comienzos del 81".

Respecto de la respuesta entregada por la Comisión Negociadora de Caletones, la declaración empresarial expresa que significaría un mayor costo de 5 millones de dólares para el primer año y de 6 millones 400 mil dólares en el segundo, considerando sólo al personal de dichos sindicatos.

De acuerdo a estos argumentos y considerando además que actualmente un 52,3 por ciento del precio del cobre se gasta en pagar remuneraciones, y que la huelga significa una pérdida diaria de 250 mil dólares (100 mil en gastos de manutención y 150 mil en utilidades no recibidas), el Comu-

nificado señala que "con su propuesta, final la División sobrepasó el límite de sus posibilidades económicas. En otras palabras, no puede ni debe incurrir en mayores gastos por concepto de remuneraciones. Las peticiones o expectativas de los trabajadores resultan considerablemente superiores para un horizonte restringido".

EN FORMA INMEDIATA

Concretamente, la Zonal El Teniente solicita negociar el reajuste en forma inmediata y no dejar saldo para el año 1982. Señalando que lo contrario sería "dejar un cheque en blanco, en circunstancias que la Empresa ha declarado que existen tres mil trabajadores demas".

Medina indicó que pareciera que la Empresa está en una postura de prolongar el conflicto en la confianza de que a los 30 días los trabajadores pueden reintegrarse negociando en forma individual. Otra de las razones, al parecer, sería, según el dirigente, que en este momento cuentan con 4.600 personas que laboran a través de contratistas particulares, canti-

dad que se aproximaría a 10.000 trabajadores que podría adiestrar en labores productivas.

REACCIONES SINDICALES

Al conocer el tenor del documento anteriormente analizado, la Comisión Negociadora de Caletones, que preside Osvaldo Refusta, reiteró su rechazo formal a la oferta empresarial, añadiendo que en su respuesta ellos han aceptado mantener el contrato anterior en todo lo tocante a beneficios y que, a cambio del traspaso de bono de producción, piden un reajuste del 8 por ciento para el primer año y un 6 por ciento para el segundo período, que se verían compensados por el menor gasto empresarial al no tener que pagarles traspaso de bono.

Respecto a la reglamentación de los seis días de permiso y al doble bono percibido por los enfermos, Refusta fue enfático en señalar que ambos constituirían derechos adquiridos con anterioridad y sobre los cuales "no vamos a aceptar trasacciones", añadiendo que "si ellos estiman que al

concederlos anteriormente han cometido errores, eso no es nuestra responsabilidad y no por ello vamos a renunciar ahora a beneficios que hemos disfrutado por años".

Guillermo Medina, presidente de la Comisión Negociadora de la Zonal, manifestó por su parte que "en este y en sus anteriores planteamientos la empresa nunca ha considerado que estamos negociando por 24 meses y no por un máximo de 15 como era antes", razón por la cual estima justo llegar a un equilibrio entre el dos por ciento que ofrece la empresa y el diez que solicitan los trabajadores de los seis sindicatos de la Zonal.

Concretamente la Zonal solicita negociar el reajuste en forma inmediata y no dejar saldo para el año 1982 "porque eso sería dejar un cheque en blanco, en circunstancias que existen 3 mil trabajadores demas y nadie sabe si estará o no entre los sobrantes en 1982".

Finalmente volvió a recalcar coincidiendo con su colega Refusta, que el doble bono para los enfermos, "es un

derecho legal y contractualmente conocido en el que no transamos".

INTERVENCION DE CASTILLO

Pero si ambas comisiones negociadoras laborales tienen ciertas concordancias entre sí, también es evidente que discrepan por lo que los dos reajustes pedidos a la empresa. También el ofrecimiento de Bertrand, la oferta directa efectuada por el Embajador de Chile, presidente de la Comisión Nacional de Trabajadores de Chile, tuvo distinta acogida en los dos núcleos sindicales.

Mientras Osvaldo Refusta (Caletones) señaló que "reconoce en el valor la gestión de Castillo, pero es imposible que el participe directamente en una negociación con nosotros", Guillermo Medina (Zonal) aceptó la asesoría técnica de la Zonal en la solución de los problemas de la negociación colectiva, advirtiendo que "este es un papel que a la Comisión le corresponde por estar en la línea en cada una de las negociaciones colectivas de los sindicatos que la integran".

La prestancia hípica chilena estará presente en Sao Paulo

Una vez más la hípica chilena estará presente en Sao Paulo, Brasil, para enfrentar un evento internacional. Lo hace en momentos en que la actividad comienza a tomar un verdadero período de recuperación económica, de atraer más público, de aumento del juego y de mejores y mayores comodidades para los asistentes.

Por su parte, los criadores comienzan a vender sus producciones de caballos que deben iniciarse en las pistas a contar de enero del próximo año. Los preparadores han ido seleccionando su caballería y la competencia, sana y leal, entre los jinetes, mantiene vivo el entusiasmo de los aficionados.

Todo este marco acompaña a nuestra delegación en Ciudad Jardim, el hermoso centro hípico paulista. Los caballos también representan algo de este nuevo fulgor. Rasputin y Dolphin pertenecen a una generación que ha vivido mucho tiempo no se encontraba. Allí están ellos, junto a Panchicu, a Refinada, a Viga, Magui, a Premio Nobel, a Moliere, a Los Confinos, a Baltán, a Maipón, a Estoque, a Lugareña, a Jasna, Buena Amiga y tantos otros ganadores de nuestros mejores clásicos. Por lo tanto, están en condiciones de ofrecer todo cuando son capaces.

EJEMPLARES QUE COMPETIRÁN

RASPUTIN es ganador de 4 carreras sobre un total de 11 actuaciones que incluyen sus triunfos en los clásicos Vía Underraga S.A., Fernando Fantini B., Verano, 2º en el Gran Premio Presidente de la República, en el Paddock Stakes y 6º en El Derby con premios por \$ 1.310.000, es decir, 33 mil 603 dólares.

DOLPHIN, vencedor también de 4 carreras en 13 presentaciones, y también se anota como primero en los clásicos Domingo 2º Herrera, Gran Premio Sociedad de Criadores, Pedro del Río Talavera, 2º en el Saint Leger, en el Gran Premio Hipódromo Chile, 6º en El Ensayo y 10º en El Derby, con premios por \$ 2.518.000, es decir, US\$ 64.564.

FERASLA, exportada a Estados Unidos después de una interesante campaña, fue devuelta a Chile por estar positiva de piropilosis. Reapareció tercera de Tiznada en el clásico Navidad, lo que le bastó para representarnos en el kilómetro, al no poder viajar ni la hija de Trevieres ni Barbón. Es ganadora de 7 carreras (incluido 2 Especiales handicaps) con premios por \$828.500, es decir a US\$ 21.244.

Nuestra esperanza de éxitos no han decaído en lo más mínimo al tenor de las informaciones sobre los contendores de los dos nacionales en el Gran Premio Sao Paulo. Dark Brown, tercero en el Pellegrini de Argentina, ganadora en Maroñas del Gran Premio Asociación Latinoamericana de Jockeys Clubs y, como dueño de casa, crack absoluto y ganador del Derby paulista y otros eventos, es el potrillo a quien hay que vencer.

Rasputin se acomoda al tren de carrera que se le indique. Vázquez lo conoce bien y eso es garantía. Puede venir con ellos de inmediato o colocado. Dolphin por su parte, como es su característica, debe venir con los que corren de atrás pero... debe atropellar sólo cuando ya esté en tierra derecha. No como lo hace en el Chile que en los 300 comienza su carga final y llega hasta ahí no más. De atropellada corta, Leighton debe medirlos (conoce la cancha porque estuvo ejerciendo por esos lados un par de años) para llevarlos a un lugar de privilegio, de otra manera sucumbirá ante otros que salen a matar desde el vamo.

Esta es nuestra representación para el Gran Premio Sao Paulo con 40 mil dólares de premio al ganador. Es la ocasión para reverdecir los laureles conquistados por Figu-

rón, Trenzado, Casadera, Siepelunga, los segundos a nariz de Maleval y Pestaño, el tercero de Buen Gusto (con otra conducción habría ganado), los cuartos de Billeto y Calden y tantos otros de honrosas figuraciones. Estamos pues, en la buena senda para volver con más de algún ganador. Si no es así, por lo menos habremos mostrado que, de aquí para adelante, la hípica chilena será primer actor. Los buenos premios existentes, dejan en nuestro país a los mejores elementos y los tentadores dólares no pueden contra un incentivo tan importante como son 100 mil dólares al ganador de un Ensayo, etc.

AUTORIDADES HIPICAS

Con ocasión de este Gran Premio Sao Paulo, se reúne también la Organización Sudamericana de Fomento al Fina Sangre de Carrera —OSAF— que preside Sergio del Sante Monckeberg, renunciado poco tiempo después de haberlo hecho como Director del Club Hípico de Santiago.

Por varios años Primer Vicepresidente, Del Sante asumió el más alto cargo del turf sudamericano cuando completó su período el General (R) José Rodríguez Razzetti, del Jockey Club peruano hace 3 años. Esta vez entregará el mando al Arquitecto Roberto Vázquez Mansilla, Presidente del Jockey Club de San Isidro, en Buenos Aires, Argentina, candidato más que seguro para el cargo porque Hernani Azevedo Da Silva, titular de Sao Paulo ha manifestado que desea seguir en el cargo de Vicepresidente y, Lineo De Paula Machado, mandamás de Río de Janeiro, se ha negado durante años por asumir este puesto. El señor De Castro, de Maroñas, Uruguay, acaba de ser elegido Presidente de la Asociación Latinoamericana de Jockey Clubs; en Perú recién fue electo Augusto Montajo y su nombramiento debe conocerlo OSAF en esta sesión; de Venezuela se puede decir que ocupan el Secretariado General de los Jockeys Clubs latinoamericanos y otros países no tienen la fuerza hípica para ocupar dicho cargo.

En cuanto a la Vicepresidencia de Vázquez Mansilla, es probable que ésta sea ocupada por Pablo Baraona Urzúa, Presidente del Club Hípico que reemplaza a Del Sante en el Directorio de este organismo hípico continental. De tal suerte, que Chile podría seguir en la mesa de OSAF, ya que, al desistir Baraona, surge la candidatura de Mauricio Serrano Palma, titular del Hipódromo Chile que se ha mostrado mucho en estos últimos años como miembro de OSAF a través de la Sociedad de Criadores, organismo que como tal, no pesaba mucho, pero ahora sí porque son dueños del hipódromo palmeño.

Con todo, Chile es y será siendo eje importante en la marcha de la hípica sudamericana. Si antes lo fue en la pista con ejemplares de primera categoría, luego lo fue con su línea de dirigentes, hoy lo es porque su estructura, su andamiaje, su organización y administración, está catalogada como una de las mejores. Eso ya es bastante para que sea de nuevo tomado en cuenta.

Finalmente, conviene destacar que, nunca en estas reuniones de OSAF se ha hecho cuestión política. Prima el interés continental de elevar mucho más el nivel del turf y elevar sudamericanos y ello ha quedado reflejado en la brillante actuación que le cupo a Hernán Braun, Presidente de la Comisión del Stud Book de Chile en las Conferencias Internacionales de N. York, Londres y París, el año pasado, cuando llevó la representación oficial de OSAF por ser uno de sus más fuertes pilares en el Comité Técnico Ejecutivo, junto a Eduardo Blossom, de nacionalidad argentina. Ambos fueron los "mosqueteros" de Sudamérica y vaya que lo hicieron bien.

Así nos sorprende una nueva jornada internacional. De ella saldremos, como siempre, vencedores.



VIP recibe el aplauso reservado a los campeones, después de su victoria, categórica, en los 1.500 metros del Clásico Carlos Covarrubias V. Preparador: Julio Castro Ruiz. Criador y Propietario: "Haras Los Nogales".

Vip puede ser la "Protectora" que espera el turf nacional



SERGIO VERA fue factor fundamental en esta ganancia. Su experiencia y serenidad para los grandes eventos, como lo hizo con Panchicu en el Saint Leger, las revalidó con VIP.

Fue lo mejor de la tarde dominical en el Club Hípico de Santiago. Hizo recordar a su hermana materna Protectora y de paso fue aplaudida como futura campeona. Estamos hablando de la potrancia de 2 años VIP, mulata hija de Clever y Dauka (Prince d'Orange) que entrena Julio Castro Ruiz y ganadora de los 1.500 metros del Clásico Carlos Covarrubias Varas.

Siempre ha sido tenido en alta estima por sus propietarios y el ducho "Mariscal", sin embargo, su actuación en el Cotejo de Potrancas dejó un sabor amargo, ya que se pensaba era otra cosa. Había debutado esta "guagua" el 28 de febrero en La Palma, derrotando a C'Est Fini y Naipera (ganadora de un especial) con marca de 1.12 para 1.200 metros, el mismo día que Regodeada marcó 1.11 1/5.

Inmediatamente, a las dos semanas, se decidió presentarlo en el Cotejo de Potrancas donde remató sexta de Cifra, Pava y Explotadora. Vuelve al césped (esta vez barroso) y sale con la suya. Un cuerpo y medio de ventaja sobre Piara, Regodeada y Cifra.

Sergio Vera estuvo en la silla de esta notable "chicoca" de 430 kilos de peso físico, que llenó de satisfacción a sus propietarios y público.

HERMANA DE CAMPEONA

Nacida el 23 de julio de 1978, VIP, es la sexta cría de Dauka y hermana materna de la gran PROTECTORA, hija de Prólogo, ganadora de 10 carreras en nuestro país, incluso los clásicos El Ensayo, Nacional Ricardo Lyon, Polla de Potrancas, Tanteo de Potrancas, Las Oaks —todas pruebas de Grupo I— Sociedad de Criadores en Viña del Mar, Valparaíso Sporting Club, Eduardo Castillo U. y 2º en El

Derby a causa de un perro que se cruzó por la pista, y ganadora de 4 carreras en Estados Unidos, el Nettie y el Orchid Handicaps y también ganadora en Canadá.

Como puede verse VIP está en la senda de Protectora, la gran estrella de 1972 y 1973, año de su exportación y que estuvo dirigida por Delfín Bernal, en su preparación, y Valentín Ubilla con Sergio Azócar en sus triunfos más importantes, y Luis Carvajal en su salida de perdedoras.

El origen de esta familia N° 10 de Bruce Lowe, a la cual pertenece tan flamante clasiquera se instauró en Chile en la década de 1950 por la importación que hiciera desde Inglaterra de la yegua Far Horizon el haras San Juan de don Francisco Astaburuaga Ariztia. Far Horizon, hija de Lighthouse II, ganadora de 2 carreras sobre 1.200 metros en su país de origen, es hija de Exaltation, ganadora del Suffolk Nursery en Newmarket, y hermana materna de PRINCE TETRA (ganador del Craven Stakes, Victoria Handicap —2 veces— Nottinghamshire Foal Plate y padrino en Argentina) y otros ganadores clásicos.

Cruzada Far Horizon con Forest Row en el haras San Juan, produjo a Darika —la madre de Dauka— que sólo disputó una carrera y fue llevada al haras Lo Aguilá, de don Domingo de Toro, el que la presentó a Prince d'Orange con el cual surge Dauka, la madre de VIP, y que ha tenido el siguiente desempeño como yegua madre:

1966 Debate, por Admiral Terek, no corrió
1967 Adrienne, por Admiral Terek, ganadora
1968 Strange, por Straight Die, no corrió
1969 PROTECTORA, por Prólogo
1970-71 Vacía de Prólogo. Hasta aquí, Dauka perteneció al haras Santa Isabel de don Adolfo Lyon
1972 Vacía de Fil Rouge. Propiedad de Luis Collierino M.
1973 Vacía de Parbury
1974 Vacía de Silex II
1975 Abela, por Dominio, ganadora de 2 carreras
1976 DADA, por Silex II, ganadora a los 2 años sobre Río Tipo y Fortune con marca de 45 2/5 para 800 metros, a un quinto del record en Viña y exportada a Estados Unidos. Dauka ahora es propiedad del haras Los Nogales donde nace Dauka.
1977 Vacía de Clever
1978 VIP, por Clever, ganadora de la cual nos estamos ocupando
1979 LORD PROTECTOR, por Clever que se remata este año.

OTROS GANADORES

Dauka, nacida en 1962, es una mulata que sólo disputó 3 carreras logrando figurar cuarta a los 2 años, es hermana de ATLANTICA (ganadora de 7 carreras en Panamá incluido el clásico Guardia Nacional) y de Amande (ganadora en Colombia) y de Esclavelle (ganadora de 3 carreras incluido el clásico Eduardo Castillo U. 3º en el Cotejo de Potrancas y madre de ELEGIDA, ganadora a los 2 años, 2º en el clásico Arturo Muñoz Guzmán y otras figuraciones en sólo 6 actuaciones, y de Escorador, potrillo de 2 años rematado en \$ 660.000 el año pasado e hijo de Naspir.

Estos son los antecedentes que avalan toda la calidad corredora de VIP, una hembra que ya comienza a ser nombrada como gran yegua. Su triunfo con un Sergio Vera, inspirado, y la preparación del Mariscal Julio Castro Ruiz, es el mejor índice de todo lo que puede dar esta mulata que ahora suma \$ 520.000 en premios y que fuera reservada por sus criadores, cuyos colores luce orgullosa: el haras "Los Nogales".

LINEA PATERNA

VIP pertenece a la segunda generación del reproductor CLEVER (Tricheur-Leocadia-Triunvirato), ganador clásico en Argentina (La Plata y Palermo) e internacional en Maroñas, importado a Chile por el Dr. Victor Goldzeig. Es padre, además de Vip, de DOLPHIN, Temptation, La Recopa, Celer y otros (JF-DIGREE).

Mario Alvarez, el nuevo grito de triunfo

Le ofrecimos un cigarrillo para entablar la charla, y la primera confesión fue que no tiene vicios porque su actividad se lo impide. Es contacto ya dio el cauce de la charla porque el muchacho tiene su temperamento y más aún es respetado por todos. El quiere llegar a la cumbre y creemos que lo merecerá porque ya quien no le ha llamado la atención esa forma de conducir, finalizar y arremeter en las últimas reuniones del Club Hípico?... Es realmente un hallazgo entre los nuevos jinetes aprendices, porque además de su característica de futuro astro, no ha habido reunión en el recinto de Blanco Encalada en que no se haya adjudicado alguna carrera desde hace más o menos ocho jornadas.

Veintidós años de edad y en su rostro de niño sano denotamos rasgos casi infantiles que de seguro no se alterarán con el paso del tiempo y del efímero triunfo, que más que bien sucumben a los promisorios que se alcanzan entre los grandes. Conversa muy pausadamente y cada frase es un diálogo muy bien hilvanado. Da la sensación que la comunicación para Mario Alvarez es también una carrera, porque mide sus palabras a la igual que a su conducido, y cuando hay que decir la verdad, no trepida un segundo en ponerla al tapete, algo similar como una violenta atropellada por los palos, que tanto le agrada.

¿Te gusta la palabra triunfo?...
"En lo absoluto, porque si uno sabe su real significado, verá que es el fruto de un trabajo bien planificado y muchos años de constante sufrimiento. La hípica es dura y creo que son muy pocos los momentos de dicha absoluta, ya que en sí el medio está impregnado de dureza que a la larga lo puede perjudicar a uno. Quizás mi forma de ser me permite algunas diferencias con los demás jinetes. Sin pecar de "distinto" me agrada la simpleza y prefiero jugar con mis hermanos menores antes que salir con las amistades a gastar lo ganado con tanto esfuerzo..."

—Pero así como vas, imaginamos que tu juventud podría verse truncada con el exceso de dinero y alabanzas, que de por sí desfavorecen a un jockey que no está acostumbrado a ellas.

—Como le digo, creo estar preparado para este momento. Sé que estoy ganando dinero, pero también estoy consciente de que existe el amor... Siento la necesidad de ayudar a los míos, ya que ellos me han dado todo desde que me inicié en la hípica. Además tengo unos tíos si fuera mi verdadera casa.

Ante estos estímulos, pienso que lo demás sobra. Para mí el estar tranquilo conmigo mismo y con los que quiero, me deja satisfecho. Ahora sí llevamos esa relación al plano profes-

Con la humildad propia de un aprendiz y el temperamento de los consagrados, el juvenil jockey avala su potencialidad y maestría en las pistas santiaguinas a través de brillantes ganancias que lo alzan en una meteórica trayectoria

sional, sucede algo similar. Sé que estoy respondiendo, porque me han dado caballos con opciones, y, aunque fuera lo contrario, seguiría como siempre lo he hecho.
El triunfo es una palabra efímera y algo que lo he visto en muchos colegas que, cuando yo era empleado, vivían en un mundo irreal, lleno de falsos dioses y cosas por el estilo. Mi estada en los corrales me permitió darme cuenta de bastantes hechos que ahora los practico... Me agrada ser como era Carlitos Rivera, a mi juicio el mejor jinete de todos los tiempos. El, pese a que era estrella reconocida, compartía con los empleados de igual a igual. Eso es lindo en un profesional que sabe calibrar el rango que ocupa en los instantes en que le ha llegado la gloria... Por favor, no piense que me siento a su altura. Muy por el contrario creo que me faltan años luz para ello. Reconozco mis limitaciones como tal, y por eso que siempre estoy abierto al consejo del amigo y de la experiencia. Sólo quería expresar cómo vería el triunfo si éste llegara a mis manos..."

EL PRIVILEGIADO DE LA FAMILIA

Mario es hijo de Oscar Alvarez, un hombre que con mucho esfuerzo ha sabido criar a sus ocho hijos y aún más encauzar a los mayores a encontrar el camino de la vocación. En este caso el verdadero artefacto de la actividad de Mario es este hombre que el actual jinete admira.
"Hace mucho tiempo atrás, cuando tenía más o menos diez años de edad, mi padre me formuló una inquietud, porque veía en mí a un futuro jinete ya que dominaba a los caballos desde muy temprano.

Para serle franco yo no me imaginaba como eran las carreras de caballos, porque desconocía la existencia de los hipódromos. Para salir de la duda él me trajo al Club Hípico y viví la emoción de la hípica. Fue un día muy especial, porque entre medio del público conocí al hincha. Envié a los osados jinetes cuando salían rumbo a la pista, y sin mentirle, soné estar vestido con aquellas hermosas casaquillas... Desde esa



AVANCE: Mario Alvarez se ve como uno de los jinetes más promisorios del momento, porque en menos de tres meses de participación, ha logrado once triunfos, lo que significa un alto rendimiento en un jinete aprendiz. En el grabado, junto a Juan Sánchez, preparador que le dio la oportunidad de mostrarse ganador.

vez que todo mi ser giró en torno a los caballos, hasta que mi padre decidió mi traslado al corral de Juan Sánchez, preparador a quien le debo gran parte de mi trayectoria. Junto a él conocí todos los por menores de la actividad de un empleado, hasta que, a los tres años, el mismo me sacó el permiso de jinete aprendiz.

Me costó poco ambientarme, pues desde el comienzo fui amigo de todos mis colegas. En mi primer contacto con los finos de carreras, recuerdo que mi conducida se me arrancó por lo menos cuarenta y cinco metros, ya que no supe controlarla.

LA FORTUNA DEL CUIDADOR

Creo haber tenido algo de fortuna siendo cuidador, ya que desde mis manos surgió EBRIIO, un potrillo que lo iban a eliminar por deficiente. Juan Sánchez me lo pasó y resultó el milagro, porque desde ese entonces comenzó a ganar hasta transformarse en clasiquero.

Posteriormente obtuve satisfacciones como el llegar tercero en el Saint Leger; en el Clásico España finalicé segundo y nuevamente fui tercero en el Gran Premio Hipódromo Chile. El dueño de la cuadra pensó que tal vez yo era un amuleto de buena suerte y me entregó otros potrillos a mi cuidado, pero resultó que ninguno dio los resultados como el gran "Ehrio".

LA GRAN AMISTAD CON ELIAS SILVA

Tal vez la forma de ser de Mario Alvarez se deba al contacto continuo con su amigo Elias Silva. Para él las mejores palabras de elogio y agradecimiento por la ayuda prestada cuando más lo requería.

"Con Elias nos conocemos desde hace mucho tiempo y creo que es el mejor amigo que tengo entre los jinetes. Gracias a él he sabido enfrentar muchas pruebas de fuego que la hípica le pone enfrente a uno para apreciar el temple. Silva fue muchas veces a conversar con los propios entrenadores para que me cedieran alguna monta con posibilidades.

Pienso que actitudes como las que me ha demostrado es muy difícil apreciar en otro similar."

UNA META TRAZADA

Desde que Alvarez logró su primera ganancia, hace tres meses más o menos, todo su mundo ha variado, ya que los preparadores le entregan montas de gran opción. Por eso este jinete ha logrado encumbrarse entre los más ganadores del Club Hípico, dado a que en el Hipódromo aún no logra vencer.

(Julio Cervellino G.)

En dos semanas más dan de alta a Juan Amestelly

En dos semanas más sería dado de alta el jinete Juan Amestelly, quien se encuentra en plena recuperación en el Hospital Trudeau, luego de ser intervenido en varias ocasiones producto de una rodada que lo tuvo a mal traer ya casi tres meses.

Según Amestelly sería trasladado a su hogar por las lesiones de mayor gravedad que fueron tratadas por los especialistas de ese centro asistencial. Se estima que el jinete pueda estar reapareciendo en las pistas entre tres a cuatro meses más, ya que aún debe recuperarse de las intervenciones a que fue expuesto. Solo se está a la espera que se elimine una bolsa que le fue puesta en la región en donde fue operado últimamente.

Los familiares de Juan Amestelly manifestaron sus agradecimientos al presidente del Hipódromo Chile y directiva de jinetes y preparadores que

hicieron grandes esfuerzos para que el jinete fuera tratado por los mejores especialistas y recibiera las mejores atenciones durante los días más críticos de su lesión.

FRANCISCO VELASCO

El preparador Francisco Velasco

anunció que gran parte de sus caballos fueron entregados a sus respectivos propietarios ante el cambio de actividad. En adelante el trainer palmeño será preparador propietario. Además comentó que ya había arrendado el corral donde tenía a sus pensionistas.

Velasco expresó que en los meses siguientes se puede materializar una propuesta para ir a preparar a un hi-

pódromo de Miami, lo cual le agradaría.

Referente a su participación que le cupo, dijo que en tres años ganó 24 carreras con caballos de inferior calidad, pero que el apoyo de los propietarios no llegó nunca, hecho que lo motivó a cambiar de actividad, aunque continuó en el turf. Su campaña la realizó con un número de cinco caballos, que eran los mismos que le

entregaban triunfos esporádicamente.

PRETO A ESTADOS UNIDOS

Preto, tres años por Brocker's Tip y Lobby, será trasladado mañana en vuelo directo rumbo a Estados Unidos, según manifestó su preparador Mario Arellano. El animal fue vendido al igual que Metoro y Desvelo, también del mismo trainer palmeño.

Cabe mencionar que el potrillo alcanzó el segundo lugar en El Derby pasado de Premio Nobel y posteriormente representó a la hípica chilena en el mítin internacional de Maroñas, Uruguay.

VALPARAISO SPORTING CLUB

Domingo 17 de Mayo de 1981

PRIMERA CARRERA. Premio "SARGENTO JUAN DE DIOS ALDEA" 800 metros. A las 12.15 horas. 6a. Serie. Ind. 1 (1a. de la Cuadruple)

800	J. Nicolli	3	1	CARQUEXIA 54 V. Cáceres	3
801	R. Vera	Reap	2	CHAMU 54 M. Pardo	12
802	G. Georgidis	3	3	TELIANA 48 N. N.	8
803	S. Salas	3	4	PICARESCO 54 N. N.	13
804	S. Salas	3	5	GRAN ORADOR 53 O. Silva	11
805	C. Silva	Reap	6	PARCELADA 53 L. Nave	11
806	L. Bernal	Reap	7	RAPEL 53 N. N.	2
807	L. Urbina	Reap	8	MAHUIDA 53 J. Maira	4
808	L. Romero	Reap	9	MIU MIU 53 J. Nave	6
809	L. Romero	Reap	10	PIMPINA 53 V. Vázquez	7
810	L. Romero	Reap	11	POLINA 53 E. Aguirre	12
811	L. Romero	Reap	12	GAIA 53 M. Peñaloza	9
812	L. Romero	Reap	13	CARA PICARA 49 M. Arand	16
813	L. Romero	Reap	14	CHARDELLE 49 P. Aranda	10
814	L. Romero	Reap	15	DON JAVIER 48 R. Dur	14
815	L. Romero	Reap	16	CHICA MALA 48 M. Bar	14

SEGUNDA CARRERA. Premio "GUARDIAMARINA ERNESTO RIQUELME" 1.000 metros. A las 12.30 horas. 2 años no ganadores (2a. de la Cuadruple)

816	O. Martínez	8	1	CARA BUENA 53 N. N.	3
817	O. Martínez	8	2	CHILLERA 53 O. Silva	13
818	O. Martínez	8	3	CONQUISTA 53 M. Aranda	8
819	O. Martínez	8	4	KATONA 53 S. Pérez	1
820	O. Martínez	8	5	MANDRAMONA 53 N. N.	11
821	O. Martínez	8	6	MISS CURAZAO 53 N. N.	2
822	O. Martínez	8	7	MOZA 53 J. Nave	7
823	O. Martínez	8	8	SATIRIC DIEL 53 L. Nave	7
824	O. Martínez	8	9	SERA MIA 53 R. Ahumada	7
825	O. Martínez	8	10	SEMPITERNA 53 M. Peñal	12
826	O. Martínez	8	11	TADICA 53 F. Aranda	9
827	O. Martínez	8	12	TIPARILLA 53 V. Cácer	10
828	O. Martínez	8	13	TOCAROLA 53 A. Muñoz	14
829	O. Martínez	8	14	USURERA 53 N. N.	14

TERCERA CARRERA. Premio "TENIENTE IGNACIO SERRANO" 1.000 metros. A las 13.30 horas. 3 años no ganadores. (3a. de la Cuadruple)

830	R. Muñoz	4	1	BOCA RATON 53 E. Guajardo	3
831	R. Muñoz	4	2	FOCADURA 53 J. Maira	13
832	R. Muñoz	4	3	HELEDOY 53 V. Cáceres	8
833	R. Muñoz	4	4	MARY ANNE 53 O. Silva	1
834	R. Muñoz	4	5	MELIPILLA 53 A. Muñoz	11
835	R. Muñoz	4	6	MISIA 53 R. Durán	2
836	R. Muñoz	4	7	MOVITA 53 N. N.	7
837	R. Muñoz	4	8	OLIS 53 F. López	6
838	R. Muñoz	4	9	PERVERTIDA 53 M. Peñal	7
839	R. Muñoz	4	10	PRINCESA 53 F. Arand	12
840	R. Muñoz	4	11	SANA 53 L. Nave	9
841	R. Muñoz	4	12	SARALEE 53 A. Jali	10
842	R. Muñoz	4	13	TRY AGAIN 53 M. Arand	4

CUARTA CARRERA. Premio "COVADONGA" 1.300 metros. A las 14.55 horas. 3 años no ganadores. (2a. de la Cuadruple)

843	H. Zepeda	12	1	ROYAL TRIUMPH 53 R. Carvaj	3
844	H. Zepeda	12	2	SULKY 53 N. N.	13
845	H. Zepeda	12	3	CARMEL 54 S. Suárez	8
846	H. Zepeda	12	4	POMERANIA 54 N. N.	13
847	H. Zepeda	12	5	QUERIDO 54 V. Cácer	11
848	H. Zepeda	12	6	STRESS 54 A. Jali	1
849	H. Zepeda	12	7	BIEN DIZE 51 S. Pérez	2
850	H. Zepeda	12	8	HUALAFUEN 52 P. Hernández	5
851	H. Zepeda	12	9	APROPOSITO 51 M. Rojas	6
852	H. Zepeda	12	10	ENTUSIASMO 51 R. Dur	7
853	H. Zepeda	12	11	GRAN CAPO 50 J. Nave	12
854	H. Zepeda	12	12	TE SALVASTE 50 M. Arand	9
855	H. Zepeda	12	13	DESESPERADA 49 N. N.	16
856	H. Zepeda	12	14	PALITROQUE 49 F. López	4
857	H. Zepeda	12	15	REMEMBER 49 E. Aguirre	10
858	H. Zepeda	12	16	SOLAINA 49 A. Muñoz	14

QUINTA CARRERA. Premio "GLORIAS NAVALES" 1.300 metros. A las 14.55 horas. 3 años no ganadores. (2a. de la Cuadruple)

859	O. Georgidis	11	1	IBERICO 53 F. Mejías	3
860	O. Georgidis	11	2	RAYO NEGRO 53 F. López	12
861	O. Georgidis	11	3	BOTILLERO 53 J. Hernández	8
862	O. Georgidis	11	4	IDI 53 M. Berrios	15
863	O. Georgidis	11	5	LA SOCORRO 54 M. Rojas	15
864	O. Georgidis	11	6	PROVINCIA 54 V. Vásc	11

861	O. Reyes	54	7	CHORY BOY 53 O. Silva	3
862	O. Reyes	54	8	KANT 53 V. Cáceres	3
863	O. Reyes	54	9	PALERMINO 53 A. Muñoz	7
864	O. Reyes	54	10	PUNTA 53 E. Aguirre	7
865	O. Reyes	54	11	TIBERITO 53 M. Pardo	12
866	O. Reyes	54	12	CHICA VIVA 51 S. Pérez	9
867	O. Reyes	54	13	EDUCACION 51 J. Palamilla	10
868	O. Reyes	54	14	CIGARRA 50 J. Nave	10
869	O. Reyes	54	15	FARRA LARGA 50 S. Suárez	4

SEXTA CARRERA. Premio "ESMERALDA" 1.300 metros. A las 15.35 horas. 6a. Serie. Ind. 8-1 (3a. de la 5 y 6)

870	E. Guajardo	11	1	CONTRARIADO 54 A. Muñoz	3
871	E. Guajardo	11	2	MARCO POLO 54 M. Pardo	12
872	E. Guajardo	11	3	PARTENON 54 E. Guajardo	9
873	E. Guajardo	11	4	TONGADA 49 R. Durán	15
874	E. Guajardo	11	5	CHILCO 54 O. Silva	1
875	E. Guajardo	11	6	TRASHOCHADO 54 J. Maira	11
876	E. Guajardo	11	7	FINITA 53 L. Valencia	3
877	E. Guajardo	11	8	GRAN GESA 53 O. Silva	5
878	E. Guajardo	11	9	INCOMODO 53 M. Arand	7
879	E. Guajardo	11	10	SHEVA 53 N. N.	7
880	E. Guajardo	11	11	DENPASAR 53 S. Suárez	12
881	E. Guajardo	11	12	IMITADA 53 L. Nave	9
882	E. Guajardo	11	13	TEHURA 51 N. N.	16
883	E. Guajardo	11	14	FLOTE 50 F. López	10
884	E. Guajardo	11	15	AGRIPIA 49 J. Palam	14
885	E. Guajardo	11	16	ENTRETENIDO 49 J. Nave	14

SEPTIMA CARRERA. Premio "ARMADA NACIONAL" 1.400 metros. A las 16.15 horas. Clásico 2 años. (4a. de la 5 y 6)

886	J. Bernal	1	1	EL CHINO 54 L. Valencia	3
887	J. Bernal	1	2	AL FIN 54 A. Jali	13
888	J. Bernal	1	3	ARRISADO 54 E. Guaj	8
889	J. Bernal	1	4	BRISCALLI 54 M. Peñaloza	15
890	J. Bernal	1	5	BUN TRAGO 54 G. Pardo	1
891	J. Bernal	1	6	PIMPOLLERA 51 F. López	11
892	J. Bernal	1	7	COMINGO 53 J. Maira	10
893	J. Bernal	1	8	DESTINO 50 O. Silva	3
894	J. Bernal	1	9	PUBLICANO 54 A. Muñoz	4
895	J. Bernal	1	10	REJOHO 54 V. Cáceres	7
896	J. Bernal	1	11	TORCO 54 M. Arand	12
897	J. Bernal	1	12	CALLADITA 51 S. Pérez	9
898	J. Bernal	1	13	JUGUETONA 51 N. N.	14
899	J. Bernal	1	14	PROGRESORA 51 N. N.	16
900	J. Bernal	1	15	RACIONADA 51 J. Maira	4
901	J. Bernal	1	16	SANCIONADA 51 J. Nave	14

OCTAVA CARRERA. Premio "CAPITAN ARTURO PRAT CHACON" 1.300 metros. A las 16.35 horas. 4a. Serie. Ind. 28-16 (3a. de la 5 y 6)

902	R. Muñoz	1	1	SILICIO 48 E. Guajardo	3
903	R. Muñoz	1	2	JUANUCHO 51 A. Muñoz	13
904	R. Muñoz	1	3	AMADEO 54 R. Durán	8
905	R. Muñoz	1	4	MARE HOSTRUM 51 V. Vásc	1
906	R. Muñoz	1	5	KIMBO 53 V. Cáceres	11
907	R. Muñoz	1	6	RENTAN 50 G. Pardo	3
908	R. Muñoz	1	7	AGUERRIDA 53 J. Maira	5
909	R. Muñoz	1	8	POLLILITA 53 O. Silva	6
910	R. Muñoz	1	9	COMINGO 53 F. López	10
911	R. Muñoz	1	10	SENEGAL 53 S. Suárez	12
912	R. Muñoz	1	11	PATRONAL 49 N. N.	9
913	R. Muñoz	1	12	BUQUERDO 48 J. Palam	10
914	R. Muñoz	1	13	TAMAYA 48 J. Nave	14

NOVENA CARRERA. Premio "CAPITAN CARLOS CONDELL" 1.500 metros. A las 17.35 horas. 5a. Serie. Ind. 23-8 (6a. de la 5 y 6)

915	J. Bernal	7-3	1	MEDIA LUZ 41 L. Valencia	3
916	J. Bernal	7-3	2	BAYATA 57 N. N.	13
917	J. Bernal	7-3	3	DISLOCADO 57 N. N.	8
918	J. Bernal	7-3	4	EL NIETO 54 A. Muñoz	11
919	J. Bernal	7-3	5	MAQUILLAJE 54 R. Ahumada	11
920	J. Bernal	7-3	6	APURADO 54 V. Vásc	3
921	J. Bernal	7-3	7	CARLOS MIO 53 F. López	5
922	J. Bernal	7-3	8	J. WALKER 53 R. Durán	4
923	J. Bernal	7-3	9	MIMOSO 51 S. Suárez	7
924	J. Bernal	7-3	10	CHAPULTEPEC 50 M. Peñal	12
925	J. Bernal	7-3	11	FIDES 50 O. Silva	9
926	J. Bernal	7-3	12	ABDULLAH 49 E. Aguirre	10
927	J. Bernal	7-3	13	BROWN 48 N. N.	4
928	J. Bernal	7-3	14	DIFUNDIDO 48 M. Arand	14



JUAN AMESTELLY, eficiente látigo palmeño, ausente de las pistas como consecuencia de un serio accidente, se encuentra en plena fase de recuperación. Según los médicos que lo atienden sería dado de alta en quince días más.

Aquí les ayudamos con "Las 7"

ETAPAS								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								

APUESTAS

Hipódromo Chile

Sábado 16 de Mayo de 1981

1ª CARRERA. 1.400 metros. Condicional a las 15.15 horas. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE.

762	D. Alvarez	8	1	Ajetreo	56 G. Pinto	2
763	J. Velaz	7	2	Challeng	56 F. Díaz	15
764	O. Martínez	2-2	3	Jacquén	56 N. N.	6
765	D. López	3-3	4	Jolito	56 J. Castillo	5
766	E. Beuzenberg	Reap	5	Strogof	56 O. López	16
767	J. Castro R.	11-6	6	Kurdistan	56 P. Herrera	14
768	S. Romero	Deb	7	Meloma	56 S. Vera	10
769	O. Mora	12	8	Narcotic	56 H. Galaz	1
770	M. Sepúlveda	5-10	9	N. Amigo	56 A. Gutiérrez	3
771	O. Silva	2-9	10	Polemis	56 S. Azócar	8
772	A. Carreño	Reap	11	Promulga	56 V. Rojas	9
773	L. Severino	Deb	12	Reforzad	56 O. Escobar	11
774	J. Zúñiga	Reap	13	Rugend	56 P. Cerón	4
775	J. Nicolli	7	14	Tolo	56 E. Guzmán	7
776	O. González	Reap	15	Vadinho	56 G. Lizama	12
777	E. Vidal	Reap	16	Verano	56 R. Herrera	13

Corral: 4 con 5.

2ª CARRERA. 1.400 metros. Condicional a las 15.45 horas. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE.

A. Breque	Deb.	2	Cleairo	56	P. Herrera	15
O. Silva	Deb.	3	Cavino	56	E. Guzmán	6
M. Pinilla	Deb.	4	Héctor	56	J. González	5
M. Velarde	5-2	5	Iluo	56	J. Tobar	1
H. García	4-5c	6	Kilan	56	C. Amestelly	14
S. Romero	12	7	Loloso	56	C. González	10
D. López	Deb.	8	Madero	56	S. Azócar	1
M. Sepúlveda	Deb.	9	Manteado	56	J. Castillo	3
J. Vélez	12-8	10	Merquino	56	A. Gutiérrez	8
J. Gálvez	1	11	Moncal	56	F. Díaz	9
E. Beuzenberg	Reap.	12	Nack Yes	56	F. López	11
L. Guerrero	11	13	Peay	56	O. López	4
J. B. Castro	Deb.	14	Pebetero	56	J. F. González	7
A. López	Deb.	15	Raval	56	S. Vera	12
	4-5	16				

Autorizado por D.S. N° 2071, del 29 de noviembre de 1979. Última modificación: Resolución 120-S del 7 de julio de 1980.

COMPANIA MINERA DE TOCOPILLA S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE 1980

Presidente Sr. Daniel Sotia Barros - Vicepresidente Sr. Carlos Raymond A.
Directores Sres. Carlos Aldunate del Solar - Jorge Gardeweg B. - Patricio Jara Sch. - Eduardo Figueroa G. - Mario Caraccioli R.

Capital
Reservas

\$ 150.000.000
\$ 101.246.350

ACTIVOS

ACTIVO CIRCULANTE

	Al 31 de diciembre de 1980	1979
Disponibles	16.265.322	424.914
Depósitos a plazo	—	82.262.176
Deudores por ventas (neto de anticipo)	6.304.338	6.949.483
Deudores varios	32.043.728	17.835.045
Impuestos por recuperar y otros	5.785.037	—
Existencias	111.194.176	87.739.065
Gastos pagados por anticipado	17.818	358.106
Otros	11.157	11.157
Total activo circulante	171.621.576	195.579.946

ACTIVO FIJO

Bienes raíces	30.423.345	30.545.406
Maquinarias y equipos	62.646.680	48.462.269
Instalaciones	37.603.978	28.446.872
Material rodante y vehículos	14.146.232	15.597.924
Otros	4.959.895	3.719.625
Obras en construcción	7.309.877	170.036
	157.090.007	126.942.132
Menos: Depreciación acumulada	(24.089.310)	(18.504.661)
Depreciación del ejercicio	(17.114.268)	(15.061.658)
Total activo fijo neto	115.886.429	93.375.813

OTROS ACTIVOS

Inversiones en compañías afiliadas	75.321.932	71.086.213
Gastos de explotación	37.479.965	8.138.490
Total otros activos	112.801.897	79.224.703

TOTAL ACTIVOS

400.309.902 368.180.462

PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS

PASIVO CIRCULANTE

	Al 31 de diciembre de 1980	1979
Documentos por pagar	30.693.800	695.896
Cuentas por pagar	25.474.287	14.117.473
Acreedores varios	1.984.940	1.939.966
Impuesto a la renta	—	18.201.062
Provisiones y retenciones	9.999.087	23.152.292
Dividendos por pagar	30.691	26.519
Intereses por devengar	—	527.688
Total pasivo circulante	68.182.805	58.660.899

PASIVO A LARGO PLAZO

Bancos acreedores	47.605.570	54.054.418
Documentos por pagar	15.342.157	—
Total pasivo a largo plazo	62.947.727	54.054.418
Total pasivos	131.130.532	112.715.317

CAPITAL Y RESERVAS

Capital pagado 150.000.000 acciones autorizadas suscritas y pagadas de valor nominal \$ 1	150.000.000	60.000.000
Reserva de revalorización de capital	53.493.125	144.058.126
Reservas de utilidades	—	—
Reserva legal	5.883.965	4.420.772
Reserva futuros dividendos (Cir. 1531)	28.634.597	28.470.016
Otras reservas de utilidades	5.016.575	4.869.382
Fluctuación de acciones	8.377	10.491
Mayor valor de inversiones subsidiarias	10.209.711	5.281.391
Utilidad del ejercicio	20.745.020	29.263.855
Menos: Dividendos provisionarios	(4.812.000)	(20.908.888)
Total capital y reservas	269.179.370	255.465.145

TOTAL PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS

400.309.902 368.180.462

Las Notas adjuntas N°s 1 a 8 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1980	1979
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de explotación	369.757.588	390.821.440
Menos: Gastos de explotación	(252.454.925)	(282.258.788)
Resultado bruto	117.302.663	108.562.652
Menos: Depreciación activos fijos	(17.114.268)	(15.061.658)
Gastos de administración y ventas	(24.984.526)	(17.049.532)
Resultado operacional	75.203.869	76.451.462
Menos: Ingresos fuera de explotación	(28.003.987)	(42.959.057)
Menos: Gastos fuera de explotación	(18.378.832)	(10.112.035)
Corrección monetaria	(24.335.347)	(26.798.753)
Participación en las pérdidas derivadas de compañías subsidiarias	(692.601)	—
Resultado antes de impuestos a la renta	35.801.009	33.280.621
Menos: Impuesto a la renta	(15.055.888)	(26.074.788)
Utilidad neta del ejercicio	20.745.020	7.205.833

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1980	1979
PUNTO DE PARTIDA		
Operaciones:		
Utilidad neta del ejercicio	20.745.020	7.205.833
Menos: Cargos a resultados que no representan movimiento de fondos:		
Depreciaciones	(17.114.268)	(15.061.658)
Participación en las pérdidas derivadas de compañías subsidiarias	(692.601)	—
Corrección monetaria capital propio y activos y pasivos largo plazo	(24.335.347)	(26.798.753)
Actualización de activos y pasivos no corrientes al 31 de diciembre anterior	(32.880.858)	(36.089.154)
Fuentes generadoras de operaciones	21.577.834	26.355.430
Aumento pasivo a largo plazo	21.877.841	15.055.221
Total de fuentes de fondos	43.455.675	41.410.651
USO DE FONDOS		
Adición del activo fijo	35.522.147	9.958.078
Dividendos pagados	9.812.000	21.680.000
Aumento en inversiones en compañías afiliadas	—	85.799.866
Aumento en gastos de explotación	31.295.700	9.158.450
Total uso de fondos	76.629.847	126.596.434
Aumento (disminución) del capital de trabajo	(33.174.172)	(85.185.783)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1980	1979
VARIACIONES EN LAS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
Aumento (disminución) del activo circulante:		
Disponibles	15.860.408	311.929
Depósitos a plazo	(92.262.176)	(17.208.192)
Deudores por ventas	(645.145)	1.570.015
Deudores varios	14.208.643	7.150.788
Impuestos por recuperar	5.785.037	—
Existencias	23.455.111	(14.199.332)
Gastos pagados por anticipado	(340.288)	144.293
Total	(23.959.370)	(33.956.581)
Aumento (disminución) del pasivo circulante:		
Documentos por pagar	(29.997.901)	780.110
Cuentas por pagar	(21.326.814)	(5,302,308)
Acreedores varios	(44.974)	(233,700)
Impuesto a la renta	—	(18,061,370)
Provisiones y retenciones	13,151,200	(21,015,863)
Dividendos por pagar	(4,172)	(10,942)
Intereses por devengar	—	527,688
Total	(39,221,904)	(34,116,778)
Aumento (disminución) del capital de trabajo	(33,174,172)	(85,185,783)

Las Notas adjuntas N°s 1 a 8 forman parte integral de estos estados financieros.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1 - RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General
Los activos y pasivos no monetarios y el capital propio inicial han sido ajustados de acuerdo a las recomendaciones del Boletín Técnico N° 13 del Colegio de Contadores de Chile emitido en 1979 sobre la corrección monetaria financiera.

El cargo neto a resultados de \$ 24.335.347 (\$ 26.798.753 en 1979) incluye un abono por ajuste monetario de las cuentas de ingresos y gastos dispuesto por la Circular 1460 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas por \$ 11.177.438 (cargo de \$ 10.649.292 en 1979).

Para efectos de determinar estas actualizaciones, se han utilizado los índices oficiales del Instituto Nacional de Estadística, los que dan origen a un 31,42 para el período 1° de diciembre de 1979 al 30 de noviembre de 1980 (37,91 para el período 1° de diciembre de 1978 al 30 de noviembre de 1979).

b) Existencias
Las existencias se encuentran valorizadas de acuerdo a las disposiciones de la Ley de la Beca, según el siguiente detalle:

- Concentrados de cobre: al precio de realización.
- Mineral en mina y planta de flotación: al costo de producción del mes de diciembre.

- Existencias en bodega: al costo promedio de adquisición, corregido monetariamente.
- Materiales en tránsito: costo incurrido hasta el cierre del ejercicio.

Los montos resultantes se comparan a los valores netos de realización.

c) Activo fijo
Los bienes del activo fijo se encuentran valorizados a su costo de adquisición más revalorizaciones legales. Las depreciaciones se han calculado en relación a la vida útil de los bienes.

d) Inversión en compañía subsidiaria
De acuerdo con el contenido del Boletín Técnico N° 11 del Colegio de Contadores, emitido en 1979, la inversión en la compañía subsidiaria (participación de 99,99% en el patrimonio neto de Sociedad Agrícola Intermunicipal Los Riegos Ltda.) ha sido valorizado al 31 de diciembre de cada año a su valor patrimonial proporcional (1979) a esa fecha.

e) Informaciones por años de servicio
La Sociedad paga a todo su personal una indemnización por cada año de servicio cumplido, consistente en un mes de sueldo base. Esta indemnización debería pagarse al momento de producirse la cantidad de contrato pero por convenio colectivo con sus trabajadores esta indemnización se cancela año a año.

De cargo a resultados por este concepto el monto de \$ 4.189.970 (1979: \$ 2.604.846).

f) Saldo al 31 de diciembre de 1979
Los saldos comparativos del año 1979 se presentan actualizados en un 31,42. Los datos comparativos del año 1978 mencionados en estas notas han sido también actualizados con excepción de las menciones en Nota 6 relativas a movimiento de capital y reservas.

NOTA 2 - CAPITAL Y RESERVAS

a) Durante el ejercicio se registró el siguiente movimiento en las reservas:

	Saldo al 1° de enero de 1980	Reserva de revalorización de capital	Reserva legal	Reserva futuros dividendos	Otras reservas de utilidades	Fluctuación de acciones	Mayor valor de inversiones subsidiarias	Total
Saldo al 1° de enero de 1979	60.000.000	35.441.900	2.340.532	13.858.438	2.701.866	—	—	114.342.736
Reserva de revalorización de capital	—	51.817.376	—	—	—	—	—	51.817.376
Reserva legal	—	—	3.959.368	—	—	—	—	3.959.368
Reserva futuros dividendos	—	—	—	3.437.751	—	—	—	3.437.751
Otras reservas de utilidades	—	—	—	—	3.960.118	—	—	3.960.118
Fluctuación de acciones	—	—	—	—	—	10.491	—	10.491
Mayor valor de inversiones subsidiarias	—	—	—	—	—	—	4.928.319	4.928.319
Saldo al 31 de diciembre de 1980	60.000.000	87.264.384	6.300.900	17.296.189	6.661.984	10.491	4.928.319	188.453.276
Saldo al 31 de diciembre de 1979	60.000.000	85.459.368	2.340.532	13.858.438	2.701.866	—	—	164.360.204
Reserva de revalorización de capital	—	51.817.376	—	—	—	—	—	51.817.376
Reserva legal	—	—	3.959.368	—	—	—	—	3.959.368
Reserva futuros dividendos	—	—	—	3.437.751	—	—	—	3.437.751
Otras reservas de utilidades	—	—	—	—	3.960.118	—	—	3.960.118
Fluctuación de acciones	—	—	—	—	—	10.491	—	10.491
Mayor valor de inversiones subsidiarias	—	—	—	—	—	—	4.928.319	4.928.319
Saldo al 31 de diciembre de 1979	60.000.000	85.459.368	2.340.532	13.858.438	2.701.866	—	—	164.360.204

b) Afuera de la distribución de utilidades del ejercicio 1979 (dividendos provisionarios, dividendos 1980, los repuestos como dividendos, la suma de \$ 4.000.000).

c) Durante 1980 se repartió dividendos provisionarios por un monto de \$ 4.000.000. Este monto se ajustó en la cantidad de \$ 812.000 por distribución de reservas de revalorización.

NOTA 3 - EXISTENCIAS

Esta rubro se presenta como sigue:

	Al 31 de diciembre de 1980	1979
Existencias concentradas de cobre	10.419.181	20.829.778
Existencias de minerales	27.952.510	20.169.963
Existencias en bodega	37.734.427	63.700.742
Maquinarias y equipos en bodega	9.214.834	1.642.330
Materiales en tránsito y creditivos para importaciones	5.752.824	1.395.254
Total	111.194.176	87.739.065

NOTA 4 - CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria descrita en Nota 1 a) se detalla como sigue:

	1980	1979
Actualización del capital propio	34.383.175	64.809.994
Cuentas por pagar no monetarias	12.243.781	14.678.522
Total	46.626.956	79.488.517
Actualización de activo fijo a inversión.	44.031.430	28.787.830
Existencias	8.802.042	9.736.739
Cuentas por cobrar no monetarias y otros activos	8.825.985	3.112.309
Total	59.659.457	41.637.872

Cargo neto a resultados por corrección monetaria: 10.965.499 37.748.645

Cargo (abono) por actualización de cuentas de ingresos y gastos: 12.389.848 (10.949.992)

Saldo corrección monetaria: 26.335.347 26.798.753

NOTA 5 - PASIVO A LARGO PLAZO

La deuda a largo plazo por \$ 47.605.570 (\$ 54.054.418 en 1979) corresponde al préstamo otorgado por el Banco del Estado al sector minero, en condiciones de fomento con una tasa de interés del 14% anual. Las cuotas de amortización del préstamo son mensuales y la primera de ellas vence el 1° de julio de 1980. La amortización se da de 35 del capital en cada uno de las dos primeras cuotas, 30% en las dos siguientes y 25% en las dos últimas. Este crédito está garantizado con prenda industrial sobre equipos y maquinarias caídas en US\$ 1.000.000.

NOTA 6 - TRANSACCIONES DE ACCIONES

No hubo transacciones de acciones por parte de directores.

NOTA 7 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO
Durante el ejercicio se cancelaron \$ 450.000 (1979: \$ 1.184.400) al Director por concepto de participación. No se hicieron otras pagos al Director.

NOTA 8 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Los inspectores que escriben certifica que han revisado el Balance General de la Compañía Minera de Tocopilla S.A. de fecha 31 de diciembre de 1980, y el saldo del Libro Mayor, encontrándose conforme.

CERTIFICADO DE LOS IMPECTORES DE CUENTAS

Los inspectores que escriben certifica que han revisado el Balance General de la Compañía Minera de Tocopilla S.A. de fecha 31 de diciembre de 1980, y el saldo del Libro Mayor, encontrándose conforme.

Enrique Gardeweg Reitor

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Presidentes y Directores
Compañía Minera de Tocopilla S.A.

Hemos examinado los balances generales de Compañía Minera de Tocopilla S.A. al 31 de diciembre de 1980 y 1979 y los correspondientes estados de resultados de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, por lo tanto, nuestras opiniones se refieren a la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesario en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Compañía Minera de Tocopilla S.A. al 31 de diciembre de 1980 y 1979, los resultados de sus operaciones y los cambios en el patrimonio líquido por los respectivos ejercicios de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, uniformemente aplicados.

En Chile, a 15 de mayo de 1981.
C.R. Ruff 15967 - Lic. 114549

Gamboa y Figueroa, los refuerzos

Definitivamente, Miguel Angel Gamboa, actual defensor del América de México, jugará por la Selección Chilena frente a los ecuatorianos, ya que en la madrugada de ayer la institución azteca autorizó el préstamo del chileno que triunfa en ese país.

De este modo, Luis Santibáñez tiene otra variante netamente ofensiva para aumentar las posibilidades de clasificar: "Desde un principio solicité la presencia de Gamboa, porque con la tengo otra variante ofensiva. Gamboa es un 10 netamente ofensivo que además trabaja en la destrucción. Y las gestiones tuvieron un final feliz se debe a la calidad de los dirigentes chilenos quienes se jugaron todas las cartas para conseguir el préstamo de un jugador absolutamente necesario para tratar de alcanzar la clasificación para el mundial de España 82."

FIGUEROA

Miguel Angel Gamboa estará frente a Ecuador, mientras que Elias Figueroa alineará ante los paraguayos, lo cual también llena de optimismo al técnico: "Elias es realmente necesario para jugar en Asunción y felizmente también estará. Elias fue el caudillo de la Copa América y su sola presencia impone respeto. Con él aumentará nuestro rendimiento ofensivo tan vital para los encuentros de visita."



ELIAS FIGUEROA

Colo Colo con Español en Ñuñoa

Colo Colo jugará el próximo 21 de mayo, un nuevo compromiso internacional. En efecto, ese día en la tarde se presentará en nuestro Estadio Nacional, el Español de Barcelona con todos sus astros.

El gerente de los albos Vicente Riveros, confirmó que el elenco español, arribará el miércoles 20, y estará alojado en el hotel "Galerías Nacionales". Ese mismo día practicarán en el estadio nacional. El partido será al día siguiente a las 16.30 horas.

"Colo Colo espera estrenar en esa ocasión su título de campeón del Pella Gol... La suerte ha sido esquiva en las dos finales anteriores frente a la "U" e Iquique, pero ahora esperamos quebrar la racha, concluye el dirigente.

AL NORTE

Por otra parte, Colo Colo tiene casi lista una gira al norte durante el receso del fútbol profesional de Primera División. Los albos están gestionando partidos en Antofagasta, Arica y otras ciudades, para mantener físicamente al plantel y para entonar un poco las arcas financieras.

"Vengo a triunfar..."

□ Eduardo da Silva (Edú) la última conquista de Universidad Católica

El delantero brasileño Eduardo da Silva (Edú) llegó ayer, a las 14.30 horas, al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez para incorporarse de inmediato a su nuevo club, Universidad Católica, cuadro que, de esta forma, completa su nómina "millonaria".

En el aeropuerto, el jugador carioca, que se desempeña en las dos puntas, era esperado por Alfredo Astura, gestor del contrato, más otros dirigentes de la institución cruzada. Edú, luego de conversar con la prensa, se dirigió a un céntrico hotel, donde quedará alojado y hoy concurrirá al primer entrenamiento de su nuevo club.

VENGO A TRIUNFAR

Sobre su venida a Chile, Edú, contó: "Cuando conversaron conmigo y me realizaron una buena oferta, no dudé en firmar. Además, por referencia sabía que Universidad Católica estaba formando un equipo para competir y a mí me gusta ser campeón. Ahora, yo estoy a entera disposición de mi nuevo club para tratar de conseguir el título. Además quiero demostrar que Edú viene a triunfar, porque siempre he sido un triunfador."

¿Qué referencias tenía de Católica? Sabía que había contratado a Toninho. Además sé que acá triunfan muchos compatriotas míos. También me he informado de que el chileno gusta del buen fútbol que practico yo. Además de eso sé que Católica ha contratado buenos jugadores para ser campeones y eso es bueno, porque así todos lucharemos para conseguir esa empresa."

En fuentes directivas se informó que Edú viajara este domingo a Valparaíso, donde jugará por Católica frente a Santiago Wanderers.



APORTE. Miguel Angel Gamboa y sus goles estarán en Guayaquil frente a Ecuador.

Hoy, a las 18.45 horas

Chile despide a la selección

La selección chilena de fútbol se despide de la afición local enfrentando hoy, a las 18.45 horas, al cuadro de Botafogo de Río de Janeiro en el Estadio Nacional.

Este será el último encuentro del "equipo de todos" antes de viajar a Guayaquil, donde debe jugar con Ecuador por las eliminatorias mundiales. Posteriormente, el plantel, dirigido por Luis Santibáñez, debe enfrentar a Paraguay en Asunción para esperar, en Santiago, las respectivas revanchas del grupo número tres de esta fase para llegar al Mundial de España 82.

En la reunión de hoy habrán precios populares, con entradas de galerías a cincuenta pesos, para permitir que el mayor número de aficionados puedan despedir a la selección.

TODOS AL ESTADIO...

En Juan Pinto Durán, el técnico Santibáñez manifestó que: "Es deber de todos los aficionados chilenos concurrir al estadio para alentar a este equipo que parte próximamente a jugar por Chile. Pienso que en la despedida el Nacional tiene que estar lleno para que los jugadores sepan que en esta "cruzada" no están solos. Ellos sabrán, cuando juguemos en Guayaquil o Asunción, que todo Chile estará apoyándolos espiritualmente".

Más adelante, agregó: "Ante Botafogo, el equipo no entrará a arriesgar, porque se puede lesionar algún jugador y con eso nos perjudicaríamos. Tampoco quiere decir que nos vamos a regalar. Estos encuentros, además de servir para despedirnos de la afición, tienen como objetivo mover oficialmente a los jugadores".

LA ALINEACION

Frente a Botafogo, la selección chilena formará con Osbén; Carrido, Valenzuela, Soto y Bigorra; Rivas, Bonvallet y Rojas; Yáñez, Caszely y Moscoso. Para la emergencia, Wirth, Escobar, Dubó, Castec, Neira, Véliz y García.



DESPEDIDA. El técnico de la selección chilena, Luis Santibáñez, espera que el público los acompañe en su despedida ante Botafogo.

Luis Santibáñez entregó la nómina de los que viajan a Ecuador

Galindo, Mondaca, Cornez, Alvarez y Juvenal Vargas, eliminados...

Mario Galindo, José Luis Alvarez, Juvenal Vargas, Marcos Cornez y Orlando Mondaca fueron eliminados momentáneamente para los encuentros con Ecuador, por las eliminatorias del Campeonato Mundial España 82.

La lista de los jugadores que viajarán la próxima semana a Guayaquil fue entregada ayer, en Juan Pinto Durán, y ella está compuesta por los siguientes seleccionados:

Arqueros: Mario Osbén y Oscar Wirth.

Laterales: Lizardo Garrido, Vladimir Bigorra y Enzo Escobar.

Defensas centrales: Osvaldo Vargas, Mario Soto, René Valenzuela y Santiago Gatica.

Volantes: Rodolfo Dubó, Eduardo Bonvallet, Carlos Rivas, Jorge García, Manuel Rojas y Miguel Neira.

Delanteros: Patricio Yáñez, Oscar Herrera, Carlos Caszely, Sandrino Castec, Gustavo Moscoso, Leonardo Véliz y Miguel Angel Gamboa.

CUATRO MAS

A Ecuador viajarán solamente 18 jugadores, es decir, Luis Santibáñez tendrá que eliminar a cuatro más para tener la nómina definitiva de los encargados de enfrentar el domingo 24 de este mes a la selección ecuatoriana en Guayaquil.

Por otra parte, se indicó que los cambios de nombres para los encuentros eliminatorios debe comunicarse diez días antes de los partidos a la FIFA y las Federaciones de los otros dos países participantes, en este caso, Ecuador y Paraguay.

SANTIBÁÑEZ EXPLICA...

El técnico de la selección chilena, Luis Santibáñez al referirse a la "lista" manifestó serenamente: "La eliminación de esos jugadores no significa, en ningún caso, su marginación definitiva. Y esto lo deseo reiterar para que quede bien claro. Cualquiera de ellos podría ser inscrito para los encuentros con los paraguayos. Ellos —los

eliminados— seguirán trabajando en Juan Pinto Durán como si nada hubiera pasado, porque en cualquier momento los podemos necesitar y siempre es bueno contar con jugadores que estén imbuidos con todo el proceso. Si por esas cosas del fútbol, algún jugador se lesiona de gravedad, en Guayaquil tendré que recurrir a un reemplazante y como sé que estarán entrenando no tendrán ningún problema. Finalmente quiero decir que los eliminados para los encuentros con Ecuador continúan perteneciendo a la Selección y el triunfo de los que jugarán será también el triunfo de ellos. Acá no hay marginados. Sólo eliminados momentáneamente."



SORPRESA. Para muchos la eliminación de Mario Galindo es sorpresiva. Sin embargo, futbolísticamente, Galindo no estaba para una eliminatoria.



SOLO PUBLICIDAD. Para José Luis Alvarez todo sucedió "muy rápido" y esta eliminación le servirá para "bajar a la tierra".



ORLANDO MONDACA está en la misma situación de Cornez. Tiene todo por delante.



ESPERADO. Estando Mario Osbén y Oscar Wirth, la eliminación de Marcos Cornez se esperaba. Sin embargo, su juventud le avala nuevas oportunidades...



ACUERDO. La presencia de Caszely y Castec opaca el rendimiento de Juvenal Vargas, otro de los eliminados.

Ultimos resultados han creado un mar de dudas

En Ecuador no creen en su selección

GUAYAQUIL (Por Gerardo Ayala, enviado especial). — Con mucho escepticismo por parte de la afición local, la selección ecuatoriana de fútbol debutará este domingo frente a Paraguay en el estadio Modelo, en partido válido por la ronda eliminatoria del mundial de España en 1982.

Este mar de dudas, nacen principalmente de todos los problemas que se sucedieron en la etapa preparatoria y los últimos resultados que han sido realmente nefastos, como el empate sin goles con el Independiente de Medellín y la derrota por 3x1 frente al Betis, elenco que cayera abatido tanto por Chile como Paraguay.

El técnico uruguayo Hoberg, aún tiene dudas respecto a la ofensiva donde tiene muchas cartas a jugar. Todos ellos están en un nivel muy discreto de rendimiento. La prensa local, ha reiterado como "sombrio panorama" para el equipo nacional en las eliminatorias. Eso prácticamente lo dice todo. La mayoría de los especialistas piensan que finalmente el técnico uruguayo, se las va a jugar con los más experimentados por lo que el domingo saldrán al campo, jugadores como Gallardo, Perlaza, Pérez, Figueroa, Klinger, Parraga, Villafuerte, Carrera, Ron, Nieves y Paz y Mino. Los ecuatorianos están concentrados en el hotel Ritz.

PARAGUAYOS

Llegaron ayer en la noche en Líneas Aéreas Paraguayas, preside la delegación el dirigente Nicolás Leoz y viajaron los 22 inscritos es decir: Ever Almeida, Roberto Fernández y Jorge Battaglia como arqueros. Juan Espinoza, Secundino Alfuch, Alicia Solandine, Roberto Paredes, Flaminio Sosa, Vladimir Schettina, Juan Torres, defensas, Gustavo Benítez, Adolfo Florentin, Carlos Kiese, Hugo Talavera, Julio Romero, medicampistas, y en ofensiva Evaristo Isassi, Osvaldo Aquino, Julio Díaz, José Michelagnoni, Eugenio Morel, Carlos Diarte, Roberto Cabañas.

PROGRAMA

El partido por este grupo eliminatorio tendrá como escenario el estadio Modelo de Guayaquil que tiene capacidad aproximada a los 35.000 espectadores. La jornada consulta dos partidos preliminares.

13.00 horas (ecuatoriana) 14.00 horas chilena se enfrentan los elencos de Everest y Bonita Banana.

15.00 horas, Universidad Católica con 9 de Octubre.

17.00 horas Ceremonia apertura.

17.30 horas, Partido por las eliminatorias, Ecuador-Paraguay.



REFUERZO. El brasileño Edú llegó ayer a Santiago para incorporarse a Universidad Católica.

CADENAS PARA NIEVE Y BARRO

PARA TODO VEHICULO
CADENAS INDUSTRIALES
MINERIA
AGRICULTURA • PESCA
TRANSPORTE
POR METRO

SOCADIN LTDA.
FABRICA Y VENTAS:
SALVADOR GUTIERREZ 4539
Cas. 12041
Fonos: 733726-798476
QUINTA NORMAL-SANTIAGO

desde \$ 1.200 IVA Inc.

Palmar comercial Ltda.

IMPORTADORA

ARTICULOS DE REGALOS FINOS
SECADORES DE PLATOS "RUBBERMAID"
CRISTALES PORCELANAS
ESTAND (PELTRO)
CRISTAL ISRAELI
VELAS PARA CANDELABROS
HIELERAS (TERMICAS)
VELAS PERFUMADAS

RUEDAS CON LUCES PARA PATINES
SET 2 RUEDAS 14 CON LUCES, 4 SIN LUCES
SET 8 RUEDAS CON LUCES PARA TODA PISTA
SET 8 RUEDAS CON LUCES PARA PROFESIONAL

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE
MULICA 061 FONDO 225539
CASILLA 14488 CORREO 21 STGO.

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE

Silenciadores
Tubos de Escape

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos

CARMEN 171
F: 398456.

Jugador Cabañas se negó a acatar órdenes del técnico

- El jugador paraguayo, astro del "Cosmos", no aceptó jugar de puntero
- Arbitros bolivianos para el match Ecuador-Paraguay

GUAYAQUIL (Por Gerardo Ayala, enviado especial) Via Télex. Con la llegada de la selección de Paraguay en un avión especial de Líneas Aéreas LAP, tomó verdadero color en esta ciudad todo lo que dice relación con las eliminatorias del Mundial España '82 que comenzará a disputarse el próximo domingo en el Estadio "Modelo" de esta ciudad.

La delegación paraguaya llegó encabezada por su máximo dirigente, Nicolás Leoz y la novedad principal la dio a conocer el entrenador del plantel, José María Rodríguez, quien señaló que no podrá contar en esta oportunidad con el astro del Cosmos de Nueva York, Roberto Cabañas. No se entregaron más antecedentes al respecto, agregándose tan sólo que en el partido con Ecuador el titular en la

punta izquierda será Eugenio Morel, completándose el quinteto de ataque con Isasi, Florentín, Diarte y Romeiro.

DIFICULTADES

Extraoficialmente se filtró la noticia de que Cabañas había tenido un altercado con el entrenador uruguayo que dirige la selección guaraní, debido a que el jugador no aceptó ser incluido como puntero, ya que su puesto es el de ariete central o medio campista.

Precediendo a la delegación había llegado el día anterior el preparador físico Hermes Huelmo, acompañado del cocinero de la selección. Ellos fueron los primeros en instalarse en el Hotel La Moneda y el propio Huelmo asistió en horas de la noche a las ofi-

cinas de Ecua Fútbol donde dejó establecidos los horarios de entrenamientos del equipo paraguayo.

La selección guaraní practicará hoy entre 15.30 y 18.30 horas en las canchas del club privado Vicente Rocaforte. El sábado, entre 9.30 y 12 horas volverán a entrenar en el mismo escenario y para las 18 horas les fue concedida la autorización para pisar el terreno del Estadio Modelo donde se jugará el importante partido a partir del próximo domingo.

OPTIMISTAS LOS ECUATORIANOS

Curiosamente, las declaraciones de Luis Santibáñez han contribuido a hacer despertar al aficionado local que hasta principios de la semana se mostraba muy reticente a apoyar a su selección.

Sin embargo, el hecho que el respetado entrenador chileno haya dicho que "nadie puede negarle a priori su justa opción a clasificarse que tiene Ecuador", declaraciones que fueron reproducidas ayer en grandes titulares por el diario "El Tiempo" de Quito—motivó a la prensa local a reaccionar de similar manera pidiendo el máximo de apoyo para este equipo que dirige el uruguayo Juan Eduardo Hohberg.

Este último no ha querido adelantar hasta ahora la formación del equipo, pero se confirmó sin embargo que el arquero Carlos Delgado—lesionado en el partido con el Betis—se irá de la partida a pesar que durante toda la semana no ha podido utilizar su mano derecha, herida con un gancho de las redes del arco. Ayer los ecuatorianos practicaron en horas de la mañana y descansaron en la tarde y hoy trabajarán en doble jornada a partir de las 8.30 horas.

Lo más importante, realizado ayer fue un partido de 90 minutos jugado, contra el "9 de Octubre" que culminó con la victoria de la selección por un gol a cero.

Formó el equipo de Ecuador con Gallardo; Perla, Pérez, Figueroa y Valencia; Párraga, Villafuerte y Polo Carrera (Urbano) Tenorio (Baldón), Quiñones y Nieves, que fue el autor del único gol del partido de práctica.

ARBITROS BOLIVIANOS

La Federación Ecuatoriana de Fútbol informó que el partido del domingo será dirigido por el árbitro boliviano Luis Barranco, secundado por sus compatriotas Jorge Antequera y Sergio Ortuño.

Ellos también llegaron ayer a Guayaquil en reemplazo de la terna peruana que había sido designada primitivamente.

OTRO ESCANDALO DEL BETIS

Digamos finalmente que Luis Santibáñez se anotó otro "poroto" en esta ciudad con sus declaraciones en contra del Betis de Sevilla, pues el equipo español ayer provocó un tremendo escándalo en el partido jugado ante el popular equipo de Barcelona.

Ganaron los ecuatorianos por 1-0 (gol de tiro libre de Alcides) y el Betis terminó con siete jugadores por expulsión de Biosca (que también golpeó a un rival en el suelo como lo hizo con Yáñez), Alex, Tello y Bizcocho. Este último agredió al árbitro y quedó detenido en la comisaría principal de Guayaquil.

Villa, héroe en final inglesa

LONDRES, Mayo 14 (UPI).—La inspiración y habilidad del mediocampista argentino Ricardo Villa dieron hoy al club Tottenham Hotspur una victoria de 3-2 sobre el Manchester City en el desempate de la 100ª final de la Copa Asociación Inglesa de Fútbol en el Estadio de Wembley.

Villa, quien el sábado había jugado tan mal en el primer partido que fue reemplazado en el segundo tiempo, fue hoy el ídolo de los fanáticos de los "Spurs", quienes no olvidarán jamás su segundo gol del día, a los 77 minutos: el tanto que desempató el partido y dio el triunfo al Tottenham.

Villa había conquistado el primer gol del partido, a los siete minutos. Tres minutos después Steve Mackenzie, del Manchester, igualó el marcador. Y a los 50 un tiro libre penal de Kevin Reeves dejó en desventaja a los Spurs.

Tottenham batalló durante los 21 minutos siguientes y logró el empate a los 71 por medio de Garth Crooks.

Seis minutos después Villa logró el gol de la despedida, dejando a Wembley con la boca abierta.

El principio del fin fue una jugada en la que Galvin superó a su marcador izquierdo y dio pase largo a Villa, quien pareció prepararse para disparar de derecha. Pero cambió de idea en forma sorpresiva y penetró por la izquierda del área penal. Gambetta a la defensa del City como si estuviera en una sesión de entrenamiento y, cuando parecía perder el control de la pelota, la lanzó a la red sin que el excelente arquero de Manchester, Joe Corrigan, pudiera hacer otra cosa que mirarla.

CONFERENCIA DE PRENSA

Por su parte el presidente de la Federación de Tenis, Juan Carlos Esquep, dará este mediodía en las dependencias de la entidad, una conferencia de prensa, para disipar las dudas que existan y ratificar oficialmente lo obrado por este tribunal de honor.



El Director de Deportes y Recreación, general Iván Dobud; el Secretario Ministerial de Educación, Herick Muñoz; y la Jefe del Departamento de Educación Extraescolar, Marta Stefanowsky, entregaron las bases para participar en los eventos deportivos extraordinarios para escolares de la Región.

El 20 se cierran inscripciones del Programa Deportivo Escolar

En la tarde de ayer se entregaron las bases del Programa Deportivo Extraordinario para Enseñanza Media a los Directores de todos los Colegios y Liceos de la Región Metropolitana. El evento se desarrolló durante el segundo semestre del presente año y el plazo de inscripciones culmina el miércoles 20 de mayo.

El Programa contempla la Segunda Gala de Gimnasia Rítmica y Segundo Campeonato de Fútbol Escolar y su finalista tendrá lugar en el Estadio Nacional, esperándose una cobertura de 300 mil participantes.

La información fue proporcionada ayer por el Secretario Ministerial Metropolitano de Educación, Herick Muñoz, en el edificio Diego Portales, donde también se dieron cita el Director de Deportes y Recreación, General Iván Dobud; la Jefe del Departamento de Educación Extraescolar y Capital Escolar, Marta Stefanowsky y el entrenador de la selección chilena, que asistió en representación de la Central de Fútbol, Luis Santibáñez, además de diversas autoridades educacionales de la Región y directivos de establecimientos escolares.

Las inscripciones deberán hacerse llegar hasta Almirante Grau 063 y cada grupo participante deberá indicar su lugar de entrenamiento para que la comisión organizadora le proporcione el apoyo técnico adecuado. Los grupos deberán estar constituidos por no menos de 200 alumnos y no más de 500, pudiéndose formar alianzas entre colegios.

Mes del Mar

Más de mil deportistas en competencias náuticas

VALPARAISO (Hernán González Pozo).—Se calcula que más del millar de personas, entre adultos y menores, tomarán parte en las competencias náuticas que se desarrollarán durante el presente fin de semana dentro del programa en homenaje a los héroes de Iquique en la celebración del "Mes del Mar", en Valparaíso y Viña del Mar.

Los eventos se iniciarán mañana con la "Regata Yates Vaurient" que se prolongará hasta el próximo domingo, teniendo como escenario el sector litoral de Caleta San Mateo; mientras que el sábado, desde las 10 horas, los trabajadores portuarios y marítimos competirán en una prueba náutica deportiva en la costanera porteña;

Conferencia de prensa

Explican sanción aplicada a Prajoux

Tal como lo asegurara "La Nación" anticipadamente, el tenista nacional Belus Prajoux fue suspendido por seis meses, durante los cuales no podrá actuar como representante del tenis chileno en certámenes oficiales.

El llamado caso causó expectación en el ámbito deportivo nacional, y para clarificar la situación se nombró un tribunal de honor integrado por Elías Deik como presidente, Jorge Schepeder como vocal y Ricardo San Martín como secretario.

En este fallo, que fue por mayoría de votos, con uno disidente, tiene carácter de inapelable, y será hecho llegar a la Federación y al afectado, en este caso Belus Prajoux.

por su parte los escolares viñamarinos, unos 200 niños, intervendrán en un evento de pesca en el muelle Vergara que comenzará a las 9 horas del domingo venidero; en tanto que ese mismo día, desde las 8.30 horas, en el muelle Prat de Valparaíso, se efectuará una competencia de pesca de orilla y embarcada, con la participación de escolares y trabajadores marítimos porteños.

Todos estos eventos en sus respectivas especialidades contarán con la organización de los clubes de Yates "Recreo" y "Quintero", Escuela Naval, gremios marítimos, pescadores y portuarios y Secretaría Regional de Educación contando con el control de la Gobernación Marítima.



LOS RECUERDOS.—Ya retirado y enfermo, en su casa rodeado de recuerdos y trojeos que testimonian su gran calidad pugilística.

Esta tarde en París

En perfectas condiciones brasileños ante franceses

PARIS, 14 Mayo (AP).— "El equipo de fútbol del Brasil está en perfectas condiciones físicas: ningún lesionado y un gran entusiasmo para poder hacer un gran partido contra Francia, que es un adversario difícil que acaba de vencer a Bélgica en el mismo Parque de los Príncipes de París, donde jugaremos el 15", dijo a The Associated Press el entrenador y seleccionador del equipo brasileño, Tele Santana, al llegar a esta capital con su equipo procedente de Londres.

Todos los jugadores daban muestra, efectivamente, de hallarse en plena forma y dispuestos a vencer al equipo de Francia, que, en partido de preparación para el Mundial de Buenos Aires, como ahora lo es para el Mundial de Madrid de 1982, les venció por 1-0, un gol de Platini.

Ahora, Santana ha prevenido a sus jugadores de lo peligroso del equipo francés, que con cinco jugadores no titulares logró vencer al subcampeón europeo, Bélgica.

Después de cenar, los jugadores brasileños, para distraerse asistieron a la representación de la revista del "Folies Bergère".

AUSENCIAS EN FRANCIA

PARIS, Mayo 14 (UPI).— El entrenador de la selección de fútbol de Francia, Michel Hidalgo, anunció al equipo que mañana enfrentará a Brasil en partido amistoso que los locales consideran una dura prueba de su capacidad para ganar el derecho a jugar en el Campeonato Mundial de España.

Debido a las ausencias de Michel Platini, Dominique Rocheteau y Patrick Battiston—todos lesionados—Hidalgo armó un equipo con jugadores menos experimentados en lides internacionales.

El equipo anunciado por Hidalgo es el siguiente: Dropsy, Janvion, López, Tresor, Bossie, Moizan, Tigana, Genchini, Rouyer, Anziani y Six. El entrenador anunció como suplentes a Pilorget, Specht, Delamontagne, Lecornu y Castañeda.

Su colega brasileño, Tele Santana, declaró: "Frente a Francia tendremos el mismo equipo que jugó contra Inglaterra en Londres, salvo el arquero, que será Paulo Sérgio". Brasil venció el lunes a Inglaterra en Wembley por 1-0.

PELE CON EL SCRATCH

Agregó Santana: "Tenemos confianza y estamos seguros de que será un buen partido. Desde el punto de vista técnico, los franceses tienen el mejor equipo de Europa. Han jugado un tiempo sin Platini y no creo que su ausencia sea importante para este partido".

La llegada de la selección de Brasil, acompañada por Pelé, fue una noticia muy importante para las páginas deportivas de Francia. París invirtió 80.000 dólares para reparar el estadio del Parc des Princes, dañado por las lluvias y los últimos partidos.

Las entradas para el partido se han agotado, lo que demuestra el interés que ha despertado entre los aficionados locales la presencia del equipo brasileño, en el que sobresalen Samba, Zico, Reinaldo, Eder y Cerezo.

MAGISTRAL ZICO

"Brasil tiene un equipo nuevo e ingenioso, con un jugador magistral: Zico", dijo Hidalgo, quien "espionó" a los sudamericanos en su partido del lunes contra Inglaterra. "Zico no jugó en el Mundialito de Montevideo. Cumple un papel importante en la línea de ataque brasileña, de manera que debemos decidir cuáles son las mejores tácticas para anularlo".

Los técnicos de la gran final

Godoy: "Será el triunfo de los humildes" García: "Bravo el rival, pero ganaremos"

Ayer, fue un día especial para Hernán Godoy, técnico de Audax Italiano. En la noche soñó, celebró y revivió mil veces ese triunfo sobre Unión que les permite jugar la final con Colo Colo. Y, con el aroma fresco de ese gran triunfo, el "Clavo" recibió la llegada de un nuevo año, teniendo como regalo de cumpleaños, la victoria dedicada por sus jugadores.

"Realmente ayer fue un día muy especial para mí. Ser finalistas de Polla Gol ya constituye una felicidad enorme y, además, si eso coincide con mi cumpleaños, imagínate. Pero aún no podemos celebrar, porque falta jugar la final con Colo Colo y eso es lo que ahora me preocupa".

"Mira, todos los equipos son ganables. Audax enfrentará a Colo Colo con humildad, sabiendo que si ganamos tocaremos el cielo. Nuestro equipo seguirá fiel al sacrificio, porque eso es en el fondo lo que nos hace grandes. Claro, aún falta la final para celebrar este trabajo que se inició hace mucho tiempo, cuando empezamos a trabajar en Costa Azul. Pero el triunfo será de los humildes es decir, nuestro."

CONCENTRADOS

Desde ayer, el plantel de Audax Italiano se encuentra concentrado en un céntrico hotel. Hoy, en la mañana, realizarán una práctica en La Florida y posteriormente regresarán a su concentración.

En cuanto a las lesiones, Godoy informó que continúan lesionados Mario Salinas, Carlos Zamorano y ahora Carlos Valenzuela, pero se espera contar con ellos para el compromiso con Colo Colo.

PEDRO GARCIA

Colo Colo llega invitado a la final del torneo Polla Gol, y además, sin derrotas tampoco en los partidos jugados a nivel internacional. Pedro García está confiado en que mantendrán esta condición después de la final con Audax. "Sé lo que está rindiendo Audax en estos momentos. Les he visto casi todos los partidos y sé que va a ser una confrontación del gusto del público. Los dos partidos anteriores han terminado en empate y eso revela equiparidad de fuerzas. Nosotros hemos realizado esta campaña sin los seleccionados, y con continuas lesiones. Para el partido con Audax no podré contar con Leonel Herrera, quien me pidió cambio en el match con Everton porque está realmente resentido. Para que Leonel haya pedido relevo es porque está realmente lesionado. Mirando es otro de los que no he podido utilizar. Colo Colo es actor para las grandes ocasiones y en la final lo demostraremos. Son dos equipos que se merecen y dignos finalistas. Los jóvenes como Horamabazal, Neculhir, Saavedra, Alvarado, me han respondido y espero que lo hagan también en esta última instancia. Esta final tiene que ser nuestra."

¿Qué pasará con la llegada de los seleccionados? El problema no se me va a crear a mí sino a ellos. Yo espero a todo el plantel que está en la selección, pero todos tendrán que ganarse el puesto semana a semana. Ese es mi predicamento y Oslen, Galindo, Garrido, Rivas, Caszely y Véliz tienen que demostrar en la cancha que merecen ser los titulares. Pero insisto que con este equipo hemos rendido mucho más de lo presupuestado y esperamos ganar el torneo Polla Gol, que ha sido muy esquivo en las dos finales anteriores en las que Colo Colo perdió con la "U" y el año pasado con Iquique. La tercera es la vencida."

Falleció el "Tani" Loayza

Falleció anoche Estanislao Loayza Aguilan, en su casa habitada aquejado de una rebelde enfermedad a la edad de 76 años.

Una de las glorias de nuestro pugilismo más conocido como el "Tani" sufrió una complicación en su ya delicado estado de salud. En el momento del deceso, el "Tani" se encontraba en el pañado de su inseparable esposa, la señora Amanda Nieto y de sus hijos y nietos.

Loayza fue uno de los grandes del pugilismo mundial en las décadas de los años 20 y 30 y llegó a pelear por el título mundial, peso liviano el 11 de julio de 1925, con el estadounidense Jimmy Goodrich, no pudiendo ganar el combate pues el Tani sufrió la fractura de su pie, al ser pisado por el árbitro.

Su más extensa campaña la desarrolló justamente en el país del norte, que había comenzado en Antioquia a la edad de 16 años, en 1921, con los entrenadores Ramón Montoya, Alberto Gallegos y otros pugilistas de la época.

Cuando tenía 19 años, quien más tarde sería su suegro, Luis Rosero, un empresario de boxeo, lo llevó a Estados Unidos, debutando Loayza en Madison Square Garden, ante el estadounidense Moe Gimbert, a quien ganó por puntos, ante 15.000 espectadores.

En ese mismo año realizó combates de los cuales ganó cinco por nocaut y cuatro por puntos.

Su campaña exitosa le hizo rápidamente conocido y logra encuentros a las máximas alturas del pugilismo norteamericano.

En el año 1936, decide regresar a Chile y es recibido por el entonces Presidente de la República de Chile, General Carlos Ibáñez del Campo, quien le hace entrega de una medalla de oro, por su brillante desempeño en el boxeo internacional.

Después de una corta campaña en Chile de éxitos regresa a Estados Unidos, donde continúa ganando. Trata de pelear nuevamente por el título, pero once años después de su primer intento, pero el campeón de entonces, Moe del, le rehuye, no llegando a concretarse el desafío. Transcurre el tiempo y regresa definitivamente a Chile, dedicado muchos años a ser profesor de educación física y boxeo, de Primero (hoy Gendarmería) institución en la que se acogió a retiro.

Grand Prix, damas

Renée Richards ya está en semifinales

Con atractivos encuentros siguió el día de ayer, en los courts del Estadio Israelita, la fase de cuartos de final del torneo de tenis "Viceroys Grand Prix" en la categoría damas.

Los resultados de la jornada fueron los siguientes: Laura Arraya (Perú) derrotó 6-2, 6-3 a Claudia Casabianca (Argentina), la polémica Renée Richards dio cuenta de la brasileña Claudia Monteiro 6-4, 7-5.

En dobles, la pareja Susan Hays-Vicky Biggs de USA derrotó 6-2, 6-4 a Emile Raponi-Andrea Tezzi, de Argentina. Laura Dupont USA-Silvia Urroz (Chile) a Leyla Musaleh (Chile) Claudia Casabianca (Argentina) por 7-5, 6-7, 6-2.

Los cuartos de final prosiguen en el siguiente calendario de partidos desde las 14.30 horas en el mismo escenario. En singles Emile Raponi (Arg), con Felicia Hutnik (USA) Dobles, Claudia Monteiro (Brasil) Ana María Arias (Chile) frente a Carolina Ovalle y Carolina García Huidobro (Chile). A las 19.30 horas Laura Dupont-Vicky Biggs y Renée Richards-Felicia Hutnik contra la pareja de German Ohaco y Laura Arraya.

Arica y Santiago Morning A estadio lleno se jugará la final

ARICA. (Por Julio Víctor Sobal) Con gran marco de público se jugará el partido de mañana en el Estadio Carlos Dittborn de esta ciudad, entre Deportes Arica y Santiago Morning por la final del torneo Polla Gol. El horario fijado es a las 21 horas. En las partes se habla del match y las posibilidades de Arica.

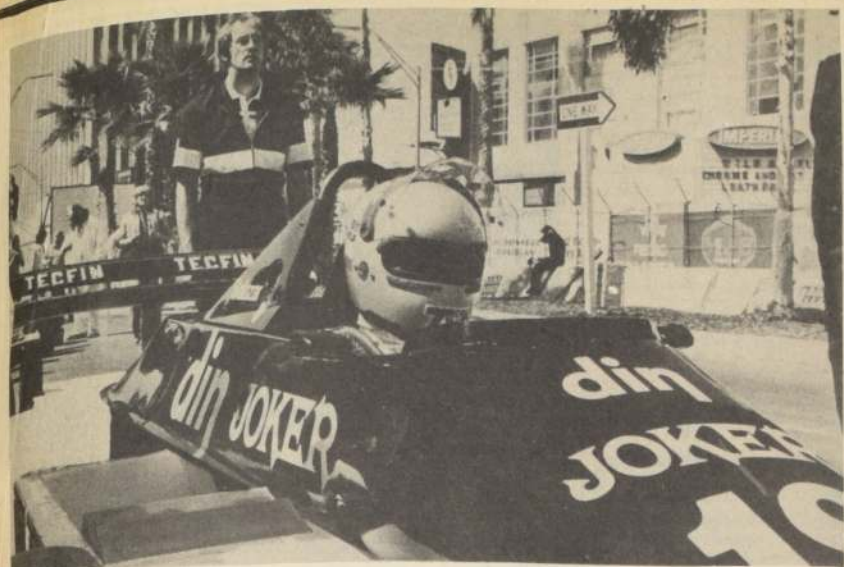
SANTIAGO MORNING. El cuadro capitalino aceptó el ofrecimiento realizado por los dirigentes del cuadro local, en razón de una suma cercana a los \$ 800.000 para poder jugar en el norte. A esto hay que sumarle los gastos de traslado y alojamiento.

ARICA. En cuanto al cuadro local, no hay problemas, y la moral está muy alta después de golear a Linares y pasar a las finales. Aca nadie duda del triunfo local.

Llegó Botafogo

Con todos sus astros arribó ayer a la tarde el equipo de Botafogo, que hoy en la noche debe enfrentarse a la selección chilena en el Estadio Nacional, en el último apretón fuerte del cuadro de Santibáñez antes de debutar en las eliminatorias del mundial.

El técnico Paulo de Almeida declaró a su arribo, que ellos van a jugar a todas partes van a ganar. "Sabemos que ustedes están en pocos días de la eliminatoria por nosotros jugaremos tal en la selección en Brasil". Sobre la selección lena dijo: "Es un cuadro bien impuesto, que me dejó buena impresión, lo das veces que le vi frente a la selección brasileña. Estoy cierto que tienen muchas posibilidades de llegar al Mundial de España."



EN COCHE NEGRO. Eliseo Salazar podrá probar recién en la mañana de hoy su nuevo MARCH 811-04, dado que recién la máquina estuvo lista el miércoles pasado y ayer jueves no pudieron probar en Zolder, pues así lo estipula el reglamento. En la mañana de hoy será la prueba oficial y por la tarde clasificación. Esta vez el auto es totalmente oscuro, adoptando MARCH el color negro en sus máquinas.

Esta mañana en las pruebas de clasificación

Salazar prueba nuevo March en Zolder

BELGICA. (Eliseo Salazar, especial por teléfono). — Recién ayer al mediodía llegó Eliseo Salazar a Bélgica, para tomar parte en el Grand Prix que se correrá este domingo en el circuito de Zolder.

El volante chileno que viaja acompañado de su esposa María Eugenia, expresó a La Nación "estoy muy bien, aún no hemos podido probar las nuevas máquinas, pero al parecer todo estará dentro de lo previsible".

Luego agregó: "Los autos se terminaron recién el miércoles y desde ayer al mediodía estamos aquí como a una hora del circuito. Estuvimos parte de la tarde en Zolder. Recién mañana (hoy) podremos probar, cuando se efectúen a las 10.00 horas (local), las pruebas oficiales. Por la tarde a las 13.00 horas se efectuará la primera tanda de control cronometrado y mañana repetiremos igual horario".

"El coche —agregó— tiene una serie de modificaciones, siendo las más importantes una mayor rigidez en el monocasco, como asimismo una mayor consistencia. Esto permitirá que el coche no se deforme en alta

Universidad de Chile campeón del torneo de apertura femenino

Si la rapidez juega un rol fundamental en casi todos los deportes, la Universidad de Chile le debe el título de Campeón de Apertura de la Asociación Santiago a ese atributo. Las azules pudieron doblegar al poderoso Bata por cuenta mínima (75 - 74) cuando recurrieron a una transición ofensiva continua y sin pausas, nivelando así la mayor experiencia de sus rivales.

De partida el elenco que dirige el profesor Retamal buscó el control de la situación con una marca individual que amarrase la ofensiva. Impuesta por el coach Luis Pérez en función de la travante pivot Margarita Berner. Tal cosa se hizo a medias. Más que nada porque la espigada rubia no estuvo afortunada en el primer lapso y tuvo problemas de cooperación defensiva. El peso de las anotaciones por cuenta de Bata lo llevaron Teresa Díaz, Patricia Arellano y Ximena Magna. Estas jugadoras lograron equiparar la situación y sacar la ventaja de nueve puntos con que finalizó la primera etapa.

La ofensiva de la U. no se veía coherente. Atacar la zona batina con sobrecarga pero con mala elección de tiro dio dividendos negativos. Una continua búsqueda por encontrar el acierto para dejar en el tablero un equipo que rindiese fue la tónica de la banca universitaria. Por el otro lado el técnico Pérez buscaba compensar el poco estado físico de su equipo con una dosificación sabia de personal. Juego de control y de rotación del balón para ejecutar buenos pases de entrada adentro. Si la Berner no convertía si lo hacía su compañera bajo el tablero adversario, en este caso Susana Cerda, quien con dos o tres movimientos que domina, se colaba y marcaba puntos.

El segundo tiempo dio la impresión —en los primeros siete minutos— de que Bata se afirmaba y la U. no encontraba el paso. Cambió a Zona la U. y sucedió algo interesante y curioso. La Berner se reencontró consigo misma y empezó a anotar sin pausas. Pero Corina Ortiz, que se había visto muy poco, también realizaba lo mismo puntuando con mucha regularidad. Tal cosa la acompañó con gran decisión para salir en quiebre junto a Verónica Cavieles y a Bella Lemus. Empezó a lucir en sus rebotes defensivos, Ema Solís y su pase de salida ayudaba a iniciar un quiebre vertiginoso y continuo que tuvo a mal traer a Bata. Se empató y pasó adelante. Minutos y cambios se sucedían para buscar soluciones, calmar a la gente y cuidar a las que estaban al borde de la eliminación con personales.

MARCADORES

UNIVERSIDAD DE CHILE (75).
V. Cavieles 13; M. Céspedes 12; E. Solís 9; C. Ortiz 30; B. Lemus 11.
THOMAS BATA (74). T. Díaz 7;
P. Arellano 10; G. Ríos 4; M. Díaz 4;
X. Magna 6; S. Cerda 12; M. Berner 31.

"DITEMA" DISTRIBUIDORA DE MAQUINARIA TEXTIL S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980		Resultado entre el 1º/1 al 31/12/80	
Activo Circulante	1.095.618,41	Ingreso de Explotación	2.267.245,48
Pasivo Circulante	(353.355,32)	Costo Función Administrativa	(1.582.507,24)
Capital de Trabajo	742.263,09	Depreciaciones	(1.632.009,21)
Activo Fijo	1.605.591,96	Resultado Operacional	(947.270,97)
Otros Activos	1.460.015,10	Corrección Monetaria	693.481,46
Pasivo a Largo Plazo	(973.115,02)	Pérdida	(253.789,51)
Patrimonio Neto	2.834.755,13		

VICTOR GOTTSCHELD G.
Gerente.

PEDRO SIELFELD WALL
C.C. N° 2875
Lic. N° 107911

"La Nación" sigue regalando entradas para "Las Vizcachas"

□ Tercera fecha de automovilismo de velocidad

Este domingo será la gran tarde tuerca del automovilismo deportivo de velocidad con la tercera fecha del campeonato de Chile organizada por la rama respectiva de Universidad Católica, en el autódromo de Las Vizcachas, a partir de las 14.00 horas.

La Nación obsequiará a sus lectores entradas para el mencionado evento mecánico. Los interesados deben retirarlos (una por persona) en el hall del diario en Agustinas 1269, de 14 a 19 horas.

Como es lógico, han inscrito su nombre las dos primeras damas que este año iniciaron la participación femenina en el automovilismo de velocidad, María Angélica Gac, ganadora de la fecha pasada y Patricia Yarz.

Además en esta oportunidad entrarán en competencia las señoras de Fernández y Gerald Foren, además de Marta Leal, Mirna Aravena y Delfina Fuentes.

Las inscripciones cerraron anoche a las 19.00 horas, las listas de corredores que participarán en este "Gran Premio Los Andes" y los cuales sobrepasan los ochenta inscritos.

TRANSMITIRA TELEONCE

Entre las 15 y 16.30 horas TELEONCE, de la Universidad de Chile, transmitirá en directo alternativas de la tarde tuerca, horario en el que se concentrarán las principales pruebas de esta tercera fecha automovilística.

Gracias al apoyo de la firma Volkswagen fue posible conseguir la transmisión en directo por televisión del automovilismo, sin duda un logro importante, pues abre las puertas a un nuevo deporte que también llegue directamente a los hogares.

AUTOMOVILISMO EN IQUIQUE

El Iquique Auto Sport, organizará una prueba automovilística de velocidad en el ex aeródromo de Cavanha, para el 31 de mayo.

Los organizadores iquiqueños consiguieron esta pista, pues han invitado en forma especial a los kartistas, Fórmula 4 y Turismo de Carretera y el piso es especial para correr con los neumáticos lisos que usan estas máquinas.

"CODITEC" CIA DISTRIBUIDORA TECNICA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980		Resultado entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre 1980	
Activo Circulante	41.522.266,53	Ingreso de Explotación	55.382.027,60
Pasivo Circulante	(9.063.623,71)	Costo de Explotación	(24.905.676,52)
Capital de Trabajo	32.458.642,82	Márgen de Explotación	30.476.351,08
Activo Fijo	2.536.783,01	Gastos de Administración y Ventas	(28.173.900,88)
Otros Activos	82.871,60	Depreciaciones y Castigos	(273.990,43)
Pasivo Largo Plazo	(11.177.205,59)	Resultado Operacional	2.028.459,77
Patrimonio Neto	23.901.091,84	Otros Ingresos (Egresos) netos no operacionales	14.625,-
		Corrección Monetaria más/(menos)	(5.028.727,88)
		Resultado antes de Impto. a la Renta	(2.985.643,11)
		Impto. a la Renta	- o -
		Utilidad/(Pérdida) neta	(2.985.643,11)

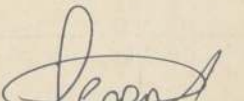
GERMAN SIEGEL GERKEN
Director-Gerente

PEDRO SIELFELD WALL
C.C. N° 2875
Lic. N° 107911

DISTRIBUIDORA CONDOR S.A.

ESTADOS FINANCIEROS. (Cantidades expresadas en miles de pesos)

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.-		RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.	
ACTIVO CIRCULANTE	29.238.-	INGRESOS DE EXPLOTACION	61.-
PASIVO CIRCULANTE	(27.096.-)	COSTO DE EXPLOTACION	- 0 -
CAPITAL DE TRABAJO	2.142.-	MARGEN DE EXPLOTACION	61.-
ACTIVO FIJO	- 0 -	GASTOS ADMINISTRACION Y VENTAS	(461.-)
OTROS ACTIVOS	1.471.-	RESULTADO OPERACIONAL	(400.-)
PASIVO A LARGO PLAZO	(3.-)	INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	5.114.-
PATRIMONIO NETO	3.610.-	EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	(4.603.-)
		CORRECCION MONETARIA	(158.-)
		RESULTADO ANTES IMPUESTOS RENTA	(47.-)
		IMPUESTOS A LA RENTA	- 0 -
		RESULTADO DEL EJERCICIO	(47.-)


CARLOS CORREA ALVAREZ
GERENTE


WALDO LANDABUR RECCHIONE
CONTADOR

"INFRAGAS" CALEFACCION INFRA- ROJO S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980		Resultado entre el 1º de Enero y 31 de Diciembre 1980	
Activo Circulante	2.654.519,57	Ingreso de Explotación	3.210.604,77
Pasivo Circulante	-	Costo de Explotación	(1.745.943,19)
Capital de Trabajo	755.187,43	Márgen de Explotación	1.464.661,58
	1.899.332,14	Gastos de Administración y Ventas	(2.310.418,12)
Activo Fijo	10.153.318,91	Depreciaciones y Castigos	(895.965,70)
Otros Activos	1.499.012,-	Resultado Operacional	(1.741.722,24)
Pasivo a Largo Plazo	(1.448.603,66)	Otros Ingresos/Egresos netos no operacionales	1.113.144,99
Patrimonio Neto	12.103.059,39	Corrección Monetaria	332.184,89
		(más/menos)	
		Resultado antes de Impto. a la Renta	(296.392,36)
		Impto. a la Renta	- o -
		Utilidad/(Pérdida) neta	(296.392,36)

JUAN BIGGS ESCOBAR
Director-Gerente.

PEDRO SIELFELD WALL
Reg. C. N° 2875
Licencia N° 107911.

INVERSIONES CABURGA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS.
(Cantidades expresadas en miles de pesos)

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.-

ACTIVO CIRCULANTE	68.367.-
PASIVO CIRCULANTE	(80.137.-)
CAPITAL DE TRABAJO	(11.770.-)
ACTIVO FIJO	1.178.-
OTROS ACTIVOS	106.776.-
PASIVO A LARGO PLAZO	- 0 -
PATRIMONIO NETO	96.184.-

RESULTADO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.

INGRESOS DE EXPLOTACION	12.830.-
COSTO DE EXPLOTACION	- 0 -
MARGEN DE EXPLOTACION	12.830.-
GASTOS ADMINISTRACION Y VENTAS	(493.-)
RESULTADO OPERACIONAL	12.337.-
INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	- 0 -
EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	(276.-)
CORRECCION MONETARIA	(2.721.-)
RESULTADO ANTES IMPUESTOS RENTA	9.340.-
IMPUESTOS A LA RENTA	(145.-)
RESULTADO DEL EJERCICIO	9.195.-

Jose Saino Sakie
JOSE SAINO SAKIE
GERENTE GENERAL

Waldo Landabur Recchione
COLEGIO DE CONTADORES
REG. N° 20.837
LICENCIA N° 11950
WALDO LANDABUR RECHIONE
CONTADOR



REPETICION.- Un duelo que anticipa una buena pelea. Ordenes (izquierda) cuando ganó a Juan Aguirre, en la pelea anterior por el título pluma. Esta noche suben nuevamente al ring, para una esperada revancha.

Esta noche en el Estadio Chile

Ordenes y Aguirre pelean por título pluma de Chile

Esta noche, a las 20.30 horas, se iniciará la velada "Boxeo en Directo" que transmite TELEONCE y en la cual se enfrentarán por el título de Chile de la categoría pluma, el actual

campeón Juvenal Ordenes, de Rancagua y Juan Aguirre, de Calbuco, en un combate a doce asaltos. El resultado de esta jornada pugilística será la pelea a seis rounds, en la categoría pluma, entre Felipe Carvallo y Roberto Garrido. A las 10.00 horas de la mañana se efectuará la ceremonia de premiación en el gimnasio de la federación, ubicada en Chillón con Pedro Mira.

Con este combate Aguirre pretende reconquistar el cinturón que perdiera a manos del mismo Ordenes en una pelea realizada el año pasado en "Boxeo de Gala".

PREPARADO PARA REVANCHAS

Al respecto nos dijo: "En esta oportunidad estaba mal. No por falta de preparación boxística, sino por falta de las amigdalas, así es que después tuve que operarme. Fue un suplicio soportar el castigo y tratar de resistir un combate que era duro. Ordenes es un buen boxeador y no puede uno descuidar así como así. Yo mismo, en esta oportunidad voy bien preparado y no tengo problemas si me gana es porque es mejor. Yo como no deseo hacer vaticinios sobre el resultado del combate, diré simplemente que hablaré arriba del ring en los puños. Estoy animica y físicamente bien preparado. Confío que en la pelea no será como las anteriores que he sostenido con Ordenes."

Aguirre ha combatido en otras oportunidades con el campeón y ambas ha perdido, por lo que el ritmo se carga hacia Ordenes. Sin embargo, viendo como ha trabajado el retador, las opiniones se han empalmeado, por lo que el plebiscito viste caracteres de gran interés en la afición.

Ordenes comentó esta situación: "Es lógico que Aguirre se vea bien, es un hombre conciente de lo que le sucede, además muy ordenado. Creo que en un combate bueno, pero de allí a que me gane, la cosa es distinta. Llegaré al igual que lo he hecho anteriormente. El cinturón se queda en la caga".

PRUEBA DE ESTADO DE MARTIN Y SIERRA

Esta tarde, a las 18.00 horas, cumplirán las pruebas los pugilistas Martín Vargas y Luis Sierra, de la escuela, para el combate revancha que se realizará este lunes en el Estadio Chile.

El venezolano llegó ayer al país, ha asegurado que ganará a Martín Vargas, para que no existan dudas.

Esta tarde también deberán cumplir su prueba, los pugilistas que completarán el programa del boxeo que transmitirá Canal 13, desde las 21.30 horas y que será enviado por satélite directo a Venezuela. Por último, Mena enfrentará al panameño en un combate por la categoría liviana a diez asaltos.

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS AL 31-12-80

SANDE Y CIA.S.A.C.I.

Resolución de autorización de existencia N°2975 del 17 de Octubre de 1963.

Nómina del Directorio:

Presidente: Luis Sande I.

Directores: Lucas Leturia G.
José Iriondo S.José A. Sande I.
Germán Jimenez D.

Capital autorizado por resolución N°304 del 28 de Abril de 1969.

Domicilio Legal: Av. Lib. Bdo. O'Higgins N° 1771 - Stgo. de Chile
Teléfono N°714031.

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante	\$ 129.175.996,53
Pasivo Circulante	70.518.887,11
Capital de Trabajo	58.657.109,42
Activo Fijo	66.598.816,54
Pasivo Largo Plazo	17.124.277,56
Patrimonio Neto	108.131.648,40

Resultado entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1980

Ingresos de Explotación	196.988.531,64
Costos de Explotación	(111.530.713,57)
Margen de Explotación	85.457.818,07
Gastos de Administración y Ventas	(54.679.932,47)
Resultado Operacional	30.777.885,60
Correc. Monet. (menos)	(11.898.435,50)
Result. antes Imptos.	18.879.450,10
Impuestos a la Renta	(9.032.117,00)
Utilidad Neta	9.847.333,10

Flora Díaz R.
COLEGIO DE CONTADORES
Firma del Contador

Waldo Landabur Recchione
Firma del Gerente General

ALUMINIOS Y ENLOZADOS FANTUZZI

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 diciembre 1980

Resultado entre el 1° enero y el 31 dic.1980

Activo circulante	191.019.815
Pasivo circulante	(137.910.353)
Capital de trabajo	53.109.462

Activo Fijo	190.037.055
Otros Activos	5.686.425
Pasivo a L.Plazo	(63.233.138)

Patrimonio Neto	185.599.804
-----------------	-------------

Ingreso de Explotación	318.667.231
Costo de Explotación	(179.555.940)
Margen de explotación	139.111.291

Gastos de Administración y Ventas	(97.791.093)
Resultado operacional	41.320.198
Otros Ingresos/Egresos netos no operacionales	(38.778.088)
Corrección monetaria	3.213.774

Resultado antes de Impto. a la renta	5.755.884
Impuesto a la renta	(1.857.715)
Utilidad neta	3.898.169

Roberto Fantuzzi Hernández
Gerente General

Gastón Hidalgo C.
Contador
Reg.N° 15.448 Lic. 116201

PINTURAS BACO S.A.C.I.

ESTADOS FINANCIEROS

(En miles de pesos.)

Resolución de Autorización de Existencia N° 399 de fecha 15 de Febrero de 1965.- Capital Autorizado por Resolución N° 399 del 15 de Febrero de 1965.

Directorio: Presidente Ejecutivo: Sr. WERNER BARENDIS HECK
Directores: Sr. LUIS BENARD DOERKEN
Sr. WERNER BARENDIS HECK
Sr. FRITZ GAMPER WIEGEL
Sr. GUILLERMO NIEHAUS STUBBE
Sr. SIEGFRIED SCHWARZHAUPT HOFFMANN
Gerente General: Sr. HANS W. LANGE HAENSGEN

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante	\$ 71.234.-
Pasivo Circulante	\$(36.712.-)
Capital de Trabajo	\$ 34.522
Activo Fijo	\$ 16.220.-
Pasivo Largo Plazo	\$(5.652.-)
Patrimonio Neto	\$ 45.090.-

Resultado entre el 1° de Enero 1980 y el 31 de Dic. 1980

Ingresos de la Explotación	\$ 142.461.-
Costo de la Explotación	\$(96.916.-)
Margen de la Explotación	\$ 45.545.-
Gastos de Administración y Ventas	\$(33.765.-)
Resultado Operacional	\$ 11.780.-
Ingresos no Operacionales	\$ 453.-
Egresos No Operacionales	\$(2.186.-)
Corrección Monetaria (menos)	\$(7.582.-)
Resultado antes de Impuesto a la Renta	\$ 2.465
Impuesto a la Renta	\$(1.121.-)
Utilidad Neta	\$ 1.344

Hans W. Lange Haensgen
HANS W. LANGE HAENSGEN
Gerente General

FRANCO H. LAGOS MUNDACA
Contador General
C.C. 17.803 LIC. 117.719

BASQUETBOL

La Federación de Básquetbol de Chile tiene un convenio desde hace algún tiempo con el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, el cual está también dentro del plan de recuperación del baloncesto chileno. En base a ello, se ha organizado por cuarto año consecutivo el campeonato escolar de este deporte, en sus categorías mini, infantil, juvenil, tanto para damas como para varones.

El entusiasmo por participar ha sido realmente notable y prueba de ello lo dan los 67 establecimientos inscritos para esta versión 1981. Los equipos inscritos suman 130. En juveniles, 28 en damas y 30 en varones. En infantiles, 20 damas y 24 varones. En mini damas, se inscribieron 14 equipos de varones e igual cantidad en damas.

PROGRAMACION

El certamen se da comienzo hoy 15 de mayo en el gimnasio de Nataniel. El programa del acto inaugural contempla lo siguiente: desfile de delegaciones, himno nacional, discurso de autoridades, retiro de delegaciones y el match inaugural entre el Instituto Comercial Blas Cañas versus Liceo B-50 en categoría juvenil damas.

Sábado 16. Se jugarán partidos en los siguientes establecimientos: Liceo A-109 ubicado en Gran Avenida 9740, Instituto Nacional, en Arturo Prat 30, Gimnasio Nataniel en Nataniel Cox 167, y en el liceo A-30 en Avenida España 554.

Domingo 17. Se jugará solamente en el liceo A-30 ubicado en Avenida España 554.

CROSS EN EL PARQUE

Fue programada la cuarta fecha del campeonato de Cross Country y ciclismo, que se llevará a efecto este sábado en el Parque O'Higgins en terrenos que circundan el Teatro Griego. La iniciación de estas actividades ha sido fijada para las 8.30 horas bajo la organización del Departamento de Deportes y Recreación y el Consejo Local de Deportes y Recreación de Santiago, que son auspiciados por la Municipalidad metropolitana.

El programa es el siguiente:

CROSS-COUNTRY

3.200 mts. Superior varones, 2.560 mts. superior adulta damas, 804 mts. preparatoria varones, 640 mts. preparatoria damas, 450 mts. mini-penece varones, 450 mts. penece varones, 450 mts. mini-penece damas, 450 mts. penece damas. 1.600 mts. intermedia

Síntesis deportiva

varones, 1.280 mts. intermedia damas, 8.050 mts. adultos varones, 1.600 mts. infantil varones, 1.280 mts. infantil damas.

CICLISMO

4.000 mts. intermedia, 5.000 mts. superior, 3.000 mts. infantil, 8.000 mts. todo competidor, 1.000 mts. penece, 2.000 mts. preparatoria.

CATEGORIAS
CROSS-COUNTRY
Y CICLISMO

Mini-penece: nacidos entre 1972-73 (8 - 9 años). Penece: Nacidos en 1970 (10 años). Preparatoria: nacidos entre 1969-70 (11-12 años). Infantil:

nacidos entre 1967-68 (13-14 años). Intermedia: nacidos entre 1965-66 (15-16 años). Superior: nacidos entre 1962-63-64 (17-18-19 años). Adultos: nacidos desde 1961 atrás (20 años).

CICLISMO EN ÑUÑO

Para las 18 horas de hoy en el velódromo del Estadio Nacional se da comienzo al Torneo Metropolitano de Ciclismo con la final del kilómetro a reloj. Series de Persecuciones Individuales sobre 4.000 metros hasta cuartos de finales. Torneo para Mayores. Velocidad damas hasta cuartos de finales. Clasificación serie de Intermedia.

Para mañana el programa se iniciará a las 15 horas. Velocidad hasta

cuartos de finales. Persecución Individual (final). Australiana (final). Pruebas del Torneo de Mayores. Dama velocidad hasta semifinales. Novicios, final en 20.000 metros. Final de Infantiles, 3.000 metros. Juveniles, final 12.000 metros.

GIRO DE ITALIA

Francesco Moser es el actual líder del Giro de Italia, vistiendo la "malla rosa" que identifica al puntero. Mientras que por equipo, Fancucine-Campagnolo encabeza la competencia por equipos que dirige el técnico Dino Arrigoni.

Los ganadores de las dos etapas y sus tramos han sido: El prólogo fue ganado por el moreno Knut Knudsen (6,6 kilómetros). El segundo tramo de la jornada inicial era también a contra reloj pero por equipos. El triunfo perteneció a "Hooved-Bottechia" con un promedio de

51.282. La segunda etapa corrida ayer la llevó el italiano Giovanni Mantovani.

En la versión número 64 del tradicional giro, intervienen un total de 130 pedaleros, 49 de ellos extranjeros, los hay suizos, belgas, españoles, alemanes occidentales, suecos, holandeses, australiano, norteamericano y un noruego. Es muy poca la calidad existente ya que el francés Hinault no largó y ningún equipo amateur se hizo presente como se había anunciado. Esta vez habrá una guerra más allá de lo deportivo, pues tanto Saronni como Francesco Moser han tenido problemas bastantes serios, agregándose incluso hasta las esposas de los mencionados astros en una polémica que ha sido muy bien explotada por los medios de comunicaciones. La reglamentación tiene el retorno de un aumento en las bonificaciones para los ganadores de etapas. Ahora se tornó con 30, 20 y 10 segundos.

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

Santiago
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles
Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene



SEGURIDAD...?
PNEUMATICOS ANCHOS
SON YA UNA SEGURIDAD.
MEJORES FRENADAS - MAYOR ESTABILIDAD
Firestone, Good Year y otros.
NUEVOS - RECAUCHADOS
DE OCASION
Todas las medidas en
GIGANTES
AV. ESPAÑA 72
FONOS: 97305-98548

INDUSTRIA TEXTIL TESSITAL S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980		Resultado entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1980	
	Pesos		Pesos
Activo Circulante	4.792.152	Ingreso de Explotación ...	4.811.218
Pasivo Circulante	(4.197.951)	Costo de Explotación	(6.228.036)
Capital de Trabajo	594.201	Margen de Explotación	(1.416.818)
Activo Fijo	9.252.535	Gastos de Administración y Ventas	(1.736.453)
Pasivo a Largo Plazo ...	(470.880)	Resultado Operacional	(3.153.271)
Patrimonio Neto	9.375.856	Otros Ingresos (Egresos) netos no Operacionales ...	2.636.778
		Corrección Monetaria	(273.564)
		Resultado antes de Impuesto a la Renta	(790.057)
		Impuesto a la Renta	---
		Pérdida Neta	(790.057)

Mauro Davico Boggia
Director-Gerente

Carlos Ramírez
Contador, C.C. 8844 - 141112

COMPANIA DE INVERSIONES TRANSOCEANICA S.A.

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980		RESULTADO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980	
	(miles de pesos)		(miles de pesos)
Activo Circulante	\$ 12.712	Ingreso de Explotación	\$ 476
Pasivo Circulante	(8.487)	Costo de Explotación	(290)
CAPITAL DE TRABAJO	\$ 4.225	MARGEN DE EXPLOTACION	\$ 186
Activo Fijo	16.992	Gastos de Administración y Ventas	(430)
Otros Activos	35.063	RESULTADO OPERACIONAL	\$ (244)
Pasivo de Largo Plazo	(43.909)	Ingresos fuera de Explotación	1.140
PATRIMONIO NETO	12.371	Gastos Financieros	(6.821)
		Corrección Monetaria (más)	5.416
		RESULTADO ANTES DEL IMPUESTO A LA RENTA	\$ (509)
		Impuesto a la Renta	---
		PERDIDA NETA	\$ (509)

ERNESTO ROJAS CONTRERAS
Director Gerente
INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS:
Hemos examinado el Balance que antecede, encontrándolo conforme con los saldos de los Libros de Contabilidad

CARLOS BUSTAMANTE
Inspector de Cuentas

RAUL BERRIOS B.
Inspector de Cuentas

MANUFACTURAS ROYLE S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Resolución de autorización existencia N°465 de fecha 30 de Junio de 1970.
Domicilio Legal: San Francisco N°285.Santiago.

Nómina del Directorio

Presidente: Srta. Francisco Rodillo Barceló. Director: Pedro Rodillo Barceló
Director: Juan Rodillo Barceló
Director: Juan Rodillo Hafemann.

Balance al 31 de Diciembre de 1980		Resultado entre el 1°-I y el 31-XII-1980	
Activo Circulante	230.825.605,78	Ingreso de Explotación	341.602.599,13
Pasivo Circulante	(305.886.845,83)	Costo de Explotación	(284.757.107,12)
Capital de Trabajo	(75.061.240,05)	Márgen de Explotación	56.845.492,01
Activo Fijo	182.467.077,68	Gastos de Administrac. y Ventas	(22.365.702,18)
Otros Activos	151.486.177,91	Resultado Operacional	34.479.789,83
Pasivo a Largo Plazo	(50.830.747,50)	Otros Ingresos/(Egresos) netos no Operacionales	(51.130.093,75)
Patrimonio Neto	208.061.268,04	Corrección Monetaria (Más/Menos)	31.161.831,24
		Resultado antes de Impto. a la renta	14.511.527,32
		Impuesto a la Renta	(10.090.304,00)
		Utilidad/(Pérdida) neta	4.421.223,32

JUAN RODILLO BARCELO
GERENTE GENERAL

VIVIANA MONTENEGRO AHUMADA
CONTADOR
Reg.C.C.13620 - Licencia N°114980

CERTIFICADO DE INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el presente Balance General y el Estado de Pérdidas y Ganancias de la Sociedad "Manufacturas Royle S.A." al 31 de Diciembre de 1980, los que se encuentran conformes con las correspondientes cifras del Mayor y Libros Auxiliares.

JUAN SALVATIERRA VIDELA

PABLO JANSANA BELTRAN

DISTRIBUIDORA Y COMERCIAL ROYLE S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Resolución de autorización existencia N°331-C de fecha 16 de Diciembre de 1974.
Domicilio Legal : San Francisco N°268.Santiago.

Nómina del Directorio

Presidente: Sr. Pedro Rodillo Barceló. Director: Sr. Juan Rodillo Barceló
Director: Sr. José Fco. Varas Varas
Director: Sr. Pablo Jansana Beltrán.

Balance al 31 de Diciembre de 1980		Resultado entre el 1°-I y el 31-XII-1980	
Activo Circulante	79.396.228,07	Ingreso de Explotación	100.152.950,02
Pasivo Circulante	(97.723.668,91)	Costo de Explotación	(76.052.862,97)
Capital de Trabajo	(18.327.440,84)	Márgen de Explotación	24.100.087,05
Activo Fijo	35.927.487,06	Gastos de Administrac. y Ventas	(8.187.015,89)
Otros Activos	1.593.927,33	Resultado Operacional	15.913.071,16
Pasivo a Largo Plazo	---	Otros Ingresos/(Egresos) netos no Operacionales	(11.625.713,86)
Patrimonio Neto	19.193.973,55	Corrección Monetaria (Más/Menos)	4.937.213,32
		Resultado antes de Impto. a la renta	9.224.570,62
		Impuesto a la Renta	510.455,37
		Utilidad/(Pérdida) neta	8.714.115,25

JUAN RODILLO BARCELO
GERENTE GENERAL

VIVIANA MONTENEGRO AHUMADA
CONTADOR
Reg.C.C.13620 - Licencia N°114980

CERTIFICADO DE INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el Balance General y el Estado de Pérdidas y Ganancias de la Sociedad "Distribuidora y Comercial Royle S.A.", los que se encuentran conformes con las correspondientes cifras del Mayor y Libros Auxiliares.

JUAN SALVATIERRA VIDELA

PABLO JANSANA BELTRAN



mercado automotriz

CAVEM



27 CAVEM

IRARRAZAVAL 1221
FONO 491728 - 749425

AUTOS USADOS

CHEVROLET IMPALA MECANICO 1964 \$ 120.000
AUSTIN MINI 1.000 1970 \$ 88.000
M.G. 1.300 1971 \$ 105.000
M.G. 1.300 1973 \$ 125.000
FIAT 600 1966 \$ 65.000
HONDA ACCORD AUTOMATICO 1978 \$ 375.000.

AMPLIAS FACILIDADES SIN PIE



CHARADE G. 20-850 1981, \$ 272.610.
COURE 1981 \$ 229.710.
CAMIONES DELTA 3 TONELADAS PETROLERO 1981, \$ 643.110.
FURGON CERRADO 1981, \$ 233.610.
FURGON WIDE VAN (con ventanas) 1981, \$ 237.510.

AUTOS NUEVOS 1981

FIAT 147-850 \$ 265.000.

ENTREGA INMEDIATA
AMPLIAS FACILIDADES SIN PIE.

4 CAVEM

Patricio Reitze

AEROMAR
RENTA CAR

AUTOS MODELOS 1980 Y 1981

VICUÑA HNOS.

PROVIDENCIA 395
PLAZA VITACURA LO CASTILLO
FONO 252174 - 258624

41 CAVEM

AUTOMOVILES HONDA 1981

ACCORD 3 puertas mecánico US\$ 13.200.—
Todo equipo, dirección hidráulica.
ACCORD, 3 puertas automático US\$ 13.800.—
Todo equipo, dirección hidráulica.
ACCORD, 4 puertas mecánico US\$ 14.550.—
Todo equipo, dirección hidráulica.
ACCORD 4 puertas, automático US\$ 14.950.—
Todo equipo, dirección hidráulica.

PRELUDE

PRELUDE, 2 puertas, mecánico US\$ 16.900.—
Todo equipo.
PRELUDE, 2 puertas, automático US\$ 17.300.—
Todo equipo.

PRELUDE, 2 puertas mecánico con dirección hidráulica US\$ 17.650.—
Todo equipo.
PRELUDE, 2 puertas, automático con dirección hidráulica US\$ 18.050.—
Todo equipo.

QUINTET

QUINTET 5 puertas, mecánico, todo equipo US\$ 13.900.—
QUINTET 5 puertas, automático todo equipo US\$ 14.300.—

Precios con IVA incluido
pagaderos en el equivalente de moneda nacional.
ENTREGA INMEDIATA.PORTUGAL 306,
FONOS: 223824
220795-225760

AUTOS NUEVOS.
FIAT 147-850
FIAT 147 - G.L.
FIAT SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 C.M.
FIAT 132 C.A.
AUTOS USADOS
RECIBIMOS AUTOS EN PARTE DE PAGO
ATENCION DIA SABADO.



46 CAVEM

AUTOMOVILES VESPUCCIO

AV. OSSA 2306
BILBAO 5655 ESQUINA
AMERICO VESPUCCIOTODOS LOS MODELOS
CON LAS MEJORES CONDICIONES DEL MERCADOCITROEN VISA, 1981
\$ 273.000.—
ENTREGA INMEDIATA.

AUTOS USADOS

Austin Alegre 1978 \$ 280.000
Austin Mini 1971 \$ 90.000
Chevy Nova Sedan Full 1977 \$ 578.000
Chevy Nova Sedan 1971 \$ 180.000
Chevrolet Luv 1979 \$ 280.000
Chevrolet Opala Coupe 1978 \$ 280.000
Datsun 160 J. Coupe 1977 \$ 320.000
Datsun 120 Y. Coupe 1978 \$ 280.000
Daihatsu Wide Van 1980 \$ 195.000
Fiat 147 1979 \$ 240.000
G.M.C. Rally Wagon 1975 \$ 500.000
G.M.C. Furgón 1975 \$ 400.000
Jeep Land Rover 1979 \$ 310.000
Mazda 808 Coupe 1977 \$ 260.000
Mercedes Benz 1963 \$ 285.000
Pontiac Le Mans Equipado 1977 \$ 663.000

Renoleta 4 S. 1975 \$ 150.000

Toyota 2.000 1977 \$ 330.000
Volkswagen T.L. 1.600 1975 \$ 390.000
Charade 1.000 Equipado 1979 \$ 260.000
Datsun 120 Y. Coupe 1979 \$ 320.000
Chevrolet Blazer 1974 \$ 450.000
Daihatsu Max Cuore 1979 \$ 170.000



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981 LINEA CITROEN

C.S.A. \$ 448.500
VISA \$ 273.000
2 C.V. 6 \$ 208.650
CITROEN PALLAIS 2.400 \$ 722.475

LINEA SUBARU

AUTOMOVIL SE-DAN \$ 206.200
FURGON \$ 228.200
STATION WAGON \$ 235.200

LINEA SAHAN OPEL

AUTOMOVIL SEDAN 4 PUERTAS \$ 427.830
C.A.M.I.O.N.E.T.A MAX \$ 388.830
CHEVETTE 2 PUERTAS \$ 348.000
CHEVETTE 4 PUERTAS \$ 372.450

AUTOS USADOS

CHEVROLET CHEVY NOVA AMERICANO 1978 \$ 500.000
FULL EQUIPO
CITROEN A X 330 1972 OFERTA \$ 80.000
CITROEN VISA 1979 \$ 230.000

OTROS USADOS DIFERENTES MARCAS Y MODELOS
EN BUEN ESTADO
SE RECIBEN VEHICULOS EN CONSIGNACION Y EN PARTE DE PAGO
CREDITO BANCARIO 48 MESES SIN PIE. NOSOTROS GESTIONAMOS EL CREDITO
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA.



152 CAVEM

PROVIDENCIA 253,
FONOS 237835-251039
AV. SANTA MARIA 8816
FONO 376333

ZASTAVA

ZASTAVA 750 1981, \$ 193.050.—
ENTREGA INMEDIATA.
MEDITARAN 1.100 cm3 \$ 314.460
FURGON \$ 259.428.
KOMBI \$ 275.028.—
PICK-UP \$ 281.034.
PICK-UP DOBLE CABINA \$ 288.015
ENTREGA INMEDIATA.



16 CAVEM

SERRANO 87.
FONO 382598-382039.
AUTOS NUEVOS 1981

120-A. HATECHBACK, \$ 428.610
120-Y. FURGON, \$ 443.040.
150-Y SEDAN 2 Y 4 PUERTAS DESDE \$ 440.310.
150-Y. STATION, \$ 467.610.
160-J 2 Y 4 PUERTAS DESDE \$ 479.310.
160-J. STATION, \$ 518.310.
160-J. HATECHBACK, \$ 530.400.
180-B 4 Y 2 PUERTAS, DESDE \$ 545.220.
180-B STATION, \$ 576.420.
180-S.X., \$ 678.210.
200-L., \$ 701.610.
KING-CAB, 1.800, \$ 498.810.
PICK-UP 1.600, \$ 402.480.
NISSAN CABALL con Pick-Up, \$ 584.220.
NISSAN CABALL sin Pick-Up, \$ 545.220.
NISSAN JUNIOR con Pick-Up, \$ 505.050.
NISSAN JUNIOR sin Pick-Up, \$ 487.500.
240-L., \$ 908.700.
180-B. AUTOMATICO, \$ 571.350.

FINANCIAMIENTO HASTA 48 MESES.
PESOS FIJOS U.F.R. SIN PIE.

55 CAVEM

BILBAO 1429 - FONOS:
231079 - 748799

ENTREGA INMEDIATA

FIAT 132, 2.000. AUTOMATICO, \$ 579.700.
FIAT 132, 2.000. MECANICO, \$ 547.560.
FIAT RITMO METALICO, FULL EQUIPO, \$ 428.407.
FIAT RITMO, \$ 423.899.
FIAT 147 G.L. \$ 320.000.
FIAT 147 G.L. METALICO \$ 327.000.
FIAT 147, 850, \$ 265.000.
FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 60 MESES.



133 CAVEM

DISTRIBUIDORA AUTOMOTRIZ PHOENIX
IRARRAZAVAL 1330
FONO 746514CUORE, \$ 229.710.
CHARADE \$ 276.610.
CHARMANT \$ 428.610.
UTILITARIOS

HASTA 60 MESES SIN PIE



134 CAVEM

IRARRAZAVAL 401
FONO 746206-259070

CONCESIONARIO RENAULT CHILE S.A.

RENAULT 1981
TODOS LOS MODELOS
PRECIOS DESDE \$ 282.700

CREDITO BANCARIO 48 MESES

AUTOS USADOS

VOLVO B. 18 1962 \$ 115.000.
PEUGEOT 204 1968 \$ 135.000
DAIHATSU MAX CUORE 1979 \$ 175.000
RENAULT 4 FURGON 1978 \$ 180.000
ONDA CIVIC 1978 \$ 290.000

CREDITO BANCARIO 48 MESES SIN PIE.



139 CAVEM

IRARRAZAVAL 4957
FONO 265289
PLAN DE VENTA VEHICULOS DAHATSU:

SIN PIE.
LIGHT BUS, \$ 916.110.—
48 CUOTAS DE \$ 26.520.— EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 295.680.— EQUIVALENTE U.F.R.

CAMION, \$ 643.110.—
48 CUOTAS DE \$ 18.620.— EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 893.760.— EQUIVALENTE U.F.R.

STATION WAGON 1.600, \$ 428.610.
48 CUOTAS DE \$ 12.530.— EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 601.440.— EQUIVALENTE U.F.R.

SEDAN CHARMANT 1.600, \$ 413.010.—
48 CUOTAS DE \$ 11.960.— EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 574.080.— EQUIVALENTE U.F.R.
JEEP L.F. 20 V., \$ 409.110.—
48 CUOTAS DE \$ 12.530.— EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 601.440.— EQUIVALENTE U.F.R.

CHARADE G. 20, \$ 272.610.—
48 CUOTAS DE \$ 8.150.— EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 391.200.— EQUIVALENTE U.F.R.

WIDE VAN HEIGH ROOF, \$ 249.210.—
48 MESES DE \$ 7.450.— EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 357.600.— EQUIVALENTE U.F.R.

WIDE VAN, \$ 237.510.—
48 CUOTAS DE \$ 6.980.— EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 335.040.— EQUIVALENTE U.F.R.

WIDE FURGON, \$ 233.610.—
48 CUOTAS DE \$ 6.980.— EQUIVALENTE U.F.R.
TALL CREDITO, \$ 335.040.— EQUIVALENTE U.F.R.

CUORE, \$ 229.710.—
48 CUOTAS DE \$ 5.650.— EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 319.200.— EQUIVALENTE U.F.R.

WIDE PICK UP, \$ 212.550.—
48 CUOTAS DE \$ 6.160.— EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$ 295.680.— EQUIVALENTE U.F.R.



LINEA BLANCA ELECTRONICA T.V.
ELECTRODOMESTICOS BICICLETAS

SIN PIE 24 MESES CREDITO BANCARIO



15-C CAVEM

Tattersall Automotriz Ltda.
AV. LAS CONDES N° 10033
FONO 472548

SEDAN 150 Y. 1981, \$ 440.310.
STATION 150 Y. 1981, \$ 467.610.
COUPE 160 J. 1981, \$ 518.310.
SEDAN 160 J. AUTOMATICO 1981, \$ 491.010.
STATION 160 J. 1981, \$ 518.310.
PICK-JUNIOR PETROLERO PARA 2.000 KILOS 1981, \$ 487.500.
PICK-UP - KING-CAB DOBLE CABINA. 1981, \$ 498.810.
COUPE 180 S.X. DEPORTIVO. 1981, \$ 678.210.
SEDAN 180 B. BLUE-BIRD 1981, \$ 545.220.
STATION WAGON 180 B. BLUE-BIRD 1981, \$ 576.420.
LAUREL 2.00. 1981, \$ 701.610.
LAUREL 2.40. 1981, \$ 908.700.



CHARMANT 1.600 cc. 1981, \$ 413.010.
CHARADE G. 20. 1981, \$ 272.610.
FURGON 1981, \$ 233.610.



OPALA SEDAN DIPLOMATA 2.500 cc. 1981, \$ 525.500
OPALA CARAVAN 2.500 cc. 1981, \$ 505.440.
CHEVETTE 1981, \$ 345.735.

FINANCIAMIENTO DIRECTO.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Amanda Mardones o Amanda Mardones Morales a conyuge Juan Mena Cornejo, fallecido con posterioridad, y hermano legítimo Luis Alberto Mardones Morales.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Serrey a Silvia Marta, Nelly de las Mercedes, Julio Hugo, Roberto y Gladys Serrey Aranda, sin perjuicio derechos conyuge Margarita Aranda.

QUIEBRA: "Empresa Constructora Mario Durán Morales y Cia Ltda. Notifica 3° reparto de fondos Art. 2247 N° 5 C.C., y 1.4% sobre créditos valistas reconocidos. Síndico de Quiebras Metropolitano.

POR extravío queda nulo cheque N° 319143 Cta. N° 12744859 del Banco Crédito e Inversiones, Suc. Sta. Elena.

QUEDAN nulos por robo cheques del N° 00476161 al 220 cuenta Banco de Chile Suc. San Pablo N° 158.47942-04 de Muebles y Metalúrgicas Roamet Ltda.

EXTRAVIDADOS títulos 187016-199921-213030-227766-242090-256777-277850-290969-308517-326804-342340-359456-558348-592264-609416-625636-641385-657692-673978 y 688579 acciones Papeles y Cartones, de Eduardo Manieu Laclavie quedan nulos.

POR extravío quedan nulos títulos N° 21039-21061-21092 de Pesquera Iquique, de don Alejandro Elbelman Kacew.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alfonso Huete Chaparro a Ana y Alfonso Huete Delama.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Contreras González a Hugo y María Contreras Valenzuela, sin perjuicio derechos conyuge María Cristina Valenzuela Montecinos.

OCTAVO Civil Autos N° 219-81 ordenó notificar avisos: cancelación, fs. 126 N° 278, 1960 y alzamiento embargo, fs. 1291, N° 2367, 1962, ambas Conservador Bienes Raíces, Santiago, correspondiente a propiedad, Jofre esquina Camilo Henríquez, de César Octavio Silva González, inscrita fs. 9 N° 13, 1981, Conservador Santiago.

OCTAVO CIVIL. Posesión efectiva, Fernández, Andrés, practicaré ampliación inventario solemne día 20 mayo, 18 horas, Secretaria.

POR extravío queda nulo cheque N° 87763 del Banco Crédito Inversiones por US\$ 1258,25 contra Bankers Trust Company New York USA.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Aliste Sagal, para María, Santiago y Beatriz Aliste Tapia, sin perjuicio derechos Lucila Tapia Araya. Ley 16271. Artículo 33.

HABIENDOSE extraviado el cheque N° 40071-455173-DI por la suma de \$ 7.982,58 de la cuenta corriente 9276483 de Remuneraciones del Servicio de Salud Central a nombre de Leticia Sánchez Urzo, nominativo, queda nulo por darse el aviso correspondiente.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuela García Huidobro Portales, para Jorge y Mercedes Irarrázaval García Huidobro y María Contador García Huidobro, sin perjuicio derechos Justo Contador Navarrete.

PRIMER Juzgado Civil. Practicaré secretaría inventario solemne tasación bienes conyuges Mario Errázuriz Barros y Marcela Pérez Squella. Dieciocho mayo 1981, quince horas.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Silva Godoy a Iván Silva Lira, sin perjuicio derechos Clara Lira Bozo.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Bravo Bruce, para Marta Bravo Bruce, Consuelo, Alejandro y Mario Bravo Martínez. Practicaré Secretario Inventario solemne dieciocho mayo 1981, quince horas.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ismael Soto Iglesias, para Ismael, Mario y Eduardo Soto Davison y Raquel Davison Albaracín, sin perjuicio derechos última como conyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Beatriz Manucci Lantadilla, para Elena, Raúl y Leonor Martínez Manucci.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Armando Yáñez Godoy, para Manuel Yáñez Paiva.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ricardo Miranda Marticorena para Claribel y Ricardo Miranda Figueroa, y María Mirand Guajardo, sin perjuicio derechos Elba Figueroa. Practicaré secretaría inventario solemne dieciocho mayo 1981, quince horas.

QUEDA nulo por extravío Pagaré Renovable N° 145.927 del Banco Morgan Financiera por un monto de \$ 11.791.

HABIENDOSE extraviado original factura N° 00100, en blanco debidamente timbrada por Servicio Impuestos Internos y Tesorería General, queda nula y sin valor por haber dado el aviso correspondiente. Rut 3.047.758-8 a nombre de Nikola Yankovic Nola.

PRIMER Juzgado Civil San Bernardo, autos dos febrero 1981, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Oscar Adriano Letelier Díaz hijos naturales Luis Ernesto, Fernando de la Cruz, Adriana Isabel y María Agustina Letelier Reyes, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Raquel Gúnera Díaz. Auto siete mayo 1981 amplió anterior extendiendo posesión efectiva causante hijos naturales José Javier y Oscar Adriano Letelier Reyes, y Oscar Alejandro Letelier Araya. Fijase facción inventario solemne 19 mayo 1981, 11 horas. La Secretaria.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva testada Inés Ramírez Lucio a Lucía del Carmen Gómez Ramírez y Jorge Terés Ramírez, calidad: hijos naturales y herederos testamentarios.

QUIEBRA. Sociedad Industrial Manufacturas de Calzado Perucci Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 13, de abril de 1981, tuvo por presentada Cuenta General de Administración. Se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Lupertina del Carmen Oyarce Moyano a hijo legítimo: Luis Efrén Carreño Oyarce, hija natural: Mercedes Rosa Oyarce, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente: Miguel González Castillo.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Manuel Antonio Sandoval a hija legítima: Luzmila de la Cruz Sandoval Salazar, sin perjuicio derechos conyuge: Elisa Salazar Segura.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva testada Inés Ramírez Lucio a Lucía del Carmen Gómez Ramírez y Jorge Terés Ramírez, calidad: hijos naturales y herederos testamentarios.

SEGUNDO Juzgado amplió inventario solemne 18 mayo quince horas en posesión efectiva Ernesto Ravera Minetto.

SEGUNDO Juzgado, concedió beneficio inventario, posesión efectiva Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela a María, Claudia, Constanza Ravanal de la Barra, sin perjuicio derechos conyuge Patricia de la Barra Benavente. Practicaré inventario solemne 18 mayo, quince horas. Secretaria.

QUIEBRA: Enrique Bornmester Hopfenblatt. Décimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 4 de mayo de 1981. Tuvo por acompañado inventario confeccionado por Síndico de Quiebras. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Claudia Cortés Leyton a Zenobia Muñoz Cortés. Beneficios Ley 16.271.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Pedro Pino Madariaga a Elvira Pineda Pino a Natalia, Ana, Luis, Ilda y Elvira María Pino Pineda.

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Hilda Eliana Villanueva Galaz a Roberto Tveden a Mirtha Eliana Cárdena Villanueva, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente.

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Julio Molina Muñoz a Sergio Alberto y Mariana del Carmen Molina Muñoz, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente.

TERCER Juzgado amplió inventario solemne efectiva Manuel González García 18 mayo 1981, 11 horas.

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

Urrutia Campos, casado,
profesor, para inscripción

Prorrata Campos, casado, porfirista, para inscripción propiedad urbana ubicada en calle Alamos 1978 St. 5 Pobl. Alamos N° 2 Comuna Santiago, Provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 106,10 m² cuadrados, y que deslinda a: Norte-Enrique C. Matthies, en 13,87 mts. Este: Pasaje "A" en 7,65 mts; Sur: Remigio Alberto Castillo Parada, en 13,87 mts; y Oeste: Erna Rosa Guerra, en 7,65 mts. Amparada por inscripción fl. 11.745 N° 13.247 de 1976, Conforme D.L 2695 terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenarse inscripción en favor solicitante. Resolución: Vistos, méritos de antecedentes, informe técnico y jurídico, el D.L N° 2695 y su Reglamento, se declara: Acéptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", día primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago.

NOTA: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el art. 11 inciso 3° del D.L. 2695.

15-1

NOTIFICACION. Director Regional Metropolitano de Tierras y Bienes Nacionales.

cionales. Por resolución N° 129 de 8 de abril 1981 acogió solicitud Doralisa Carmen Fierro, viuda, dueña de casa particular.

inscripción propiedad urbana ubicada en pasaje Los Gavilanes N° 2605, comuna La Reina, provincia A. Metropolitana, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 274,00 mts. cuadrados, que deslinda: Norte: Pasaje Los Gavilanes, en 9,86 mts. Este: Natalio Eterovic G. y Vicente Martínez, separado por muralla en 27,70 mts. Sur: Juanuario Navarrete García, separado por muralla en 9,95 mts. Oeste: Fernando Ramírez G., separado por muralla en 27,70 mts. Amparada por inscripción fs 5395 N° 9904 de 1951. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico y jurídico el D.L. N° 2695 y un Reglamento, se declara: Aceptada la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", días primero y quince y fíjense en este Servicio y Conservador de Bienes Raíces de Santiago

NOTA: Deben insertarse todas las menciones exigidas en el artículo 11 inciso 3° del D.L. 2695.

15

NOTIFICACION - Director Regional Metropolitana

de Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 148 de 4 de mayo 1981, acogió solicitud Ofelia Rosa Montenegro, viuda, modista, para inscripción propiedad Urbana ubicada en calle Alamos 1974 St. 3 Pobl. Alamos N° 2, comuna Santiago, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 152,00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Pasaje "A", en 13,60 mts.; Este: Enrique C. Matthies, en 11,17 mts.; Sur: Emma Rosa Guerra Mena, en 13,60 mts.; y Oeste: Calle Alamos, en 11,17 mts. Amparada por inscripción fs. 7816 N° 14.078 de 1952. Conforme D.L. 2695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante.- Resolución: Vistos: mérito de antecedentes, informe técnico jurídico, el D.L. N° 2695 y su Reglamento, se declara: acéptase la solicitud, efectúense publicaciones legales en el diario "La Nación", días primero y quince y fíjense en este Sección y Conservador de Bienes Raíces de Santiago, Notar. Deben insertarse todas las menciones exigidas en el art. 11 inciso 3° del D.L. 2695.-

15.-

NOTIFICACION.- Director Regional Metropolitana de Tierras y Bienes Nacionales, por Resolución N° 147 de 4 de mayo 1981, acogió solicitud Emma Rosa Guerra Mena, modista, para inscripción propiedad Urbana ubicada en calle Alamos 1978 St. 2 Pobl. Alamos N° 2 comuna Santiago, provincia Santiago, Región Metropolitana, cuya superficie aproximada es de 106,00 mts. cuadrados, y que deslinda: Norte: Ofelia Montenegro, en 13,60 mts.; Este: Rolando Urrutia Campos, en 7,77 mts.; Sur: Elberto del R. Sánchez, en

lo beneficiario inventario posesión efectiva Juan Gustavo Paredes Leiva a Marcelo y Nelson Paredes Urria; Juan, Patricio, Celina, Jeanette, Luz María, Irene Paredes Salas. Practicare inventario solemnemente 20 mayo, quince horas. Secretaria.

15-16-18

PRIMER Juzgado concele posesión efectiva Omar Blos Bignone, para Orlando y Omar Rojas Calvín, sin perjuicio derechos Manuella Calvín Gallardo. Practicare Secretaria Inventario solemnemente 20 mayo 1981, quince horas. Secretario.

15-16-18

PRIMER Juzgado concele posesión efectiva Reginaldo Quijada Fuentes, para

Quijada Carrasco, sin perjuicio derechos Eliana Carrasco Varas. Ley 16271 artículo 33. 15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis O'Keinghtons Gonzalez, para Leonel Luis Ana, Elsa y Edmundo O'Keinghtons Ocampo, sin perjuicio derechos Elsa Ocampo Cid. Ley 16271 artículo 33. 15-16

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva

Hortensia Avila Gallo a conyuge Horacio Carrion Neira, sin perjuicio sus derechos.

15-16-18
QUINTO Juzgado Civil
concedió posesión efectiva
Petronila Anjari Silva a
Erica Briones Uballa, posesión
efectiva Alberto
Briones Anjari concediose a
Erica Briones Uballa, sin
perjuicio conyuge Iris
Uballa Uballa.

15-16-18
QUINTO Juzgado Civil
concedió posesión efectiva a
Isabel Moreno Seco a
Carlos, Patricio, Maria Ol

tos Moreno, Isabel, María,
 Rosario y María Francisca
 Olivós Infante, Buy, Car-
 men, María y Francis-
 chavarría Olivós.
 15-16-18
QUINTO Juzgado Civil
 concedió posesión efectiva
 María Martínez Cabezas a
 Judith Salinas Martínez, sin
 perjuicio conyuge Oscar
 Salinas Ibañache.
 15-16-18
QUINTO Juzgado Civil
 concedió posesión efectiva
 Ricardo Troemelchinsky
 a María, Ricardo, María
 Angélica, María Teresa,
 María Cecilia y María Ele-

DECIMO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de la herencia intestada de doña Margarita Villagra Gómez a hijos legítimos Juana del Carmen Alicia, Ruth y José Roberto Núñez Villagra. Secretaria. 15-16-17

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Victor Manuel Moya Verdejo a hijos Eliana, Gustavo, Julia, Hugo, Hernán, Rubén y Manuel Moya Rayest, este último fallecido representa-

do por Felipe Gonzalo Moya Rivas; María Elena, Victoria, Eduardo, Mónica, Ximena y Andrés Moya Márquez, sin perjuicio de derechos Bárbara Márquez Gamboa. Inventario solemne 20 de mayo, 15 horas. Secretaría.

15-16-18

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Martínez Ortiz as Asela, Doris y Georgina Martínez Ruiz, sin perjuicio derechos Asela Ruiz Inzulza.

15-16-18

CHEQUE N° 0162017-
Serie 1A-22-IV-81 por
\$ 7.000. Se anula por robo.
Banco Israelita-Central.
15-16-17

NULO por extravío cheque
Serie AA-1142400 de cuen-
ta 59684 Banco del Estado
oficina principal.
15-16-17

SEGUNDO Juzgado conce-
dio posesión efectiva
Guillermo Hernández Bra-
vo a María, Gladys, Sylvia
Hernández Meza, sin pre-
juicio derechos cónyuge
Berta Meza Meneses. - Pra-

dicaré inventario solemne
20 mayo, quince horas.
Secretaría.
15-16-18

SEGUNDO Juzgado conce-
dio posesión efectiva Pal-
merina —Palмира— Rosa
Fierro Cáceres, posesión
efectiva Higinio Cornejo
Cabello a Eliana Cornejo
Fierro.
15-16-18

SEGUNDO Juzgado conce-
dio posesión efectiva Ljubi-
ca Roje Kapetanich a Vis-
ja Milohinic Roje.
15-16-18

POR extravío queda nulo cheque N° NC 31925 de cuenta N° 11-04974-8 de Banco Concepción sucursal Alameda.

Tabla: Memoria y Balance del Financiero del Fomento, 1913-1920. Desempeño de los Inspectores de cuentas y de los rios. El presidente, General de esta Junta, el Brigadier Acionistas, por el momento cerrado entre el 21 y 25 mayo, ambos fechas inclusive. El Gerente

14-15

ASOCIACION Catala Miguel. El Monte. Cuentas de los Accionistas a Junta General Ordinaria el 15 de mayo 20 del presente a las 15.30 horas en primer convocatoria y al no haber concurrido en segunda convocatoria con los que asistieron a la Tabla: Cuenta del presente ejercicio; Aprobación propuesta para el presente ejercicio.

ALGODONERA Collo-
S.A. Citase a Junta General
Ordinaria de Accionistas
para el día 28 de mayo de
1981, a las 17.30 horas, en la
calle Porto Alegre N.º 40, a
fin de tratar sobre la Ma-
social y Balance del Ejerci-
cio social correspondiente
al año recién pasado. Por
los efectos de la Junta an-
teriormente indicada, la Junta
ba indicada, el Registro de
Accionistas permanece
cerrado desde el día 1.º de

COMPANIA de Inve-
sticiones La Central S.A. Junta
General Ordinaria a
Accionistas. Por arren-
do del Consejo Directivo y
conformidad a los dispo-
nidos en los artículos 11 y 12
de los Estatutos, clase a Junta
General Ordinaria de Ac-
cionistas para el día 20 de
abril de 1981, a las 12
horas, en las oficinas de
la sociedad, calle Bandera
75, tercer piso, oficina No.
217 y 218. En el día 20

los señores accionistas de la
rán pronunciar sobre
memoria y el balance
correspondiente al tri
cicio 1980, deberán
nar dos inspectores de
tas titulares y dos sup
tes, y deberán pronun
sobre cualquier otro
que afecte a la socied
que sea de la competen
cia de esta junta. El Pri
to: Junta General Extra
dinaria de Accionista
el acuerdo del Consejo
tivo, y en conformidad
dispuesto en los artícu
11, 12 y 24 de los Estat
citase a Junta Gene

Extraordinaria de Acciones para el día 28 de abril de 1981, en las oficinas de la sociedad, calle Barrio N° 75 tercer piso, oficina N°s 217 y 218, la que se efectuará a continuación la Junta General Ordinaria. Esta Junta General Extraordinaria tiene por objeto someter a la consideración de los señores accionistas las siguientes proposiciones: 1.- El aumento del capital social a \$10.000.000, dividido en un millón de acciones de valor nominal de \$10 mil una a \$100.000.000, dividida

en diez millones de acciones de un valor nominal de \$ 10 cada una, cuando, al efecto, el artículo 4 de los Estatutos de la supresión de la prohibición de transar en bolsa las acciones de la sociedad y ofrecerlas al público por algún medio de comunicación masiva, o a través de intermediarios financieros derogando al efecto, el inciso segundo del artículo 10 de los estatutos. 3.- El aumento de la garantía que debe constituir los directivos para responder al fiel desempeño de su cargo, conforme a lo dispuesto en el Decreto

LEY N° 3538, modificando al efecto, el artículo 27 de los Estatutos. 4.- La adopción de los artículos transitorios, y demás acciones que procedan para llevar a efecto la reforma de Estatutos que se propone. El Presidente. Cierre del hogar de Accionistas. Para los efectos de determinar el derecho de los señores accionistas a participar en las Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 18 hasta el día 20 de abril de 1981, ante el Presidente. El Correo

CITACION. La Corporación de Vivienda y Servicios Públicos de la Villa Grundig Ltda. cita a todos sus socios a Junta General Extraordinaria para el día domingo 24 de marzo de 1981 a las 10.00 horas en la sede ubicada en la calle Campanario de Maipú para tratar la siguiente tabla: 1º Aprobación de la convocatoria a la reunión para repasar la lista de hipotecarios con ANAP. 2º Aprobación del Presidente y Gerente para que representen a la

Cooperativa firmes
relacionado con la repa-
ción de las deudas en
más amplias facultades
Consejo de Adminis-
tración.

Santiago de Chile.
Viernes 15 de Mayo de 1981

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

RENTAS Varías Santiago S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, el día 30 de abril de 1981, se designó el siguiente Directorio por un periodo de dos años: Sres. Sergio Ossa Pretot, Arturo Contreras Pulido, Juan Esteban Correa Espinosa, Alejandro McKay Harsim y Agustín Cánepa Villalobos. Con fecha 4 de mayo de 1981 el Directorio nombró Presidente a don Sergio Ossa Pretot. Santiago, mayo de 1981. El Gerente.

ALIMENTOS Industriales Maipo S.A. En Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 30 de abril de 1981, se designó el siguiente Directorio por un periodo de dos años: Sres. Sergio Ossa Pretot, Arturo Contreras Pulido, Juan Esteban Correa Espinosa, Alejandro McKay Harsim y Agustín Cánepa Villalobos. Con fecha 4 de mayo de 1981 el Directorio nombró Presidente a don Sergio Ossa Pretot. Santiago, mayo de 1981. El Gerente.

2 CITACIONES

ASOCIACION Canal El Paico. El Monte. Cítese a los Accionistas a Junta General Ordinaria el día martes 26 del presente a las 15.30 horas en primera citación y al no haber quórum a las 16.30 horas en segunda convocatoria, con los que asistieren. Tabla: Cuentas del Directorio; Aprobación presupuesto para el presente año agrícola. Local 1. Municipalidad El Monte. Secretario.

COOPERATIVA "El Trío". Decreto 1383. Del 2446. Cita a reunión para el domingo 24 del presente a las 16 hrs. primera citación a las 16.30 P.M. en la sede de Junta Vecinal. Comisión Organizadora.

PRODUCTOS Plásticos del Pacífico S.A. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 28 de mayo en curso, a las 11 horas, en las oficinas de la Sociedad, Av. Puma 1450, de esta ciudad, para tratar y pronunciarse sobre lo siguiente: A. Aumento del capital social de \$12.000.000 a \$60.000.000. B. Ampliación del objeto social, con la compra, venta y comercialización en general de toda clase de bienes corporales muebles, y C. Tomar los acuerdos que fueren procedentes para legalizar la reforma de los estatutos que se apruebe, modificando los artículos pertinentes y agregar, modificando o suprimir los transitorios que sea necesario, según las resoluciones que se adopten. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 28 de mayo de 1981, a continuación de la Junta Extraordinaria citada para ese mismo día, en las Oficinas de la Sociedad, Avenida Puma 1450, de esta ciudad, para someter a su

3 REMATES

REMATÉ. Ante Quinto Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, audiencia 4 junio 1981, 16 horas, remataré departamento 104, primer piso, calle Carlos Porter 34, inscrito fojas 14670 N° 17581, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1975. Mínimo \$ 279.874. Precio pagarse con \$ 280.000, saldo máximo seis meses. Interesados deberán acompañar boleta

aprobación la memoria, inventario y balance de las operaciones sociales correspondientes al último ejercicio y resolver sobre la distribución de las utilidades sociales; designar Inspectores de Cuentas y para que trate y resuelva sobre cualquier otro asunto que sea de la incumbencia de esta Junta. Santiago Mayo de 1981. E. Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Permanecerá cerrado desde el 24 hasta el 28 de mayo de 1981, ambas fechas inclusive. El Gerente.

13-14-15

REMATÉ

REMATÉ. Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, audiencia 1° junio próximo, 16 horas, saldrá remate propiedad ubicada calle Antuco N° 664, La Florida, inscrita a fs. 12.180 N° 14.434 año 1975, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 1.572.665,70, pagadero contado dentro quinto día subasta. Además subastador deberá pagar \$ 10.000, fin responder gastos escrituras, inscripciones, cancelaciones, dentro mismo plazo anterior. Interesados subasta deberán acompañar dinero efectivo o vale vista orden Tribunal por equivalente 10% mínimo. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal juicio Requerimiento "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Báz Cabrera, Adeliña" Rol 2159-80.

7-8-9 15

bancaria o vale vista orden del tribunal por 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes juicio "Servicios Andinos Ltda. con Betti Ruhl", ejecutivo. Secretaría.

15-16-18-19

REMATÉ. Ante Quinto Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, audiencia 4 junio 1981, 16 horas, remataré departamento 104, primer piso, calle Carlos Porter 34, inscrito fojas 14670 N° 17581, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1975. Mínimo \$ 279.874. Precio pagarse con \$ 280.000, saldo máximo seis meses. Interesados deberán acompañar boleta

13-14-15

REMATÉ

REMATÉ. Ante Primer Juzgado Civil Santiago se rematará 29 mayo 1981 Remate Tribunal 16 hrs. propiedad calle Los Jesuitas 759 Providencia, Santiago, inscrita fs. 17.599 N° 23027 Registro Bienes Raíces Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1973 a nombre Nilda Inés Molina. Mínimo posturas \$ 528.650. Precio pagadero contado. Interesados presenten boleta garantía orden Tribunal o consignación cuenta corriente Tribunal o dinero equivalente 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes Rol N° 3251-79, fiancancia Flandes con Valderrama Any y otra, ejecutivo. Secretaría.

13-14-15

REMATÉ. Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, audiencia 1° junio próximo, 16 horas, saldrá remate propiedad ubicada calle Antuco N° 664, La Florida, inscrita a fs. 12.180 N° 14.434 año 1975, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 1.572.665,70, pagadero contado dentro quinto día subasta. Además subastador deberá pagar \$ 10.000, fin responder gastos escrituras, inscripciones, cancelaciones, dentro mismo plazo anterior. Interesados subasta deberán acompañar dinero efectivo o vale vista orden Tribunal por equivalente 10% mínimo. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal juicio Requerimiento "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Báz Cabrera, Adeliña" Rol 2159-80.

13-14-15

REMATÉ

REMATÉ. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, remataré propiedad ubicada Dardignac 172 el 29 mayo 1981, dieciséis horas, inscrita Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago fojas 7309 N° 8649 le 1981. Mínimo posturas \$ 235.736. Precio pagadero contado. Postores interesados deberán acompañar vale vista o dinero efectivo por \$ 35.359. Demás bases juicio ejecutivo "Escobar con García". La Secretaría.

13-14-15

REMATÉ

REMATÉ. Ante Quinto Juzgado Civil Santiago, se rematará

te del Juzgado o dinero efectivo por \$ 126.332. — \$ 223.510,3. — y \$ 21.282,10. — respectivamente. Bases: Expediente 5076-80, caratulado "Banco Sudameris con Jaramillo y otro". Ejecutivo. Secretaría.

12-13-14-15

REMATÉ

REMATÉ. Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago se rematará 27 mayo 1981, 16 horas propiedad ubicada en calle Pakistán N° 5.445, comuna Pudahuel, inscrita a fojas 8178 N° 10808, año 1973, Conservador Bienes Raíces, Santiago. Mínimo \$ 730.000, al contado. Garantía 10% del minimum dinero efectivo o boleta bancaria a nombre Tribunal. Bases, antecedentes, expediente Rol N° 1018-79, Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Ridelletti Pardo Jorge. Requerimiento. Secretaría.

13-14-15

REMATÉ

REMATÉ. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, remataré propiedad ubicada Dardignac 172 el 29 mayo 1981, dieciséis horas, inscrita Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago fojas 7309 N° 8649 le 1981. Mínimo posturas \$ 235.736. Precio pagadero contado. Postores interesados deberán acompañar vale vista o dinero efectivo por \$ 35.359. Demás bases juicio ejecutivo "Escobar con García". La Secretaría.

13-14-15

ANTE Quinto Juzgado Civil Santiago, se rematará

propiedad ubicada en calle Compañía 1547, Dpto. 702 Santiago, el 29 mayo 1981, a las 16 horas, local Secretaría Tribunal. Mínimo posturas \$ 494.689 que corresponde tasación inmueble. Precio se pagará contado. Postores deberán presentar boleta garantía o dinero equivalente 10% mínimo fijado subasta. Demás antecedentes Secretaría Tribunal causa rol 3669-80 "Villavicencio con Videla", ejecutivo. Secretaría.

14-15-16-17

REMATÉ

REMATÉ. Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago se rematará 27 mayo 1981, 16 horas propiedad ubicada en calle Pakistán N° 5.445, comuna Pudahuel, inscrita a fojas 8178 N° 10808, año 1973, Conservador Bienes Raíces, Santiago. Mínimo \$ 730.000, al contado. Garantía 10% del minimum dinero efectivo o boleta bancaria a nombre Tribunal. Bases, antecedentes, expediente Rol N° 1018-79, Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Ridelletti Pardo Jorge. Requerimiento. Secretaría.

13-14-15

REMATÉ

REMATÉ. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, remataré propiedad ubicada Dardignac 172 el 29 mayo 1981, dieciséis horas, inscrita Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago fojas 7309 N° 8649 le 1981. Mínimo posturas \$ 235.736. Precio pagadero contado. Postores interesados deberán acompañar vale vista o dinero efectivo por \$ 35.359. Demás bases juicio ejecutivo "Escobar con García". La Secretaría.

13-14-15

ANTE Quinto Juzgado Civil Santiago, se rematará

propiedad ubicada en calle Compañía 1547, Dpto. 702 Santiago, el 29 mayo 1981, a las 16 horas, local Secretaría Tribunal. Mínimo posturas \$ 494.689 que corresponde tasación inmueble. Precio se pagará contado. Postores deberán presentar boleta garantía o dinero equivalente 10% mínimo fijado subasta. Demás antecedentes Secretaría Tribunal causa rol 3669-80 "Villavicencio con Videla", ejecutivo. Secretaría.

14-15-16-17

REMATÉ

REMATÉ. Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago se rematará 27 mayo 1981, 16 horas propiedad ubicada en calle Pakistán N° 5.445, comuna Pudahuel, inscrita a fojas 8178 N° 10808, año 1973, Conservador Bienes Raíces, Santiago. Mínimo \$ 730.000, al contado. Garantía 10% del minimum dinero efectivo o boleta bancaria a nombre Tribunal. Bases, antecedentes, expediente Rol N° 1018-79, Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Ridelletti Pardo Jorge. Requerimiento. Secretaría.

13-14-15

REMATÉ

REMATÉ. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, remataré propiedad ubicada Dardignac 172 el 29 mayo 1981, dieciséis horas, inscrita Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago fojas 7309 N° 8649 le 1981. Mínimo posturas \$ 235.736. Precio pagadero contado. Postores interesados deberán acompañar vale vista o dinero efectivo por \$ 35.359. Demás bases juicio ejecutivo "Escobar con García". La Secretaría.

13-14-15

ANTE Quinto Juzgado Civil Santiago, se rematará

Usted dice saberlo muy bien

ENTONCES ¡RESPÉTELO!

de usted depende

PISCO TRES CRUCES

SELECCION 30°
ESPECIAL 35°
RESERVADO 40°
GRAN PISCO 43°
PAJARETE DE ELOQUI

2 LTS.

BODEGA Y OFICINA EN SANTIAGO
PORTUGAL 970
TELEFONO 225336

PARA BOUTIQUES

Abrigos, impermeables chaquetas norteamericanas Chaquetones piel de conejo importados. Blazer, faldas tweed y escocés Vestidos exclusivos.

BOUTIQUE CLUB 96

Ventas detalle: Huérfanos 1023

Ventas por mayor: Fábrica: Teatínos 446 Fono. 84876

CLUB GRAN AVENIDA

OSTRAS ESPECIALES DE EXPORTACION

Albacora
Chorros Zapatos
Angulas al Pil Pil
Criadillas
Centollas
Langostas
Pescados
Mariscos Frescos

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

\$ 580
Incluidos IVA y Porcentajes

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.

HARNECKER SCHINDLER ASCENSORES S.A.

Por acuerdo del Directorio cito a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad para el Martes 2 de Junio de 1981, a las 16 horas, en primera citación, y a las 16:30 horas en segunda citación, en las oficinas de la empresa, Av. Einstein N° 1169, de esta ciudad.

El objeto de la Junta será ocuparse:

- a) de la Memoria y balance del ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1980;
- b) de la elección o reelección de directores;
- c) de la elección o reelección de inspectores de cuentas; y
- d) de los demás fines propios de la reunión.

Los poderes de aquellos accionistas que se hagan representar en la Junta, se calificarán desde las 15:30 horas del día de la reunión, en el lugar de ella.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los fines enunciados, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 30 de Mayo hasta el 2 de Junio, inclusive.

VICE PRESIDENTE

ROTTER & KRAUSS SOCIEDAD ANONIMA OPTICA

ESTADOS FINANCIEROS

Constituida por Escritura Pública de fecha 31.10.59 ante Notario de Santiago Don Hernán Chadwick autorizada por Decreto Supremo N° 1376 del 11.2.60 y modificada según Decreto N° 914 del 8.8.66.

DIRECTORIO
Presidente : Mario Krauss Steinberg
Directores : Ramón Leiva Möllinger
Hugo Krauss Potter
Alfonso Cordero Arancibia
Emilio Yazigi Gabriel

COLACIONES ALMUERZOS

SERVICIO A DOMICILIO

INDUSTRIAS CLINICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan \$ 70,20
2 Platos abundantes, Postre, Pan \$ 98,30
INCL. IVA. Facturación Semanal
Quincenal. Almuerzo ejecutivo y extras
Precios a convenir

Solicite un Representante
COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240-254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA

Cubierto de Lista:
2 platos, postre, café \$ 103.-
E. SANCHEZ 15
(Vic. Mackenna frente a Marcoleta)
FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO

CALLE PARIS 836
FONO 398529

Cubierto de Lista:
2 Platos, Postre, Café \$ 103.-

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.

Cubierto de Lista en: Coche Comedor \$ 143,80
Desayuno Once en Coche Comedor \$ 82,00
Desayuno Once en Coche 1° y 2° Clase \$ 60,00
Plato del Día en Coche 1° y 2° Clase \$ 60,00
Reservado Sta. Rita 3/4 Coche 1° y 2° Clase \$ 70,00

CASINO CAMPO DEPORTIVO SANTA ROSA DE LAS CONDES

Almuerzo "Santa Rosa" (Ejecutivo) \$ 185
Plato Único \$ 145
Cubierto Económico \$ 80

AV. ANDRES BELLO N° 2782
FONO 238496
Manifestaciones, Cocteles, Banquetes, Casamientos.

HOTEL HUELENI

AV. SANTA MARIA
AV. LAJAMAR
PROVIDENCIA ALT. N° 1.000
ELEODORO YANEZ

VENGA, CONOZCANOS Y SE QUEDARA CON NOSOTROS...

Departamentos individuales y familiares con baño y vestidor, teléfono, TV a color. Música funcional con sistema de control individual. Hermosamente decorados.

Excelente servicio de comedores. Restoran con comida internacional. Bar de primera categoría, con licores importados.

HUELENI N° 34 - PROVIDENCIA
FONOS 231108-744835
SANTIAGO-CHILE.

BIG TRAVEL

EUROPA N° 1

28 días visitando ESPAÑA-FRANCIA-SUIZA-AUSTRIA-LIECHTENSTEIN-ITALIA por \$ 4.852 Mensuales en TEMPORADA ALTA.

AMANECCER EN TAHITI.

11 días visitando PAPEETE-BORA-BORA-MOREA, hoteles de primera, paseos, comidas, etc. por \$ 6.162 Mensuales.

OFERTA ESPECIAL A MIAMI Y ORLANDO.

11 días en MIAMI Y DISNEYWORLD. Tours, traslados, etc. por \$ 3.180 Mensuales.

MEXICO.

Salidas a Ciudad de México, Acapulco, Cuernavaca, Taxco, Septiembre 13 - noviembre 29 - Febrero 7, de 1982.

CREDIFACIL

Nosotros le facilitamos las gestiones para aprobar su Credifacil en 24 horas. Consulte en nuestras oficinas!

Moneda 920 Of. 109 (Entrepiso)
Fonos: 724474 717396

CON SOLO 45 MINUTOS DE SU TIEMPO

OBTENGA ESA GRAN SATISFACCION DE SENTIRSE BIEN CON UD. MISMO EN EL CENTRO DE LA CAPITAL EL GIMNASIO MAS COMPLETO DE SUDAMERICA

GIMNASIA RESPIRATORIA
(Ejercicios adaptados a todas las edades)

METODO QUE TIENE POR OBJETO CONSEGUIR UNA GRAN RESISTENCIA FISICA Y PSICICA

- EXCELENTE ESTADO DE ANIMO
- GRAN CAPACIDAD DE TRABAJO
- MAYOR RENDIMIENTO EN LOS DEPORTES DE SU PREDILECCION

PREPARACION ATLETICA
(Movimiento con peso adicional y velocidad)

Finalidad:
Mejor rendimiento orgánico y mayor elasticidad y resistencia

DESARROLLO MUSCULAR

Vitalidad físico simétrico
Potencial muscular

YOGA

NUOVO ESTUDIO DE CULTURA FISICA GENERAL

DIRECTOR: Sr. Gustavo Flores Carrasco
Charlas sobre alimentación y psicología
horarios cómodos y a elección.
AMBIENTE SELECCIONADO: VARONES DAMAS, JOVENES NIÑOS.

GIMNASIO FLORES
ALAMEDA 624 A FONO: 383904 (Lado Cine Sta. Lucía)

SHOW DISCO

CLUB LEO'S

Le invitamos a disfrutar de un íntimo y exclusivo ambiente en compañía de hermosas y juveniles "leocitas" Agradables y refrescantes tragos.

Hay una "hora feliz" de 18.30 a 20.30 hrs. con 50% de descuento

SHOW CON LAS MEJORES ESTILISTAS DEL MOMENTO

DISFRUTE CON SU PAREJA

AIRE ACONDICIONADO

MIRAFLORES 292

astro-
suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Si pretende atribuirse derechos que no le corresponden logrará el rechazo de parientes cercanos y vecinos. No descuide sus deberes rutinarios para evitar que sus enemigos ocultos le desprestigien. Tendencia de amores ilícitos o arrebatos temperamentales en el trato con amistades íntimas.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Evite hacer promesas que ignora si podrá cumplir. Suerte en viajes largos y contactos con personas distantes. Alegrías en los contactos con amistades íntimas. Excelente para iniciar gestiones de arriendos, compraventa de propiedades y refacción de su casa.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Deseos de renovación sentimental. Fortuna en actividades de beneficencia y conserjes a internados, prisiones u hospitales. Apártese de esas amistades íntimas que sólo le hacen perder el tiempo. Los viajes largos y contactos con personas distantes probarán su talento para armonizar intereses opuestos.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Acepte su realidad hogareña para evitar decepciones innecesarias. Es posible que algún interés afectivo le obligue a descuidar uno de sus deberes. Excelente para las actividades con público o auditorios. Tendencia a atribuirse derechos que no le corresponden que molestará a superiores y personas influyentes.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Los parientes cercanos o vecinos le ayudarán a mantener la fe en sus ideales. Las circunstancias hogareñas le obligarán a deponer algunas actitudes arbitrarias con las que perjudica las relaciones con los suyos. Sorpresas agradables en las actividades con público. Éxito en viajes y actividades culturales.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Si no tiene pareja haga algo distinto porque el día favorece el comienzo de un idilio. La búsqueda de la propia satisfacción sin preocuparse de los demás le ocasionará problemas con las amistades íntimas. Éxito en viajes, estudios, actividades comerciales y culturales; y estudios de perfeccionamiento.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Las amistades íntimas ejercerán muy buenas influencias. Compruebe las noticias que recibía antes de tomar alguna determinación. Fortuna en las actividades relacionadas con seguros de vida, investigaciones secretas, medicina, ocultismo y altas finanzas. La testarudez perjudicará los romances.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Una amistad íntima necesita su colaboración. Alegrías por los hijos o acercamientos románticos. Las tareas de trabajo social, comunitarias, electrónicas y sociológicas están propiciadas. Excelente para iniciar gestiones destinadas a incrementar o distribuir mejor los ingresos asociados.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Los parientes cercanos o vecinos le rechazarán si se atribuye derechos que no le corresponden. Buen día para realizar actividades alejadas del público y relacionadas con música, arte, religión, enfermería y misticismo. No hable sobre los proyectos que fracasarán si otros toman la delantera.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Tendrá que suprimir esos hábitos que están disminuyendo su rendimiento laboral. Satisfacciones por los hijos o acercamientos románticos. Trate de comprender las causas y posibles consecuencias de las noticias o comentarios que reciba hoy. Las personas influyentes serán favorables a sus proyectos.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Favorable para iniciar proyectos nuevos en su labor de rutina. Buen día para viajes largos, actividades de enseñanza superior, deportes, futurología y planificación a largo plazo. Las tareas con público están más favorecidas. Su intuición le permitirá resolver los inconvenientes hogareños.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Satisfacciones para quienes pertenezcan a sociedades espiritualistas. Los asuntos distantes y estudios superiores exigirán la aplicación de esfuerzos adicionales. Peligro de romances clandestinos o arrebatos temperamentales en el trato con amistades íntimas. La falta de tacto perjudicará los negocios.

Espectáculos

Ciclo con las grandes producciones del teatro chileno ofrecerá TV 13

- La primera es "La Pérgola de las Flores", que será exhibida este domingo a las 21:30 horas
- Luego vendrán "Parejas de Trapo", "Animas de día claro", "Fuerte Bulnes", "La Princesa Panchita" y "Las moscas sobre el mármol"

"La Pérgola de las Flores" será la obra de teatro que Canal 13 transmitirá este domingo a las 21.30 horas en su espacio "Los Grandes Eventos". La producción nacional permaneció seis años en espera de ser exhibida, luego que el Consejo Nacional de Televisión conjuntamente con la Escuela de Artes de la Comunicación de ese tiempo, la montaron para televisión en el año 75, a raíz del éxito alcanzado en cada una de sus temporadas de representación.

La obra, que era parte de un proyecto de seis teleteatros nacionales, permaneció en los canales del Consejo Nacional de Televisión en espera del mejor momento, hasta que hace unos meses los ejecutivos de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica solicitaron estas realizaciones con

el fin de darlas a conocer a la teleaudiencia. De esta forma: "Parejas de Trapo" de Egon Wolff, "Animas de día claro" de Alejandro Sieveking, "Fuerte Bulnes" de María Asunción Requena, "La Pérgola de las Flores" de Isidora Aguirre y Francisco Flores, "Las moscas sobre el mármol" de Luis Alberto Heiremans y "La Princesa Panchita" de Jaime Silva serán presentadas a través de las pantallas de la estación católica en fecha próxima.

Con este ciclo, Canal 13 espera revitalizar la obra artística nacional, al recordar los principales dramaturgos de la década del 50 al 60, que sin duda, marcan el punto más alto del teatro chileno, según señaló Hugo Miller, director TV de "La Pérgola de las Flores".



Comentario de TV

Por JUAN LUIS CASTILLO

"Telenoche"

En nuestro país, las estaciones de televisión han elegido las 20.30 horas —poco más, poco menos— como el horario más adecuado para entregar un bloque informativo con las noticias importantes.

Se supone que a esa hora la mayoría de los televidentes se encuentran en sus hogares, luego de la jornada habitual de trabajo, receptibles para recibir el "bombardeo" de noticias. También, que después de una hora frente al televisor quedará "completamente informado", listo para irse a dormir e iniciar un nuevo día de trabajo.

Las fórmulas, los esquemas o el estilo, dependen de cada departamento de prensa. Algunos emplean un "conductor" —que en la realidad no conduce nada porque se limita a leer o memorizar un librito escrito por periodistas—. Otros, utilizan dos o más "rostros" televisivos, para que lean los "lead" de cada nota (encabezado de la información), o bien, un locutor solitario. Se agrega a esto, la "nota con sonido directo" (donde la voz no pertenece a un locutor sino que a los protagonistas de la noticia); el servicio de noticias via satélite; la utilización o no del "chroma-key" (la imagen del locutor sobre otra relacionada con la información) y otros elementos que constituyen la cobertura de cada noticiario de TV.

Pero, en general, todos ellos, con más o menos recursos, entregan en aproximadamente 40 minutos reales (sin comerciales) un "baño noticioso" diario.

—¿Y un noticiario de cierre qué objetivo debe cumplir?
Sin duda, que no el mismo del noticiario central de las 20.30 horas. Mejor dicho, aquello resumido y algo más. Ese "algo más" son las informaciones que, por razones de tiempo, no pudieron ir en el noticiario principal. El resumen del día está destinado al televidente que llega tarde a casa y, por lo mismo, no escuchó ni vio el bloque noticioso principal.

Entonces, dos serían los objetivos fundamentales: síntesis del día y noticias de última hora.

—¿Habría un tercero?
—¿Comentarios?
—¿Adelantos sobre las noticias previsibles para el día siguiente?
Parece ser que los básicos son aquellos dos ya mencionados. El formato, el estilo, los "agregados" y "condimentos" del noticiario de cierre entran ya en el ámbito de la creatividad de cada jefe de prensa y sus colaboradores más directos.

"Telenoche", el nuevo informativo de cierre de Canal 13, cumple con esas dos finalidades básicas. También lo hacen "Edición 2" de Televisión Nacional, "Telenoche Noticias" y "Crónica Cinco", de la Red UCV Televisión.

La dirección de "Telenoche" está en la forma y en la comunicación que logra para entregar sus informaciones.

Esa es la novedad.

Mientras los otros emplean locutores, "Telenoche" ha recurrido a los periodistas. Son ellos los que exclusivamente cuentan al televidente las noticias. Con esta fórmula, el noticiario logra una mayor comunicación con quien es el receptor del mensaje periodístico. Pues la intención, la propiedad y hasta la modulación nerviosa y a veces imperfecta del reportero, hacen más vívido y creíble el relato.

El locutor, "máquina humana de leer", por su pronunciación perfecta, metálica y ritmo paño, es más frío o impersonal. En cambio, el periodista cuando entrega "su" noticia, logra calidez y comunicación. Esto, en términos generales. Siempre hay excepciones.

Claro que las excepciones confirman la regla.

El director de TV o jefe de prensa —quizás ambos— han sabido aprovechar de otra forma el efecto de "chroma-key". En "Telenoche" el periodista conductor aparece a ojos del televidente como si estuviera en la sala de prensa, cuando en realidad se trata de dos lugares distintos. Pero aquí no importa el "cómo", sino el "qué". Así, a diferencia de otros en su misma línea, el informativo nocturno de Canal 13 logra una atmósfera periodística constante que no poseen los demás.

Punto a su favor.

Y dentro de este punto a favor, un logro que impresiona por su efecto: el momento en el cual el periodista conductor da pase al reportero en la sala de prensa para que éste entregue un cable de último minuto. No es nuevo, pero aquí, en este tipo de informativo, es un aporte inédito, pues no se trata de un "corte directo" de una cámara a otra.

Pero, hay que tener cuidado con la "ambientación". Los periodistas que están en la sala de prensa no siempre "actúan" bien. Pudimos observar en una de las emisiones que una atractiva reportera se pasó durante toda la transmisión ordenando las "cargas" con la carillas una y otra vez...

Pareció estar ahí solo como elemento decorativo.

En cuanto a Jorge Díaz, el periodista conductor cumple adecuadamente su papel. Es convincente y, poco a poco, adquiere la necesaria seguridad ante la cámara. Sin embargo, debe mejorar su dicción, ya la dicción de dientes apretados que tenemos los chilenos!

En conclusión: "Telenoche" es un buen informativo de cierre. Ofrece un formato novedoso para las noticias de esa hora y mayor comunicación que otros similares.

A Canal 13 le faltaba un noticiario nocturno. Ha llenado bien esa necesidad.

PRIMERA VEZ EN TV

Esta es la primera vez que la comedia musical "La Pérgola de las Flores" se presenta en televisión. Su puesta en escena acapará durante tres años consecutivos la asistencia masiva del público. Su representación no tan sólo se efectuó en nuestro país. Recorrió varios países sudamericanos, como también, viajó a Europa donde fue aclamada por su calidad e interpretación. Incluso, el cine la llevó a la pantalla grande, según una adaptación hecha por argentinos y protagonizada por Antonio Prieto y la actriz española Marujita Díaz.

La producción que Canal 13 presentará este domingo fue dirigida por Hugo Miller, quien tuvo como asistente de dirección a Isidora Aguirre, la autora del texto. La grabación se realizó en los estudios de Chile Films e intervinieron 64 entre actores y bailarines. Además, trabajaron en la producción 37 técnicos en una filmación que duró dos días, un tiempo record en este tipo de realizaciones.



Hugo Miller, Ana González y Pancho Flores del Campo explican a la prensa la importancia que tiene como documento histórico la televisión de la mayor comedia musical chilena.

PROTAGONISTAS

"La Pérgola de las Flores" es protagonizada por Silvia Piñero en el rol de Laura Larrain; Emilio Gaete interpretando a Don Alcibiades; Pilar Reynaldos encarna a Carmela; Pedro Messone a Tomasito, el galán; Ana González a la tía de Carmela. También conforman el reparto de actores Cora Díaz, Yova Martínez, Hector Noguera, Pepe Tapia, María Elena Gertner, Paz Irrazabal, Ramón Núñez, Mario Montales, Guillermo Brice, Ricardo de la Castilleja y Liliana Ross.

Según Pancho Flores del Campo,

autor de la parte musical de la comedia, este elenco es casi el original que estrenó la obra por los años 60 y fueron reemplazados aquellos actores que estuvieron con nosotros una buena parte de las representaciones que hicimos", señaló el compositor.

Hugo Miller por su parte, señaló que esta producción televisiva de "La Pérgola de las Flores" constituye la calidad de un teatro que contó con los mejores talentos escénicos que ha producido nuestro país en las últimas décadas.

Hoy en Espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Martes a domingo: "Lysistrata", \$ 250 y 200 Est. 50%.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). Martes: "La niña madre" (\$ 250 y \$ 100).

CASA KAMARUNDI. A. Prat. 935 (227876). Domingo 11 horas. "El terrible guerrero" (teatro infantil).

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.45 hrs. "Carrascal 4.000" \$ 250.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). 22 hrs. "Dos viejos pánicos" \$ 150 Estud. \$ 80.- 19.30 hrs. "Seis personajes en busca de un autor".

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "Isaura esclavo del lolly" \$ 200. Con la vedette Teresita Rouge, Chacota Show, strip tease total, 10 cómicos, Los Bonecos.

INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185). Mesa redonda 19 hrs. "Kafka, cuatro aproximaciones". 16 a 19 hrs. "Franz Kafka" (Exposición). Entrada libre.

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Cine: "Gigoló americano". Entrada con invitación.

LA BODEGA. Las Condes 10500 (472217). Lunes: Show lírico y bautizo con vino varnado de libro de escritor chileno. Viernes y sábados: Andrés Rojas Murphy y sus tutti-frutti musical...

LA CIGARRA. Seminario 141 (226793). 21.30 hrs. "Escandalosísimo" \$ 250.

KAFFE ULM. Alameda 151. 21 hrs. "Piano Bar". Entrada libre.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs. "Show con strip tease en vivo" con las gatas adorables del Paseo Huérfanos y cine \$ 80.

PEÑA NANO PARRA. San Isidro 55. 22 hrs. Chango Alvarez, Grupo Alhué, Alfredo MacPherson, José Osorio, Pedro Mondaca.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Abran cancha, la risa avanza" \$ 250. Con: Wendoline, Mónica Val, Eduardo Thompson, Daniel Vilches, Mino Valdés, coristas, strip tease.

TEATRO CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (725451-725343-736042). 20 hrs. "El violinista en el tejado" \$ 480, \$ 360 y \$ 240.

TEATRO U.C. J. Washington 26 (465652) viernes "El rey se muere" de Ionesco.

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357). Hor. Pel.: 11.45, 14.05, 16.25, 18.45 y 21.00 hrs. "Brubaker" (18) \$ 60. M. y M. \$ 40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel.: 12.35, 14.20, 16.05, 17.50, 19.35 y 21.20 hrs. "Matar por mandato" (18). \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 12.00 hrs. "Y...dónde está el piloto?" (Men.) (Robert Hays) \$ 80. L. M. y M. \$ 40.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs. "Bruce Lee as del Kung Fu Sao Lin" (Bruce Lee) y "El pequeño dragón" (Chiang Lee). (21) \$ 50. Miérc. \$ 35.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. "La gran batalla" (Men.) \$ 80 y \$ 100. M. y M. \$ 60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs. "El hombre elegante" (John Hurt) (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.15 hrs. "La reina del Kung Fu" y "Magnun 44" (Clint Eastwood) (18) \$ 45.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "Escuela de asesinos" (Chuck Norris) (21) \$ 70. M. y M. \$ 50.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "La menor de edad" y "La novicia" (Gloria Guida) (21) \$ 70.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel.: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hrs. "La laguna azul" (14) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13 hrs. "La ciudad de las mujeres" (18) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 12.30 hrs. "Fiebre de noche de verano" (21) \$ 70. M. y M. \$ 50.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 13 hrs. "El matrimonio de María Braun" (18) \$ 100. M. y M. \$ 60.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. S. y D. desde las 11 hrs. "La pandilla de Cupido Motorizado" (Men.) (Walt Disney) \$ 80. M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. "Johnny cogió su fusil" (Donald Sutherland) (18) \$ 80 y \$ 100.

IMPERIO. Estado 215 (397980). Desde las 11.15 hrs. "La máquina de matar" y "Shoalin" (21) \$ 100. M. y M. \$ 50.

KING. Huérfanos 840 (31838). Desde las 10 hrs. "Las deliciosas aventuras del señor Balzac" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hr. Pel.: 11.00, 13.05, 15.10, 17.20, 19.25 y 21.30 hrs. "Una pasión irresistible" (21) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "El maestro borrachón" y "El puño de la serpiente" (Jachy Chiang) (14) \$ 60. Miérc. \$ 40.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs. "Los hermanos caradura" (Men.) \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "A los cirujanos se les va la mano" (Coco Legrand) y "Doña Flor y sus dos maridos" (Sonia Braga). (21) \$ 60. Miérc. \$ 40.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs. "Susana quiere perder...eso" y strip tease en vivo (21) \$ 80 V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "El padrino del Oriente" (Chiang Lee) (18) \$ 80. Miérc. \$ 40.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Fin de fiesta" (21) (Denise Bandería) \$ 80. M. y J. \$ 50.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12 hrs. "La jaula de las locas II Parte" (Michael Serrault) (21). \$ 90. M. y M. \$ 60.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Alcatraz fuga imposible" (Clint Eastwood) y "Papillon" (Steve McQueen) (18) \$ 50. M. y M. \$ 35.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Con alma y vida" (María Bisutti) y "Por unos dólares más" (Clint Eastwood) (21) \$ 60.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "Las variaciones del amor" (21) \$ 70. Miérc. \$ 40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "La batalla de Midway" (men) \$ 100 (Charlton Heston).

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs. "Dominique" (Jean Simmons) (18) \$ 80.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 11.50, 14.10, 16.30, 18.50 y 21.10 hrs. "Gloria" (18) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Granja Macabre" (18) \$ 70.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. (230973). 16.00, 19.15 y 22. hrs. "La

botillería
EL CIELO
SAN DIEGO 1428
F: 511418-569504
REPARTO A DOMICILIO

GARRAFA CONCHA Y TORO \$ 178
PISCO SELECCION \$ 118
WHISKY \$ 220
ESCOSES
BEBIDAS 2 LITROS \$ 65

BANDERA. "Y dónde está el piloto?" CALIFORNIA. "La gran batalla". CENTRAL. "La gran batalla".

HUELEN. "La pandilla de Cupido Motorizado".

METRO. "Los hermanos caradura". SANTA LUCIA. "Ben Hur". YORK. "Barry Lyndon".

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Divertete conmigo" (Milo Vitti) y "Tu placer es mi vida" (Franco Nussi) (21) \$ 40.

SECTOR GRAN AVENIDA-SAN DIEGO

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "El boxeador de los dedos de acero". "El planeta de los búhos". "Operación dragón" (21) \$ 40.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (866). Desde las 11.30 hrs. "La favorita de la clase" (Gloria Guida) y "Tom (Steve Mac Queen) (21) \$ 50.

SECTOR COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS. Cantar 171. Volcán (435 Puente Alto) Desde las 19.30 hrs. "Desde el jardín" y "Algunos rumanos se les va la mano" (18) \$ 80. Cines gratis.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

El edificio será demolido

Con "Picardías" los mimos de Noisvander despiden el Petropol

El teatro Petropol muere. Las viejas paredes de "La Casa de la Luna", donde fue construido hace nueve años, desaparecerán para dar paso a la urbanización y modernismo. Quedarán en el recuerdo intensos momentos de labor artística compartidos por artesanos, pintores, actores y público

que vibró con las muchas presentaciones ofrecidas por diversas compañías teatrales.

Y tal como fuera en su inauguración, es una obra a cargo de los Mimos de Noisvander —su creador— la que ahora lo despiden. Antes fue "Educación Sexual", el gran éxito de

este grupo y hoy "Las Picardías de Fausto y Mefisto", una creación singular del príncipe austriaco Heinrich von Starhemberg, realizada en castellano y basada en los elementos más destacados de las versiones anteriores de la obra de Goethe.

La pieza —especialmente escrita para los Mimos de Noisvander— seguirá en la Sala Petropol por un lapso de aproximadamente tres semanas, en forma gratuita o de colaboración voluntaria, como un homenaje a este centro cultural cuyo destino es dar paso a un moderno edificio. "Queremos que todos los que aún no la conocen, vengan a ver las últimas funciones que cobijará 'La Casa de la Luna'", explica Enrique Noisvander agregando que ese es el motivo por el cual no se cobrará entrada.

"SABÍAMOS QUE ESTO PASARÍA"

"Cuando construimos el teatro —agrega Noisvander— sabíamos que su vida sería corta por la antigüedad de esta hermosa, pero vieja casa que pronto será demolida".

Según el director y mimo la casa fue comprada por una empresa constructora para hacer un edificio. "Nos informaron de que en marzo pues sólo somos co-arrendatarios, 12 en total, todos artistas".

LAS PICARDÍAS...

Después de un año y medio de silencio, la compañía de Mimos de Enrique Noisvander estrenó esta obra, que fue montada sólo en dos meses y medio para alcanzar a presentarla en el Petropol. "Durante ese largo tiempo tuvimos muchos problemas —dice Noisvander— entre ellos la muerte de uno de los integrantes del grupo, pero nos dedicamos más a los niños. Hicimos una temporada en el Parque Bustamante, donde actuamos casi todos los veranos. En una oportunidad nos falló el relator, pero se ofreció en su reemplazo Henry Gregor, nombre artístico de Heinrich von Starhemberg quien entonces visitaba nuestro país donde radicó durante su adolescencia. Todo salió perfecto y de allí surgió la idea de llevar a la práctica con los mimos el tema de "Fausto", del cual es muy aficionado".

"Cuando el texto estuvo listo —agrega— yo adapté el escrito a pan-



Enrique Noisvander, director y mimo de su compañía y el actor y dramaturgo austriaco Heinrich Starhemberg.

tomima, montándolo con este grupo de actores, todos muy jóvenes, el menor tiene 19 años y el mayor soy yo" dice riendo.

Esta es la primera vez que se escribe una versión del Fausto en castellano y también la primera que un grupo de mimos la interpreta. Es un auto casi sacramental por su incorporación del mensaje cristiano de las versiones primitivas y porque reúne los factores importantes de: "La Historia del Dr. Johannes Faust", de Spies; "La trágica historia del Dr. Fausto", de Marlowe, la versión de Titeres y muchos aspectos del original escrito por Goethe.

"Las Picardías" combina aspectos cómicos, pantomima, efectos audiovisuales y el relato del propio autor. "El resultado es este 'cuento' exquisito y fresco de una obra de carácter denso", dice Noisvander, quien interpreta al Fausto Viejo.

Completan el elenco Pia Osorio, Luis Aliaga, Héctor Madariaga, Verónica Cabello, Sergio Gajardo, Valeria Covarrubias, Fernando Puente y Miguel Ángel Inostroza.

Su telenovela de hoy: "Sangre Azul"

Ultimo capítulo (Novelización: Elba Gatica)

Mariana y José Antonio, enfrentados por primera vez como verdaderos enemigos se miraron a los ojos. El sostenía aún su espada contra el pecho del abatido e indiferente Felipe Granados. Ella, apuntaba el pesado fusil al joven, cuando la voz imperiosa del Padre Cándido se dejó oír. Supo imponer la cordura en la pareja. Los revolucionarios ya habían castigado la maldad de Tarcisio Granados y su Lugarteniente. El asesinato de Juan Pablo, el ultraje cometido con Victoria, eran pruebas más que suficientes para condenar al que un día fuera el Jefe de la Policía de la ciudad.

Después, los dos hombres se trasladaron a la Iglesia donde aguardaba Armando Belmonte. Del encuentro entre los dos jóvenes, el Padre Cándido tuvo una vez más, la certeza absoluta del afecto y amistad que el uno guardara para el otro. El Capitán Casal depuso sus armas en pro de la causa Liberal y se unió a la lucha del General Zamora. Mientras ellos se abrazaron de un modo fraterno, el Padre Cándido dio gracias a Dios.

Juntos, Casal y Belmonte se ocuparon del honroso funeral a Juan Pablo. El mismo que por su valor e ideas, no había merecido morir a mansalva.

Y también Felipe Granados supo que para él llegaba el día de reunirse con su amada Adelaida. Rodeado de sus hijas y Juana, pidió a su cuarta descendiente: Victoria. La sorpresa se pintó en aquellos rostros blancos y bellos. Victoria, la mestiza, la criada bonita, era hermana y una Granados más. Supieron recibirla con generosidad y afecto. Don Felipe, antes de morir había querido hacer justicia a sus errores. Solicitó el perdón de sus hijas pero sólo encontró más amor y más comprensión.

También David Granados supo perdonar a su padre lo que hiciera con Victoria e hizo más aún. Al despedirse de ella para integrarse a la Guerra, prometió regresar y casarse con la hermosa mestiza. A partir de ese instante, ambos supieron que había la esperanza en sus vidas.

Armando Belmonte, no pensó menos.

Se presentó en casa de Mariana acompañado del Padre Cándido para solicitar la mano de María de los Angeles. Enorme fue la sorpresa de todos, principalmente de la bella jovencita quien vio coronada su maravillosa expectativa de dicha y felicidad. Al Padre Cándido le cupo entonces dar su beneplácito y también la Bendición de Dios.

Conjuntamente con la realización de los sueños, estaba la terrible realidad de toda Venezuela estremecida por la Guerra Civil.

—José Antonio, debes partir mañana? Tú y Armando... la voz de Mariana se quebró al hablar. José Antonio, con infinita dulzura dijo:

—Debemos partir, pero te dejo a mi hijo. Sé que no vas a fallarme. Siempre admiré tu fortaleza, tu espíritu de lucha y entereza. Sé que será muy duro para ti. Don Felipe se muere, pero te sugiero que mires esos árboles; son los algarrobos. En ellos hay espíritu, alma y vida perenne. Tu padre y tú, son iguales que ellos. La lucha, un día terminará con el odio y el rencor. Regresaré a ti, a "nuestro hijo". Esperame Mariana. Y ámame.

FIN



Fausto y Mefisto viven sus aventuras, las que surgen de las peticiones del primero que compromete por ellas su alma al diablo.

¡en molde y listo para servir...!
¡EL AUTENTICO QUEQUE INGLES!

Ventas especiales a Instituciones y banquetes.

Representantes exclusivos de MILTEX de Brasil IMPORTADO POR HASSI E HIJOS LT.DA.
Exíjalo en almacenes, rotiserías y supermercados.

Duración hasta 120 días
Importado de Brasil
Consumo inmediato
Frutas confitadas de primera calidad
Higiénico envase al vacío conservando su frescura y aroma
Peso 500 grs. aproximadamente. Para 12 personas
Stock permanente

Solicite un vendedor EXEQUIEL FERNANDEZ 2789 TELEFONO 211031 (J.P. Alessandri Alt. 2700)

Castrodonoso

Casimires Ingleses
Telas, Marzotto 100% lana peinada

Franchas \$999 mt
Jackets \$899
Escoceses \$799

Castrodonoso
Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312

Frazadas
lana
Acrílico

Cubrecamas
Chalones
Alfombras
Artesanales
Grandes Ofertas

PROMATEX
Yungay
2825

LA GRAN SOLUCION SU SOFA CAMA SOLO EN:



AV. OSSA 2278
FONO: 266755

IMPORTADOS U.S.A.

BERGER RECLINABLES
CUBRECAMAS
ALMOHADAS
COLCHONES
BOX - SPRING
SABANAS
TAPICES

FINANCIAMIENTO 24 MESES.

SIN PIE

Recital de Roberto Bravo

El próximo 21 de mayo, a las 19 horas en el Teatro Municipal, Roberto Bravo, el destacado pianista chileno, ofrecerá un recital donde interpretará el Concierto N° 1 para Piano de Brahms. El programa, que se repetirá el 23 de este mes, incluye el Concierto N° 8 del Estro Armónico de Vivaldi y "Danzas de Galan-ta" de Kodaly. La Orquesta Filarmónica contará con la dirección de Max Valdés.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



FABRICA DE IMPERMEABLES
"RAIN CLOTHES"

Ofrecemos los mejores impermeables fabricados en Chile confeccionados en las más finas telas de absoluta impermeabilidad en modelos exclusivos para damas caballeros y niños ya precios directos de Fábrica desde \$ 1.500.

Precio especiales a comerciantes

FABRICA Y SALON DE VENTAS AL DETALLE ALTE. LATORRE 308 esquina GRAJALES.
(Av. B. O'Higgins alt. 2100)
Fono 85230.

PUZZLE

—Le dicen "Pelé", "Puma" y otros apodos por el estilo. Lo cierto es que vino de La Serena y en un mes ha conquistado al público y la crítica con sus goles.



El personaje	Enmascara- do	Reman Litoral	Bolita, Mal muscular	Informes	Meditasen	Linea aerea tuerca
Gibados						
Purificará						
Goloso						
Paradisi- cos						Desdume- doce
Hogar			Cimientos			
Sonare			Secuestro			
Pronombre francés		Alomar				Carbono Resentidos
Espareirá						
Se harán cargo	Derrocha- dor	Agria				
Monje superior		Otrigale	Y francés Hermann de Moises	Consonante Sociedad anónima	Vocal	Objeto
Minar						
Cervenarán				Tablero contador		
				Nitrogeno		
				Caldo (inv.)		
Palo				Paquete		
				Atraganta		
				Sopor sin vocal		
Gilera		Que tiene cuernos				Indio patagón
		Reza				
Dios sol	Famoso mago		Protactinio	Porno		
	Plata			Prefijo negativo		
Unir		Gris oscuro			Compás	
		Ere			Ere	
Rechaza- ran				Oro francés		Sociedad anónima

La palabra que acusa es la chispa arrojada en un polvorín, la reparación, una antorcha en el agua (VIGIL)

FIBRAS TEXTILES UNIVERSAL S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980	Resultado entre el 1° Enero y el 31 Diciembre 1980
Activo Circulante 82.057.-	Ingreso de Explotación 150.530.-
Pasivo Circulante (53.624.-)	Costo de Explotación (87.935.-)
Capital de Trabajo 28.433.-	Margen de Explotación 62.595.-
Activo Fijo 206.258.-	Gastos de Administración y Ventas (79.780.-)
Otros Activos --	Resultado Operacional (17.185.-)
Pasivo a Largo Plazo (58.578.-)	Otros Ingresos Netos no operacionales 173.-
Patrimonio Neto 176.113.-	Corrección Monetaria 7.603.-
	Resultado antes Impto. a la renta (2.409.-)
	Impuesto a la Renta --
	Pérdida Neta (9.409.-)

Julio Facuse Halabi
Gerente General

Myriam González Espinosa
Contador



Llega la actriz de telenovela polémica

Cerca del mediodía debería llegar a Chile Verónica Castro, protagonista de la telenovela "Los Ricos también lloran", que en principio fuera objetada por la censura, para presentarse en "La Tarde Grande", programa sabatinero de Teleonce.

Rubén Darío Díaz, productor del espacio, señaló que la visita depende del estado de salud de la artista que se encuentra embarazada de siete meses. En caso contrario, añadió, "estaría en nuestro programa Rogelio Guerra, quien es el galán de Mariana".

PARTE DE LA HISTORIA

Desde el lunes 18, a las 22.30 horas, los televidentes podrán conocer a Mariana Villalón, la protagonista, que vive en un rancho junto a su padre invalido, Leonardo, y su madrastra, Irma.

Cuando muere el progenitor, Irma se adueña de toda la fortuna, ignorando que Leonardo dejó testamento en poder de un gran amigo que busca "por cielo y tierra", a la muchacha echada de la casa por su madrastra.

Asistida por un amigo, Mariana se traslada a la capital, donde trabaja como niña de mano en la casa de una conspicua familia, los Salvatierra, compuesta por Don Alberto, su señora Elena y un único hijo flojo, incontinente y vividor. El dueño de casa, fascinado con las bondades de Mariana, decide convertirla en un miembro más para ver si con eso su hijo decide regenerarse.

En Televisión Nacional

Serie sobre la Gran Depresión

"Studs Lonigan, el indomable" se denomina el best seller que este sábado, a las 21.30 horas, exhibirá Televisión Nacional, protagonizado por Harry Hamlin, Colleen Dewhurst y Charles Durning.

La serie está basada en la trilogía homónima del escritor norteamericano James T. Farrell, quien hace una descarnada crónica de Estados Unidos de los períodos comprendidos entre el fin de la Primera Guerra Mundial y el inicio de la Gran Depresión.

Ambientada en un "ghetto" irlandés de Chicago, "Studs Lonigan, el indomable" recrea una etapa cuyos eventos aún afectan al mundo por la trascendencia que tuvieron en su momento.

La dirección es de James Goldstone, sobre un guión de Reginald Rose, uno de los mejores escritores cinematográficos, destacándose por su trabajo en el filme "Doce hombres en pugna".

NUEVA TELENOVELA

EN CANAL 7

Por otra parte desde el próximo lunes, a las 14.15 horas, la estación estatal comenzará a exhibir,

diariamente, la telenovela venezolana "Ariana" que según informaron batió todos los records de audiencia en los países donde ha sido transmitida.

En "Un amor de leyenda", como también se le llama, se relata la historia amorosa de Ariana y Darío, dos seres signados por un destino que los separa, que vencen luego de superar innumerables vicisitudes.

Recreada en la pintoresca ciudad de Guayana, en Puerto Rico, "Ariana" muestra un profundo romanticismo, enmarcado en ambientes llenos de colorido y originalidad, que contrastan con la época que vivimos. Sin embargo, las situaciones son creíbles, sin que la fantasía propia de toda novela la aparte en ningún instante de la realidad.

Protagonizan esta telenovela Arnaldo André, Gladys Rodríguez, Luis Abreu, Mariella García, Angela Meyer, Leonardo Oliva, Akel Anderson, Orlando Rodríguez, Flor de Loto y Alba Gisell. La dirección televisiva corresponde a Martín Clutet, quien trabajó en la creación de Manolo Muñoz Rico.

Con potencia de 100 kilowatts

Radio Nacional inauguró nueva planta

□ Invertió más de un millón de dólares en ampliaciones

Más de un millón de dólares es la inversión en recursos propios acordada por el Consejo de Radio Nacional de Chile para ampliar técnicamente la potencia de sus equipos tanto en Santiago como en las regiones, según lo anunció su director ejecutivo, Rafael Kittsteiner, luego de que fuera inaugurada ayer una nueva planta transmisora de 100 kilowatts en la comuna de Quilicura.

Sobre esta materia, el Ministro Secretario General de Gobierno, General de Brigada Julio Bravo Valdés manifestó que "el importante monto de inversión de esta emisora significa que ello ha sido posible gracias a su autofinanciamiento y mediante una administración racional de sus recursos".

Agregó además el Secretario de Estado que esta iniciativa de Radio Nacional "permite construir estas instalaciones, que son lógicamente un progreso bastante considerable y así estar en condiciones de propagar la onda en toda la extensión que tiene la posibilidad de hacerlo y con el equipo que posee".

Subrayó el Ministro que "éste es un avance, es una realización que se efectuó en muy corto tiempo, solo en cuatro meses, desde que se inició su construcción y que debe mantenernos muy contentos y optimistas porque una vez más estamos comprobando

que cuando existe verdadero interés, las cosas se pueden hacer con bastante rapidez y con la debida precisión para llegar a estos objetivos".

INAUGURACION

La ceremonia fue presidida por el Ministro Secretario General de Gobierno, General de Brigada Julio Bravo Valdés quien cortó la cinta tricolor inaugurando oficialmente las nuevas instalaciones. También concurrieron el Subsecretario de Telecomunicaciones, Teniente Coronel Gerson Echavarría; el Director de la División Nacional de Comunicaciones Social, Jorge Fernández Parra; y el Director de Organizaciones Civiles y Subsecretario General de Gobierno Subrogante, Teniente Coronel Oscar Vargas.

Posteriormente el párroco de la iglesia "Santa Gema Galgani", sacerdote Miguel González, destacó en su

mensaje la importancia del Verbo y de la difusión de la verdad, relacionando la Historia Sagrada con el desarrollo de las comunicaciones y luego bendijo la nueva planta.

Más tarde el director ejecutivo de la emisora, Rafael Kittsteiner, destacó las características técnicas de esta planta transmisora, señalando al respecto que cuenta con un equipo de 100 kilowatts, constituyéndose en el más potente de todo el país y posee una antena de 132 metros de altura, ubicable a simple vista desde más de 3 kilómetros.

Indicó también que la arquitectura del inmueble y anexos como hodega y la casa del cuidador, hacen de esta planta transmisora la más moderna de Chile y un modelo que servirá de ejemplo para futuras construcciones de esta naturaleza en el campo de la radiodifusión.



El Ministro Secretario General de Gobierno, General de Brigada, Julio Bravo Valdés, inauguró ayer la nueva planta transmisora de Radio Nacional de Chile, ubicada en la comuna de Quilicura.

Ciclo de Cuentos en el Chileno Norteamericano

El Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura inició un Ciclo de Cuentos Norteamericanos Dramatizados en Castellano a efectuarse todos los miércoles hasta el 1º del mes de julio. Las dramatizaciones en forma de video se llevarán a efecto a las 18.30 horas y siempre en el Auditorio del Instituto en Moneda 1467.

En el curso de estas sesiones literarias se presentarán obras de los autores Henry James, Sherwood Anderson, Scott Fitzgerald, Ernest Hemingway, Ambrose Bierce, John Up-

dike, Stephen Crane, Flannery O'Connor y Richard Wright.

Durante el presente mes el Instituto también ofrece los días viernes un ciclo dedicado a las películas realizadas por nuevos cineastas norteamericanos. El programa incluye las películas "Gigolo Americano", del director Paul Schradler (15 de mayo); "Síndrome de China", del director James Bridges (22 de mayo); "El don del Gorgoraj", del director Lewis John Carlino (29 de mayo) y un documental titulado "Bogart", Los viernes filmicos están destinados sólo a socios y alumnos del Instituto.



Harry Hamlin caracteriza a "Studs Lonigan" en la nueva serie que Canal 7 transmitirá, la primera parte, este sábado a las 21.30 horas.

Sin respuesta renuncia de Alfredo Lamadrid a C11

El gerente de producción y programación de Teleonce, Alfredo Lamadrid, no confirmó ni desmintió la información trascendida ayer sobre su renuncia a la estación televisiva, declarando que "no hay respuesta a esa pregunta".

Se indicó que Lamadrid sostuvo una fuerte discusión con el vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile, coronel Alfredo Larrañaga, a raíz de un viaje al exterior en busca de material filmico, que terminó con su renuncia al cargo.

"Yo no he discutido con nadie", explicó Lamadrid, quien lamentó el hecho que los periodistas piensen "que voy a dejar el cargo por un problema de esta naturaleza. Si hubo una diferencia de opinión con respecto a enfrentar un hecho, quedó perfectamente solucionado anoche (jueves)".

Más adelante agregó, que en ningún caso el problema se originó por una posible marginación del equipo que irá al exterior a seleccionar dicho material. "Muy por el contrario —dijo— viajaré a Estados Unidos el 18 de mayo acompañado por otra persona a designar próximamente por el coronel".

Finalmente, contó que él era un subalterno "muy respetuoso de las jerarquías", manteniendo continuas reuniones con el vicepresidente ejecutivo, necesarias para el desarrollo de Canal 11, en donde charlaban de los diferentes aspectos en forma agradable.

Asimismo, con una "chochera" que trasuntaba su rostro, contó que su esposa, Patricia Ojeda, estaba con dos meses de embarazo, "sintiendo muy bien hasta el momento".

Recital de la Orquesta de Cámara Saint Paul

Hoy, a las 19.15 horas, se presentará en el Teatro Oriente, la Orquesta de Cámara de Saint Paul, Minnesota, una de las más famosas del mundo, conocida tanto por su versatilidad como por la excelencia de sus presentaciones. La Orquesta la dirigirá el afamado violinista y violista Pinchas Zukerman. La actuación extraordinaria de esta tarde se realizará en función fuera de abono de la temporada oficial de la Agrupación Beethoven, bajo el auspicio de la Agrupación y de la embajada de los Estados Unidos.

El programa en Santiago de la Orquesta de Cámara de Saint Paul incluye el Obertura al estilo italiano, de Schubert; Elegía para Cuerdas, de E. Carter; Concierto Nº 5 para Violín y Orquesta, de Mozart; y Sinfonía Nº 5 de Schubert.

La Orquesta de Cámara de Saint Paul está integrada por 31 músicos y se presenta en cuatro grupos separados: The String Quartet, The String Quintet, The Chamber Art Consort, The Wind Ensemble, los que actúan independientemente. Su repertorio abarca 400 años de música, desde la clásica y barroca hasta la música contemporánea.

Esta orquesta ha ofrecido conciertos en casi todos los estados de Norteamérica y en más de 35 ciudades europeas. Ha recibido galardones a los mejores músicos de cámara, interpretando "Appalachian Spring" de Aaron Copland; una mención honoraria en Stereo Review por el álbum Copland/Lives, y un premio de la Sociedad Norteamericana de Compositores, Autores y Editores, por la programación de música contemporánea.



LLEGO LA CANTUDO: Al mediodía de ayer llegó a Chile, en otra de sus tantas visitas, la cantante y actriz española Marta José Cantudo, invitada al espacio "Vamos a Ver", de Televisión Nacional. La ex esposa de Manolo Otero lucía muy deportiva y alegre a su arribo al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez.

teleprogramas

CANAL 5

- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
- 18.00 IDENTIFICACION
- 18.01 TERRY TOONS. Festival de dibujos animados con "LOS OSOS TERRY", "EL GANSO GANDY", "EL GATO TRISTE", "EL PATITO NEGRO", etc. Hoy: "SIEMPRE EL MISMO FELPUDO".
- 18.25 AVENTURAS DE LA PANDILLA. Variada visión del mundo visto por los ojos de 11 niños, vecinos de distinto origen étnico. Hoy: "COMPITE EN HONESTIDAD".
- 18.45 BONANZA.
- 19.35 DEPORTEVISION. Calendario de actividades del deporte amateur para el fin de semana.
- 20.05 CRONICA 5. Noticiero.
- 20.30 CAPTURA. Serie que muestra a un grupo de aventureros norteamericanos y mexicanos que viven viajando por el mundo dando cacería a distintos animales en forma primitiva, con el fin de estudiarlos en el medio ambiente donde viven.
- 21.00 AVENTURA A LOS 4 VIENTOS. Hoy: "EL EXPELEOLOGO".
- 21.25 BRIGADA DEL TIGRE. Hoy: "LA ERA DE LA CALUMNIA".
- 22.20 MUSICALES LATINOS.

- 23.15 CRONICA 5.
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.
- 23.45 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- 10.30 CARTA MUSICAL.
- 11.00 SPUNKY Y TADPOLE. Microprograma didáctico infantil.
- 11.05 CEPILLIN.
- 11.25 AGENCIA S.O.S. Entretenimiento y enseñanzas para los niños.
- 12.00 LA HECHIZADA.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.00 EDICION UNO Eduardo Cruz entrega el avance noticioso del día.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA.
- 14.15 J.J. JUEZ.
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.05 PRIMER AMOR.
- 16.00 MI BELLA GENIO.
- 16.25 VALLE DE PASIONES.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "DINAMITA", con Rod Taylor y Dennis Cole. Dos valientes aventureros tienen que ejecutar un osado plan para rescatar a los pasajeros de un tren, el que está en manos de un sanguinario bandido mexicano.
- 19.15 MUSICA LIBRE. Los temas que la inventiva prefiere.
- 19.45 EL CHAVO.
- 20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR El Conjeto Teve invita a los niños a dormir.

- 20.25 SESENTA MINUTOS. Un mundo de noticias, con las noticias del mundo.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 VAMOS A VER... Qué sorpresas nos trae para esta noche RAUL MATAS y el equipo que encabeza el director Felipe Paz. Invitados nacionales e internacionales y la presencia de JORGE ROMERO, PEPE TAPIA, COCA GUZZINI, GONZALO ROBLES, ANITA KLESKY y JUAN CARLOS BISTOTO.
- 00.30 EDICION DOS.
- 00.45 COLUMBO Para evitar perder un alto cargo empresarial, un ejecutivo mata a su suegra... y allí entra en escena el implacable teniente Colombo. Con Peter Falk en el rol estelar.
- 01.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

CANAL 11

- 06.15 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 09.00 CIERRE.
- 11.00 CARTA DE AJUSTE.
- 11.20 LOS BOCHINCHEROS.
- 12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Nueva versión 1981, del programa que permite descubrir talentos artísticos del público televidente. Conducción Alejandro Chavéz. Jurado integrado por Yolanda

- Montecinos, René Kreutzberger, Luis Urquidí, más dos invitados semanales.
- 13.05 EL CAFE ES CON PEPE GUINE. Hoy: Ramiro Castillo Prado, Presidente "Sociedad de Hemofilia".
- 13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "HAY QUE UNIR A LAS FAMILIAS". (Comedia). Con: Doris Day, Brian Keith, Pat Carroll y George Carlin. Una atractiva vida con tres hijos, y dueña de una madrecera, conoce un amigo de su difunto esposo. Ambos se sienten atraídos y tras de una serie de complicaciones, y malos entendidos, contraen matrimonio.
- 15.05 HAWAII CINCO-0.
- 16.00 LOS BOCHINCHEROS. (Primera parte).
- 16.30 STAR TREK.
- 17.00 LOS BOCHINCHEROS. (Segunda parte).
- 17.30 ULTRASEVEN.
- 18.00 LOS BOCHINCHEROS. (Tercera parte).
- 18.20 ULTRAMAN.
- 18.50 NUEVA MUSICA JOVEN 81.
- 19.25 PELUSA.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.20 BONEO EN DIRECTO. Los mejores púgiles del momento se enfrentan en directo para uel, en el cuadrilátero del Estadio Chile.

- 22.30 SANGRE AZUL. Con José Luis Rodríguez y Pierina España.
- 23.05 TELEONCE NOTICIAS. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 23.30 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conducción: Alejandro Chavéz.
- 24.40 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "UN CAPITAN DE CASTILLA". (Aventuras). Con: Tyrone Powers, Jean Peters, César Romero y Lee J. Cobb. En el año de 1518, un noble huye al nuevo mundo, luego que su familia y él han sido acusados de ser herejes. Antes de marcharse, consigue poner a salvo a su padre y a su madre. En Cuba se une, a quien le ayudó a escapar de la prisión y a una bella muchacha huérfana. Junto a Cortés marchan a la conquista de México.

- 12.10 CIERRE.

CANAL 13

- 10.30 CARTA DE AJUSTE. Música francesa para Flauta Traversa.
- 11.00 SESAMO STREET. Versión original en inglés de Plaza Sesamo.
- 12.00 FESTIVAL INFANTIL. "EL

- DOCTOR MISTERIO. GRAND PRIX Y LA PRINCESA CHAPPI.
- 13.00 ALMOZANDO EN EL L.
- 14.00 ROSA...DE LEJOS. Telenovela argentina.
- 15.00 LA SUCESORA. Telenovela brasileña, basada en una novela de Carolina Nabuco.
- 16.30 LOS WALTONS. Las historias de una familia que vive durante la época de la depresión.
- 17.25 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.45 CINE EN SU CASA. "GRAN AMANTE". Con Hope.
- 19.10 LA MADRASTRA. Telenovela chilena, protagonizada por Jael Unger, Walter Klier, un gran elenco de primera línea. Argumento y guion de Arturo Moya Gran. Dirección: Oscar Rodríguez y Ramón Noguez.
- 20.30 TELETRECE.
- 21.25 LA PELICULA DEL AÑO.
- 23.30 TELENOCHIE. Informaciones con una completa visión de la actualidad nacional e internacional.
- 23.45 CINE DE MEDIANOCHE.